

**Te boki ni mwakuri ibukin
Kaakeaan Te loaawaa Nakoia Aine
Ao Ataeinnaine Aika lai Toaraan
Rabwataia I Kiribati**



Published 2019 by the Pacific Disability Forum with support from UN Women and funding from the Australian Government.

Pacific Disability Forum (PDF)
Head Office: Ground Floor, Kadavu House
Victoria Parade, Suva, FIJI
GPO Box 18458 Suva, FIJI
Tel: +679 331 2008/ 330 7530
Fax: +679 331 0469
Website: www.pacificdisability.org
Facebook: Pacific Disability Forum

Illustrations with thanks to: Siân Rolls

ISBN:

ISBN 978-982-9133-08-3



9 789829 133083

© Copyright Pacific Disability Forum and UN Women. All rights for commercial/for profit reproduction or translation, in any form, reserved. The partial reproduction or translation of this material for scientific, education or research purposes is authorised, provided that UN Women and the Pacific Disability Forum and the source document are properly acknowledged. Permission to reproduce the document and/or translate in whole, in any form, whether for commercial/ for profit or non-profit purposes, must be requested in writing to, and approved by, UN Women or the Pacific Disability Forum. Original artwork may not be altered or separately published without written permission.

TE KABWARABWARA

Te boki ni mwakuri aio bon teuana mwakoron ana waaki te rabwata n te Betebeke n Katabangakaan te mwakuri ni ibuobuoki ibukin Kamaunaan mwakuri ni ioaawa nakoia aine ao ataeinaine ake iai toaaran rabwataia ni moa ma aba aika Samoa ao Kiribati. Te waaki ni mwakuri aio bon ana reitaki ni itoman aia rabwata Aia Bootaki Mwauku n te Betebeke (Pacific Disability Forum - PDF) n aron, Nuanua O Le Alofa I Samoa ao te Toa Matoa i Kiribati, ni boutokaki man mwanenaki man te Botaki ae Aaba n te Aonnaba ibukia Aine (UN Women), ao ai te Bootaki ni Mwakuri ibukin Aaba-I-Anena ao te lookinibwai (Australian Department of Foreign Affairs and Trade -DFAT).

Aia Bootaki Mwauku n te Betebeke (PDF) bon te rabwata ae kateaki n Ritembwa 2002, ao n kabobongaki raoi n Turaai 2004 ike ea tauaki mwina i Fiji in 2007 ao n waaki n rikirake n te betebeke ian aia tararua mataniwi man aia Bootaki koraki ake iai toaaran rabwataia bwa a na kona n kinaki mwauku bwa ai kakawakia koraki aikai. Oin taben te rabwata aio bwa e na karikirakea te mwakuri te n ibuobuoki ibukin tobwaan aia kanganga mwauku bwa ana kona ni kabwaia ma aia utu ao aia Bootaki ni Mwauku ni kabutaa te betebeke.

Bootaki ibukia koraki aika iai Toaaran rabwataia a tia n riki bwa taan bwaibwai ao man tei naba ibukia aia botannaomata n te Betebeke ike a kinaaki bwa te Botaaki ibukiia mwauku inanoaa ao inaomatan ana Baba n Tararua ma ana babaire mairoun te Tautaeka, n noran te waaki n reitaki inanon kaawa, n taua ma te botumaaka n boutoka tibwangaia ao mwiokoia n mwakuri inanon kaawa ao ai reitakia ma raoia ibukin kabobongan te mwakuri ni ibuobuoki.



KANOANA

| | PAGE NO. |
|---|----------|
| KAUAREEREKE MA NANOIA | 3-4 |
| TAEKA MAN TE PDF AO TE TOA MATOA | 5-6 |
| KAAITAU | 7 |
| MOAN TE BOKI | 8 |
| BUOKAN TE TIA REIREI | 11 |
| BATIA 1: TAUIA AOMATA | 28 |
| BATIA 2: TE TOARAA N RABWATA | 36 |
| BATIA 3: ARORA NI MMWAANE AO N AINE | 42 |
| BATIA 4: TE IOAAWAA NAKOIA AINE AO ATAEINNAINE AKE IAI KABWAKAN RABWATAIA | 60 |
| BATIA 5: KAROKOAM N TAABO NI IBUOBUOKI | 76 |
| BATIA 6: BAARONGA IBUKIN TE KARINRIN | 82 |
| BEEBWA IBUKIN TE ANGANAKO | 90 |
| WAREWARE | 104 |
| BUKINIBAA | 120-136 |
| BUKINIBAA 1: BEEBWA N TUTUUO IBUKIN TE KARINRIN | 120 |
| BUKINIBAA 2: BAARONGA IBUKIN TE MAURI | 126 |
| BUKINIBAA 3: KATOOTOON TE BEEBWA NI UAKORA | 127 |
| BUKINIBAA 4: UAKORAAN ARORA NI MMWAIN | 129 |
| BUKINIBAA 5: BOOTAKI AKE A KAREKEI WAAKI NI IBUOBUOKI I KIRIBATI | 133 |
| BUKINIBAA 6: TAEKA IBUKIN TAUIA AOMATA | 134 |
| BUKINIBAA 7: TAEKA NI KIRIBAT/I-MATANG | 136 |
| BOOKI | 137-138 |

KAUAREEREKE MA NANOIA

| Kauareereke | Nanoia |
|-------------|--|
| AI | <p><i>Associate Investigators</i></p> <p>Taani Buoka te Kakaae Rongorongo.</p> |
| CAT | <p><i>Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment</i></p> <p>Booraraoi n Totokoa te Bwainikiriinaki ao Karinan Nako ni loaawaa ke ni Katuuua.</p> |
| CED | <p><i>Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearances</i></p> <p>Booraraoi ibukin Kamanoakiia Aomata Nako mani Kamauna aika a Kairoroaki.</p> |
| CEDAW | <p><i>Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women</i></p> <p>Booraraoi ibukin Kamaunaan ni Kabane Katinanikuakiia Aine.</p> |
| CERD | <p><i>Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination</i></p> <p>Booraraoi i aon Kamaunaan Aroaro nako ni Katinanikuia kaain Reeti Tabeua.</p> |
| CMW | <p><i>Convention on the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families</i></p> <p>Booraraoi ibukin Kamanoan Tauia taani Mmwakuri aika I-Anena ao Kaain aia Utuu.</p> |
| CRC | <p><i>Convention on the Rights of Children</i></p> <p>Booraraoi ibukin Tauia Ataei.</p> |
| CRPD | <p><i>Convention on the Rights of People with Disabilities</i></p> <p>Booraraoi ibukin Tauia Aomata aika iai Toaraan Rabwataia.</p> |
| DEVAW | <p><i>Declaration for the Elimination of Violence Against Women</i></p> <p>Motinnano ibukin Kaakeaan te loaawaa Nakoia Aine.</p> |
| DFAT | <p><i>Department of Foreign Affairs and Trade</i></p> <p>Bootaki ni Mmwakuri ibukin Aaba I-Anena ao te lookinibwai.</p> |
| DPO | <p><i>Disabled People's Organisation</i></p> <p>Aia Bootaki naake iai Toaraan Rabwataia.y</p> |
| EVAW | <p><i>Elimination of Violence Against Women</i></p> <p>Katokan loaawaa nakoia Aine.</p> |
| GBDIRF | <p><i>Global Burden of Diseases, Injuries, and Risk Factors</i></p> <p>Uotan te Aonnaaba ibukin te Aoraki, Ikoaki ao Karuanikai</p> |
| GBV | <p><i>Gender Based Violence</i></p> <p>Te loaawaa ae e Boboto i aon Arora ni Mmwaine</p> |
| ICCPR | <p><i>International Covenant on Civil and Political Rights</i></p> <p>Berita ae e Tieuataake ibukin Tauia Aomata ni Maiu ao n Tautaeka</p> |
| ICESCR | <p><i>International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights</i></p> <p>Berita ae e Tieuataake ibukin Tauia Aomata n te lookinibwai, te Maiu/Reitaki ma Aomata ao Katei (ICESCR).</p> |
| KFHA | <p><i>Kiribati Family Health Association</i></p> <p>Bootakin Marurungiia Utuu i Kiribati.</p> |
| KFHSS | <p><i>Family Health & Support Study</i></p> <p>Kamatebwai ibukin Marurungiia ao Boutakaia Utuu i Kiribati.</p> |

| | |
|--------------|--|
| MHMS | <i>Ministry of Health and Medical Services</i> Bootaki ni Mmwakuri ibukin te Kuakua ao Bwainnaoraki. |
| MWYSA | <i>Ministry of Women, Youth and Social Affairs</i> Bootaki ni Mmwakuri ibukiia Aine, Roronrikirake ao Aroia Aomata. |
| NCDs. | <i>Non-communicable Diseases</i> Aoraki aika a aki Eweewe. |
| PDF | <i>Pacific Disability Forum</i> Aia Bootaki Mwauku n te Betebeke. |
| TnK | <i>Tautaeka ni Kiribati</i> |
| TTM | <i>Te Toa Matoa</i> |
| UDHR | <i>Universal Declaration of Human Rights</i> Kaotan Tauia Aomata ae e Tieuataake |
| UN | <i>United Nations</i> Bootaki n Aaba n te Aonnaaba. |
| WWD | <i>Women With Disabilities</i> Aine ake iai Toaraan Rabwataia. |

| KAUAREREKE NI KIRIBATI | |
|-------------------------------|---|
| atr | <i>Ao tabeua/tabeman/tabekai/.... riki' n onea mwiin 'etc' ke et ceterra man te Ratine (Latin).</i> |
| Kt. ke kt | <i>'Katootoo' (kt) n onea mwiin 'e.g.'</i> |
| nb | <i>'Nanona bwa' n onea mwiin 'i.e.'</i> |
| m | <i>Mmwakuri (verb).</i> |
| ka | <i>Kaoti aro (adjective).</i> |

TAEKA MAN TE PACIFIC DISABILITY FORUM



PACIFIC DISABILITY FORUM

Te Pacific Disability Forum e kinai ao e atai aia kangaanga ataeinnaine ao aine ake iai toaraan rabwataia ake a tia n rinanon te mwakuri n ioawa. E kakoauaaki ao ti bane n ataia, bwa aine ake a mwaku a rang kai rootaki n aekakin nako mwakuri n ioawa ao bwainikiriinakiia ni kabotauaki ma aine ake a bon toamau raoi. Angiia aine ake a mwaku, a kaaitara ma kangaanga aika a mwaiti n irekereke ma te boutoka nakoia, ao e ataaki bwa e karako aia anga ni birinako man te mwakuri n ioawa. Ti rang nanokaawaki naba n ongo rongorongo ao karaki aika a mwaiti iaon taikan te mwakuri n ioawa ao ni babakaine inanon te mweenga, te kaawa ao ni bon te tabo n tararua ibukiia mwaku (n ai aron as Te Toa Matoa). Kaokana riki, e bon, ae e bon rang taburoroko te katei aio.

Bon tabeia aomata ni kabane inanon aia kaawa totokoan mwakuri n ioawa nakoia ataeinnaine ao aine ake a mwaku: Te NGOs, CSOs ao rabwata ake a mwiokoaki mai ieta nako naano (i.e. ana rabwata te tautaeka ni karokoa uaake a mwiokoaki n te itera aio). Te tabo ae mwiokoaki ibukira bon moan bwaikan uarokoan te ibuobuoki- e moa man marurungiia, taeka ni ibuobuoki (justice)- ao n irekereke naba ma kateakin auti ibukiia ao kabobongaan iango ake ana konaa ni karinaki iai mwaku ibuakon te waaki. Aei are e kauringiira iai kakawakin tibwangara ibukin totokoan mwakuri n ioawa nakoia ataeinnaine ao aine ake a mwaku inanon ara kaawa.

Ara katautau ba te rongorongo ae booretiaki aio ena rang ibuobuoki nakon ana rabwata EVAW bwa ena kona n noora te itera ao ni karekei aanga ni kaureerekea ke n totokoa mwakuri n ioawa nakoia ataeinnaine ao aine ake iai mwakun rabwataia. Ti riai n tei ao ni kaotii kangaanga ake a riki man mwakuri n ioawaa ngkana e riki n taabo ni mwakuri, inanon te utu ao ni bon te kaawa.

Te Pacific Disability Forum (PDF) e kaaitaua te boutoka man te UN Women ibukin kabobongaan te beebea aio ao e kaaitaua naba Te Tautaeka n Australia ibukin ana mwane ni buoka rinanon UN Women are e kamwakuraki n te Pacific Regional EVAW Facility Fund. Ti kaaitauia naba raora ake a anga baia n ibuobuoki ibukin kabobongaan ao boreetiakin te beebea aio.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "SETAREKI S. MACANAWAI".

MR. SETAREKI S. MACANAWAI
CEO, Pacific Disability Forum

TAEKA MAN TE TOA MATOA

TE TOA MATOA (TTM)

Kam na mauri man TTM. A nikiereere nanora ni ikatoatoa ma te PDF ibukin karoan te Boki ni Mmwakuri ibukin Kaakeaan te loaawaa nakoia Aine ao Ataeinnaine ake iai Toaraan Rabwataia i Kiribati are e mwanenaki man DFAT mai Aotiteria ao te UN Women.

E birirake mwaitin ao karinanin te ioaawaa nakoia aine i Kiribati ao e riki n taabo nako i abara. Ngngaira, ni kinaakira bwa te DPO i Kiribati, ti na kokoauaa bwa a karoaki bwaai aika a riai ibukin kamaunaan aikai riki ibukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. E kaantanningia TTM bwa e na ibuobuoki te boki aei ao e na karekea te kaukinano are e na kakeerikaaka te ioaawaa nakoia aine ake iai toaraan rabwataia n ara kaawa. Irarikin anne, e na riki naba te boki ni mmwakuri aei bwa karikirakean ootara ni baike a riki ao ni karioi kawai ibukin kamaunaakiia. Ti booraoi n TTM ma kabwaranakoan “DPO” iroun PDF are te DPO bon aia bootaki aomata aika iai toaraan rabwataia ibukiia aomata aika iai toaraan rabwataia ae e kaainaaki ao e kairaki irouwia aomata aika iai toaraan rabwataia.

E kaaitau TTM nakon PDF ma raona ni ikarekebai ibukin karoan te boki aei. E kaaitau naba nakon Teweiariki Teaero (boomaiaona), are e raira te boki aei. E kaaitau naba nakoia naake a tirinanoa ao a buumwanewea te boki aei: Teuui Tainimaki (matakii), Baitongo Tirikai (koreaki waena), Nam Beiaa Temango (matakii), Nei Ren Itonga (mate ni wae), Teraimoa Taoraora (koreaki waena), Terubeimoa Nabetari (toaraa n rabwata), Tekamangu Bwauira (toaraa n rabwata), Teewata Aromata (koreaki waena teaina). Te kaaitau naba nakoia naake a tia ni moan bobootii rongorongo – ara Assistant Investigators (Als) aika Titan Toakai ao Ramwaua Tebau. Te kabanea, I a anganii ngkami ana bau abara ae Kiribati are te mauri, te raoi ao te tabomoa.

Teuui Tainimaki
TIA BABAAIRE

KAAITAU

Ni karoan te boki aei ao a rangi ni kakaaitau te PDF ao TTM nakoia aine ao ataeinnaine ake a ira te marooroo ao n tibwatibwai aia karaki ibukin te boki ni mmwakuri aei. Tauraoimi n tibwai ami karaki n aromi n aine ao n ataeinnaine aika iai toaraan rabwatamii ao n kataabangakii baike kam rinanoi, aromi ma marakimi boni kaotan te ninikoria ao e rangi ni katerea te aakoi. Ninikoriam iao tituaraoimi n anganakira rongorongomi aikai e a tia ni buokiira ni kabwanina te boki ae e kakaawaki aei ao e na kaibei angira ao ami bootaki n tataekina kaakean te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia i Kiribati ao n te Betebike. I rarikina, e na kakorakorai aia konabwai taani beku ao e kaatamaumaua aia bekutata ni kamaunaa te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia ao ni karekea te bootannaomata ae e rau, e kabooraoi aroia aomata ao kariniia aomata nako n te Betebike.

A kani kataabangaka aia kaaitau kaain te PDF ao TTM nakoia bootaki aikai ake a tia ni kabobongaa katiaan te boki aei:

- UN Women, Multi-Country Office - (United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women)
- Australian Department of Foreign Affairs and Trade, Australian Government.

Ti kani kaaitauia naba bootaki ao raora aikai ibukin aia ibuobuoki ni karoan te boki aei, riki aia iango ni katamaaroa i nanon tain karoana:

- Ministry of Women, Youth and Social Affairs
- Te Toa Matoa CRPD Resource Team
- Taani mmwakuri n Te Toa Matoa
- Taan roko n te Marooroo ibukin Kaakean te loawaa nakoia Aine ao Ataeinnaine aika iai Toaraan Rabwataia

Te botaki ni mwauku n te Betebike ke te (PDF) n reitaki ma Te Toa Matoa (TTM) i Kiribati a kaitaua aia boutoka, botaki n mwakuri ibukin reitaki ao kaobai mai Aotiteria (Australia's Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT)), Botaki n te aonnaba ibukin te waki n aki kakaokoroaki imarenaia mwaane ao aine (United Nations Entity for Gender Equality), Botaki ibukin kakorakorakiia Aine I Fiji (UN Women Fiji), mwane n buoka man te botaki ibukin kaakean te ioawawa nakoia aine ke (Pacific Elimination of Violence against Women Facility Fund), ao aia botaki aine (UN Women programme) e mwanenaki man te tautaeka n Aotiteria.

MOAN TE BOKI



TE BOTO N IANGO IBUKIN TE BOKI NI MMWAKURI AEI

Bwa a na konaa taan reirei n tirobaai aia taratara ibukin te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia.

- Bwa e na karikirakea te ukinnano irouia kaain te reirei i aon te ioawaa nakoia aine ni kamanenaa te uaroko man tauia aomata ni karikirakea te konabwai ao te kabwai a n arora ni mmwaine.
- Bwa karekean irouia kaain te reirei ataakin taian totoko ake a kaaitara ma ngai aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia.
- Bwa kauekean nanoia kaain te reirei bwa a na noori kawai ake a kona ni buoka iai kaakeaan te ioawaa nakoia aine.

Iai nimaua (5) kanoan te boki aei ni ikotaki ma rongorongo ibukiia taan reirei, rongorongo riki tabeua ao baa ni mmwakuri ibukin kabutan te reirei. Iai naba beebwa ni uakora ake a kona ni kamanenaaki ibukin tuoan kanoan te waaki ao babaaire ibukin karinakiia aomata aika iai toaraan rabwataia ni waaki nako:

Batia 1: Tauia aomata

Batia 2: Te toaraa n rabwata

Batia 3: Arora ni mmwaine

Batia 4: Te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia

Batia 5: Te Karokoroko ibukin uaiakinan te buoka

Batia 6: Babaaire ibukin te karinrin

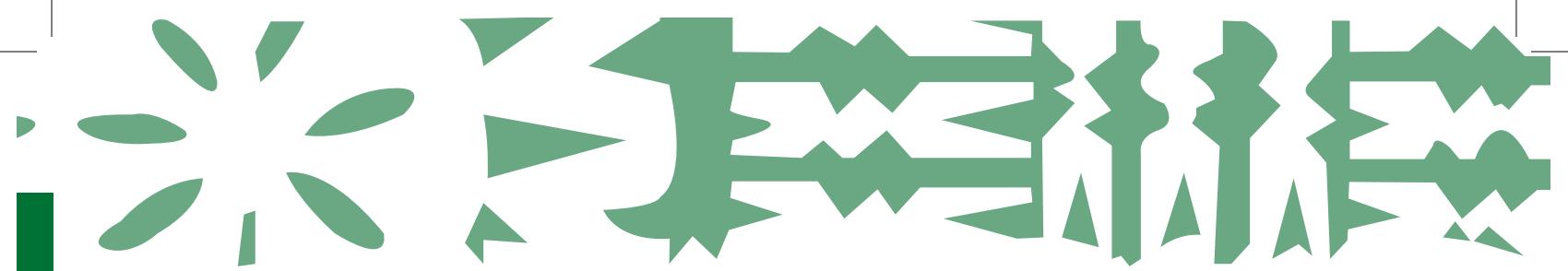


KABWARABWARAAN TE BOKI NI MMWAKURI

N te boki ni mmwakuri aei, e katereaki rongorongan:

- arora ni mmwaine (gender)
- tauia (rights) aomata
- ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine
- ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia
- kaangaanga ake a kaaitara ma ngai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni uarokoia n waaki n ibuobuoki n aron:
 - te kabooii
 - marooroo ni ibuobuoki
 - mauri
 - mwamwananga
 - reirei ao te kaukinano
 - ana waaki ni ibuobuoki EVAW
 - karinakiia aomata aika iai toaraan rabwataia ni waakin te kaawa ake man EVAW
- aron karinakiia aine ao ataeinnaine iai ai toaraan rabwataia n ana waaki n ibuobuoki EVAW
- kakorakoraan ana uarongorongo ni boutoka EVAW ibukiia DPOs ngkana a uarokoa boutokaia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kariniia ni waaki rinanon kitekitean SafeNet ao taben te DPO ae Te Toa Matoa n te tiennaareau aei.

A mwanokaaki baikai n te boki ni mmwakuri aei, ao a mannanoaki naba itera ake a rekereke ma ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n te Betabeke.



Ni karoan te boki ni mmwakuri aei, a karekeaki rongorongo man ukenano ake a karoaki i aoia naake a tia n rootaki ao n tia naba n tokanikai i aon te ioawaa, tangako ao aonikai ao ni marooroo aika a katurumataaki iai aomata riki tabeman. Te ukenano ae e karoaki aei e boboto i aon:

- i. katerean totoko nakon karekean te eti ao te riai, te mauri ao ibuobuoki man EVAW;
- ii. katerean bukina bwa a aera aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia a aki kaotii aroia ni ioawaa te aba nakoia, tangakoakia ao baabakanikawaiakakia;
- iii. katereana bwa teraa aekan ioawaa, tangako ao baabakanikawai ake a boo ma ngaii aomata ao
- iv. katereia taan moan kawaraki ke ni kaongoaki ake a nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ngkana a boo ma te ioawaa, te tangakoaki ao te baabakanikawaiaki.

A kaotaki naba n te boki ni mmwakuri aio rongorongo ake a rikorikoaki rinanon marooroo aika a bakarere n te aba ao te aono aei ma taan ibuobuoki n te Betebete ni kaineti ma aanga aika a nakoraoi ibukin katokan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ao aron waaki aikai ni kakorakoraa te keekeiaki ni katokan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. A karoaki marooroo aikai ma:

- i. naake a tokanikai i aon te ioawaa, tangako ao baabakanikawai i Kiribati
- ii. naake a bwaibwai n EVAW i Kiribati ake bon te Ikotaki ni Bureitiman, MHMS, Crisis Centre, KFHA, TTM, MWYSA, uoman Taan Ibuobuoki ni Kakaae (Als)
- iii. TTM CRPD Resource Team
- iv. taani bwaiwai n EVAW n te Tautaeka, taan ibuobuoki man EVAW ao DPOs man 10 aban te Betebete rinanon te Marooroo n te Betebete ibukin Katokan te loaawaa Nakoia Aine ao Ataeinnaine ake iai Toaraan Rabwataia.

A tia ni karoaki bwaai ni mmwakuri aikai man te PDF ao TTM ma te boutoka man te UN Women ao te mwane man DFAT, Aotiteria. E a tia n rinanoaki te boki ni mmwakuri aio irouia taani bwaibwai aikai.



TAANI KAMANENAA TE BOKI NI MMWAKURI

A katereaki n te boki ni mmwakuri aei kawai ake a na kakorakoraa aia beku DPOs ao bootaki ake a rekereke ma katokan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ao karinakiia ao karoakiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n taabo tabeua ao ni ibuobuoki.

E na riki te boki ni mmwakuri aei bwa rorokoan rabakauia ao ootaia kaain te TTM ao ana taan rabakau n CRPD (resource team), irekerekene te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine, aomata ake iai toaraan rabwataia ao arora ni mmwaine (gender). E na riki te oota aio bwa buokaia n anga rongorongo ni ibuobuoki ibukin kabuaan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. E kareka naba angaia taani beku n EVAW ni katerei ao ni kaei kabwaka ibukin karekean te uaroko nakon taabo ao kawai ni ibuobuoki nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.

A kaungaaki taani beku n EVAW bwa a na ikarekebai ma DPOs, n te tai aei Te Toa Matoa (TTM), ni kamanenaan te boki ni mmwakuri aei ngkana a karaoi kataneiai ni kaineti ma katokan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.



UAROKO AO KAWAI NI KAIRIIRI N TE BOKI NI MMWAKURI

Taekan te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia rinanon bitakin aron aaro ni mmwaine ao tauia aomata bon aan te waaki n te booki ni mmwakuri aei. A kona ni kamanenaaki kawai ni kairiiri ni waaki aikai ibukin karekean bitaki aika a tamaaroa ao te tokanikai ma ruaamwiana ibukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. A na kabwarabwaraaki ao ni maroorooakinaki taeka, kiibu ma nanoia n te boki ni kairiirii ibukin te tia kaira te waaki ke te tia reirei.

N rekereke ma te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, a kainnanoaki man taian aroaro ake bitakin arora ni mmwaine, tauia aomata, mwannanoakiia aine ao ataeinnaine ao aomata ake aekan aikai bwa:

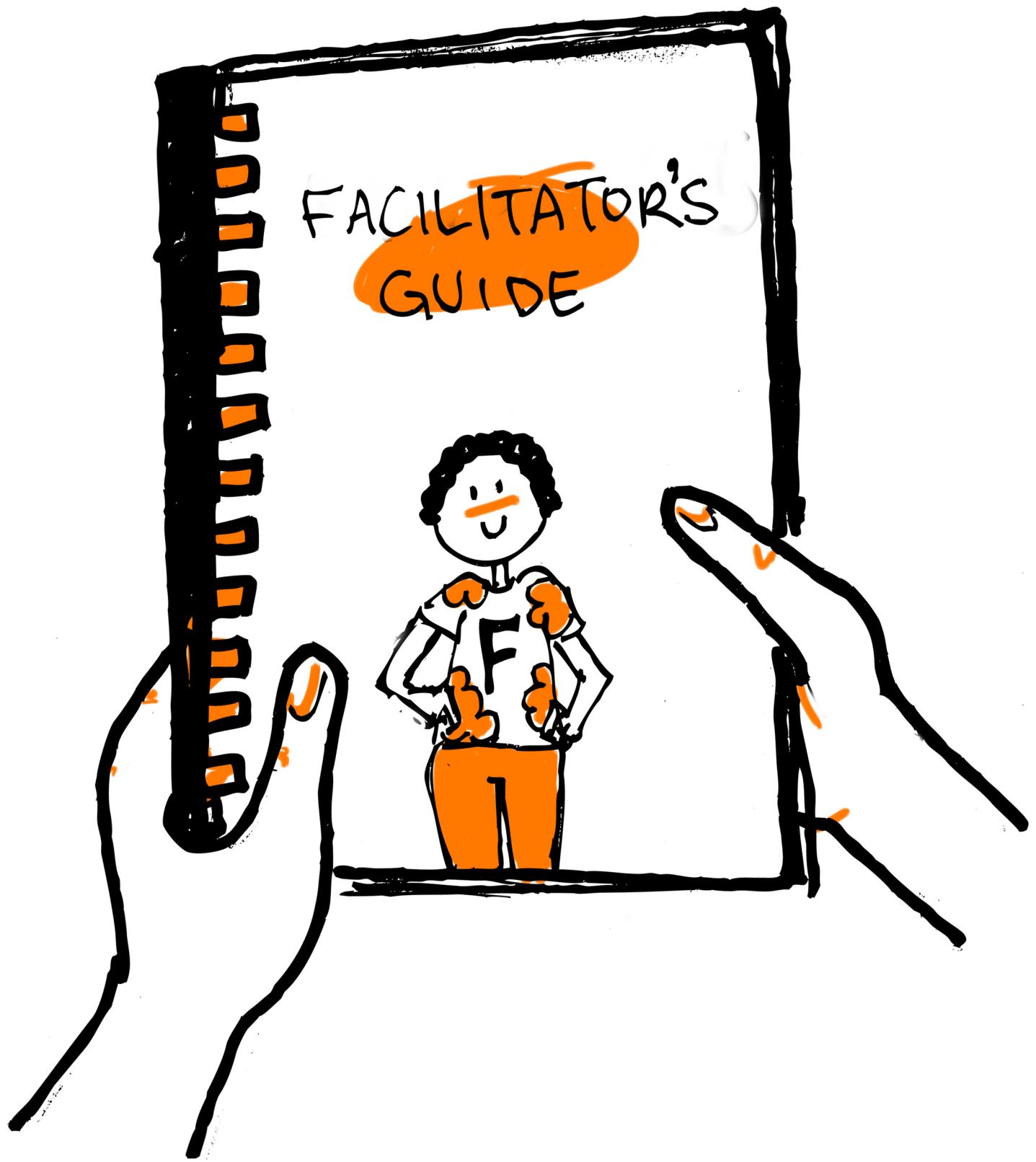
- ana mano
- ana aki tabeaianga n te baitabareaki, bwakan inaia n aomata ao te bwainikiriinaki
- a mwannanoaki mwarooan rongorongoia ao a na boutokaaki tauia nakon te maiu

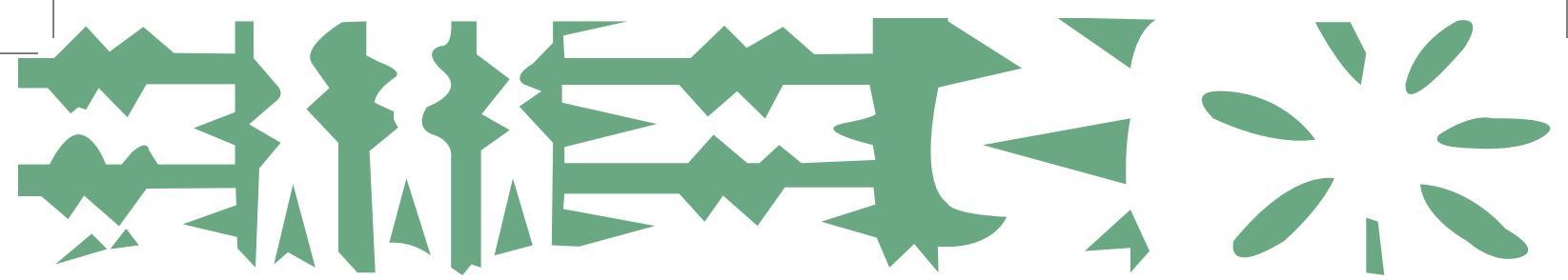
A uaiakinaki ni waaki ibukin bitakirerein arora ni mmwaine ao tauia aomata karokoraoan riki te uaroko nakon reken kawai ni ibuobuoki nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. E na karekei waannanti ibukin te kaiangatoa ma waaki aika a kaangaangaa ao a karitoatoa ma ngaii ake a ueke man irekerekeia aomata ake iai toaraan rabwataia ao reken ioaawaa, tangako ao baabakaniikawai ake a kauekea aanangan aki noorakiia aine, akean korakoraia ao kainabwaabuia.

A boboto waaki aikai n te boto ni koaua are aomata ake iai toaraan rabwataia bon iai tauia ao e riai te bootannaomata ni mmwakuri ma aomata ake iai toaraan rabwataia ni kakoroi bukin taau aikai.

Boto ni iango ake a kamanenaaki n te boki ni mmwakuri aei bon:

1. **Kaukinano** ibukiia aomata ake iai toaraan rabwataia ao te ioaawaa nakoia aomata, riki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.
2. E rangi ni kakaawaki **riniia aine ake iai toaraan rabwataia** ni waaki ibukin te kakorakoraaki ni koaua ao bitakin anuaia aomata.
3. **Bitaki aika a taabangaki** nakon te uaroko ni kakoauaa bwa a na urubekeaki taian totoko nakon te rin n ana waaki te bootannaomata, te eti ao te riai, waaki ni ibuobuoki ao bwaii ni ibuobuoki. A warekanaki ikai totoko ake a rabwata, totoko n te itoman, totoko n te iango ao totoko ni kainibaaire.
4. **Kakiribwebweean te uaroko** are e katerei mmwakuri ibukin karikirakean te konabwai irouia n tatabemania nako n rekereke ma babaaire ibukin katieuatakean karinakiia ni kainibaaire ibukin totokoan te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine.
5. **Te karinerine nakon te kakannato aotekatikanikuaki.** E riai n reireinaki te bootannaomata bwa e na tobwaiia aine ake iai toaraan rabwataia, n akea teutana te katinanikuaki - bwa antai ao arora ngaiia ao n te tai ae tii teuana kaungaakiia bwa a na karaoi babaaire bon ibukiia ao ni karinei nanoia.





UAROKO MAN TAUIA AOMATA

Tii teuana te rongorongo ae e katuruturuuaki ni booraraoi ao kairan iango n te aonnaaba bwa “akea ae e na katukaki i buki”. N te aro aei, a na kakoauaa bwa te kawai ao taian karikirake ibukin karinakiia aomata nako, a aki kakaonoti, a karinea ao a kaburaa i eta tauia aomata ni kabane. E rangi n riai kamanenaan te uaroko man tauia aomata bwa ti aonga ni karekea aio.

Te boki ni mmwakuri aio ibukin Kaakeaan te loaawaa Nakoa Aine ao Ataeinnaine ake iai Toaraan Rabwataia i Kiribati e kaungaa te uaroko man tauia aomata ibukin waakinan ana mmwakuri EVAW. N te waaki aei, e moamoa iai kakaawakin te aomata n te karikirake – n te tai aio bon aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. N te uaroko man tauia aomata, a ira buakona:

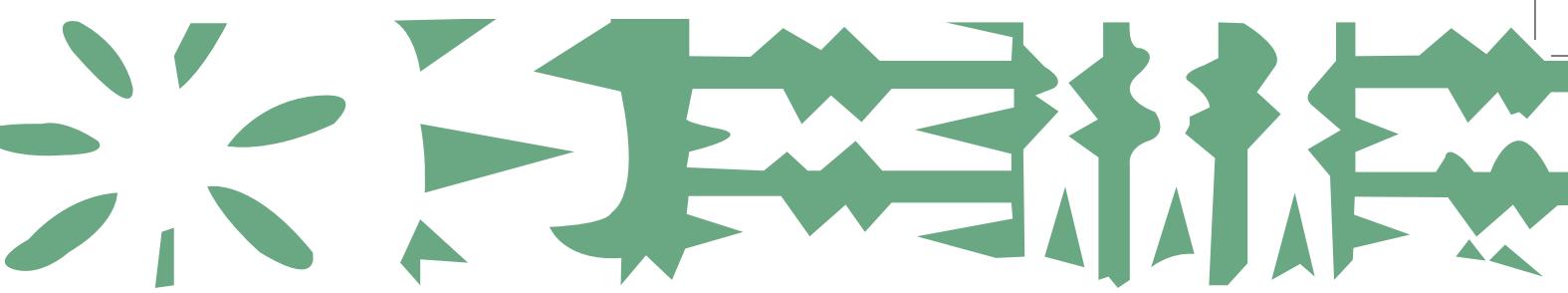
Irakin waaki – Kakoauaana bwa a ira buakon babaaire ni kabane aine ao ataeinnaine, riki babaaire ake a rootii maiuia. E katuruturuuaki n te botoniango aei nanoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. E riai irakin te waaki ae e kaineti ma baika a taekinaki ao e kabooraoi, n ongoraai karaki man itera aika a kakaoko - riki aia karaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ake a tia n rinanon ao n tokanikai i aon te tabareaki n aroia n aine irouia mmwaane (GBV). Ibukin kabaerantan aaro ni mmwaine, e riai ni mwannanoaki nikoa te ioaawaa n arora ni mmwaine ni kabooraoa taraan ao n aki kamatoaa ao n reitaanako kateibannaan te aroaro aanne.

Te mwiikoaki raoi ibukin karoan raoi te tibwanga – kakoauaana bwa a karaoi raoi tabeia taan babaaire ibukin baike a mwiikoaki iai. E katereiia taan bwainii taau ao taan mwiikoaki (naake tabeia kamanoan, karinean ao kakoroan bukin taau). A katereaki n te botoniango aei te koraki ake tabeia kakoauaana bwa a reke tauia ao aia bwai taau. E kakaawaki bwa ti na titiraki: a rootaki n aanga raa taau aikai? A konaa n nikooaki n aanga raa ke irouia antai? Rongorongo raa aika a kona ni kamanenaaki ibukin kitekiteran aroia taan mwiikoaki? E tuumoa n te botoniango ae te ‘mwiikoaki raoi’ karikirakean aia konabwai taani beku ni karaoi raoi tabeia. E kakoaua TTM bwa e riai te Tautaeka ni Kiribati (TnK) ni kanakoraoi tuua n te aro bwa a na kamanoia ao ni kakorakoraiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao a tia n rinanon te ioaawaa, karika te ootabwanin are a konaa iai naake a tia n tokanikai i aon te ioaawaa ni maiu i bon irouia ao n riaon kabetanga ake a tuutuukiia man reken te eti ao te riai ao ana waaki ni ibuobuoki EVAW.

Te aki kakinaniku ao te kabooraoi – lai tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n aki katinanikuaki ao tauia n anganaki te katinabooaki, kakannatoia ao te kaaomataaki. A riai waaki n nikoa taian ioaawaa n arora ni mmwaine n aanaki n te eti ao te koaua. Kawai ake a waakinaki ibukin karoan aikai a riai n aki kauareerekea katabangakin uabuakaaia aine ma ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. A kamanoaki man te boowii tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao bootabaiteran ao kaboonganaan buaka te mwaaka nakoia. Ngkana a nikoi ioaawaa n arora ni mmwaine, a riai taan mmwakuri n te boowii n nikonikoi aroia n nabenabei itera ake a rekereke ma taani kumeaki ao naake a tokanikai i aon te ioaawaa ao ni kateimatoa kakannatoia ao tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.

Te kakorakora – Kakoauaana bwa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia a beniben n rongorongo ao a kakanoa aaia ngkana a karaoi aia babaaire i boni ibukiia. Kamatoaa bwa a karaoi keiti ake ioaawaa, ake a boboto i aon aaro ni mmwaine, ao ngkana a karaoa te kaukinano i aon aei a riai ni kakorakoraiia taan ioaawaaeaki ni karekei rongorongo ake a kaungaa te iango raoi. E buoka rikiraken aia konaa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kamanenai raoi tauia. A riai ni moanibwai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n te waaki aei.

Te tiennaareau – E kakaawaki bwa tiennaareau ake a rio mani booraraoi n te aonnaaba, n aron te CRPD, CEDAW, CRC ao n te tai aei te Motinnano ibukin Katokan te loaawaa Nakoa Aine (DEVAW) are e bwainaki man 1993 irouia aaba man te UN. E konaa ni kamanenaaki aei ibukin kairoroan kakoroan bukina iroun te TnK. A kauringaki taani beku n te tiennaareau aei ma tauia aomata bwa taian ioaawaa n rekereke ma aaro ni mmwaine, a riai ni karekerekea ma booraraoi ake a kaineti ma tauia aomata. A riai naba ni kaotia ngkana a mwannanoaki taau aikai n te aba aanne. E na ataaki man tabeakinan ioaawaa ni kaineti ma te aro ni mmwaine bwa e a bwaka iaa te TnK ni kakoroan nanon booraraoi ibukin tauia aomata.



KARIKIRAKEAN AIA KONABWAI TAANI KARAOA TE MMWAKURI

E tangiraki n te uaroko man tauia aomata karikirakean aia konabwai taani beku ke naake a mwiiokoaki ni kammwakuran te tua i aon tauia aomata ao te aro ni mmwaine (kt: te kaboo pii, bureitiman, taani beku n tuan te mauri, taan reirei, atr.) ao aroia ni karimwaaki ni waaki ibukin kaakean te ioawaa nakoia aine. Ni mmwakuriana, aikai katootoo tabeua:

- Kakoauaana bwa a kaburaa i eta tauia aine ma ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia taani beku n tuan te mauri ibukin karaoan oin aia babaaire n rekereke ma katangainaan te mmwakuribuaka ke te kateitei n te kaboo pii ke mmwakuri riki tabeua.
- Kakoauaana bwa a ataia bureitiman are bon tabeia (ngkana e buubutii te aine ae iai toaraan rabwatana) n rinnako n te ioawaa n te mweenga, e ngae ngkana e raba n te mweenga.
- Kakoauaana bwa waakin te eti ao te riai (kt., karinanin taiani kakoaua ake a kariaiakaki ke a aki ni keiti n tangako ao/ke n tautau, aron kabaean te tang, atr.) n anuan buure aikai n rekereke ma te aro ni mmwaine ao te iango are aine aika iai toaraan rabwataia ao iai taekaia ao e a boongata ao ni ibetaotao te katinanikuaki nakoia n te aro are a totokoaki man waekoia n taekin baikai ke kabaean tangiia.
- Kakoauaan manoia, numwarooan taekaia, karabaakiia man te kinaaki taan ioawaeaki ake iai maakuia n taainako.

Ibukin rongorongo riki tabeua:

Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD)

Website: <http://www.un.org/disabilities/convention/conventionfull>

Universal Declaration of Human Rights (UDHR)

Website: <http://www.un.org/en/documents/udhr/>

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW)

Website: <http://www.ohchr.org//CEDAW.aspx>

Constitution of Kiribati

Website: https://www.constituteproject.org/constitution/Kiribati_1995.pdf?lang=en

UAROKO IBUKIN BITAKIREREIN ARORA NI MMWANE/AINE

Te Uaroko ibukin Bitakirerein Arora ni Mmwaine (Gender Transformative Approach) bon te kawai ibukin aonnangaan kakoroan bukin te kabooraoi n te aro ni mmwaine man karioan ao karaoan tooko aika a bakarere, aanga ao mmwakuri aika a karikirakea kabooraoakiia mmwaane ao aine.

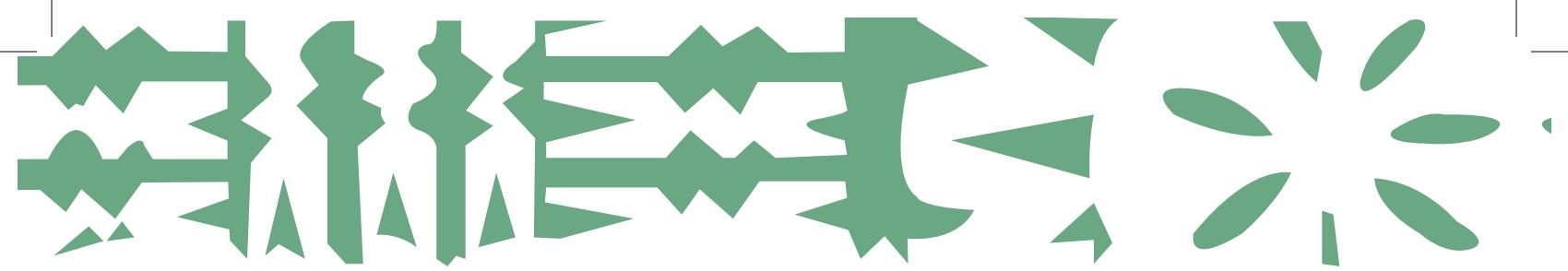
E karikirakeki anuaia n aomata ni koaua ma tauia mmwaane ao aine man waaki ni mmwakuri ibukin aaro ni mmwaine n aki bua nooran are iai waaki n taobaraiia ao kamwiinibaaekiia aine.

E korakora uamarin te uaroko ni bitakinrerei ibukin te aro ni mmwaine ao e riao uarokoia aine nakon bwaai ni mmwakuri, e buokiia aomata n oota ao ni kaaitarai ngkana e riai aron waaki ake a karika te aki kabooraoaki i marenaia mmwaane ao aine.

Ibukin rongorongo riki tabeua:

Gender Transformative Programming

Website: <https://www.unfpa.org/sites/default/files/pub-pdf/tools.pdf>



UAROKO MANTE ITERA ARE KARINAKIIA NAAKE IAI TOARAAN RABWATAIAIA

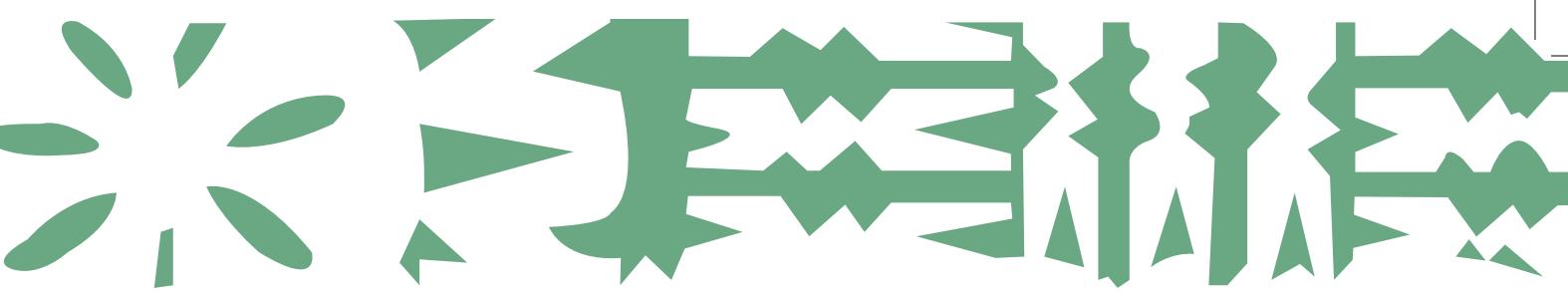
E aki konaa n riaoaki karinakiiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ngkana ti kani kakoauua bwa akea ae e tio i buki, a tiiteboo ao a tibwaakiraoi taaini mari ao kakukurei man tauia ao inaaomataia n te aro ni kabooraoi ma naake tabeman. Ngkai te Aba ae e Boutoka ngaia nakon te CRPD, e kabaeaki te TnK bwa tuua, katei ao aroaro iai a na aki katinanikuia aomata ake iai toaraan rabwataia. Nanon aei bwa a na aananga n nikoaki tuua ake ngkai ngkana e riai ao/ke ni karioaki tuua aika a boou, n te aro bwa a na karikirakei, kamanoai ao ni kakoroi nanon tauia aomata ake iai toaraan rabwataia ni kaineti ma te CRPD.¹

E kakaawaki te mwaneka aei iroun te TnK ao e riai n ruamwiiaki n taian tua, kainibaire ao waannanti aika a riai bwa a aonga ni kairoroaki naake tabeia bwa a na kariniia aomata ake iai toaraan rabwataia n aia waaki, aia mmwakuri ao aia waaki ni ibuobuoki.

Ni kokoauaana bwa a uarokoaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, e kakaawaki bwa a na reke baikai:

1. “*Akea Babaaire Ibukira n Akea Ngngaiira*” – Ni bwaai ni kabane n rekereke ma aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, e aki konaa n riaoaki are aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao bootaki ake a tei ibukiia boni kaain te waaki ae e bwanin ni kakoauua bwa a reke kinaakiia, kamanoakiia, karikirakeia ao mabiaoia man tauia ao inaaomataia naakai. N te boki ni mmwakuri aei, nanona ngkanne bwa ngkana e kaieieaki taekan katinanikuakiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, e kakaawaki bwa a na karekerekeaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao a na waaboboia te ootabwanin are a kona n rinnako iai. E rangi n riai naba bwa a na kinaaki ao ni kaaomataaki inaaomataia n tatabemaniaa, kakannatoia mai nanoaa, inaaomataia n rinea oin nanoia ao inaaomataia ni baarei aroia.
2. “*Karokoakiia*” – Te taeka ae “karokoakiia” n aroaro ni kabane tiaki nanona bwa iai ikanne ma e nanonaki ikai bwa te waaki ni ibuobuoki aanne e na:
 - i) ***Iai ikanne*** – nanona bwa waaki ni ibuobuoki, rongorongo, itoman ao bwaai riki tabeua n aekan akanne a reke n te taaun ao i aonnaba.
 - ii) ***Kai roko aomata iai*** – Nanon aei bwa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia a riai ni booraoi ma aomata nako n te ootabwanin, baa ni mwamwananga, nakon rongorongo, ni ikotaki ma ITs, bwaai ao waaki ni ibuobuoki riki tabeua ake a reke nakoia aomata n taaun i aonnaba.
 - iii) ***Materaoi*** – Nanon aei bwa a tamaaroa ao a materaoi boon kaakoo ma waaki ni ibuobuoki ao a konaa ni kabooaki irouia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.
 - iv) ***Tamaaroa*** – Nanon aei bwa, ni kabooraoaki ma naake tabeman, a na kukurei aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kaakoo ao waaki ni ibuobuoki ake a karekeaki ibukiia.

¹ Government of Kiribati Ministry of Women, Youth, Sports and Social Affairs. (2015). The Kiribati Disability Policy 2016 – 2020.

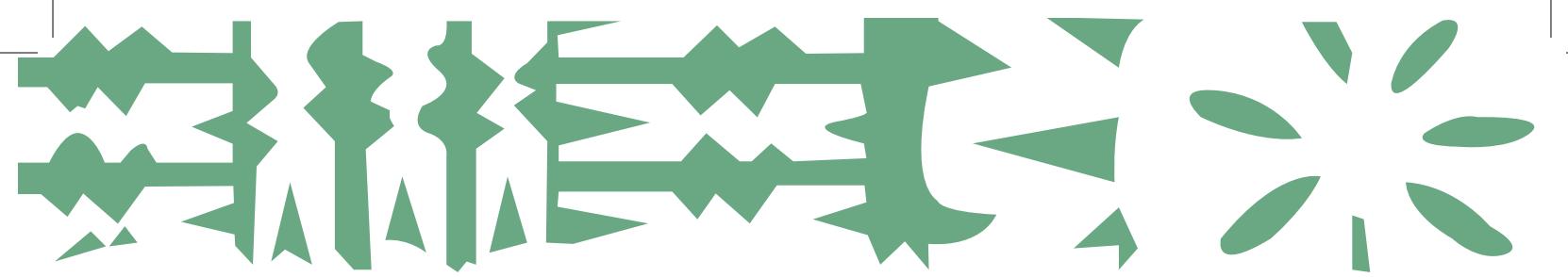


3. "Karinean ao kinaakin kakaokoron aroia ma kainnanoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia" – Kinaakin ao tobwaakin kaokoroia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia a kakaawaki ngkana a karoaki waaki ni ibuobuoki ibukiia. E na riki n aio karokoakii raoi n waaki ni ibuobuoki nako ao karinakiia n waaki ni ibuobuoki ake a karoaki. Karekean tobwaakin kainnanoia ao karokoakiiia n waaki ni ibuobuoki ake a karekeaki a na boni kaakeai kaangabuaka ake a kaaitara ma ngaai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. A oti n te taibora ae i nano kawai tabeua ibukin kakouuaana bwa a mwannanoaki okoroia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia:

TABLE: BASIC WAYS TO MAKE TRAINING ACCESSIBLE

| | |
|---|--|
| <p>Aine ao ataeinnaine aika a matakii ke a uareereke aia nooraaba</p> <ul style="list-style-type: none"> • A na tauraoi rongorongo ibukiia n te kombiuta, te mantibutibu ao n te manibuubura ae e aki kee i aan 18 buuburana (font size) ibukiia naake a aki batii n nooraaba. (Titirakinii are a nano iai). • Kaota aram ngkana ko buokiia akana a matakii. • Kabwarabwara ngkana ko kaootarai kawai n atonga te maing ke te atai, eeta ke naano, atr. • Kakoauaa bwa ko warekii bwai ni kabane mani booma (forms), beebwa, atr. Ngkana e buubura ke e batii te bwai are e koreaki rongorongona, karekea katootoona n te kombiuta, te mantibutibu ke n te man ae e aki kee tuan korobokina i aan 18 buuburana ibukiia naake a aki batii n nooraaba. • Taetae nakon te aomata are iai toaraan rabwataina ao tiaki te tia tararuia aine ao ataeinnaine ake a bonotaninga ao iai aia kaangaanga n te taetae | <p>Aine ao ataeinnaine aika a bonokau ao a baebae n newe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iai aika a bwaati te taae n te kanikinaa ke n te bai ke te kiritiaain • Iai te kanako rongorongo n te koroboki n te tareboon (text) • Taetae nakon te bonokau ao te bae n newe ao tiaki te tia tararuia • Iai koroboki ake a kai warekaki (Ko na riai ni uringnga are bonokau a aki tataekini kibu n taeka aika a bwanin ma a ti tabeakinii taeka ake mmmwakuri, moan ara ao aara) • Iai taamnei (videos) ake iai koroboki i aoiā. • Kariaia taan raitaeka ma aomata ake a bonokau ke iai aia kaangaanga n te taetae ngkana a na roko naba ni karekei ongoia. • Kabouii rongorongo n te kombiuta ke ni bwaai ni itoman |
| <p>Aine ao ataeinnaine ake a mamaara aia iango</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kabwarabwari kanoan te reirei ma iango n taamnei, kuraabi (graphs) ke tiaata (charts) • A riai n tauraoi rongorongo n teiia are a kakai warekaki iai • Kabwarabwara raoi (tiaki 'meena', 'kaangai', 'tabeua', 'bwai', atr.) ngkana ko marooroo ao kataua aia tai n ongoraa ao ni iangoi baike ko taekini (Tai rangi ni kabaitia ao ni kabatiaa te rongorongo ma tai taui naba ke ni karabai rongorongo) • Tai kamanenai taeka aika a kaangaanga ma kauareerekei taekaia n te aro ae a kakai oota. • Bwaina te taotaonaki n nano ae e batii. | <p>Aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia</p> <p><i>A warekaki i buakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ake a kamanenai te wiirathee (kaintekateka are e kookookaki) ibukin mwaingiingiia, ooko ni boutoka (crutches), ooko, atr. ibukin buokan mwaingiingiia, a koreaki bwain rabwataia, a boomaiaona, e kaakaiaki tenaakibaina irouia, atr.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Raembwa (ramp, e aki rangi ni karitei 1:14) ma bwain tauan i rarikina • Te kie te rabwa i aon raembwa • Bwaoki n rierake/ruo (lift) ibukin auti ake a borauaatao ke a rietaata riki • Kaaunta aika a rinano • Rooki aika a kai roko te aba iai • Te tabo ae e tau ibukiia aomata ake iai toaraan rabwataia ake a wiirathee n raraibwe i bon irouia |

4. "Karekerekeia aia bootaki aomata ake iai toaraan rabwataia" – E kakaawaki karekerekean aia bootaki aomata ake iai toaraan rabwataia (DPOs) ke aia bootaki/taan tei aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n waaki ni ibuobuoki nako bwa e na karika am waaki ni ibuobuoki bwa te waaki ae e na tobwaiia raoi aomata ake iai toaraan rabwataia, e na mwannanoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao aia bootaki ni bwaai ni kabane.
5. E katuruturuuaki n te CRPD kainnanoan karinan te taratara man aaro ni mmmwaine ni kataan kabirirakean reken tauia (rights) ao inaaomataia (freedom) aomata irouia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.



UAROKO MAN AIA ITERA NAAKE A MAIU I MWIIN TE IOAAWAA

Botoniiango ni kairiiri ibukiia taan karaoi waaki ni ibuobuoki

Botoniiango ni kairiiri boni bwaai aika a aroaro taekaia ao mmwakuri ni uaroko aika a nakoraoi ibukiia taan karaoi waaki ni ibuobuoki bwa a na irii ngkana a karaoi mmwakuri ni kuakua nakoia naake a tia n rinanon te ioawaaeaki ae te GBV.

- Kakoauaana bwa e moanimataaki manon te tia ioawaaeaki – rabwatana ao ana iango.
- E na aki manga kaatamaumauaki te karuanikai nakon te aomata are e rootaki aanne ao/ke natina ni waaki ni ioawaa.
- Kaaomataakiia ao irakin nanoia taan tokanikai i mwiin te ioawaa. A ira buakon te babaaire ibukiia taan tokanikai i mwiin te ioawaa – ibukin maiuia ao marurungiia. E na karekeaki te kaaomataaki ibukiia taan tokanikai i mwiin te ioawaa man:
 - nuumwarooan rongorongo aika a riai ni karabaaki;
 - te babaaire ae e inaaomata;
 - karekean te tiku n onoti ngkana e tangiraki;
 - karekean te kariaia ae e aanaki n te atatai mairouia taan tokanikai i mwiin te ioawaa;
 - e moanibwai karekean te kabanea n tamaaroa ibukin te tia tokanikai i mwiin te ioawaa nakon karekean te kabanea n tamaaroa ibukin te bootaki;
 - kaakeaan te katinanikuaki iroun te tia karaoa te ibuobuoki (kt., e boboto i aon taraan rikiia, aroia ni mmwaine, roroia, aomata ake iai toaraan rabwataiaia, binabinaaineia ke binabinammwaaneia, aia Aro ao/ke nakoia taan tokanikai i mwiin te ioawaa);
 - e riai ni moanibwai kamanoan ao maurin te tia ioawaaeaki n taai ake a untaba iai nanoia ke aia boutoka taan ibuobuoki;
 - a na kataenoaaki bukan kaangaanga aika a karina;
 - ataakina bwa karaoan te ioawaa ae e boboto i aon te GBV bon uruakan taun te aomata;
 - aroaro n te katei ake a karuanikai nakoia aine ao ataeinnaine a riai n taraaki ao n tiribureaki/taobaraaeaki ma te karaurau ao te tobwaraoi.

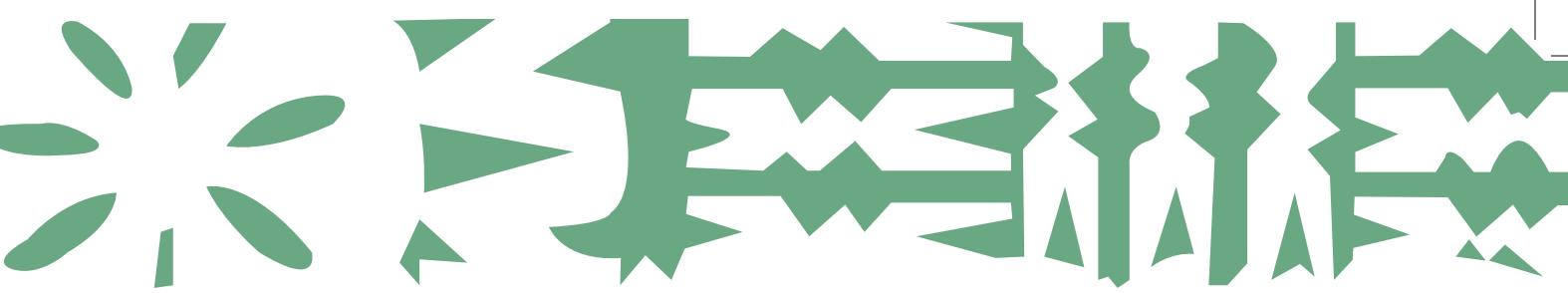
AOMATA AKE IAI TOARAAN RABWATAIA I KIRIBATI

Ana kanoanimii te kainibaire ibukiia aomata ake iai toaraan rabwataia i Kiribati bon te aba ae e tieuataake ana karinrin ao te aba ae akea kabetangaia aomata ake iai toaraan rabwataia iai, ike a kakorakoraaki ao a nooraki naake iai toaraan rabwataia, iai aia katairake ae e booraoi ma aomata nako, e oinibwai karinakiia ni waaki ao a kamanenaaki raoi tauia n aomata. E rimwaraoi kabwaranakoan nanon te kibu ae “aomata ake iai toaraan rabwataia” i Kiribati ma kabwaranakoana n te CRPD Mwakoro 1:

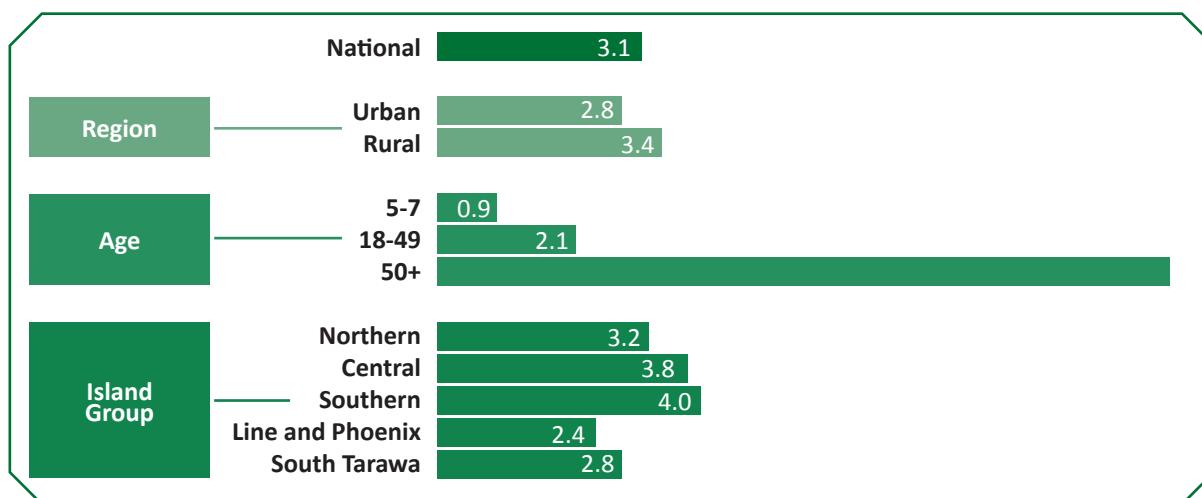
Aomata ake iai toaraan rabwataia a ikotaki iai naake a teimaan toabuakan rabwataia, aia iango ao aia namakin ake ngkana a ikotaki ma kabetanga/totoko tabeua e a kona n totokoia man irakin waaki n te aro ae e booraoi ma aroia naake tabeman.

A rin n aio ataeinnaine, ataeinimmwaane, aine ao mmwaane naake iai toaraan rabwataia ake a maeka naba i aon abamwakoro ao Tarawa.

Tiaki te bwai ae e boou aomata ake iai toaraan rabwataia i Kiribati. A kaman maeka ikai aomata ake iai toaraan rabwataia (noora te karaki ni kawai i aoi toaraa n rabwata aika Ten Teukeukennanti ao Nei Tinatautekoo) ma a aki toki n iangaakuu te aba nakoia. A aki toki kaain Kiribati ake iai toaraan rabwataia ni kaaitiboo ma te aki oota ao te katinanikuaki irouia aomata. A aitara ma tokobito aika a bat ike a tuukaki iai man irakin buakon te waaki ao uarokoia ni katairake (opportunities) n aekan are a reke nakoia temwaangina. E metabaou rokoia n te reirei ao anganakia te kuakua ae e tau. E burenibwai rokoia n te umwantabu, n takaakaro ke ni mmwakuri. E kaangaanga karekean maiuia ma aia utuu man aki riniia man akean karekean aia katairake. N anguin te tai, a aki rin taekan tauia ma kainnanoia aika a onoti n tuua, kainibaaire, kataumwane ao ana mmwakuri te TnK ma bootaki i tinanikuna. E ngae n akanne, a waaki ngkai bitaki n nikoi kaangaanga aikai.



N te ukenano are e karoaki i aon Kiribati n 2017[?], e kuneaki bwa iai 3,840 aomata ake iai toaraan rabwataia (55% mmwaane ao 45% aine). Mai buakoia aomata aika 95,743 ake a raka aia ririki i aon 5, mwaitia aomata ake iai toaraan rabwataia bon 3.1% ao man aei, 2.2% iai aomata ake iai teuana toaraan rabwataiaao 0.9% e raka i aon teuana kabwakan rabwataia. 0.4% (354 aomata) a raka i aon uoua kabwakaia.

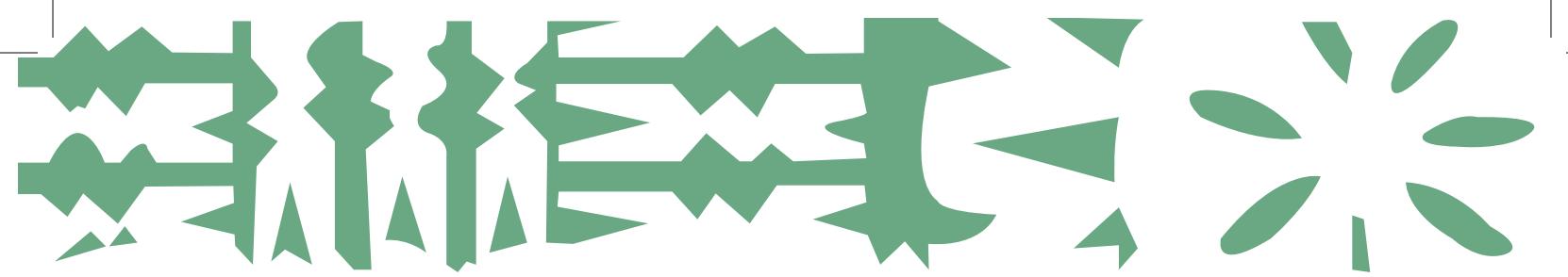


Taamnei 1: Mwaitia aomata n te ka100 ake iai toaraan rabwataia i Kiribati

E kaotaki n Taamnei 1 i eta bwa mwaitia aomata ake iai toaraan rabwataia n te aono ni Kiribati, n te roro (ririki) ao n aanon Kiribati aika a kakaokoro. A rawata riki aomata ake iai toaraan rabwataia i aon abamwakoro are 3.4% man mwaitin te bootannaomata ni kabootauaki ma 2.8% i aon Tarawa ao Kiritimati (taaun, urban areas). E tuumoa riki te aomata ake iai toaraan rabwataia irouia kaara (50+ te ririki) ma ana mwaiti ae 11.1% ni kabootauaki ma 2.1% i buakoia naake 18-49 aia ririki; ao 0.9% ake a bwaka aia ririki i marenan 5 ao 17 te ririki. Baike a karika aanangan reken toaraan rabwataia aomata ake a raka aia ririki nakon 50 bon aoraki ake a aki ewewe (NCDs). E oti n te kamatebwai ae te Global Burden of Diseases, Injuries, ao Risk Factors 2010 bwa te tioka irouia ikawai (diabetes mellitus) bon teuana i buakon nimaua bwaai ake a karika reken toaraan rabwataia aomata irouia ikawai i Kiribati.² Te kabanea ni mwaiti n aomata ake iai toaraan rabwataia iai bon te itera maiaki (8 n aba) ma ana ware ae 4%. Te aono n nuuka bon te kauoua n rietaata ana ware ae 3.8%. Te katenuua bon te ibetutuu n aba ae Tarawa Teinainano ma ana ware ae 2.8%. Te kabanea ni uareereke te toaraa i aona bon te aono n Raina ao Rawaki ma 2.4%.³

2 World Health Organization. (2012). The 2010 Global Burden of Diseases, Injuries, and Risk Factors Study (GBD 2010).

3 Government of Kiribati Ministry of Finance, National Statistics Office. (2016, Sept.). Kiribati Disability Monograph in the 2015 Population and Housing Census. Retrieved from http://www.mfed.gov.ki/statistics/documents/2015_Population_Census_Report_Volume_1final_211016.pdf



ARORA NI MWAANE/AINE AO AOMATA AKE IAI TOARAAN RABWATAIA

E riai ni mwannanoaki karinakin taekaia aine ake iai toaraan rabwataia n te babaaire ni karikirake are n 2015 ao mwiina riki ao ni kamatoaaki. E ngae ngke a reke naba aine n aron tauia aomata ma aaro ni karikirake, e tuai man reke irouia te booraoi n ebiebi iai ma naake tabemwaang. E a boongata aia tai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n aki noonooraki, riki irouia taan tataekina tauia aine ao tauia aomata ake iai toaraan rabwataia, ao e teimatoa tokarengerengen aroia man aei ao kakai rootakiia ni kaangaanga. A kakai rootaki aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia ni “kiriuaataon te katinanikuaki”, are a mena i nanona te ioaawaa ao katokarengerengeakia. Man aanne, a na aitara ma kaangaanga aika a bat i riki ni kabootauaki ma mmwaane ao aine ake iai toaraan rabwataia.⁴

TE IOAAWAA NAKOIIA AINE AO ATAEINNAINE I KIRIBATI

E karako mwaitin kakoaua ibukin te ioaawaa nakoii aine ibukin uareereken te ware i nanon ririki aika a bat. Ibukin aio, e a kauekeaki ngkanne nanon te TnK rinanon te Bootaki ni Mmwakuri ibukin Aaba i Nanoaa (MISA) ni ikarekebai ma Aobitin Waare (NSO, MFEP) bwa a na karaoa ao a na katiaa te ukenano i aon Kiribati ni kabutaa i aon aroia aine ao ataei n 2008. Maanna te itera n ririki. Aran te ukenano aanne bon Marurungia Utuu ao Boutokaaia i Kiribati (Family Health & Support Study, KFHSS). E kiteraki n te KFHSS karaoan te ioaawaa nakoii aine ao ataei. E kaotii naba bukin rikin ioaawaa aikai ao aanga n totokoi reken ioaawaa aikai. Man te KFHSS ao e a tei bannan ao ni katereaki buaakakan te kaangaanga aio. E kuneaki n te kamatebwai aei bwa 68% mai buakoia aine (2/3) i marenan ririki aika 15 ao 49 ake a irekereke ma mmwaane, a taku bwa a tia n rinanon te tabareaki, te tangakoaki ke ni kauoua irouia raoia. Aio teuana mai buakon te kabanea n rietaata n te aonnaaba ao e karika te tabeaianga ae e bat. N arona, e mwaiti riki riirikin te ioaawaaeaki irouia raoia i Tarawa Teinainano nakon are i aon abamwakoro. E kona ni iai rekereken aei ma kakai reken te kamanging, ao kirimtoon kaangaanga n aron te aki mmwakuri, te ibetuutuu ao boobukan te maiu. Tabeaiangan te iango aikai ake a kakai kauekea tabareakiia aine i Tarawa Teinainano. Mwaitin te ikoaki i buakoia aine ake a tabareaki bon 51% i Tarawa Teinainano ao 55% n abamwakoro. Angia aine ake a tabareaki, 78%, a taku bwa a tuai man riibootinii ke ni kakaai buokaia man rabwata ni ibuobuoki (kuakua, te tua ao taabo ni kamanomano) ke mairouia aomata ake e mena te mwaaka irouia (bureitiman, NGOs, Aaro ke taani kairiirii i nanoaa).

E ueke nanon te TnK ni kukune man te KFHSS are n 2008 bwa e na kataenoa ni karaoi mmwakuri ibukin katokan te ioaawaa nakoii aine ao ataei ni ikotaki ma korean Te Rau n te Mwenga Biira 2012.⁵ A oti n te tua aei aaro n totokoa ao n ruamwiin te ioaawaa n te mweenga ao a na kangaa ni buokaki taan ioaawaaeaki ao aron bukinakiia taan ioaawaa n te bwai are a karaoia.⁶

KARINANIN IOAAWAA NAKOIIA AINE

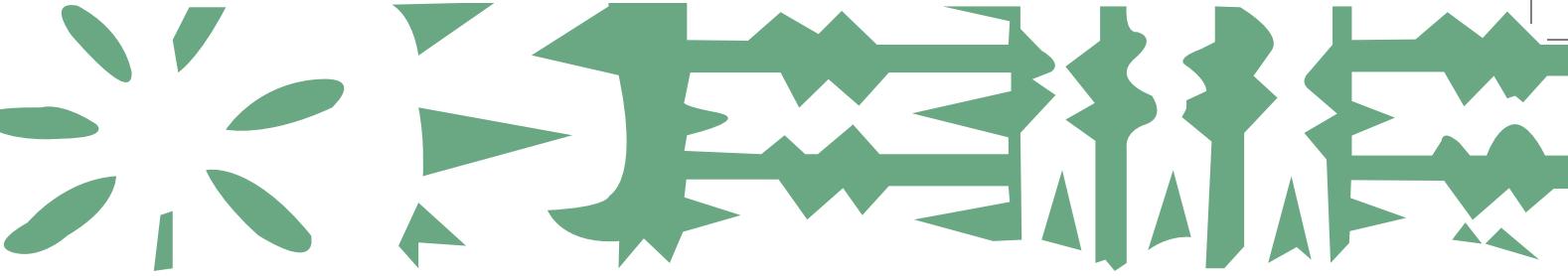
A aananga ni kakai rootaki aine ao ataeinnaine n roroia nako n aaro ni ioaawaa aika a bat ni moa man te wenenebure man uareerekeia ni karokoa tangakoakiia ake a mate buuia ao unnnaine naba. A rootaki aine n roroia nako n te tangakoaki. E ngae n aanne, a karaoaki tangakoaki aika a okoro ni kaineti ma ikawairakeia aine. E riki aio man bibitakin anuaia aine ao ataeinnaine ni irekereke (ma kaain aia utuu, aia kauatabo, atr.) ao ootabwanin aika a bibitaki (ni mweengaia, n aia reirei, n aia mmwakuri, n aia kaawa, atr.) ike a kabanea iai aia tai.⁷

4 Frohmader, C., Dowse, L., and Didi, A. (2015, Jan.). Preventing Violence against Women and Girls with Disabilities: Integrating A Human Rights Perspective. Women with Disabilities Australia. Retrieved from http://wwda.org.au/wp-content/uploads/2015/04/Think-Piece_WWD.pdf

5 Government of Australia Department of Foreign Affairs and Trade. (2014, March). Kiribati Program Poverty Assessment. Retrieved from <http://kiribati.embassy.gov.au/files/twaa/140313%20Poverty%20Assessment%20.pdf>

6 Pacific Women Shaping Pacific Development. (2017). Kiribati. Retrieved from <http://pacificwomen.org/our-work/locations/kiribati>

7 United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2013). Ending Violence against Women and Girls Programming Essentials. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/uploads/modules/pdf/1372349234.pdf>



BUOKAN TE TIA REIREI

Katauraoi i mwaain te kataneiai

E kainnanoaki te katauraoi i mwaain kataneiai ni kabane - te reirei naba. Ko riai ni karekea te tai ae e tau ibukin karimwaan bwaai ao tein te kataneiai nakon te tabo are ko mena iai ao kainnanoia am taani kataneiaaki.

A riai ni karinaki baikai n te waawaa ni iango ke te reirei:

Te tabo

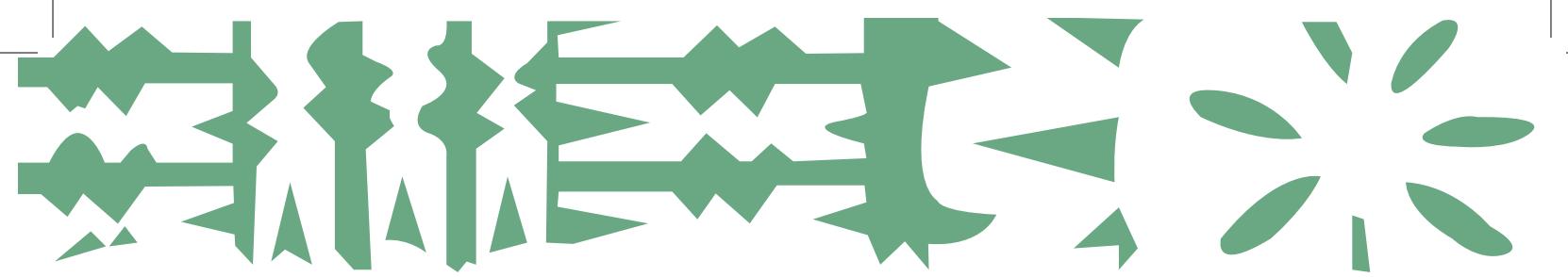
Kakoauaa bwa e kakai roko te aba n te tabo ni kataneiai ni:

- i. Karekean te kaintamwarake ae e barara (raembwa, ramp).
- ii. Kakoauaana bwa:
 - a. e tau buuburan te tabo ibukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ake a kamanenaa te wiirathee ibukin mwaingiingia n akea te kabetanga.
 - b. a kamwawaaki kaintekateka, mitiin atr. ake a aananga ni karibwa te tabo ao ni karinaki n taabo aika a mano ni kararoaaki mai marenan kaintekateka ao taibora n te aro are a konaa aine ao ataeinnaine ake a matakii ke a aki rang n nooraaba ni mwaingiing n te tabo aanne n aki okinakoi bwaai.
 - c. a tibwatibwaaki rongorongo nakoia taan roko ibukin tein te tabo i mwaain te waaki. A warekanaki n aio tein te ruu, nnen te roki, te tabo ni mooi, atr.
 - d. e kabwarabwaraaki raoi mwaben te tabo ao iai katootoona n te koroboki ae e oota. A na riai ni kanikinaaeaki raoi taabo ni kainikoto aika a kotoi nneia n te aro are aine aika iai nakobuakan aia iango ke nikobuakaia ma aomata a kona n nakonako i bon irouia ni kakaai nneia n te tabo aanne.
 - e. kanim taaera aika kakai nooraki ao/ke n namakinaki ni katoai kawai n rinnako ao n otinako ibukiia aine ake a matakii ke a aki rangi n nooraaba;
 - f. iai biiti n tautau (rails) i rarikin kawai nako n te tabo aanne;
- iii. kakoaua bwa a a kona ni irii kaakarabakau, a kona ni kamanenaa te Kiritiaaina aine ao ataeinnaine ake a bonotaniga ao a kabi n taetae.

Kawain te Anga Reirei ibukin te Kaukinano

Ngkana ko anga reirei ibukin te kaukinano, moanibaan te kakaawaki bwa ko na kinai ao ni karinei okoroia aomata ake a ira te waaki aanne. Ni karinakiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, ko aki konaa ni birinako man karoao aikai:

- i. Taraia bwa e na iai uoman ke e raka riki taan kiritiaain n te tabo aanne;
- ii. Taraia bwa taan roko, ni ikotaki ma taan kaira te waaki, a kaotii raoi aria;
 - a. aine ao ataeinnaine ake a matakii ke iai aia kaangaanga n aia taratara a kinako mani bwanaam;
 - b. a riai taani kaira te reirei ni weteilia ao ni kataetaelia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n araia ao tiaki n atongan toaraan rabwataia (Nei Itabera, tiaki 'neiere te matakii aarei' ke 'Nei Matakii').
- iii. Ngkana ko anga reirei, taraia bwa:
 - a. e na tau tatan wiim (e aki rangi n tata/aarara), e maataata ao e tau nenen bwanam bwa buokaia taan kiritiaain n rairi am taeka nakoia aine ao ataeinnaine ake a bonotaniga ke iai toaraan aia iango bwa a aonga n oota raoi;
 - b. a riai ni kimototo ao ni beebebete am taeka ke kibuia bwa a aonga ni kakai oota raoi aomata iai;
 - c. kamanenai taamnei, kainikaoti (graphs), kaotioti ao katootoo bwa buokan kamaataataan am reirei bukina bwa aine ao ataeinnaine ake a toaraa aroia n reitaki ma aomata ao aia iango, a kakai oota riki ngkana a noorii ao n ongo nakon are a tii ongo;



- d. ko riai ni karaui ni kabwarabwarai raoi taamnei, tiaata ao bwaai riki ake tabeua ao
 - e. ngkana ko kamanenaa te taamnei, taraia bwa a na iai kabwarabwaraakiia n te koroboki mai aaia ao e maataata raoi te taetae.
- iv. Ngkana ko kaira te reirei ni kaukinano, ko riai n:
 - a. kamanenai araia aomata ngkana ko kataetaeiia;
 - b. karekei angaia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bwa a na ira raoi buakon te kaakarabakau;
 - c. karekea aia tai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n taetae ao ni kaoti aia iango n tain te marooroo;
 - d. kaineta am taetae nakon te aine ke te ataeinnaine are iai toaraan rabwatana ao tiaki nakoiia ana taan ibuobuoki;
 - e. kaekai raoi tabeka mairouia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kabooraoi aroia ma naake tabeman n tain te marooroo;
 - f. tai kareberakeko n tuatua buokaia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ma titirakinia boni ngaiia bwa teraa ae a kan buokaki iai;
 - g. kamaataatai raoi am kaetieti n tain te kabwarabwara;
 - h. kaotia i mwaain te waaki bwa teraa ae e na kabwarabwaraaki, e na kanga ni kabwarabwaraaki ao antai taan anga reirei;
 - i. karekea te mwannanoaki ae e tau ibukin kainnanoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bwa a aonga ni ira raoi buakon te kaakarabakau;
 - j. taraia bwa a na taetae raoi aomata n te aro ae e tau birina ao e ota raoi bwa a aonga n raitaeka raoi taan raitaeka n te kiritiaain n aki takaka ke n aki oota.

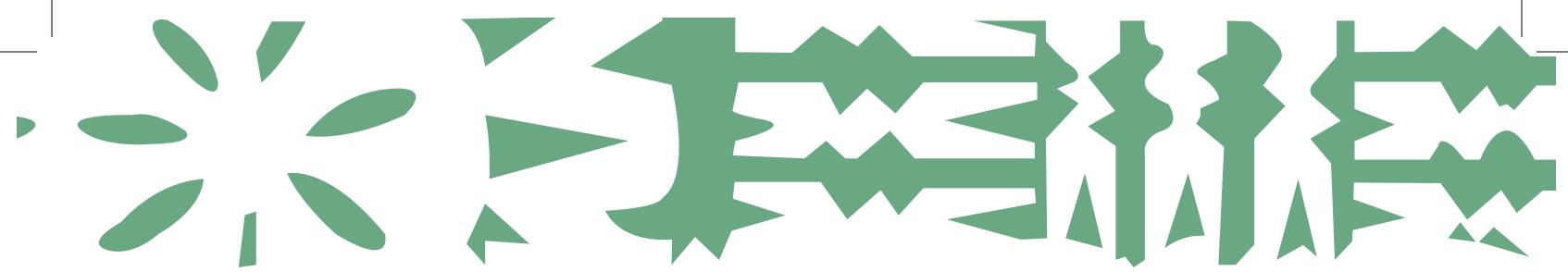
Karokoan te rongorongo n tain te reirei ao te kaukinano

Ngkana ko kaira te reirei ao te kaukinano, taraia bwa a na konaa n roko ao n oota aomata nako n am rongorongo ni karaoan baikai:

- i. Moantaaiian karekeakin ao anganakiia aomata nako katootoon bwaai ni kabane n te kombiuta n aron kanoan te waaki, kabwarabwaraan iango, taetae ni kawai, atr. nakoia aine ao ataeinnaine ake a matakii ao a metabaou aia nooraaba ake a kamanenai kombiuta ake a uouotaki (laptops) ake a kona ni wareka te koroboki.
- ii. Moantaaiian karekean ao anganakiia taan raitaeka katootoon bwaai ni kabane n te kombiuta n aron kanoan te waaki, kabwarabwaraan iango, taetae ni kawai, atr. ni katoamaua riki ootaia ao aia rairai taan kiritiaain nakoia aine ao ataeinnaine ake a bonotaninga.
- iii. Karekean te rongorongo ibukin te reirei ao te kaukinano n te mantibutibu ibukiia matakii ao te koroboki ae e buubura manna (e na aki kee i aan tiaaiti 18) ibukiia ake a metabaou aia noraaba.
- iv. Kakoauaana bwa a reke rairan rongorongo aika a kakai oota iai aomata riki aine ao ataeinnaine ake iai aia kaangaanga n reitaki ma aomata ao ni metabaou aia iango.
- v. Taraia bwa a na kamanenaaki n te kataneiai taamnei ake iai kabwarabwaraakiia n te koroboki ao te bwanaa bwa a aonga n ongo aomata ake a matakii ao n ataa kanoan te taamnei.

Kinaiia kaain am reirei

- i. Karekea bwa teraa ae a kaman ataia kaain am reirei ibukin katokan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.
- ii. Taraia bwa a na aki moanimataaki ao ni bukinaki kaain am reirei ake taan tokanikai i mwiin te ioawaa ngkana a taekinii baike a boo ma ngaii.
- iii. Kinaiia kaain am reirei ake taan tokanikai i mwiin te ioawaa ao taraia bwa a na mano raoi ao ni konaa n tibwatibwai taekan baike a boo ma ngaii n akea te angamaa, te bukinaki, te ngareakinaki ke te kakamaakaki.



Lango riki tabeua

Te tai: Kataui tain bwaai ni kabane, ni mwannanoa metabaou birikataia kaain am reirei.

Tuoan te rabakau: Titirakinia kaain am reirei i mwaain te waaki ni kekera ongoia i aon te baere ko na reireiniia. E na buokiko aio ni katauraoan kanoan am tetere ngkana e a boo taina. E kona ni karoaki aei teuana ke uoua te wiiki i mwaain te kataneiai.

Butina: langoia taan kiritiaain ma butiraoia ngkana ko kaieiea iangoan tatan am taetae.

Te tabo/tai n taetae: E kuri kaangaanga taetaeia aine i buakon te bootannaomata ae e buubura, riki ngkana iai mmwaane. E kaangaanga naba taekinan aroaroia. E na riai n tabetai kaokoroakiia mmwaane ao aine. E kamaataataki aio n te boki ni mmwakuri aei.

Numwarooan rongorongo: e kakaawaki naba aio. Katurutuurua kakaawakin numwarooan rongorongoia taan tokanikai i mwiin te ioawaa.

Kamaamaa: E rangi ni kaangaanga tibwatibwaan rongorongo aika a kamaamaa. E na karika kiriween aia iango aomata tabeman. E na aki tikinnaakai te waaki. E riai ni konaa ni katokaki ke ni kakaaeaki angana riki teuana ngkana a rootaki kaain te reirei n te aro are a rawa n tibwai rongorongo.

Burokuraem: Karekei katootoon te burokuraem nakoia kaain te reirei i mwaain te waaki.

Te wareware: Iai i bukin te boki aei reitan wareware ibukin te tia kaira te waaki. E riai bwa tia reirei a na wareka te iteraniba 114 ibukin ataakin rekerekeia ma te tua, kainibaaire ao bwainikirinakiia aine ni bootakin Kiribati.

KATAUTAUAN WAAKINAN TE KATANEIAI

| Bong | Ingaabong | Bwakantaii |
|--------|-----------|------------|
| Bong 1 | Batia 1 | Batia 2 |
| Bong 2 | Batia 3 | Batia 3 |
| Bong 3 | Batia 4 | Batia 4 |
| Bong 4 | Batia 4 | Batia 4 |
| Bong 5 | Batia 5 | Batia 6 |



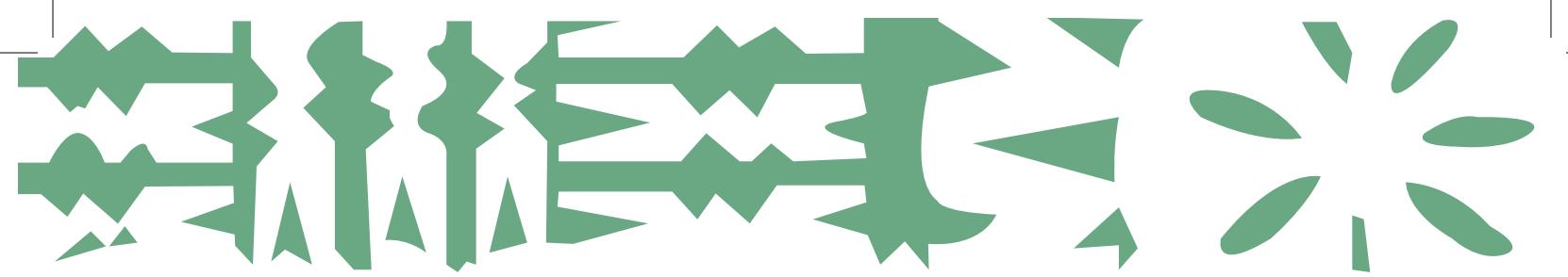
TOKON TE REIREI

A koreaki tokon te reirei ni karinanaki n te iango, te aroaro, tangiran karoan tooko ake a reke, ke a ataaki ni buataia ma araia ae head, hand ao heart domains ke rabakaun te kaburoro/iango, te bai ao te nano. Ni waaki nako, ko riai n rabakau ni kanoai rabakau aikai ngkoe te tia reirei.

A kakai reke tooko aikai n te kataneiai aei ao bitaki tabeua aika a kainnanoaki ibukin karekean tooko aikai. E rangi ni kakaawaki bwa ko na oota ni baike ko kan karekei n te kataneiai aei. E kakaawaki aei ibukin uakoraam n reken baikai n tokin te tai.

A riai n rimwiiaki taan reireinaki ao ni kataneiaaki riki. E kakaawaki bwa a na kataneiaaki raoi bwa a aonga n riki bwa taan tatakaruaa te rongorongo n aia kaawa nako.





BWAAI N REIREI

Taan reirei

- Beebwa ake a buubura ao a rairairaki (flipcharts)
- Biin n tautau (clips) aika biiti ibukin akana i eta
- Bwaai ni kanimnim n aron Blutac
- Kainikoroboki ake a buubura
- Taamnei i aon beebwa ake a buubura
- Beebwa ake ko na anganako
- Nuutibeebwa ao booki ni kaongoraa
- Bwaai ni kaoti taamnei (tuoia bwa a na mmwakuri raoi bwaai ni kabane: uaeaia, atr.)

Taan reirei/kataneiai

- Beebwa
- Kainikoroboki
- Te kawai ni karokoroko n taabo nako – raembwa, atr.
- Katootoo ni beebwa ake a na warekaki, atr.
- Burokuraem
- USB ibukin katootoon bwai n te kombiuta (kt. ibukiia naake a metabaou aia taratara ibukin kamanenaan te kombiuta ma JAWS)

TAAN REIREI

A kaantaningaaki aomata ake a na kamanenaa te boki bwa a taneiai ni kairii kataneiakiia aomata ao a taneiai ni bwaina te uaroko man tauia aomata.

A tangiraki aika a raka riki nakoia uoman taan reirei. Ngkana e aki konaa n reke aei, karekea temanna man am bootaki bwa e na bukiko ni baarongaa aron ao n anga kanoan am reirei. A konaa raom ni buokiko n taratarai kainnanoia kaain am reirei ke ni baaronga ke a kairii reirei tabeua. E ngae n aanne, tibwatibwaa aron te baaronga ao te uaia n anga reirei – kam a aonga n aki untabataba.

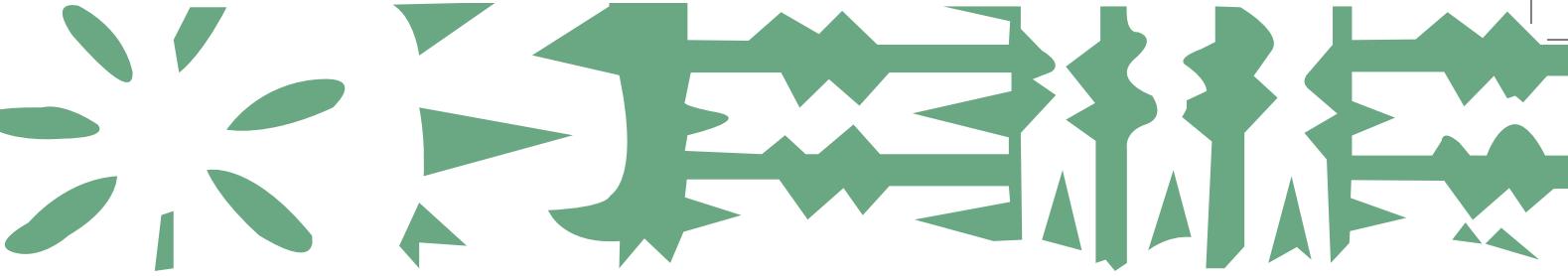
A boongana taan reirei aika uoman ke e raka riki bwa:

E kona n rangi ni kakua reireinakiia mwauku.

A konaa taan reirei aika a mwaiti ni buokiia i bon irouia ao n totokoia naba taan reirei man irakin oin nanoia n ribaiia naake iai toaraan rabwataia tabeman.

- E buokaki riki kateiraoan te bootaki aanne n reken temanna te tia reirei te mmwaane ao temanna te aine, tii ngkana a bootaki n reirei mmwaane ao aine, ao e katoka nooran ma iangoan aaro ni mmwaine bwa tii taekaia aine.
- E kakaawaki bwa e na reke temanna te tia reirei ae kaain aia reeti angia kaain te reirei. E na kaotia bwa a rabakau naba kaain te tabo aanne.
- A konaa n taetae n oin aia taetae kaain te aba aanne n reken te tia reirei temanna ae e rabakau aia taetae. E kakaawaki aei ibukin tibwaan raoi aia iango kaain te reirei ao n tibwatibwai rongorongo aika a etiruru.

Ko riai ni iangoi baikai ngkana ko kakaea/ia am tia/taan reirei.



A riai taan reirei ni mmmwakuri kaanga te tiim ao noorakin aroia aei irouia kaain te reirei bukina bwa:

- A na kakaokoro aia iango kaain te reirei ni kairaki n noorakiia taan reirei ma aroia ni mmmwaine, rikiia, roroia, anuaia, atr.
- A konaa ni burebureaki taraakiia bwa tao ‘taan ke tiaki taan rabakau’, ‘temanna raora ke te ianena’ ao ni kauekea kaiangatoaia.
- E na kakaokoro kabwaranakoan te rongorongo – e nakon are e taetae.

N te aro ae e na nakoraoi aia uaia ni mmmwakuri taan reirei, n aki rootaki buaka ana mmmwakuri iroun ke irouia toam, ko riai n:

- marooroakina tein am kawai n anga reirei ao baike a aananga ni ueke man te boki aei;
- a aki riai ni katokitokiia taan reirei ma a taui titiraki ma kaoti iango nakon raatokin te marooroo;
- e riai temanna ni buubutii buokana mairouia raona n tia reirei ao n tauraoi naba n anga;
- taraia bwa kam na nanoteuana n nanon taeka aika “aroia aomata ni mwaane/aine”, “tauia aomata” ao “toaraan rabwatan te aomata”.

A riai taan reirei ni kaman tarai oin maiuia ao ni katurumatai taraan aia katei, aia inanonano ao aia kaantannga ni ikotaki ma aia kaantaninga ibukiia kaain te reirei. Ko riai n taomwaaii ake a aki raraoi i mwaain te reirei.

I mwiin te reirei, a riai taan reirei n tanrikaaki n tirobaaea kanoan te bong aarei bwaa a uara, a nakoraoi ke a aki (reflective practice).

BAARONGAAN TE KATANEIAI



Karaki ni katootoo: Karaki ni katootoo boni karaki (a konaa ni kamanga ke boni karaki aika a koaua), mani bwaai ake ko a tia n rinanoi ke mairouia tabeman. A karakinaki ibukin kabwaranakoan ke katurutuuruan te botoniango are e taekinaki. A riai karaki ni katootoo aikai n rekereke ma te bwai are e karakinaki ke n taekinaki. A konaa karaki ni katootoo aikai ni kamanenaaki bwa taomwaaian te maamaa ke te katikinano i mwaain waakinan raoi te reirei.

Beebwa ake a buubura: a kona ni kamanenaaki aikai ibukin korean aia iango kaain te reirei. A kona ni katekeaki i aon te oo bwa a na nooraki irouia kaain te reirei rimwii.

Aia titiraki kaain te reirei: karekei tain titiraki i buakon te marooroo. Karekea naba angaia naake a maamaa n tabekii aia titiraki n tain te uaia ni bootaki – ke i mwiina ngkana e riai.

Kaniwanga: teimotoa ni kaungaia ao ni karekea kaniwangaia kaain te reirei ake a ira buakon te marooroo. A konaa ni kamanenaaki ikai taeka ni boutoka ke kaniwanga aika a uareereke.

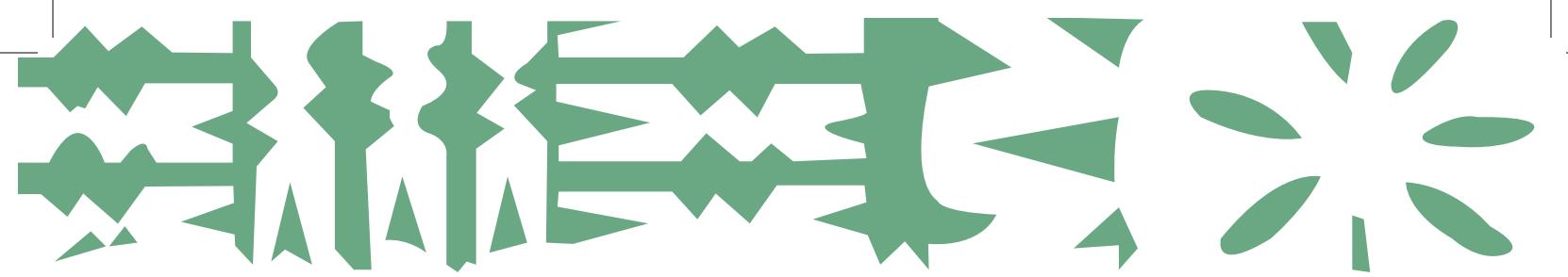
Kabwaninan te mronron: kamotakin ao kainakin waaki nako. Ana tai te tia reirei ni manga katurutuurui ao ni kaokii botoniango n te batia teuana ma teuana. Ni karaoan aei, e a kona naba ni katanoata kanoan te reirei ae e na roko.

Aio naba te tai ae e kakaawaki ibukin kakaanean tian ootaia kaain te reirei iroun te tia reirei ao n rinanon kanoan te reirei i mwaain te waakinako. E nakoraoi te mronron ibukin baairean te tekateka; e aki kaungaa te kakaokoroaki. A booraoai aroia aomata nako. E nakoraoi aei naba ibukin tibwatibwaan rongorongo ao karaki.



TE KAOTIARA AO BAIKA A KAANTANINGAAKI

I mwaain waakinan Batia 1, e na taraaki bwa a na kinaiia raoia n reirei ao n nooria naba bwa a na kaangaraoi waaki ma kauungan te marooroo.



MMWAKURI N TAEMAAMAA: TE MOAN RENA

Katautauan taina: e nakon 30 miniti (e nakon mwaitiia kaain te reirei).

Bukina:

- e na anganiia kaain te reirei aia tai ni kaotii araia ao ni kinaiia naake tabeman n akea te kaangaanga.
- e na karakaa nikoraoia kaain te reirei;
- e na bautiia raoi riki kaain te reirei ao e na kaakeaa te angamaa ke te imaamaakin.

Bwaai aika a na karoaki n tain te katoobibi.

Te bwai ae e na karoaki:

Ti riai ni kinaiira ao ni kaotii arara. Ti taekinii bwaai tabeua ake ti kaakaraoi. Ti tangira temanna bwa e na anganano ni moanna ao e a taorimwiiaki nako naba.

Marooroo ae e uareereke:

E aera ngkai ti kaotii arara n te aro aei? Tera bukina n am iango?

Arona riki teuana:

A bootaki ni kakauoman kaain te reirei iroun te tia reirei ao a kataetaeiia i bon irouia. I mwiina e kaotia ni kauoman temanna i buakoia. A uateinna kiribwebwee aikai ni kaotia.

Titiraki ake a kona ni wai nakoia:

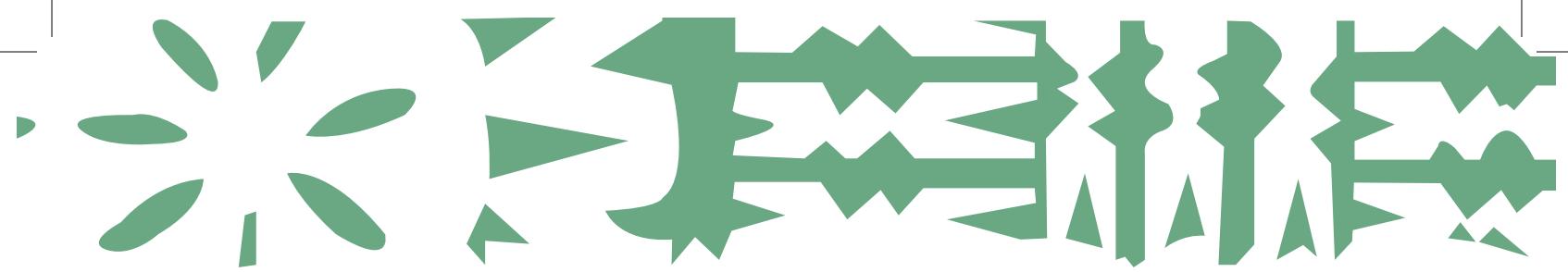
- Kaota aram ao taekini baike ko a tia ni karoai ao kaangaanga.
- N te maiu aei, ngkana akea te kaangaanga n te mwane ao te kataneiai, tera ae ko na karoia ngkai?
- I tangiria bwa N na ururingaki n taeka aika teniua aikai

Maroroookinana n te tabwanin:

- Tera am namakin ngke e kaota aram toam?
- Teraa ae e beebeete riki: taekinam i bon irouum ke taekinam iroun temanna riki?
- E beebeete taekinan am tokanika/tamaroan aroarom?

Ana rongorongo te tia reirei:

Ti a bane n tia ni kaotii arara. Tao e okoro aei ma ake mai mwaaina ma e ngae n aanne e reke ara tai ni kinaiira i bon iroura n akea te angamaa ao e karekea te mweeraoi ibukin waakinan te marooroo. E aranaki aio bwa te ‘taeimamaakin’ bukina bwa e koutaanako te angamaa, te imaamakin ke te nakonnano ake bon irian te moan kaaitiboo. E na kawenea aan waara ni maroroookini baika a rarawata n te bootaki aei.



MMWAKURI N REIREI: BAIKE TI KARIAI

Te tai ae e katautauaki: 15 te miniti.

Bukina:

- E na buokiia kaain te reirei ni katerei baika a kaantaningai ao aia toko man te reirei.
- E na buokiia taan reirei ni baike a kainnanoi ao ni kaantaningai kaain te reirei ao n onoribaa kanoan te reirei nako iai n aron riaina.
- Ni karekea tenaia riki kaain te reirei ma boni ngaiia ao taan reirei ao ni ikikina riki.

Mmwakuri n tain te kamronron: Te karinnang

Buubutia temanna kaain te reirei bwa e na karekea ao ni kaira teuana te waaki ni karinnang.

Mmwakuri:

Ti a maroorooakina aei moa: Teraa ae ko kan ataia ibukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia are e na reke bwa boonganau te waawaa ni iango aei nakon am mmwakuri? E konaa temanna n anga nanona ni moana te marooroo ao a reitianako naba ake tabeman temanna i mwiin temanna.

Angana riki teuana:

A butiaki kaain te reirei iroun te tia reirei bwa a na kamotii kibu n taeka aikai:

1. Irou, kakeerikaakan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia e na n te marooroo.
2. Tabeaingau n te marooroo ni kataneiai aei bon
3. Au kaantaninga bwa N na kiitana te reirei aei ma
4. Titiraki ake I kan karekei kaekaia n te marooroo aei bon

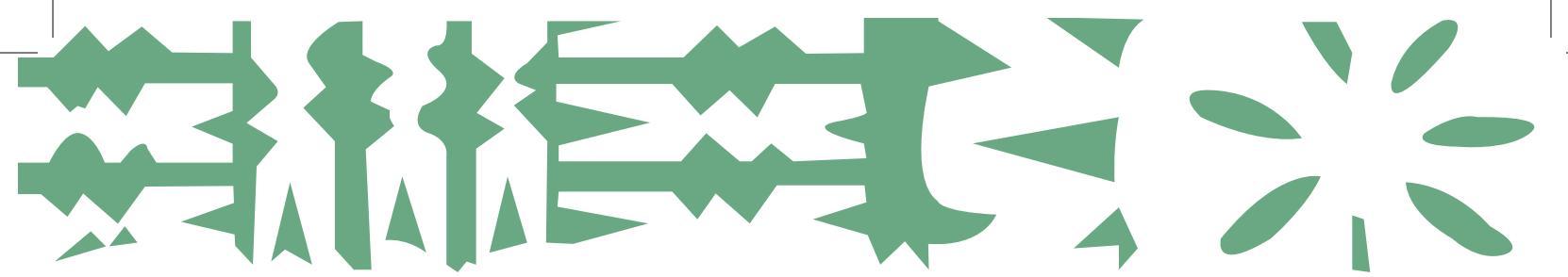
E konaa te tia reirei ni koroi aia kaeka kaain te reirei n te beebwa ae e buubura ao ni katekea n te oo bwa a na nooraki. A konaa ngkanne kaain te reirei n reitaanako te waaki aei.

A riai ni koreaki aia kaeka kaain te reirei n te beebwa ae e buubura ao ni katekeaki n te oo. A riai n tiku baikai ni karokoa tokin te reirei. N tokin te reirei, e riai te tia reirei ni rinanon baika a karinanaki n tuoia bwa a koro bukin aia kaantaninga kaain te reirei ke a aki.

Rongorongo ibukin te tia reirei

Ti taku bwa e nakoraoi te kataneai ngkana a reke baike ti kaantaningai maiai. Ibukin aanne, a boongana tooko ake ti taekin ni moan te reirei aei, n aron ataakin riki ao ootara n te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia - tiaki tii ibukin noorana bwa mwaitira rabakaura are e na reke ma boni ibukin naba ataakina bwa a na boongana ke a na aki baike ti karaoi n taai aika a na roko.





UAKORAAN TE ARO NI MMWAIN (GENDER SCALE)⁸

E na karaoaki aio iroun te tia reirei i mwaain ao i mwiin te reirei. E buokiira ataakin aia reke ma bitakina bwa ti na ataa nakoraoin ke nakobuakan te reirei.

1. Tibwai katootoon Uakoraan te Aro ni Mmwaine nakoia ni kabane kaain te reirei.
2. A warekia kaain te reirei ao a kaeka n are e kabwarabwaraa riki aia iango.

Katurutuurua are e tuoaki butiraoin te reirei n Uakoraan te Aro ni Mmwaine, tiaki tuoakiia ngaiia ngkai kaain te reirei.

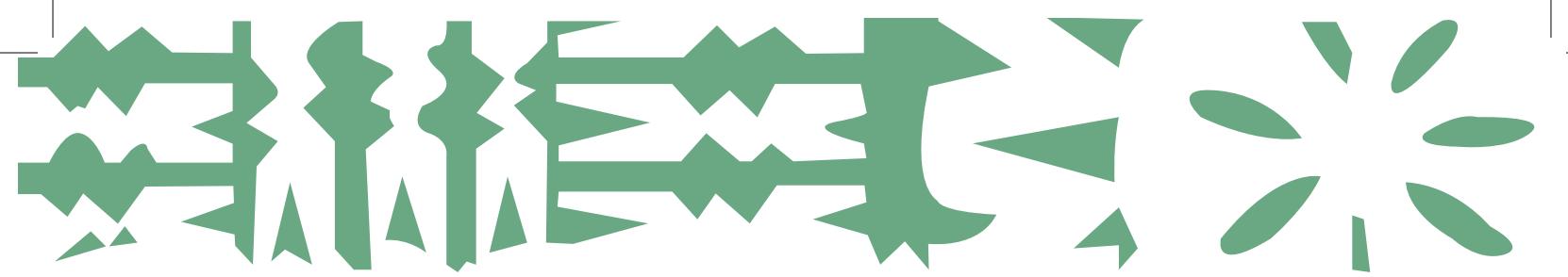
- Ngkana e riai, e konaa te tia reirei n rinanon te uakora ni kabwarabwaraa ma e na aki tuangiia kaain te reirei bwa teraa aika a na koroi – e bon nakoia anne.
- Ngkana iai aia kaangaanga kaain te reirei n te wareware/koroboki/taratara, a konaa taan reirei ni karaoa Uakoraan te Aro ni Mmwaine n te marooroo. E riai karaoan aei tebongina i mwaain te reirei ibukin ribwan te tai ao ibetuutuun kanoan te reirei.
- A riai kaain te reirei ni boni kanoai aia beebwa aikai.
- E riai n akea maroorooakinan kanoaan te beebwa aei.

3. A kona taan reirei ni uakorai aia reke kaain te reirei n aron kawaina ane e oti n Bukinibaa 4.

⁸ Secretariat of the Pacific Community and the Foundation of the Peoples of the South Pacific International. (2009). Stepping Stones: A Monitoring and Evaluation Toolkit for Community-Based Programs in the Pacific. Retrieved from https://www.pacificclimatechange.net/sites/default/files/documents/SS_Pacific_Monitoring_Toolkit.pdf



BATIA 1: TAUIA AOMATA



BATIA 1: TAUIA AOMATA



TOKON TE REIREI

N tabwaninin te batia aio, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. ataa nanon 'tauia aomata';
2. kinaa are iai tauia aomata nako ao tii te tikina ni booraoi aroia ma kakannatoia;
3. kabwarabwarai botoniango man te CRPD;
4. noorii rekerekene booraraoi ibukin tauia aomata.

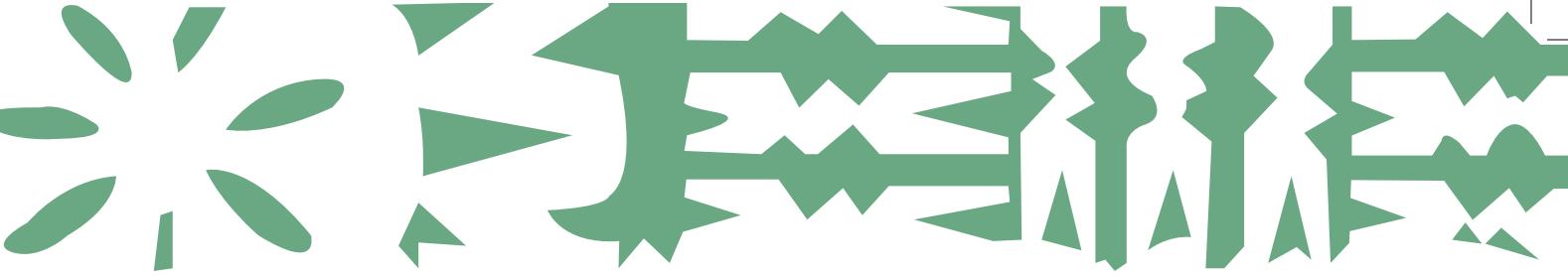
TARARIAOANA

Taraia, a kakaokoro maanin tetere nako. E nakon maanin te kataneiai: tao tebongina, uabong kee e nako riki.



| Tetere | Kanoan te reirei | Maanna |
|--------|---|--------|
| 1.1 | Tera tauia aomata? | 1 aoa |
| | Motirawa | |
| 1.2 | Tauia aomata aika iai toaraan rabwataia | 1 aoa |





RONGORONGO IBUKIN TE TIA REIREI

Tauia aomata boni inaaomata ao kamanomano ake ti bane ni katauaki iai n tatabemaniira n aki warekanaki rikira, arora ni mmwaine, rorora, toaraara, ara onimaki, arora ma nanora ni kamanenaa arora ni mmwaine, ieinra, atr.

Te ioawaa nakoia aine bon te kabanea ni kabuta i buakon tabarean tauia aomata. E korakora riki te ioawaa nakoia aine ake iai toaraan aia iango. Mai buakoia aine ni kabane n te aonnaaba, iai 10% aika iai toaraan rabwataia kee aia iango.

E kona n nooraki n te KFHSS are n 2008 mwaitin te ioawaa nakoia aine ao ataei ao n reke naba iai aanga n totokoa aio. E oti man te KFHSS, te moan ni karoaki ni kabutaa Kiribati, bwa mwaitira ao kakamaakura te aeka ni ioawaa aei. E kuneaki n te ukenano aei bwa 68% (2/3) mairouia aine ake a bwaka aia ririki i marenan 15 ao 49 ake iai rekerekeia, a taku bwa a tia ni boo ma te tabareaki ao/ke te tangakoaki irouia raoia.⁹ Aio teuana mai buakon te kabanea n rietaata n te aonnaaba ao e karika te tabeaianga ae e bat. E mwaiti riki te ioawaa ao te tangako i Tarawa Teinainano ni kabootauaki ma aon abamwakoro. E kona n iai rekerekia ake a beebeeten reken te kamanging ao mwaitin kaangaangan te maiu n aron akean te mmwakuri, te ibetuutuu ao boobukan te maiu. A kai rootaki riki aine i Tarawa Teinainano n te tabareaki man rekeni kaangaanga aikai. Mwaitin ikoaki irouia aine i Tarawa Teinainano bon 51% ao 55% i aon abanmwakoro. Angia aine, 78%, a taku bwa a aki roko n te buubutii buokaia man rabwata ake a kateaki (bootaki ni kuakua, kaboowii, taabo ni kamanomano) ke mairouia aomata ake iai te mwaaka irouia (bureitiman, bootakin kaawa, Aaro ke unimmwaane). E oti n aia ware kaain te MWYSA ake a tuai ni bwereetiaki bwa n 2015 ao iai 80% keiti n tabareaiia aine, 4% tangako ao 16% te kakamaaku.

E kokoauaaki n te uaroko man tauia aomata bwa iai naba tauia aine ao ataeinnaine n aekaia aomata nako. E kokoauaaki naba bwa tabareakin tauia aine ao ataeinnaine bon tabareakin naba taauia aomata. A katereaki tauia aomata ao aine ao ataeinnaine ni booraraoi ake a bwainaki n te aonnaaba ake a karoaki man Botakin Aaba n te Aonnaaba (UN), n aron aikai:

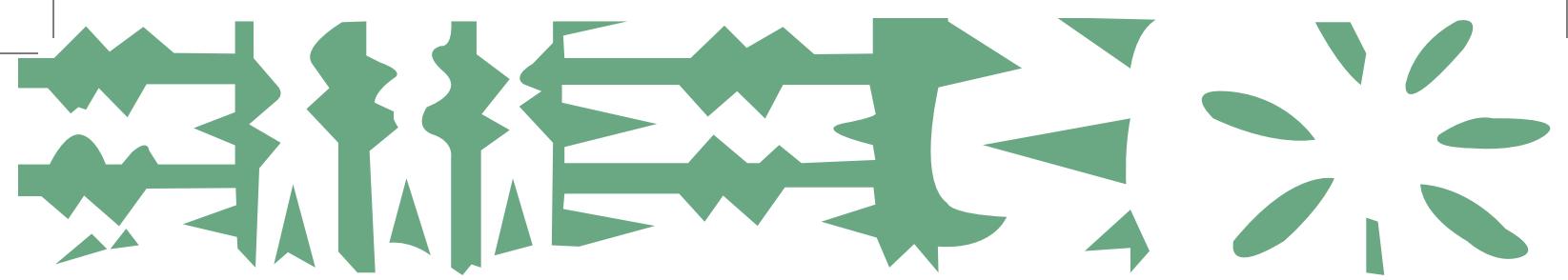
- Kaotan Tauia Aomata ae e Tieuataake (UDHR) Mwakoro 5, 12
Booraraoi i aon Kamaunaan Aroaro Nako ni Katinanikuia kaain Reeti Tabeua (CERD)
- Berita ae e Tieuataake ibukin Tauia Aomata ni Maiu ao n Tautaeka (ICCPR) Mwakoro 2, 7, 20, 24, 26.
- Berita ae e Tieuataake ibukin Tauia Aomata n te lokinibwai, te Maiu/Reitaki ma aomata ao Katei (ICESCR)
- Booraraoi ibukin Kamaunaan ni Kabane Katinanikuakiia Aine (CEDAW), Kaoriori 18 (WWD), Kaoriori 19 (EVAW)
- Boraraoi n Totokoa te Bwainikiriinaki ao Karinan Nako ni loaawaa ke ni Katuua (CAT)
- Booraraoi ibukin Tauia Ataei (CRC) Mwakoro 19, 23
- Booraraoi ibukin Kamanoan Tauia Taani Mmwakuri aika lanena ao Kaain Aia Utuu (CMW)
- Boraraoi ibukin Kamanoakiia Aomata Nako mani Kamauna aika a Kairoroaki (CED)
- Booraraoi ibukin Tauia Aomata Aika Iai Toaraan Rabwataia (CRPD) Mwakoro: 2, 4, 5, 6, 9, 12, 13, 15, 16

Rongorongo riki tabeua:

The Universal Declaration of Human Rights

http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR_Translations/eng.pdf

⁹ Secretariat of the Pacific Community. (2010). Kiribati Family Health and Support Study: A Study on Violence Against Women and Children. Retrieved from <https://catalogue.nla.gov.au/Record/5055453>



TETERE 1.1: TERAAN TAUIA AOMATA?

TOKON TE REIREI

Ni banen te reirei aei, a konaa kaain te reirei ni:

1. kabwarabwaraa nanon ‘tauia aomata’;
2. atai kakaawakin tauia aomata n tatabemaniiia;
3. atai kakaawakiia aomata nako n akea te katinanikuaki ni kakaokoroaki.



Maanna: 1 aoa

Katauraoi: Kamatenanoi wareware man Batia 1

Bwaina: Beebwa aika a buubura, kainikoroboki aika a buubura, bwai ni kanim, wareboki man CRPD, mmwkuri

Botona: Manga-iangoan te Kakiriwe n te Mweenga: te Kataneiai ibukiia Taani Kakammwakuri n te Kaawa: Kabatiaan te bwanaa¹⁰



ARONA

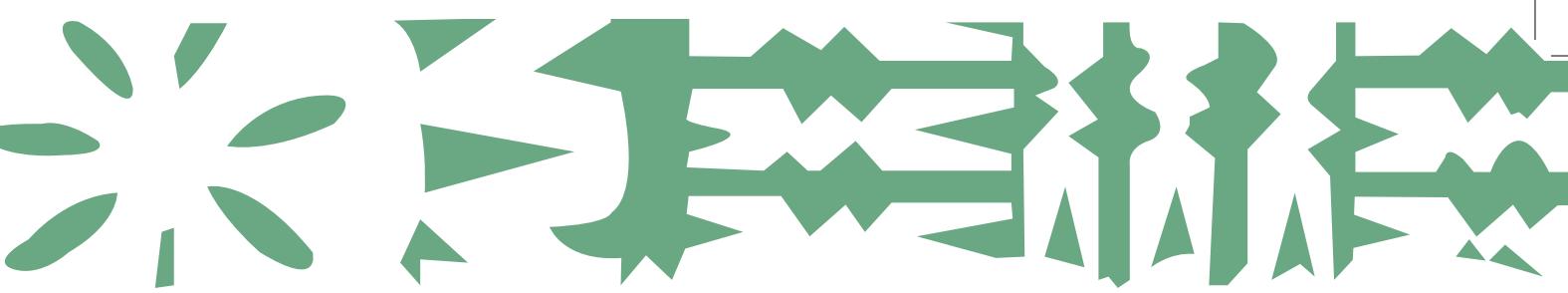
Mwakoro A: Marooroo

1. Moanna man kabwarabwaraan nanon te taeka ae “te tau”. Ti taneiai ni kakamanenaa ni katoa bong n ara tai n taetae. Ti atootonga ae e kaangai tauna ni karaoa aanne” ke “iai taura n taekina te bwai are ti iangoia”.
2. Tuangiia kaain te reirei bwa a na anga tabeua katootoo ni kamanenaan te taeka ae “tau”. Nningai te moan tai ae a ongo iai kamanenaana? E kamanenaaki n te aro raa? Kaungaia kaain te reirei bwa a na tibwatibwai aia taneiai ni kamanenaan te taeka ae “tau”.
3. Ngkana ko taku bwa e a tieuataake ootaia n nanon te taeka ae “tau”, ani moana te marooroo.
4. Ngkana ko taku bwa a oota ni kakaawakin te rekereke i marenan te eti/riai ao te tau, ani motika te marooroo.

| Titiraki ibukin kairan te maroro | Botoniiango |
|----------------------------------|---|
| A reke maia taun te aomata? | <ul style="list-style-type: none">Tauia aomata bon iriara ni kabane bukina bwa aomata ngaira. A bane n toa aomata ma tauia ao akea ae e kona n anaaki mairoun temanna.Ngkana a ngureakina tauia aomata, a ngureakina te eti ao te riai ae e riai n reke irouia. A aki buubutii te buoka ke te nanoangaaki. Ngaia are ngkana ko tatakaaruua tauia aine, ko tangira te eti ao te riai; ko aki bakaonnon ibukin aia tituaraoi aomata. |
| Antai ae e anganiira? | <ul style="list-style-type: none">Ngkana a kaangai kaain te reirei, “E anganiira taura te Atua”, ko kona ni kaangai “Ao teraa aroia aomata ake a aki kakoauua te Atua ke a onimakina riki atuaia temanna?”Ngkana a kaangai kaain te reirei “E anganiira te Tautaeka”, titirakinia ni kaangai “E kona te Tautaeka ni baaireia bwa teraa taura ae e na reke iroura ao ae e na aki? A kona ni boobuaka ni iango aomata ma te Tautaeka? Ngkana akea te Tautaeka, a na iai naba taura? Ngkai e anga te Tautaeka, e kona ni manga anai ke ni bitii ke ni kauareerekei? |

¹⁰ Naker, D. & Michau, L. (2004). Rethinking Domestic Violence: A Training Process for Community Activists. Raising Voices. Retrieved from https://prevention-collaborative.org/wp-content/uploads/2018/10/DV_Introduction.pdf





Mwakoro B: Tera ae e nanoraki n te oi n aomata?

1. Koroi taeka aika "ĀOMATA" ao "TAU" i etan te burakbooti ke te beebwa ae e buubura. I aan te taeka ae "aomata" korea te mronron ke taamnein tinanikun (outline) te aomata. Tuangjia kaain te reirei bwa a na karioi anua ake a kaota aron te oi n aomata ao a na koroi taeka ke kanikinaa aikai i nanon te mronron ke taamnein tinanikun te aomata.
2. I mwiina, titirakinia kaain te reirei bwa tera ae a taku bwa a kainnanoaki n te aro bwa a na kamanoaki, a na katamaaroaaki ao a na karikirakeaki anuan te aomata aikai. Koroi aia kaeka i tinanikun taamnei/mronron. Tuangjia bwa a na kabwarabwarai. Kt: "reirei", "iraorao", "te utuu ae e itangitangiri".
3. Maroorooakini:
 - Tera ae e nanonaki n te riki n oi n aomata? Tera okoron aanne ma ae bon tii te maiu n aomata ae e tii taratara matam?
 - Ni boboto i aon karinan ni kaeka aikai, teraa aika a kainnaoi aomata bwa a na kakannato aron maiuia? E kona n taekinaki ke ni kabwarabwaraaki te taeka ae "kakannato" n te taetae ni Kiribati?
 - A booraoi aroia aomata nako? Tera kakaawakin kakaokoron anuan te aomata nako? A kona n anaaki kiton anuara n aomata mairoura? Kt: ti aomata aika a kona n taetae ni kamanenai kawai aika a kabinounou; ko oi n aomata ngkana e bua am konaa n taetae?
 - Tera ae e riki ngkana e kataia te aomata ke te Tautaeka ni burita ke ni boni kouta te bwai ae e rangi n riai ibukin kakannaton te aomata mairoun temanna?
 - Tera ae e na riki ngkana ko kanakoi taau aikai?
4. Kabwarabwaraa ae bwai ni kabane ake i nanon te mronron/taamnei, a rekereke ma kakannaton te aomata. Bwaai ake a koreaki i tinanikuia, a rangi ni kainnanoaki ibukin kakannaton te aomata. A boboto tauia aomata i aon baikai.



Wareki kibuntaeka aikai man te UNHR ao kabwarabwaraa are baikai a kawenea aan te baere e tangiraki ibukin kairan aroia aomata n reitaki ma raoia n aomata n te aro are a na karineaki kakannatoia n aomata:

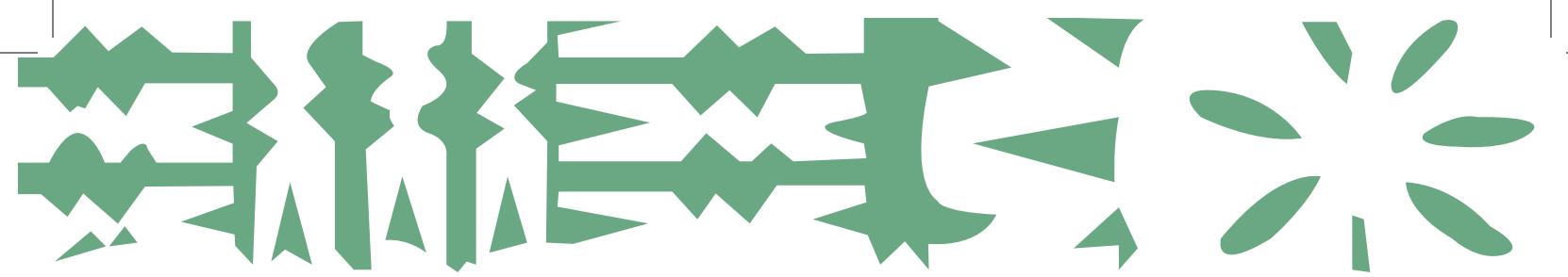
... kinaakin taun te aomata aika a wakauea i nanoia kaain te utuu n aomata ni kabane bwa te inaaomata, te eti ao te riai, te rau n te aonnaaba

Taeka ni kaukuuki
Nanoteuanaakin Tauia Aomata n te Aonnaaba

A bungiaki ni kabooraoaki aomata ni kabane ma kakannatoia ao tauia. A anganaki te konaa ni iangoraoi ao a riai ni kaoti aroaro aika a raraoi nakoia raoia ao ni itangitangiri.

Mwakoro 1
Nanoteuanaakin Tauia Aomata n te Aonnaaba





Mwakoro C: Teraa te Tau?

1. langoi nanon te taeka ae “tau” (kt: “eti”, “riai” ...). langoi kiibu aika a kabuta n aron “Ti boni mena i nanoaan taura” ke “Akea taum n taekina anne.” Koroi mwiin baikai n te burakibooti. Tera nanon “tau” ngkana ti taekina “Tauia aomata”?
2. Ni bwariko aika a uarereke ke ni kabane, kaukei nanon te taeka ae “tauia aomata” ao koroi ake a rio n te burakibooti. Kataia karekea nanona are kam bane ni kukurei iai ao koroia ni kaokoroa n te beebwa teuana.
3. Korea nanon “tauia aomata” aio n te burakibooti:

Tauia aomata bon aia bwai aomata nako n aki warekanaki aroia ni mmwaine, aia reeti, karan kuniia, aia taetae, abaia, aia ririki, aia karinan, aia Aro ke aia koaua n te Tautaeka. A tieuataake, a katietabo, a ribumakaukau, a aki kona ni koutaki mairoun te aomata ao a irekereke.

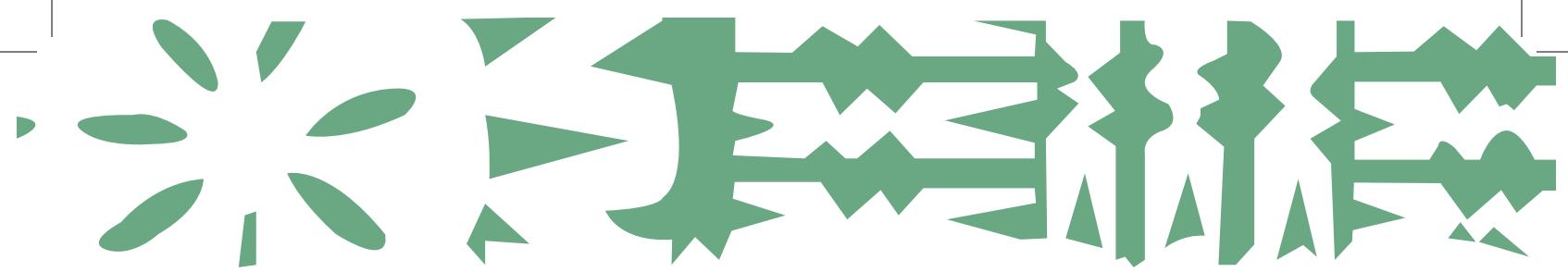
Tera ae e nanonaki n katietabo? E aki kona n anaaki? E irekereke? N aki kona ni koutaki mairoun te aomata? A irekereke ma ake tabeua? Tuangia kaain te reirei bwa a na noori nanoia n te tikitionari ke n Taetae n Rekereke ma Tauia Aomata (Nanon Taeka, Mwakoro V), “Kanimbaa¹¹”, ni Bukinibaa 5. Kabwarabwarai nanoia nakoia.



4. Tanrikaaki n tarai anua ake a aana kabwarabwaraan te ‘oi n aomata’ ni Mwakoro B.
5. Koroi “MAIU”, “KAKANNATON TE AOMATA” ao “KABEEBETEAN TE MMWAKURI/KAANGARAOI” n te beebwa teuana ke te burakibooti. Marorooakini nanon taeka aikai. Iangoa te banna are e karoaoki ni Mwakoro B. Karinanii taeka nako n te aro are a teiraoi anuan nako te aomata i aan atuu aikai. Kt: e boongana te reirei ibukin ae tii te maiu? Ibukin kakannaton te aomata? Te kabeebete ke te kaangaraoi n te reirei?
6. Marorooakina:
 - E tii kaineti taun te aomata ma tii kainnanoan te maiu? Bukin teraa?
 - E riai tauia aomata ni kamanoi baike a taekinakiaan “KABEEBETEANTE MMWAKURI/KAANGARAOI”. Bukin teraa?
 - Iai tabeman aomata aika a reke irouwia tii baike a kainnanoi ibukin te maiu ao tabeman a reke naba kamweengaraoi ma kabeebetean te mmwakuri. E riai aei? Aio uruan tauia aomata?
 - Iai baika a kona ni karoaoki bwa a na kabooraoaki ni mabiao man tauia aomata? Ngkana iai, ni kanga? Irouwia antai?

¹¹ Shiman, D. A. (1999). A Human Rights Perspective. Minnesota University, Amnesty International USA, Stanley Foundation.
Retrieved from <http://hrlibrary.umn.edu/edumat/hredusers/tb1b/Section3/hr glossary.html>





TETERE 1.2 TAUIA AOMATA AE IAI TOARAAN RABWATAIA

TOKON TE REIREI

N tokin te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. Kabwarabwarai botoniango n te Booraraoi ibukin Tauia naake iai Toaraan Rabwataia.
2. Kabwarabwarai tauia aomata ake iai toaraan rabwataia.



ARONA



Kakibeiendo

1. Baikara taau aika a reke irouia aomata ake iai toaraan rabwataia?
2. Kabwarabwaraa nakoia kaain te reirei bwa iai te booraraoi ae e onoti ae e kaineti ma tauia aomata ake iai toaraan rabwataia.
3. Anganako wareware i aon te CRPD. Karekea aia tai ni wareware.
4. Koroutuuia ni kaka 4-6 kaaina. Anganako bwaai ni korotaamnei.
5. Katannakoia utuu akanne ma “Mwakoro aika a Onoti” (Mwakoro 10-30). Tuangiia kaain utuu nako bwa a na korea taamnein te aomata ae a tuukaki taau aikai mairouna ni iteran te beebwa teuana. Ngkanne a manga korea taamnein te aomata ae e reke irouna taau aikai ni iteran te beebwa are teuana. Tuangiia ae a na katekeaki beebwa aikai n te ruu ni kataneiai. Tuangiia kaain utuu nako bwa a na kabwarabwraia aia taamnei nakoia raoia nako. Moanna man te taamnei are a tauaki tauia ao i mwiina are a reke taau irouia. Titiraki baikai:
 - A kanga n reke tauia aomata ake iai toaraan rabwataia?
 - Baikara ake a rinanoi ni karekean tauia aikai? Kt: bitakin iango aika ake a riaiia, karekean aia boutoka aomata ke te Tautaeka, te ikarekebai ni mmwakuri ke te reirei ni kaukinano.

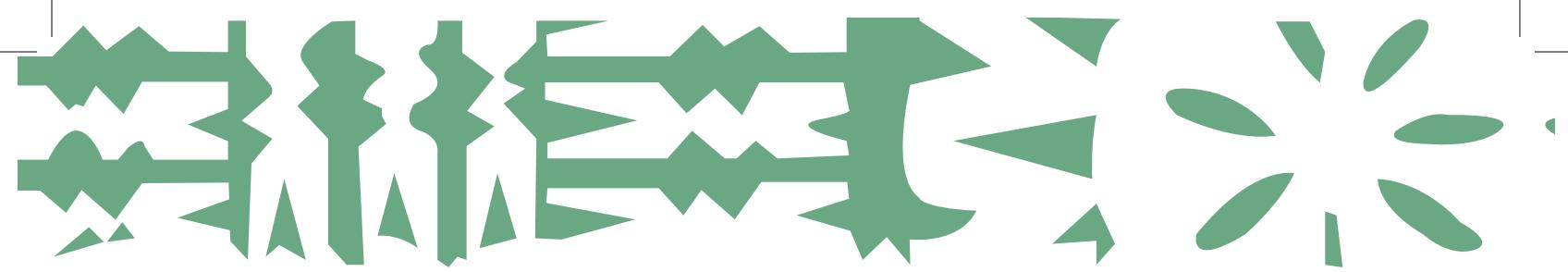
Kainiin

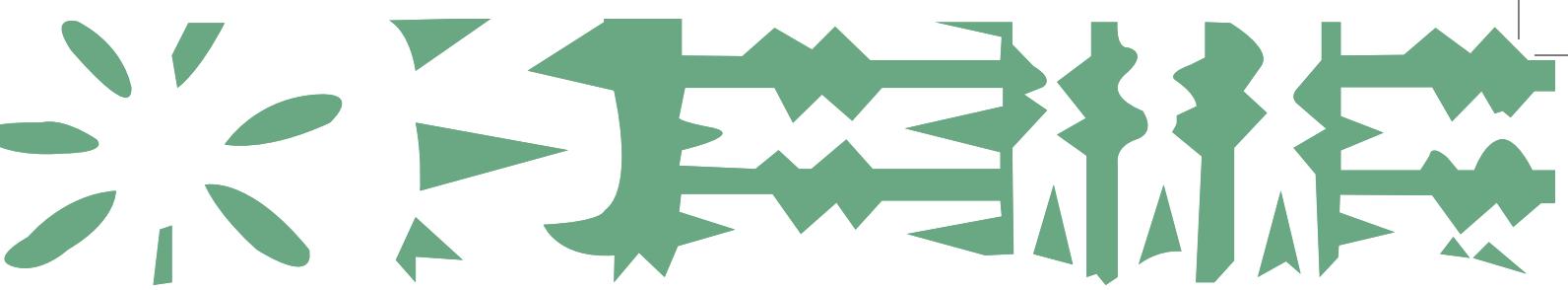


- Tauia aomata bon tiaki te iango mai Abatera.
- A bungiaki aomata ma tauia; a aki anganaki iroun temanna; bon aia bwai.
- Ti aki anganiira taura man te Tautaeka ma e kona ni karaoi tuua ibukin kamanoakiia.
- Tii te arona tauia aomata ake iai toaraan rabwataia ma aomata nako.

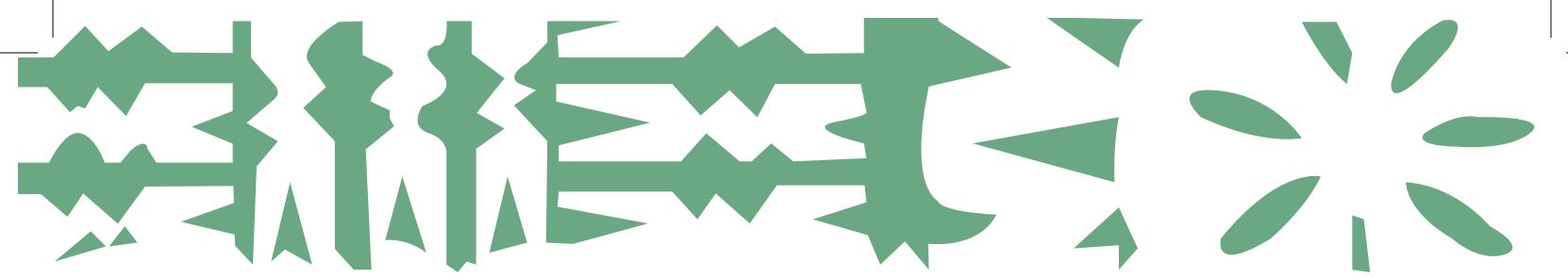
¹² The Victor Pineda Foundation & United Nations Children's Fund (UNICEF). (2009). It's About Ability: Learning Guide on the Convention on the Rights of Persons with Disabilities. Retrieved from https://www.unicef.org/publications/files/Its_AboutAbility_Learning_Guide_EN.pdf







BATIA 2: TE TOARAA N RABWATA



BATIA 2: TE TOARAA N RABWATA



TOKON TE REIREI

N tokin te batia aio, a na kona kaain te reirei n:

1. Kabwarabwaraa nanon te toaraa n rabwata.
2. Tataekinii taekan toaraa aika a kakaokoro.
3. Kabwarabwaraa bwa teraa ae e karika te toaraa n rabwata.
4. Kinai kario ao koaua ibukin te toaraa n rabwata.
5. Kakoauua bwa a riai naba ni irii waakin te kaawa aine aika iai toaraan rabwataia.

TARARIAOANA

| Tetere | Kanoana | Taina |
|----------|--|-----------|
| 2.1 | Teraa te toaraa n rabwata? | 30 miniti |
| 2.2 | Reken te toaraa: kario ao koaua ibukin te toaraa n rabwata | 45 miniti |
| Motirawa | | |
| 2.3 | Toabuaka aika a kakaokoro | 30 miniti |



RONGORONGO IBUKIN TE TIA REIREI

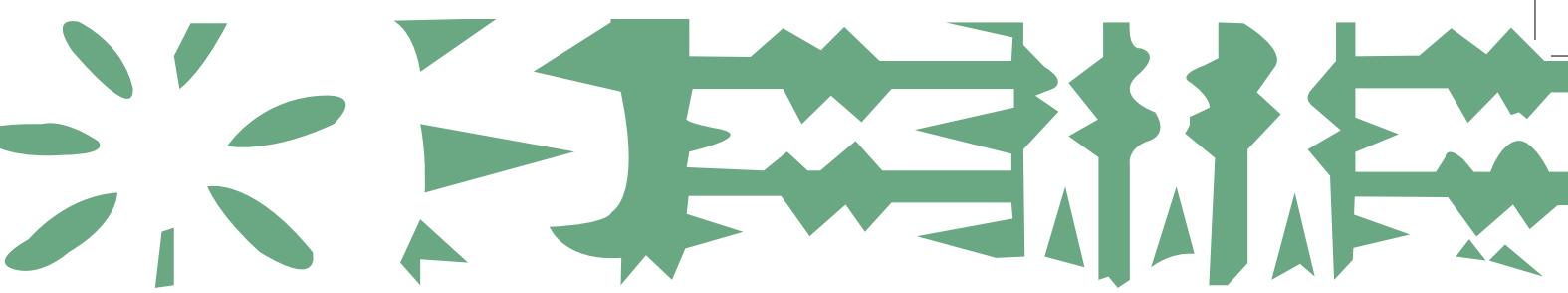
A kona Bootaki ibukin Katokan te loaawaa Nakoia Aine (EVAW) ni kamanenaa te tetere aei ngkana a reireiniia bootakin EVAW tabeua ibukin karaoan kaukinano nakoia ake a mataniia. A kaungaaki bootakin EVAW bwa a na mmwakuri ma DPOs ni kabutan ao kabutaan reirei aikai.

Rongorongo riki tabeua:

Bukinibaa 1: Rongorongan booraraoi ni kaineti ma te toaraa n rabwata.

Rongorongan te booraraoi n te UN ibukin tauia aomata ake iai toaraan rabwataia.

Tabeua: Heng, C; Tep, D; Tith, H; Ton, D; Vains, N; Walji, F; Asbury, J. Challenging Discrimination Against Women with Disabilities: A Community Toolkit. Bantesay Srei, CDPO, CBM Australia, IWDA and Monash University, 2013.



TETERE 2.1: KAUKUUKI-TERA TE TOARAA N RABWATA?



TOKON TE REIREI

Ni banen te reirei, a riai kaain te reirei ni konaa n:

1. Kabwarabwaraa bwa teraa te toaraa n rabwata.
2. Tataekini toaraa aika a kakaokoro.
3. Reireiniia bwa teraa ae e karika te toaraa n rabwata.
4. Atai kario ao koaua ni kaineti ma te toaraa n rabwata.
 - a. Kakoauua ni kabane bwa a kakaokoro toaraan te rabwata.
 - b. A kai nooraki toaraa n rabwata tabeua kt: te toka n te wiiratieea.
 - c. Tabeua a aki kakai nooraki kt: aorakin te iango ao te bonotaninga.



Tai: 30 miniti

Katauraoi: Tarai raoi bwaai n reirei ni kataneiako ma ngaii.

Bwaina: Nanon te Toaraa n Rabwata n te beebwa; beebwa riki tabeua; kainikoroboki aika a buubura; bwai ni kanim.



ARONA

Kawaina

1. Titirakinia kaain te reirei: antai taian toaraa n rabwata? Tao a na kaeka ni kaangai:

- Aomata aika a kai nooraaba.
- Aomata aika a koreaki waeia.
- Aomata aika a kookookia n te wiiratieea.
- Aomata aika iai aia kaangaanga n te reirei.
- Aomata aika a bonotaninga.
- Aomata aika a mamaara aia iango.

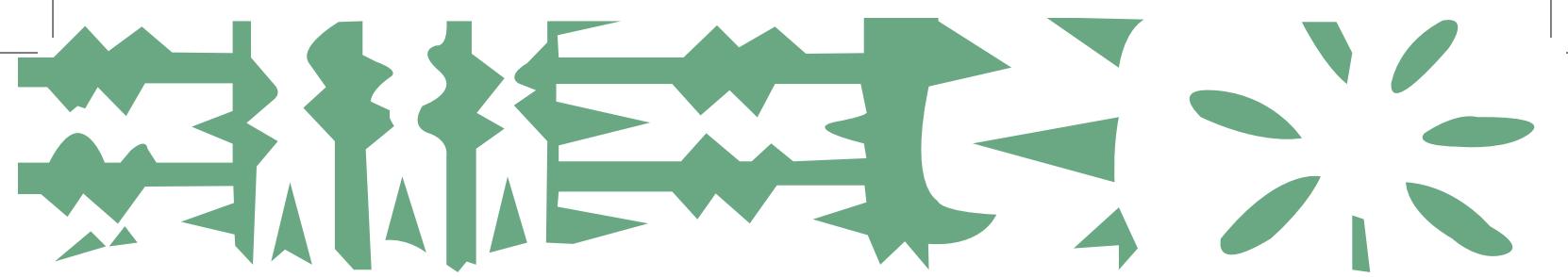
2. Korea nanon te taeka aanne man te CRPD ao kabwarabwaraa nakoia kaain te reirei:

Nanona: Aomata aikai iai toaraan rabwataia bon aomata aika a teimaan toabuakan rabwataia, aia iango ao/ke aia namakin aika, ngkana a ikotaki ma bwai n totoko tabeua, a konaa n tiatianaki riniia n ana waaki te bootannaomata n te aro ni kabooraoaki ma aomata ake tabeman, riki naake a toamau.

3. Titirakinia kaain te reirei: teraa te toaraa ae ko nooria n ana kabwarabwara te UNCRPD aei?

- Rekena: Te rabwata, te iango, te konaa n reirei ao te namakin.

4. Kamanenai tenaan katootoo ake a kaotaki ni Mwaneka 1 ni kainetii aekan toaraa ma aekan memereen aia konabwai aomata. Aio tii te katootoo. Kamanenai aia reke kaain te reirei.



| Rabwata | Iango | Reirei | Namakin |
|---|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| E koreaki bwain rabwatana. E toka n te wiiratieea. | E aoraki ana iango. | E kaangaanga te reirei irouna. | E aki nooraaba ke bonotaninga. |

5. Titirakinia kaain te reirei: Ni boboto i aon te kabwarabwara aei, teraa ae e kainnanoaki ibukin metabaoun ana konabwai temanna bwa e na aranaki bwa te mwauku?
- Rekena: rekerekena ma totoko tabeua. TOARAA + TOTOKO = MWAUKU.

6. Kakibea iangoana bwa baikara totoko aika a kaaitara ma ngaai toaraa?
- Rekena: baika a rabwata ao/ke kanoan nako te ootabwanin.
Totoko aika a rabwata ke kanoan te ootabwanin:
 - Kateitei aika e kaangaanga te roko iai, ni ikotaki ma reirei ao taabo ni kuakua
 - Kaintamwarake.
 - Kawai aika a irariki.
 - Taabo aika a maranran, atr.
 - Kawai ao kateitei aika e aki kona n roko te aba iai.

Tuua, kanibaaire ni ikotaki ma aikai:

- Tuua aika a riibuaka ke akean tuua.

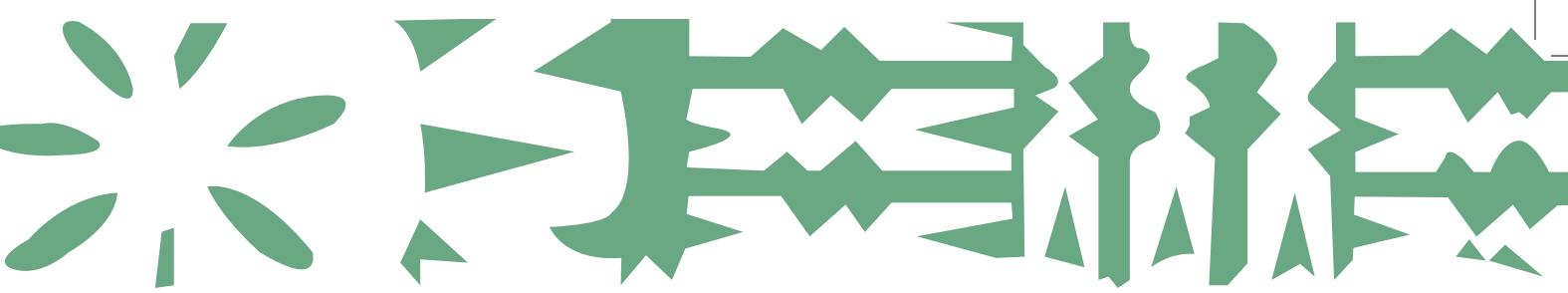
Aia taratara/iango aomata ke anuaia te bootannaomata:

- Kataekabuaka ke katinanikuaki aika a ootara.
- Aroia utuu, te bootannaomata ke kaain te Tautaeka aika a aki raraoi.
- Ribaakiia toaraa.
- Te nanoanga.



7. Katurutuurua bwa toaraan rabwata tiiki tii te aki konabwai
Arona: AKI KONABWAI + TOTOKO = MAUKU





TETERE 2.2. KAOOTA NI BAIKA A KARIKA TE MWAKU

TOKON TE REIREI



Ni banen te reirei aei, a riai kaain te reirei n:

1. Kabwarabwraa bwa baikara aika a karekea te mwauku.



Tai: 30 te miniti

Bwaina: Beebwa, kainikoroboki aika a buubura

Kawaina: Iangoia, marooroo



ARONA

1. Titirakinia kaain te reirei bwa tera ae e karika te mwauku?

- Te aoraki.
- Kabuanibwai n te kawai.
- Bungiaki n aaro akanne.

2. Koroi i aon 3 beebwa atuu aikai:

- Bungiaki n arom aanne.
- Kabuanibwai i mwaain ke n tain te bung.
- Te ikoaki ao te aoraki i mwiin te bung.

3. Kabwarabwarai iango akana 3 nakoia kaain te reirei ao katekei beebwa n te tabo n reirei.

4. Koroutuuia kain te reirei nakon 3 ao kanakoia nakon kaka teuana te beebwa. Tuangia bwa a na kakaai teniua katootoo n toaraa aikai (5 te miniti).

5. I mwiin 5 te miniti, tuangiia bwa a na raaii nakon te beebwa are i mwiina.

6. I mwiin 5 te miniti, tuangiia bwa a na raaii nakon te kabanea ni beebwa.

7. Ni kabane, ririaki n te ruu ao maroroakin karinanin toaraa aika a bat.

Rongorongo ibukin te tia Reirei

E rangi ni boongana bwa e na ataaki bwa te toaraa n rabwata e aki kona n eweewe, n aron te ituaki n te aoraki, ao e kona n riki nakoia aomata nako, n rooro nako (kt: mwiin te kabuanibwai ke te ioawaa) e ngae ngkana a aki bungiaki ni mwauku.

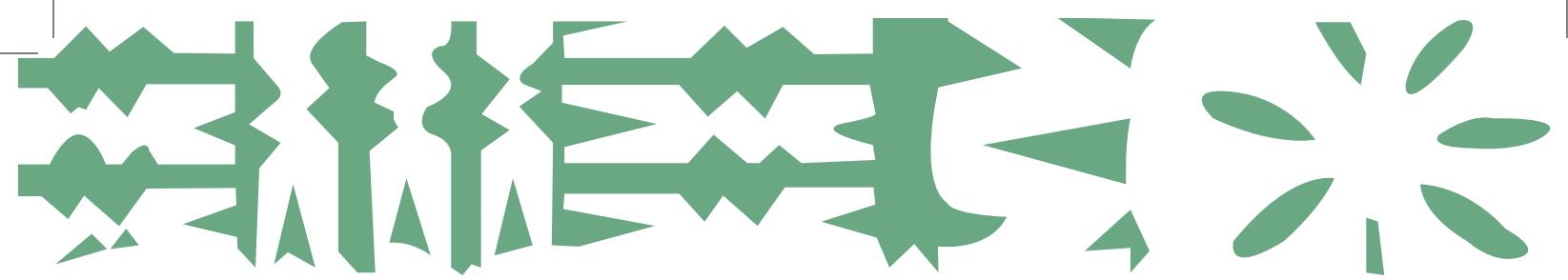
E kakaawaki bwa a na tirinanoaki karaki aika a koi koaua n aron:

- A tia ni karaoa te bure aia karo ke tibuia aomata aika a toaraa rabwataia.
- Te maraia nakoia ana bakatibu te toaraa n rabwata.
- Te koeka irouia ana karo te toaraa n rabwata.
- Te rekenikai mairoun te Atua.

A kona n reke aki konabwain ke toaraan te rabwata man:

- Kabuanibwai n te kawai.
- Ko bungiaki ma ngaia.
- Mwiin aoraki aika a eweewe kt: miitira.
- Mwiin aoraki aika a koi eweewe kt: tioka, kaentia, boomaiaona, maabubu ni mata.
- Ikoaki man te takaakaro, ioawaa.
- Kara.
- Amwarake aika a koi raraoi.
- N tain te bungiaki.





TETERE 2.3: KARAKI AO KOAUA IBUKIN TE MWAKU



TOKON TE REIREI

- Ataan te okoro i marenan karaki ni kewe ke kario ao koaua ibukin te mwauku i Kiribati.
- Kabwarabwaraa bwa teraa ae e karika te mwauku.

Tai: 20 te miniti

Katauraoi: Kaaoraiai katootoon te kamwaninga.

Arona: Te kamwaninga n te tiim.



ARONA

- Tuangii kaain te reirei bwa a na bwenuauaiia ni uouoa te koraki.
- Kaotia ae a na kaai ni mmwakuri ni kakaai otooto ao koaua ibukin te mwauku.
- Tuangii ni uubaronga bwa a na karekei aran aia baronga ao ni koroi i aon te beebwa.
- Nakon te kamwaninga n te iteranibaa aei. Wareka te moan kibuntaeka nakon Baronga A. Anganiia aia tai ni marooroo i marenaia. Ngkana a eti, anganiia aia bwii.
- Karaoia ma kibuntaeka ake tabeua.
- Kariaia bwa a na maroorooakina aia reke ke aia reke te baronga are aitaraia.
- Ngka e reke angana, karekea kaniwangaia ae e uareereke naake a moanna.

Kamwaninga

| | QUIZ | TRUE | FALSE |
|----|---|------|-------|
| 1 | A reke toaraan rabwataia ataei ake a mwauku bukina bwa a karaoa te kairua aia karo nakon te aomata temanna | X | |
| 2 | E kona n reke iroum te toaraa n rabwata man te kabuanibwai n te kawai. | X | |
| 3 | Ngkana e toaraa te karo, e na toaraa naba te nati. | X | |
| 4 | A kona aine aika a mwauku n tangira, iein ao ni kariki. | X | |
| 5 | Iai tauia ataeinnaine aika a mwauku n ira te reirei. | X | |
| 6 | E rawata riki te ioawaa nakoia aine aika a mwauku nakoia aine aika a kai mwauku. | X | |
| 7 | A aki kona n reirei nakoia ataei aika a toaraa ngaia are a riai n aki reirei. | X | |
| 8 | A mweengaraoi riki toaraa ni mweengaia ngaia are a riai n aki mmwakuri. | X | |
| 9 | Titeeboo bwaai ake a tangirii aomata ake iai toaraan rabwataia ma toaraoi man te maiu aei. | X | |
| 10 | A buubai man te reirei ataeinnaine aika a akea toaraan rabwataia bukina bwa a na tararuiaiia mwaaneia ake iai toaraan rabwataia. | X | |
| 11 | N abaa ake a kai batu n rikirake kt: Kiribati, a tatao mwaitia ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia aika a kai kona ni wareware/koroboki. | X | |
| 12 | A tina n toto aomata ake iai toaraan rabwataia ngaia are a mate naba waeia. | X | |



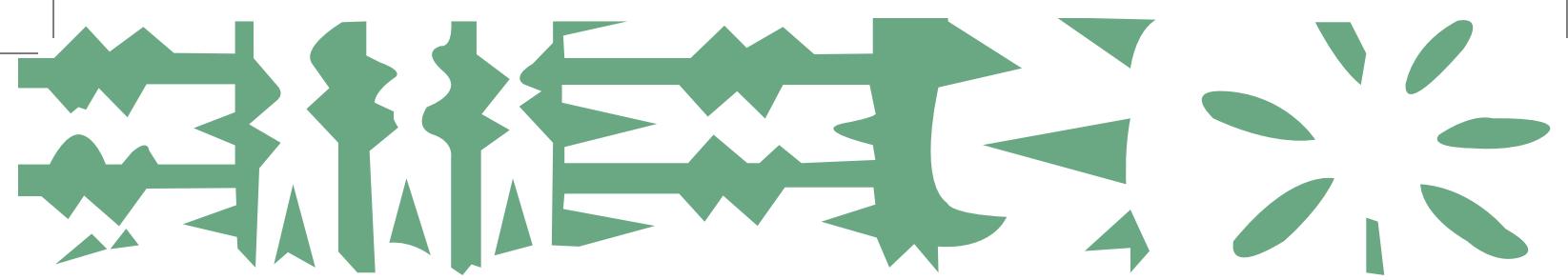
Kainiin

- E kakaawaki bwa e na manga rinanoaki riki bwa teraa te *mwauku*.
- Ko kona naba n rinanoi toaraa aika a kakaokoro.
- Teraa ae e karekei toaraa?
- Titirakinia kaain te reirei bwa teraa aia iango n te reirei?
- Titirakinia bwa teraa aika a konaa ni karaoi ibukiia mwauku ao bukin teraa a teeraa aomata n tabetai nakoia mwauku?

I rarikina, titirakinia kaain te reirei titeeboo aio ma mmwaane ao aine?



BATIA 3: Arora Ni Mmwaane Ao N Aine



BATIA 3: ARORA NI MMWAANE AO N AINE



TOKON TE REIREI

Ni banen te batia n reirei, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. Ataa te okoro ni iango ibukin arora ni mmwaine (gender) ao rikira ni mmwaine (sex).
2. Kinai tibwangara ni mmwaine ake ti kaantaningaaki bwa ti na karaoi n aron ara katei ma nanoia ara bootannaomata.
3. Kabwarabwaraa tibwatibwaan tibwanga n arora ni mmwaine ao a kangaa n eena aron te mwaaka i marenaia mmwaane ao aine ao ni kinaa are a anga aine nakon tibwanga aikai.
4. Kabwarabwaraa te *anganaki ni karineaki* (privilege) ao e kangaa n rekereke aei ma te mwaaka.
5. Kinaa bwa a rootaki n ioaawaa ao katinanikuaki tabeman tenaan aine tii ibukina bwa aine ngaiia.
6. Kabwarabwaraa mwiin te katinanikuaki irouia aomata ake iai toaraan rabwataia.
7. Reita te marooroo ibukin nanoia ma aia koaua kaain te reirei ni kaineti ma aine.
8. Maroorooakinna bwa teraa ae e katokiia aine man te rinnako n ana waaki te kaawa.



TARARIAOANA

| Tetere | Kanoana | Tai |
|-------------|---|-----------|
| Tetere 3.1. | Rikira ni mmwaine ao arora ni mmwaine. | 1 aoa |
| Tetere 3.2. | Tibwatibwaan tibwanga n arora ni mmwaine | 40 miniti |
| Tetere 3.3. | Te anganaki ni karineaki | 40 miniti |
| Tetere 3.4. | Te katinanikuaki ao te ioaawaa. | 1 aoa |
| Tetere 3.5. | Takaakaron te maiu aei | 40 miniti |
| Tetere 3.7. | Ko Kanga? | 1 aoa |
| Tetere 3.6. | Baika aika a katokiia aine aika a mwauku man irakin ana waaki te kaawa? | 1 aoa |

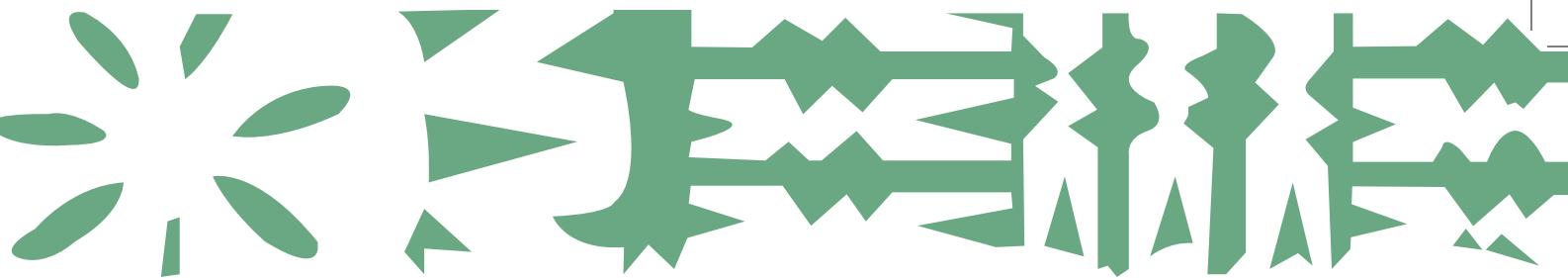


RONGORONGO IBUKIN TE TIA REIREI

Bukina: Buokaia aomata n oota bwa árora ni mmwaine e aki tiku n rootei n taainako. Ti kona ni bitii ara iango ni kaineti ma baike a riai ke a aki riai ni karaoi mmwaane ao aine. Te katoootoo: a aki kona ni bwaina te kawaerake te tinaniku ngkua aine; a kona ngkai.

Akea te booraoi ni iango ibukin nanon te taeka ni I-Matang ae ‘gender’ ma ti kona ni kamanemai taeka aika ‘arora ni mmwaine’ ke ni karioa te taeka ae uareereke riki ae ‘mwaine’. A kona naba ni karioa nanona taan/kaain te reirei. Te bwai ae e kakaawaki bon ootaia kaain te reirei. E na aananga ni iai te kamangaongao ngkana e kitekiteraki nanon taeka aika ‘gender’ao ‘sex’ n anuaia aomata ma ngaiia are ti riai ni kabwarabwaraa “gender” bwa arora/tabera n ara bootannaomata ao ‘sex’ bwa rikira ni mmwaane ke n aine.

N aaba aika mwaiti, a kamanenaaki iango ibukin bwaai ake a tatane iai ni karaoi mmwaane ao aine n aana te kakaokoroaki i marenaia mmwaane ao aine. I Kiribati, a riai ni mena aine n te mweenga ke i rarikina, bwainii kunikai aika a aki kamatauninga/kauekenano, ongotaeka irouia aia karo ao buuia, nuumwarooi aia kaangaanga, kuuka, taraiia ataei ao maeka ma ana utuu buuna. Bon te ‘aineniumwa’ raoi. Tiaki oi n aine naake a aki muuti ni baikai. Ngkana a aki karaoi baikai mmwane, a aki kungitaki n aekia aine. Ngkana ti kona n nooria bwa iango ibukiia mmwaane ao aine a karioaki irouia aomata, ti kona ni bitii ao ni karika te kabooraoki riki n te aonnaaba.



Teraa ae ko na karoia/taekinna ngkana a kamanoa aia katei kaain te reirei?

Tao e na iai taeka mairouia kaain te reirei bwa bon aia katei bwa te bwaanuea ke te tok ake te mmwaane e kakannato riki nakon te aine. Ko na kataia ni bita aia katei? Kabwarabwaraa bwa e ngae ngkana a karineaki riki mmwaane nakoia aine n aia katei, a aki kaungaaki mmwaane bwa a na tiribooia ke ni bwainikiriniia buaia, raoia ke natia aine. N angiin te tai, bon kamenabuakan te mwaaka ao te karineaki aei are e a bureburea aia iango aomata ao a taku bwa *bon te katei*. Angiin katei n te Betebek a aki kataua oreakia buu ke naati aine ma a kaungaaki kaaitaraia ake bon te tangira, te kamanomano ao te uaakana.

TETERE 3.1: TERA TE KAOKORO I MARENAN ARORA NI MMWAINI AO RIKIRA NI MMWAINI?

TOKON TE REIREI



- N tokin te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n:
 1. Taekinii kaokoro i marenan rikira n aine/mmwaaane ao arora ni mmwaine.
 2. Kinai tibwangara ni mmwaine ake ti kaantatingaaki bwa ti na karaoi n aron ara katei ma nanoia ara bootannaomata.

Tai: 1 aoa

Katauraoi: Beebwa, kainikoroboki aika a buubura, kanim, biin ibukin tauan beebeba.

Arona: Mmwakuri ma kurubu aika a uareeke, mmwakuri ma kurubu aika a buubura.

Botona: Fiji Women's Crisis Centre (FWCC) Gender manual¹³,
Restless Development, Gender-based Training Manual.¹⁴



ARONA

Mwakoro A (Tai: 20 miniti)

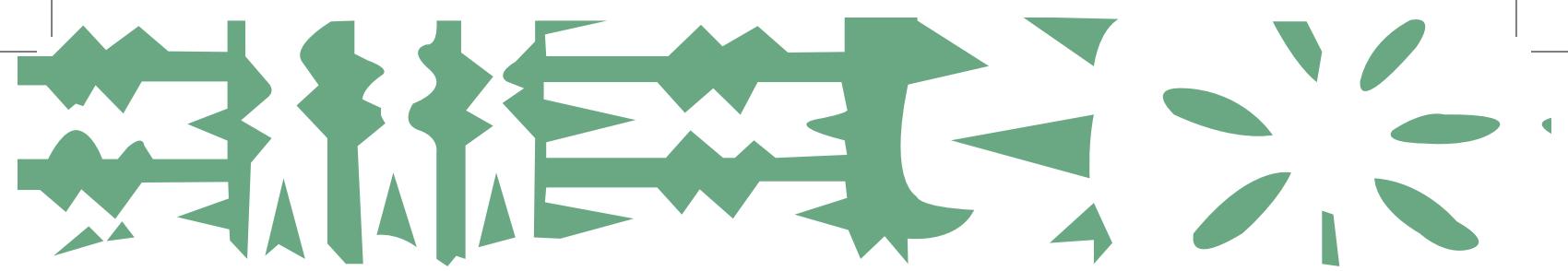


1. Tuangiia kaain te reirei bwa e karoaki aei irouia ni kabane ao te toko bon kitekiteran te okori i marenan rikira ni mmwaine ao arora ni mmwaine. Katekei uabaa beebwa i aon te oo.
 2. Korea taamnein te aomata i aon tebaana te beebwa ao tuangiia kaain te reirei bwa a na koroi moan taeka ake a kaoti n aia iango ngkana a iangoa te taeka ae ‘mmwaane’. Tuangiia bwa akea boonganee ae a na kamaraki attuuia ni iango.
 3. Koroi taeka aikai i aon taamnein te aomata aarei.
 4. Ngke a taekinii aia reke kaain te reirei, e riai te tia reirei ni kakoauaa bwa a katenaaki ni koreaki taeka ake tiiteboo nanoia ke a okioki.
 - Kt: ngkana a atongaki taekaia mmwaane aika a kaota mwaakaia (n aekan ‘te tia kairiiri’, ‘te toka’, ‘Beretitenti’, ‘tia babaaire’), kataia kakirimtooi aikai.
 5. Angiin te tai, tabeua taeka n karinan nako a na taekini kakaokoron te rabwata n aron ‘te kabwanga’, ‘te kammamma’, ‘te kere’, atr. (Ngkana e tuai n riki aei, tuangiia kaain te reirei bwa a na taekin kakaokoron bwain ke boonganee bwain rabwataia mmwaane ao aine. Ko tii kainanoi 1 ke 2 aekan taeka aikai).
 6. Korea ngkanne taamnein te aine n te kauabaa ni beebwa ao butiia kaain te reirei bwa a na taekini moan taeka ake a roko n aia iango ngkana a iangoa te taeka ae ‘aine’ ao koroi aikai i rarikin taamnein te aine.

¹³ Fiji Women's Crisis Centre. (2006). Gender Relations, Women's Human Rights and Violence Against Women Trainer's Manual, pgs. 63-64, 84-86.

¹³ Fj. Women's Crisis Center (2006). Gender Relations, Women's Human Rights and Violence Against Women Manual, pg. 35-36, 37.

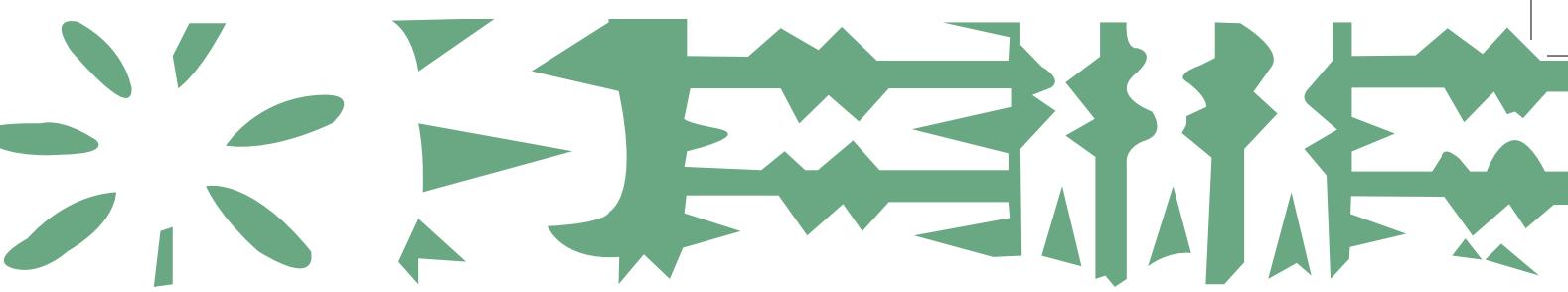
¹⁴ Restless Development Sierra Leone. (2013). Gender-Based Violence Training Manual. Retrieved from <http://restlessdevelopment.org/file/restless-sl-gbv-training-manual-2103-14-pdf>



Tuangii ataen te reirei bwa ana warekii taeka akanne ma te karaurau ao ana manga titiraki iai.

| Titiraki | Reeke ao baike a na katuruturuaki |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Teraa ae ko nooria n taeka ake a rekereke ma mmwaane? • Aekan banna raa ake a kateaki ibukiia mmwaane? | <ul style="list-style-type: none"> • Iai kateibanna (stereotypes) ibukin anuaia mmwaane ao aine kt: ‘rau aroia’ ibukiia aine ke ‘korakora’ ibukiia mmwaane. • Iai naba kateibanna ibukin nakoa kt: ‘neeti’ ibukiia aine ke ‘kaain te Mwaneaba ni Maungatabu’ ibukiia mmwaane ke aara man te bwaibwara (Atam ao Nei Eva). Kotei kateibanna aikai ao titiraki bwa iai riki taeka aika a kabwarabwaraa aron mwaakaia mmwaane? Kamanenaa te kainikoroboki ae e kara ni kaotii taeka ake a kaota mwaakaia aine ao mmwaane • Taeka n aron ‘tautau’ a kona ni kaoti ni kauaitera ao ni kaota aron mwaakaia mmwaane i aoia aine. • Nooria ngkana a rawata riki taeka n rekereke ma aine ao aroia ni kakariki ao aroia n nabenabe, ni kabootauaki ma mmwaane. • E aera ngkai iai taratara aika a kakaokoro aikai ni kaineti ma anuaia ao tibwangaia aine ao mmwaane? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Teraa ae ko nooria n taeka ake a rekereke ma aine? Aekan banna raa ake a kateaki ibukiia aine? A rekereke taeka tabeua ma bwain ao mmmwakurin rabwataia mmwaane ao aine. | <ul style="list-style-type: none"> • Tabeua taeka aikai a kaota ara ‘koaua’ ao kateibanna ni kaineti ma aroia aine ao mmwaane. |

7. Rabuna te taeka ae ‘mmwaane’ n te moti ni beebwa ae e koreaki iai ‘aine’ ao rabuna te taeka ae ‘aine’ n te beebwa ae e koreaki iai ‘mmwaane’. Tirobaai ni kaka teuana taeka nako ao titiraki.
- “A kaineti taeka ake ko koroi ibukiia mmwaane nakoia aine?”
 - “A kaineti taeka ake ko koroi ibukiia aine nakoia mmwaane?”
 - Kt: noora te taibora ae i nano:



| Titiraki | Aia kaeka kaain te reirei |
|------------------------------------|---------------------------|
| A kona naba n 'rau aroia' mmwaane? | ENG! |
| A kona ni bikoukou mmwaane? | A AKI! |
| A kona naba ni kairiiri aine? | ENG! |
| Iai kabwangaia aine? | AKEA! |

Kamronronii taeka ake a kaineti ma bwain ao ana mmwakuri te rabwata. Katikui ake tabeua n aroia.

8. Titirakinii kaain te reirei, "Tera ami reke man te reirei aei?"
- Rikira ni mmwaine a kabwarabwaraaki iai bwain rabwatara ao boonganaia ao a aki kona ni bitaki.
- Arora ni mmwaine a kabwarabwarai baike ti kaakaraoi, tibwangara ao anuara ake a kona n reiakinaki (a kaantaningaaki man ara katei, reiakinaki mairouia ara utuu ao ara bootannaomata n ara tai n rikirake). A bilitaki ara iango ibukin arora ni mmwaine, tibwangara ao kateibanna man te aba teuana nakon teuana, te kaawa teuana nakon teuana, te bootannaomata teuana nakon teuana, te ririki teuana nakon teuana, atr. A bilitaki i nanon ririki ni kaangaraoi ma te iookonibwai, waaki n Tautaeka, atr. A aki rootei. A aki bwaka mai karawa. Tiaki mairoun "Teuaarei".

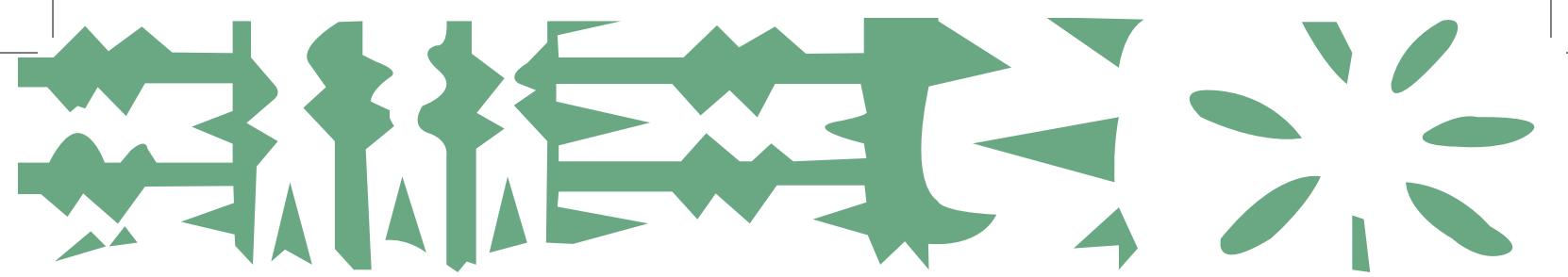
Mwakoro B: Aron bilitakina (Tai: 15 miniti)

1. Bwenauaiia kaain te reirei nakon uabaronga.
2. Titirakinii kaain baronga akanne bwa e kanga ao teraa nanon te rikirake bwa te ataenimmwaane ao te ataeinnaine n aia kaawa man moan bungiakiia ni karokoa 25 te ririki.
 - a. Titirakinii bwa baikara aika a kaantiningaaki bwa a na karaoi ataenimmwaane ao ataeinnaine n aia kaawa ao a kanga tabeakinakiia ao kakaokoron kakawakiia ao nabenabeakiia n aia tai n rikirake.
 - b. Kt: ngke ai tebutabun (13-17) ana ririki te ataeinnaine, e kona ni katabeaki bwa e na taraiia tarina ma mwaanena ake a uarereke riki, karaoi mmwakuri n te mweenga ke e kaantiningaaki bwa e na rau riki arona nakoiia ataeinimmwaane. A kaantiningaaki ataeinimmwaane bwa a na akawa, oroben ao ni korokarewe.
 - c. Kaungaiia baronga akana uoua bwa a na taekina tiaki tii kaokoron tabeakinakiia ataeinimmwaane ao ataeinnaine ao tabeia n te mweenga ma bon taekan naba bitakin rabwataia mmwaane ao aine n aia tai n rikirake man bungiakiia ni karokoa 25 te ririki.
 - d. Kamenakiia bwa a na iangoi bitaki aikai n aia tai n rikirake.



Mwakoro C: Maanin te marooroo (Tai: 25 te miniti)

1. Bootia kurubu akana uoua ao tuangiia kurubu ni kauoua bwa a na kaongoia kaain te kurubu are teuana te baere a maroorooakinna. Taus tain ao tiatiana te marooroo.
2. Titirakinii bwa a kanga n ataia bwa te mmwaane ke te aine te merimeri? Kauringia kanoan reirei aika a nako are rikiia ni mmwaine (sex) aio – are kaokoron rabwataia ni mmwaane ke n aine. Tuangiia bwa a na koroi mwaneka n rikirake man te bungiaki, kairake ao te ikawai ao a na kaotii bilitaki n rabwataia aine ao mmwaane ngke a rikirake. Taraia: kakoauaa bwa e tau buuburan korean taai (timeline) aikai bwa a aonga n rin # 2 ao #3.
3. I mwiin tabeua te miniti ni maroorooakin titiraki akana i eta, kaukeea maroorooakinan arora ni mmwaine (gender) – arora ni kaikawaiia ataeinimmwaane ao ataeinnaine. Tuangiia bwa a na kamanenaa aia koroboki aarei ao ni kaotii katootoo ni kaikawaakiia mmwaane ao aine. Kt: a reiakinii nningai baika a boou aine ao mmwaane?
4. Tuangiia bwa aroia ni mmwaine bon baike ti reireiniia n ara katei ao ara kaawa bwa a kona ke aki kona ni karaoi. E bon rekereke ao e boboto arora ni mmwaine ma te bootannaomata are ti kaantiningaaki bwa ti na maiuakinna. E kona ni bitaki ma rikira ni mmwaine (sex) e bon aki.



5. N reitaanako te marooroo, titiraki baikai:
 1. E konaa ni kuuka te mmwaane? (tiaki "kukuuka mmwaane?")
 2. E kona ni kabuti kaa te aine?
 3. E kona n tobwa te mmwaane?
 4. E kona ni mmwakuri ni karekemwane te aine?
6. Ngke e waakinako te marooroo, kaokioka ao katurutuurua are te katei/bootannaomata/kaawa a baaireia bwa teraa aika a riai ke a aki riai ni karaoi mmwaane ao aine n aia tai n rikirake. Tiaki rikiia ni mmwaine ae e karaoa aanne. Tanrikaaki n tirobaaea aia marooroo ao titirakinii kaain te reirei ngkana a kona n noora kaokoron reireinakinii mmwaane ao aine ao e kanga n rootaki baika a kaakaraoi rimwii ngke a rikirake. Kabwarabwaraa are mwakoron te baere a karaoia bon ataakin aroia i bon irouia (antai ngaiia, teraa ae a kaakaraoia, a kanga ni karaoi bwaai, teraa ae e kaantaningaaki bwa a na karaoi) ao e kanga aroia ni kaikawaaki (reireiaki) n roota irekerekeia mmwaane ao aine n aia kaawa.
7. Tibwai beebwa ibukin arora ni mmwane/aine ao rikira ni mmwaine. Ngkana ko kanamakinna bwa a aki oota kaain te reirei i marenan arora ni mmwane ao rikira ni mmwaine, rinanon beebwa akanne ke kamanenai beebwa riki i aon aei ke te kaotitaamnei ibukin katereterean botoniango. (A mena beebwa aikai n tokin te boki aei).

TETERE 3.2: ARORA NAINÉ /MMWAANE AO TE KAMMWAKURAKI

TOKON TE REIREI

N tokin te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n:

- Ataia bwa e kangaa n tibwatibwaaki te mmwakuri i marenaia mmwaane ao aine ao e kangaa aanne n eena aron te mwaaka.
- Noora ao ni karabwarabwa ibukin tibwangaia aine.

Tai: 40 te miniti

Katauraoi: beebwa aika a buubura, kainikoroboki aika a buubura, biin ibukin tauan beebwa.

Karaoana: Kurubu aika a uarereke; kurubu aika a buubura.

Botona: Fiji Women's Crisis Centre (FWCC), Trainer's Manual.¹⁵



MWANEKANA

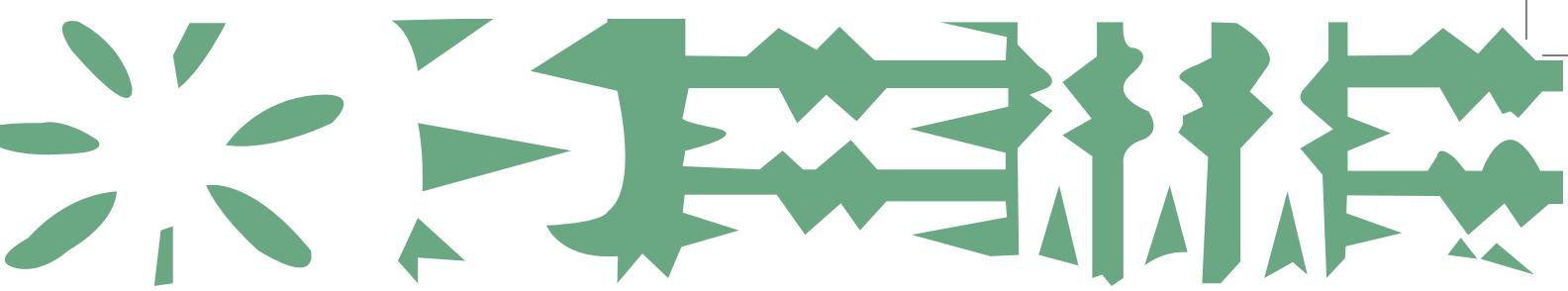
Mwakoro A: Teraa tibwangan antai? (Tai: 20 te miniti)

1. Tuangiia kaain te reirei bwa 20 aia miniti ni karaoa te ekitiaaiti aei ao a na wareki baikana a oti.
2. Anganiia utuu kakauabaa beebwa: tebaana ibukin te mmwaane ao tebaana ibukin te aine. Tuangiia kaain te reirei bwa a na karinani mmwakuri ake a karaoi mmwaane ao aine n te 24 n aoa ae e nako aei.

Kt:

| Mwakuri | Taina |
|---------|-------|
| Kt: uti | 5am |
| | |
| | |
| | |

¹⁵ Fiji Women's Crisis Centre. (2006). Gender Relations, Women's Human Rights and Violence Against Women Trainer's Manual, pgs. 84-86.



Kt:

3. Kaangaraoa te ekitiaaiti ma te kaawa are ko mena iai. Kt: e kona teuana te kurubu ni koroi ake e boni karaoi ma kaain ana auti, temanna ibukiia kaain abamwakoro ke mweenga i aon abamwakoro; e konaa teuana te kurubu n tabeakiniia mweenga ake a mmwakuri ainena ao te kabanea ni kurubu e tabe ma mweenga ake a aki mmwakuri ainena. E kakaawaki bwa teuana te kurubu e na kabotoa ana koroboki i aoi aine ao mmwaane i aon abamwakoro.
4. Kamaenakoia kaain te reirei ni kurubu aika kaka 6 kaaiia ao tibwatibwai beebwa ao kainikoroboki. Ngkana iai mmwaane i bukoia kaain am reirei, kaokoroiia. (Mmwaane ake a tibwa kaieiea iangoan taekain arora ni mmwaine, a rangi ni kamwinibaaea korakoran ao boonganan aia mmwakuri aine).

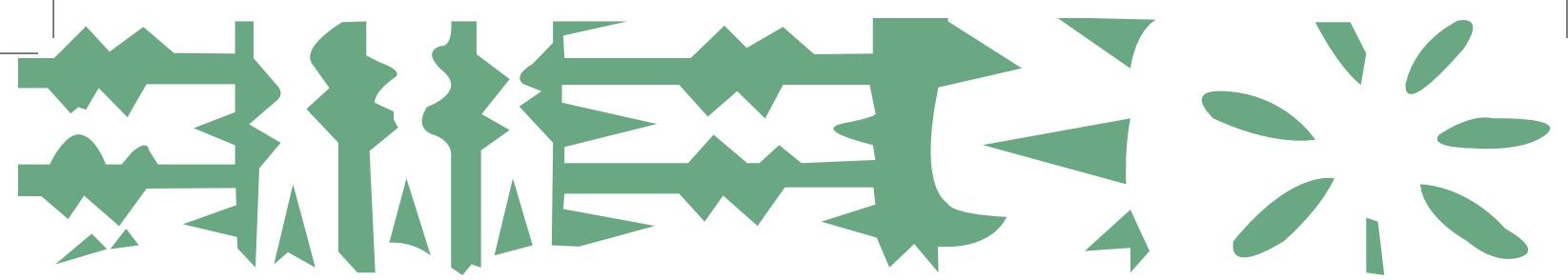


Mwakoro B: Te Marooroo ni Kurubu aika a buubura (Tai: 20 te miniti)

1. Baarongaa te marooroo ma te koraki ni kabane ni boboto i aon baikai:

| Titiraki | Iango ake a kona n kaotinakoaki |
|---|---|
| Baikara taabe man ara taibora aika “mmwakuri”? Baikara aika aaki “mmwakuri”? | <ul style="list-style-type: none"> • Katerea te okoro i marenan te kaakibotu ao te mmwakuri are e kabooaki ao e aki ni kamronronii aoa ake kaakibotu ibukiia mmwaane ni kabootauaki ma aine; ao ni kamronronii n te kara ae e okoro ibukiia aine. • E ngae ngkana a aki kabooaki mmwakuri ibukin taraakiiataei ke kaara, e boni warekaki naba bwa te mmwakuri Unikan ao kaboonaokan amwarake n te mwaakete boni mmwakuri naba. Ngke arona bwa ko na kabooa temanna bwa e na karaoi mmwakuri aika a karaoaki irouia aine aikai, e na bon rangi ni boobuaka. • A “aki nooraki” mmwakuri ake a karaoi aine ao a aki kinaaki irouia taani babaairea te karikirake ke mmwaane bukina bwa a aki kabooaki ao bukina bwa a karaoaki n te aro ae e aki baarongaaki raoi. • A taku taani babaairea te karikirake bwa “atuun te mweenga” mmwaane – ngaia are a tii mamarooroo ma mmwaane. Ni bon arona, a riai ni marooroo ma mmwaane ao aine. • Ma iai riki taraan aia mmwakuri aine. Aine bon manatia n te mweenga ake a karaoi beku aika a kakaawaki ibukin te mweenga ao te kaawa. |
| Iai te kaokoro i marenan aekan ao korakoran mmwakuri ake a karaoi mmwaane ao aine? Teraa ae e riki ngkana a tiku ke a aoraki aine? | <ul style="list-style-type: none"> • N aaba ao ni katei nako, a maan riki aia aoa ni mmwakuri aine nakoia mmwaane. • Nooria ngkana a rooroko tain (seasonal) mmwakuri tabeua. • Moan te kakaawaki mmwakuri ake a karaoi aine n te mweenga ao a riai ni karaoaki ni katoa bong. • A weeweteaki ataeinnaine bwa a na karaoi aia mmwakuri aine ngkana ake a rabwataia. A weeweteaki naba ataeinimmwaane bwa a na karaoi aia beku mmwaane. A waekoa riki ni kaotinakoaki ataeinnaine man te reirei bukina bwa a tiraua riki tabeia aine. |





| Titiraki | Iango ake a kona n kaotinakoaki |
|---|---|
| <p>Tera n am iango ae e kananonaaki n te kibu n taeka ae “tibwatibwaakin te mmwakuri ma te mwiiokoaki n arora ni mmwaine”?</p> <ul style="list-style-type: none"> • E booraoi aron tibwaakin te mmwakuri n arora ni mmwaine? • Teraa ae e nanonaki ngkana ti kaangai bwa “aia mmwakuri aine”? | <p>Karekei aia iango kaain te reirei i aon aio. Raka n titiraki aika a kona ni buoka aia karekeiango kaain te reirei:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ekona ni karuanikai tibwaan te mmwakuri? Nakon antai? E kanga n roota aia rinerine ao aia katairake (opportunities) aine tibwatibwaan te mmwakuri? • E aananga n riki aranakin te mmwakuri teuana bwa “aia mmwakuri aine” bwa aranakin te bwai aanne bwa e aki kakaawaki, e mangori ao akea manenana. A na taku mmwaane bwa a uotakirikaaki aroia ngkana a karaoi. • E taekinaki bwa akea boonganan “aia mmwakuri aine” (ma a bon riai n tia!) <p>Ana kauring te tia reirei: I Kiribati, iai mmwakuri tabeua aika a nooraki bwa aia mmwakuri aine kt te uaati, te uaati bitaake, ao aia mmwakuri mmwaane. E ngae ngke a nooraki bwa aongkoa a mangori aia mmwakuri aine ma ngkana ngaiia ake a mmwakuri ni karekemwane ibukin te utuu, e kona ni karekea te mweebuaka ao te ioaawaa n te utuu mairoun te buu te mmwaane. E ngaobaurua te mwiiokoaki ngkana arona bwa e mmwakuri ni karekemwane te aine ao e a manga katiai tabena n aine n te mweenga n okina.</p> <ul style="list-style-type: none"> • E nooraki “aia mmwakuri mmwaane” bwa e kainnanoa te rabakau, e matoatoa ao e kakaawaki. <p>Ana kauring te tia reirei: kabootaui mweenga n taaun ao n abamwakoro.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • Iai kaokoroakiia mmwaane ao aine n te babaaire? Teraa mwiin aei n reitakiia mmwaane ao aine? | <ul style="list-style-type: none"> • Teraa aika a babaairea taekana aine? Aekakira aio ma mmwaane? Aekakin babaaire raa aika a karaoi mmwaane ao aine? Antai ae e karaoi babaaire n te mweenga, n te kaawa ao i aon Kiribati ni kabane? <p>Karekei aia iango kaain te reirei n titiraki aikai ao kaungaiia bwa a na iangoia bwa teraa ae e oti n aei n aron tibwatibwaan te mwaaka i marenaia mmwaane ao aine.</p> <p>Ana kauring te tia reirei: Kakouua bwa ko kinaiia raoi kaain te reirei – kaain meaang, nuuka ke maiaki ibukin kaokoron katei.</p> |



TETERE 3.3: TE ANGANAKI MA TE KARINEAKI (PRIVILEGES)

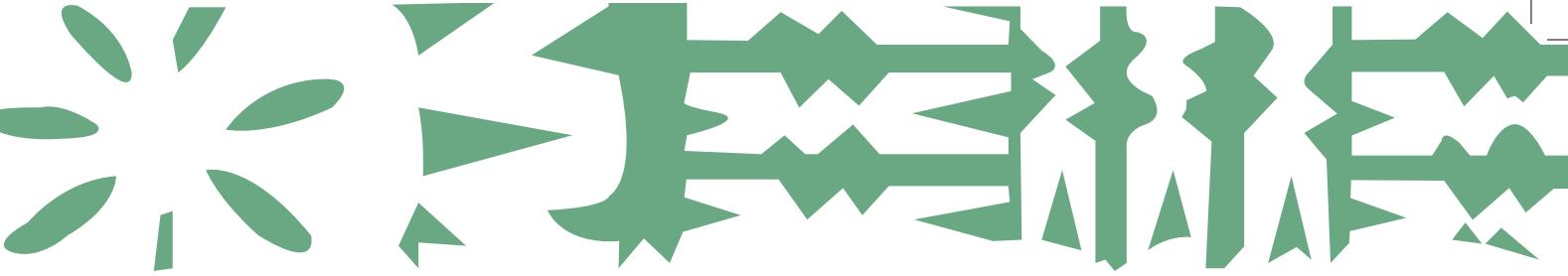
TOKON TE REIREI

N tokin te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona ni kabwarabwaraa bwa teraa *te anganaki ma te karineaki* ao teraa rekerekene aei ma te mwaaka.



Tai: 40 te miniti

Katauraoi ao bwaina: Beebwa, kainikoroboki aika a buubura, kanim, biin ibukin tauan beebwa.



MWANEKANA

Mwakoro A: langoan te anganaki ma te karineaki (Tai: 10 te miniti)

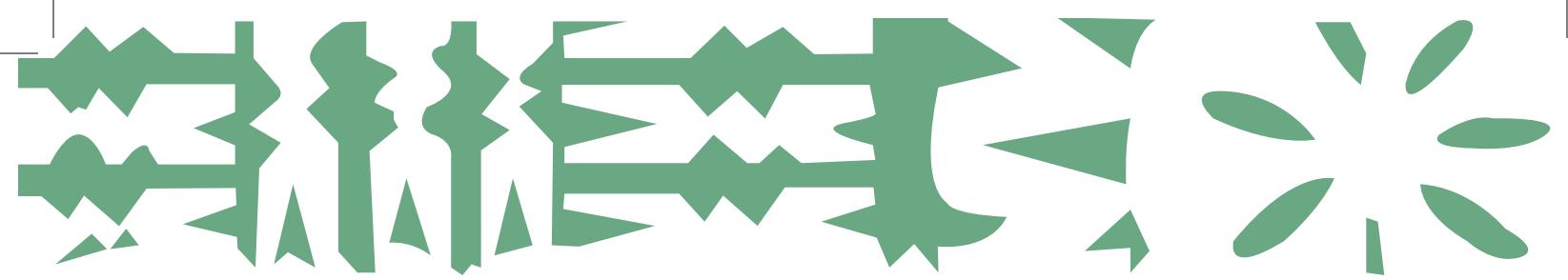
1. Iangoia bwa teraa "te anganaki ma te karineaki"? Koroi kaeka n te beebwa are e buubura.
2. A kona ni kaoti kaeka aikai:
 - a. Iai am bwai aika a kakaawaki
 - b. Kaubwai
 - c. Kona n nakonako
 - d. Baeranti kanam.
3. Kamanenaa te kibu n taeka aei ibukin kabwarabwaraakina:

"E reke te anganaki ma te karineaki ngkana iai te korakina ae iai aia bwai ae akea irouia tabeman tii ibukina bwa a kaainii koraki akanne, tiaki bukina bwa iai rakan te baere a tia ni karoia ke a aki karoia. Reken te anganaki ni karineaki bon akea rekerekena ma te baere ko kona ni karoia ke mwiin am mmwakuri ma bon te bwai ae e kakaawaki are e aananga ni karikia bwa aia taarena, aia konabwai, ao aia toko aomata akanne e na karekei baike a tangiri"¹⁶
4. Kabwarabwaraa: Kiton te anganaki ma te karineaki bon te 'kabwaia' are e reke irouia aomata tii man rakan aroia i buakon te bootannaomata. Bon te aroaro ae a anganaki aomata tabeman irouia aia bootannaomata, tiaki te bae e burimauniaki irouia temwaangina. Ngaia aanne bukina ae e kaangaanga n tabetai bwa ko na noora rekena irouum. Iangoia: Tera nanon ae e reke irouum te anganaki ma te karineaki? Koroi ami kaeka ni beebwa akekei.
5. A kona ni kaoti reeke aikai:
 - a. E karekea te nano ae e raoiroi irouia aomata.
 - b. E beebeete riki te maiu bwa e a karako riki te totoko.
 - c. A kakai tia bwaai.
6. Kabwarabwaraa bwa n te anganaki ma te karineaki, iai "rrokot ni bwaai ao mwaakan te bootannaomata ae tiaki uaan am beku. E tii reereke irouia ke nakoia tabeman ibukin kaainakin te kurubu teuana."
 - E rawaaawata motikana bwa antai ae e na reke irouna te anganaki ni karineaki bukina bwa e rootaki baairean aanne n taian bibitaki n te katei, te aroaro ao kanoan te tai
 - A kona ni kaairuaki tabeman bwa kaain te kurubu are e riai n reke irouia te anganaki ni karineaki.
 - A kona n anganaki tabeman te anganaki ni karineaki bwa a kaairuaaki bwa kaain te kurubu aanne.

Kt:

- Waekoan rinim n te Mwaneaba ni Maungatabu bukin arom n te bootannaomata (Abemama) E kabeebetea taetaem n taabo tabeua rikim ni mmwaane; e ibuobuoki naba am ririki
- Mmwaane aika a kamanenaa korakoraia i aoia aine ake a ngore ni kumetooia n te tabo ni mmwakuri ke n te tabo n taenti

¹⁶ McIntosh, P. (1998). "White Privilege and Male Privilege: A Personal Account of Coming to See Correspondences through Work in Women's Studies." In M.L. Andersen & P.H. Collins (Eds.), Race, Class and Gender (pp. 94-105). Belmont, CA: Wadsworth Publishing Company.



Mwakoro B: Te kurubu ae e uareereke – Karinanakin te anganaki ma te karineaki (Tai: 20 te miniti)

1. Tuangjia kaain te reirei bwa a na koroutuuua nakon kaka aman ke niiman bwa a na koroi uoua te karinan n te anganaki ma te karineaki: teuana ibukiia mmwaane ao teuana ibukiia aine.
2. Kt:

| Ibukiia mmwaane | Ibukiia aine |
|-------------------|--------------|
| Kt.: amwarake moa | Kt.: |
| | |
| | |
| | |
| | |

3. Titirakinia kaain te reirei:
 - a. Teraa ae ko nooria ni kanoan karinan akana uoua akanne?
 - b. Antai ae e anga baikai?
 - c. Ko reiakinii maia?
 - d. Antai ae e kamatoai baikai?
4. Iango aika ko kona n kaotinakoi
 - a. Angiin te tai, e beebeete riki irouia kaain te reirei bwa a na kaoti anganaki ma te karineaki aika a mwaiti ibukiia mmwaane ao e na kaangaanga kakaeaia ibukiia aine.
 - b. E konaa ni kamiimii ao ni kaun aei nakoia aine bwa a kunea bwa e tii kaineti te anganaki ma te karineaki nakoia n rekekereke ma aroia ni kakariki – e ngae ngkana a taku bwa bon te kakabwaiaaki te bung. Kaotia are te anganaki ni karineaki irouia mmwaane e aki rekereke ma rikiia ni mmwaane ma e rekereke ma aroia ni mmwaane.
 - c. A bae ni keekeiakina te anganaki ma te karineaki aine – a aki anganaki irouia aia bootannaomata, katei ke abaia.
 - d. Kaokoroi taian anganaki ni karineaki ake a kaotaraa te mwaaka i marenaia mmwaine.
 - e. A tataneiai kaain te reirei ni kotokotoiia taan tei man aia bootaki aomata, aia utuu, taani kairiiri n te aro, bwaanuea ke te katei.

TETERE 3.4: TE KAKAOKOROAKI MAN ARORA AO RIKIRA NI MMWAINAE AO TE IOAAWAA.



TOKON TE REIREI

Ni banen te reirei aei, a riai kaaina n ataia bwa a ioawaa te koraki nakoia aine ao a katinanikuiia tii ibukina bwa aine ngaiia.



Tai:

1 aoa

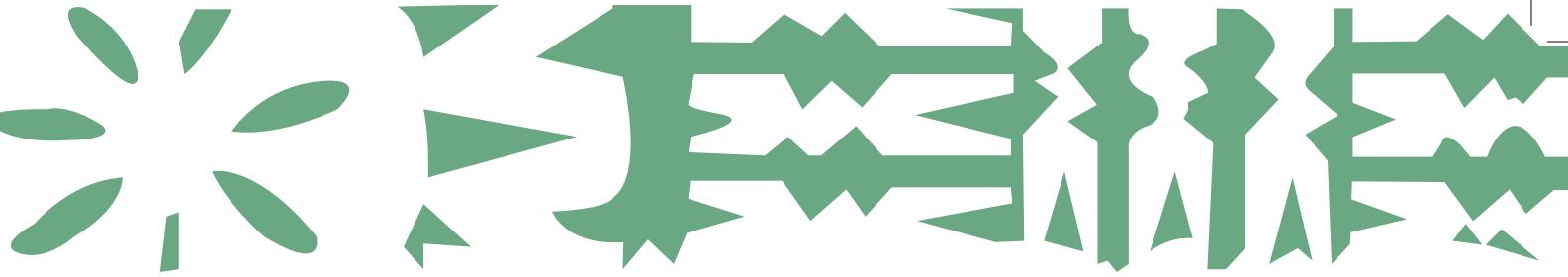
Katauraoi ao bwaina:

Beebwa, kainikoroboki, kanim, biin ibukin tauan beebwa, 10 beebwan taamnei aika a kaoti aekan ioawaa (bwaai n anganako man Batia 3).

Botona:

Challenging Discrimination Against Women with Disabilities, A Community Toolkit.¹⁷

¹⁷ Heng, C., Tep, D., Tith, H., Ton, D., Vallins, N., Walji F., Astbury, J. (2013). Challenging Discrimination Against Women with Disabilities: A Community Toolkit. Banteay Srei, Cambodian Disabled People's Organization, CBM Australia, International Women's Development Agency and Monash University. Retrieved from: <http://banteaysrei.info/wp-content/uploads/2013/03/A-Community-Training-Toolkit-EN.pdf>



MWANEKANA



Mwakoro A: Marooroo ni kurubu aika a uarereke (Tai: 15 te miniti)

1. Tibwaiia kaain te reirei ni kaka 2 ke 3; katoaiia kurubu n te taamnei ao tuangia bwa a na kabanea 15 te miniti ni maroorooakina te baere a nooria n te taamnei.
2. Aikai titiraki ibukin kairan aia marooroo:
 - E riiri a aio nakoia riki mmwaane ke aine?
 - E aera ngkai e riiri riki nakoia mmwaine? E bon raoiroi aei?
 - E riai ni bitaki aei?
 - Ti na kangaa ni bitia?
3. Taamnei:
 - Te ataeinimmwaane ae e nakon te reirei ao e tiku te ataeinnaine
 - Te mmwaane ae e bwainikiriina te aine ae e mwauku
 - Te aine ae e mwauku ae e kainaki n ana auti
 - Te mmwaane ae e tauaki irouia bureitiman
 - Ana boowii te kaawa ma mmwaane aika a rawata ao tii temanna te aine
 - Baitangakoakin te ataeinnaine
 - Te aine ae e mwauku ngke a takaaruuaia kaain ana utuu
 - Te mmwaane ae e raamii ao e mooi manging ao buuna ae e tabe ni kuuka ni mweengana
 - Te aine ae e kumetooaki n ana mmwakuri
 - Mmwaane aika a kakiriwee n te tabo ni manging



Mwakoro B: Te marooroo ni kurubu aika a buubura (Taina: 40 te miniti)

1. Tuangia kaain te kurubu bwa a na taekini kanoan taamnei ake irouia ni kaekai titiraki akana i eta.
 - a. Aio katootoon te bwai ae a kona ni maroorooakina kaain te kurubu:

“Aio taamnein te ataeinimmwaane ae e nakon te reirei ao te teeinnaine e tiku n te mweenga ni buoka tinana. E bon riiri naba aei i Kiribati. Ngkana e aki tau te mwane, a tii kanakoaki mmwaane ni kaea te reirei ma tiaki aine bukina bwa a rawata aomata aika a taku bwa e kakaawaki riki ae a na waantongaaki mmwaane. A taku bwa a aki tangira te reirei aine bwa are a na tararuaaki irouia buuia. I taku bwa e aki raoiroi aei nakoia aine ao e tamaaroa riki ngkana a bane n nako n reirei.”
 - b. Titirakinia aomata: Ngkana ti boobo ma te ioawaa n ara kaawa, ti na kangaa ni katamaaroaa ibukiia aine? Ti na kangaa n totokoa te ioawaa? Teraa kaaitaraan te ioawaa iroura?
2. Kamota te marooroo ma kauareerekeana aei:

E kakaokoroaki aroia mmwaane ao aine n ara katei. A aki rangi ni kakaawaki aine n ara katei n aroia mmwaane e ngae ti a tia n nooria bwa titeboo baike a kona ni karaoi mmwane ao aine ngkana titeboo aroia. A katinanikuaki ao e rawata riki te ioawaa nakoia aine n te mweenga, te kaawa ao te tabo ni mmwakuri. E katinanukuaki aine n te tua i Kiribati. Ngkana iai te aine ae ko ataia bwa e kamweebuakaaki – tao e oreaki, takaaruuaeaki, ke e tuukaki man noorakiia raaraona ke e aki karekeaki ana mwane – e kona n reke buokana man bootaki n aine ke man te Tautaeka.



TETERE 3.5: TAKAAKARON TE MAIU AEI

TOKON TE REIREI

1. N tokin te reirei aei, a riai kaain te reirei ni kabwarabwaraa mwiin katinanikuakiakia naake iai toaraan rabwataia.
2. E katereaki n te reirei aei mwiin katinanikuakiakia aomata ake iai toaraan rabwataia. E ibuobuoki ibukin kitekiteran taian iango n riribai nakoia aomata ake iai toaraan rabwataia – ao bukin reken te kateibannabuaka ao te katinanikuaki, ao mwiin aei irouia aine ake iai toaraan rabwataia.
3. Rinanon te marooroo, a riai kaain te reirei n oota ni mwiin te kateibannabuaka ao te katinanikuaki ake a kaaitara ma ngaaia aine ake iai toaraan rabwataia.



Te tai:

1 teaoa

Katauraoi ao bwaina: Beebwa, kainikoroboki aika a buubura, kanim, biin ibukin tauan beebeba. Tannakon te wareware ibukin Batia 3 ibukin katauraoam nakon aei. E ibuobuoki ngkana ko katauraoiko raoi ni kakaaea taekan aia iango aomata n te tabo aanne, aia koaua ao kaangaanga ake a aitara ma ngaaiai rekereke ma te toaraa n rabwata.

Kakoauua bwa e tau te tabo ibukiia 4 aomata n tei temanna i rarikin temanna i nuukan te ruu, mwaingiingiia nako mooa ao buuki ni kabanea abwakin te ruu. A kona ni mena taani matakut i tinanikuia.

Kawaina:

te mmwakuri ni kurubu aika a uarereke, mmwakuri ni kurubu aika a buubura.



ARONA

1. Katauraoakia taan ibuobuoki:

E kakaawaki katauraoakia taan ibuobuoki i mwaain moanakin te waaki. Bubutii 4 taan ibuobuoki. E raoiroi ngkana reke uoman mmwaane ao uoman aine. Rokoraoina riki ngkana ko rinea temanna te mmwaane ae e mwaku ao temanna te aine ae e mwaku. I mwaain te waaki, kakoauua bwa a tauraoi ao a kona n tei taan ibuobuoki akanne 30 te miniti i nanon waakinan te ekitiaaiti. Kataniniia taan ibuobuoki nakon kurubu aikai:

- Mmwaane aika a toamau
- Mmwaane aika a mwaku
- Aine aika a toamau
- Aine aika a mwaku
- Kakoauua bwa a oota taan ibuobuoki n ae a tei kurubu aikai man te kaawa.

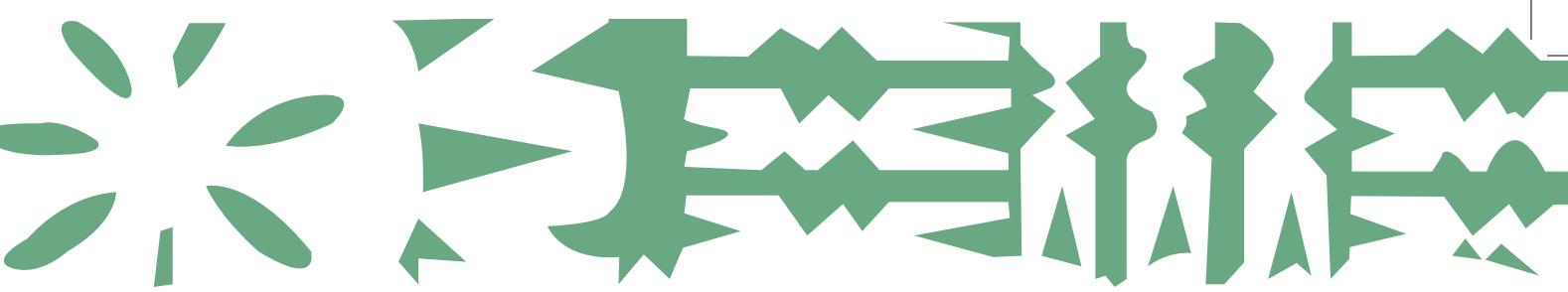
2. Kaotia bwa ko na karakina te maiu aei, karakiia aomata n rikirake man moan bungiakia ni karokoa a kara. Ngkana ko roko n te mwaneka teuana ae e kakaawaki, tuangiia bwa a na kaeka n aron te aomata are a tei ibukina. Kauringiia bwa e na boboto aia kaeka tiaki i aon te baere a taku bwa e eti ma i aon te bwai are a taku bwa e na riki n aia kaawa.

3. Tuangiia taan ibuobuoki bwa a na:

- Keerake uarangata ibukin te kaeka ae e kaota te rangi n nakoraoi
- Te rangatana nako mooa ibukin te taneiai ae e nakoraoi
- Te rangatana rikaaki ibukin te taneiai ke te kaeka ae e aki nakoraoi
- Uarangata rikaaki ibukin te kaeka ae e aki rangi n nakoraoi

Kabutan te waaki

- Kaoti araia taan ibuobuoki ao karabwaiia ngkai a ira te ekitiaaiti.
- Kabwabwaraa nakoia taan matakut bwa antai ae a tei ibukina taani ibuobuoki



- Kabwarabwaraa are a riai taani ibuobuoki ni kaeka n aron are a bon taku bwa e na riki n te kaawa
 - Kaungaiia taani matakua bwa a na kaotia nakoia taan ibuobuoki ngkana a aki booraoi n reke ma ngaiia
 - Ngkana iai te untaba ni iango, e na maroroakinaki te reke n te kurubu
 - Aio te tai ae e angaraaoi ibukin te marooroo ae e bati irouwia kain te kurubu i aon mwiin te katinanikuaki nakoia naake iai toaran rabwataia.
 - Wareka te karaki are e rangi n nakoraoi ibukin katerean te iango aio n am tabo are ko mmwakuri iai.
- Ko kona ni karimwaa raoi riki ngkana ko tangiria.

Banna 1

Ko maeka i aonnaba n te atimwakoro ike a maiu ni kainnano iai kaain te kaawa. Tii teuana te moanrinan n reirei n am kaawa ao te kauarinan n reirei e mena n te aba teuana. E kakiro ao e boobuaka ibukin te riiannaaki ma te kakawaibaaki. Tii teuana naba te onnaoraki ae e mena n te atimwakoro naba are i rarikimi.

Banna 2

Ko maeka n te kaawa teuana i aon te abamwakoro ike a maiu ni kainnano iai kaain te kaawa. Tii teuana te moanrinan n reirei iai n am kaawa ao te kauarinan n reirei e mena n te taau ae e raroa nako n te riiannaaki. Tii teuana te oonnaraki ao e tei n kautuun te aono.

4. Titiraki ibukin takaakaron te maiu aei:

Ibukin titiraki nako, a na iangoia kaain te reirei bwa teraa aroaro aika a raraoi ao aika a aki ake a eenii ana babaaire te utuu ao te kaawa aikai. Kt: kaumakiia kaain te reirei bwa a na iangoia 'e aera' ke 'e aera e aki'.

- Ko bungiaki n te bong aei. A kukurei am utuu?
- E a boo tain te nakon te moanrinan n reirei. Ko na nakon te moanrinan n reirei? Ke ko na nakon naba te kauarinan?
- Ko kona n roko n te tabo ni kuakua?
- Ko kona n roko n te tabo ni kataneiai ibukin mmwakurin te bai?
- E kona n reke am mmwakuri?
- Iai te ieka. Ko nako n te tabo ni katantan? Ko mano n te tabo ni katantan?
- I mwiin te ieka, e nako te tangomwane ibukin karikirake aika a uarereke. Ko karinaki n aei?
- Ngkana ko kan nakon autin te bootannaomata ke bao ni mwamwananga, e beebete aei ibukim?
- Ko kona ni irii boowiin te kaawa?
- Ko kona ni iein? Ko kona ni kariki?

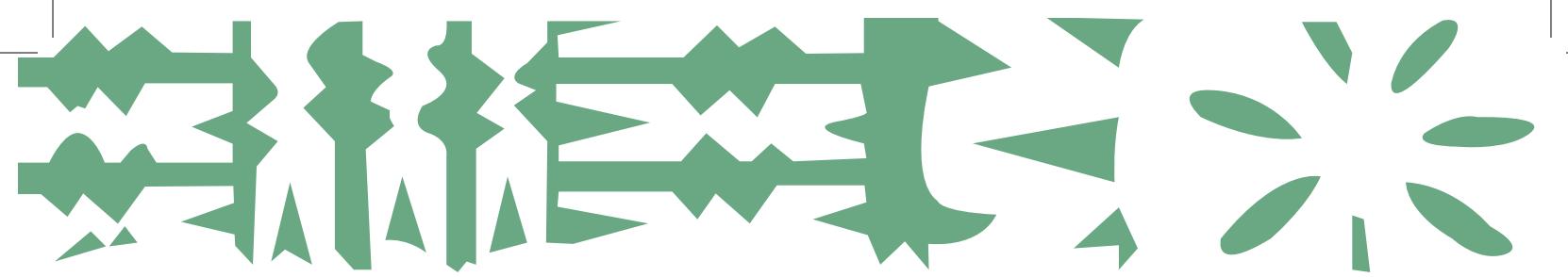
Ibuobuoki:

- E kaangaanga moanakin te bwai teuana n tabetai. A kainnanaa kakuringaia kaain te reirei bwa a riai ni kaeka 'tiaki' n are a taku bwa e 'etiruru' ma n are a taku bwa e na aananga n riki n te kaawa.

Ngkana arona bwa a boni kaakaeka naba ni boutoka kaain te reirei, e nakoraoi ngkana a na kaotia kaain te kurubu bwa teraa raoiroina nakon te aomata aanne. Ko kona n titirakinia aikai:

- Baikara aika a buoka rinnakoia aine ao ataeinnaine aika a mwauku n taian waaki? (a kona aomata ni kaoti baike a boutokaa te tokanikai)
- Baikara totoko ake a na tuukiia aine ao ataeinnaine ake a mwauku man irakin waaki?
- A kona n riki baikai ni kaawa i Kiribati?
- Ngkana iai totoko aikai teraa mwiina nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia?
- Teraa ae e na riki nakoia ataeinnaine n am kaawa?





Akea te reke ae e eti ke e bure ikai – e kakaawaki riki maroorooakinan iango. E kakaawaki riki n takaakaron te maiu bwa e na maroorooakinaki baike a kauumaka te rinnako ni waaki ma totoko nakon aei ibukiia aine ma ataeinnaine ake a mwauku.

5. Motikan te waaki aei:

- N tokin te takaakaro aei, a na nooria kaain te reirei bwa iai te okoro i marenaia aomata ake iai toaraan rabwataia ao akea. A kamenaaki mai buki naake iai toaraan rabwataia.
- Iai te okoro i marenaia mmwaane ake iai toaraan rabwataia ma aine ake a mwauku, ike a na nooria iai kaain te reirei bwa e mena i buki raoi te aomata are e tei ibukiia aine ake iai toaraan rabwataia
- E kakaawaki bwa e na katereaki aei ao ni kauringia aomata bwa e ngae ngkana ko aki kaakatinanikuua aomata aika iai toaraan rabwataia, a bon aananga ni katinanikuaki ibukin aia iango aika a riibuuka aomata ao taian totoko.
- A riai ni iai waaki ibukin ni bitakin iango ma aaro aikai ibukin te aomata are iai toaraan rabwataia.
- A riai naba ni iai waaki ibukin kanakoan totoko aikai man am waaki ao waaki ni ibuobuoki nako.

E tikiraoi ngkana ko motika te takaakaro aei ni kaungaiia kaain kurubu nako bwa a na kitekiteri bitaki ake a kona ni karaoaki bwa a aonga ni irii waakin te kaawa aomata ake iai toaraan rabwataia ao n roko ao ni mena naba n taabo ake a roko iai toamau. A kona ni kauareereaki taian katootoo ake a anga kaain te reirei ni kaangai:

Kt:

Ko kona n riingii totoko aika a rabwata, iango, aroaro ao reitaki n te aro are ko kaumaka riniia aomata ake iai toaraan rabwataia n ana waaki te kaawa ao ni karikirake.

TETERE 3.6: KO KANGAA?

TOKON TE REIREI



N tokin te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n reeitaanako te reirei ibukin aia koaua ni kaineti ma nneia aine i nanon te kaawa.

| | |
|----------------------|---|
| Tai: | 40 te miniti |
| Katauraoi ao bwaina: | Beebwa, kainikoroboki aika buubura, kanim, biin ibukin tauan beebwa. |
| Kawaina: | mmwakuri ni kurubu aika a uarereke, mmwakuri ni kurubu aika a buubura. |
| Botona: | Raising Voices, Rethinking Domestic Violence: A Training Process for Community Activists. ¹⁸ |



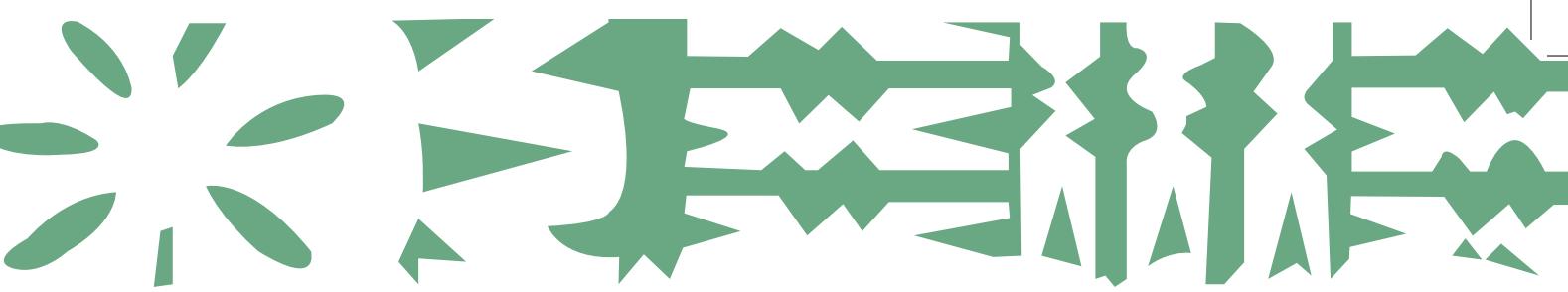
ARONA



1. Katekei teniua beebwa ni mwakoron te ruu aika a kakaokoro ma taeka aikai i aon teuana te beebwa:
 - a. Kariaia.
 - b. Aki kariaia.
 - c. Aki koaua.

¹⁸ Naker, D. & Michau, L. (2004). Rethinking Domestic Violence: A Training Process for Community Activists. Raising Voices. Retrieved from https://prevention-collaborative.org/wp-content/uploads/2018/10/DV_Introduction.pdf





2. Kabwarabwaraa bwa ko na wareka te kibuntaeka teuana ao a na nako kaain te reirei nakon te beebwa are e kaineti ma aia iango. Kt.: ko kona ni kaangai, "iai tauia aine n nakon te reirei?" Ane e kariaia e nakon te beebwa are e mwakoro 'Kariaia' i aona. Akana a aki, a nakon are 'Aki kariaia'.
3. I mwiin taekinan kibuntaeka, taben te aomata are te kabanea n roko ni beebwa nako ni kabwarabwaraa bwa bukin teraa a rinea aia reke aanne.
4. Ngkana iai kaain 'Aki koaua', a konaa naake tabeman ni kabwarabwaraa aia koaua nakoii aao ni kauungaiia bwa a na raaii nakoii. Ko kona ni maroorooakinii reeke tabeua. Aio e a nakon reeke ake a kaoti.
5. Ko kona ni karioi oin am kibuntaeka ke ni kamanenai aikai.

Ko beti iaa? Taeka tabeua

- A aki kakaawaki aine n ai aroia mmwaane.
- Oreakia aine irouia mmwaane boni kaotan te tangira.
- Tiiteboo kakaawakiia aomata.
- A riai ni 'kaetaki' aroia aine irouia buuia.
- Iai tauia mmwaane ni imanonoa te 'bootaki ni mwaan' ma buuia n taai ake a tangiria iai.
- Iai tauia aine, ngkana a bon rawa, ni butikoroa te 'bootaki ni mwaan' ma buuia.
- Iai taun te buu te mmwaane n tiribooa buuna ngkana e kaairua.
- Iai tauia aine n tiiteboo tibwana mani kaubwain te utuu.
- A aki riai mmwaane ao ataeinimwaane ni karaoi mmwakurin te mweenga n aron te kuuka, uaati, ke te kaitiaki. Bon aia mmwakuri aine!
- A booraoi tauia ataeinimwaane ao ataeinnaine n takaakaro.
- Iai tauia aine ni kaotinano ni babaaire ni kabane ake a rootaki iai.
- Tabeia aine kaikawaakiia ataei.
- E riki booia aine (bride price) bwa taraakiia aine bwa aongkoa a kabooaki ao a riki bwa aia 'bwai' mmwaane.
- A kona naba n niniwana aine n aekaia mmwaane.
- Te takaarua bon tiaki te ioaawaa.
- Bon arona bwa e buubua nanon te mmwaane ngkana e okoro ni iango te aine.

TETERE 3.7: TERAAN AE E TUUKIJA AINE MAN TE RINNAKO N ANA WAAKI TE KAAWA?



TOKON TE REIREI

- Ni banen te tetere aei, a riai kaaina ni kona ni:
 1. Maroorooakinna bwa teraa aika a katokiia aine man irakin ana waaki te kaawa.
 2. Kabwarabwaraa bwa te toaraa n rabwata tiaki tii kaangaangan te taratara ke te kookookaki n te wiiratiea.



Tai:

Katauraoi ao bwaina:

Rongorongo ibukin te tia reirei:

Botona:

1 aoa

Beebwa, kainikoroboki aika a buubura, kanim, biin ibukin tauan beebwa.

Taeka ni Kakuuki ibukin te Toaraa n Rabwata ao katootoo.
Challenging Discrimination against Women with Disabilities, a Community Toolkit.¹⁹

¹⁹ Heng, C., Tep, D., Tith, H., Ton, D., Vallins, N., Walji F., Astbury, J. (2013). Challenging Discrimination Against Women with Disabilities: A Community Toolkit. Banteay Srei, Cambodian Disabled People's Organization, CBM Australia, International Women's Development Agency and Monash University. Retrieved from: <http://banteaysrei.info/wp-content/uploads/2013/03/A-Community-Training-Toolkit-EN.pdf>



ARONA

Mwakoro A: Aron bibitakina (Tai: 10 te miniti)

1. Katauraoi beebwa ake ko na anganako.
2. Taekina te karaki ni katootoo nakoia kaain te reirei.
3. Kabwarabwaraa nakoia kaain te reirei bwa:
 - A na iangoia bwa ko kangaa ngke arona bwa te aine ngkoe ae iai te toaraa n rabwata iroum n te kaawa, ao baikara riki kaangaanga ngkana te aine ngkoe ae iai toaraan rabwatam, ao teraa naba ae e kabeebetea riki te maiu.
 - Koroutuiua kaain te reirei nakon 3 te kurubu. Kakoauua bwa iai mmwaane ao aine ni kurubu nako ao iai naba toaraa n rabwata ni kurubu nako.
 - Anganiia kaka 1 te karaki ni kairi iango ni katoa kurubu.

Mwakoro B: Karaki ni kairi iango (Tai: 20 te miniti)

1. Anganiia kaain te reirei aia tai ni maroorooakina te karaki ao aia reke.

Karaki ni kairi iango 1 - Banna 1: Tabaou

Tabaou bon te ataeinnaine ae e bungiaki ni iai toaraan rabwatana ao e kamanenaa te wiratieea ibukin mwaingiingina. E kan reirei Tabaou n aekaia tarina, mwaanena ao raaraona. E taku taman Tabaou bwa e na aki reirei bukina bwa e toaraa. E rawa ni buokia n nako ikanne. E rangi n aobuaka kawain te reirei ngaia are e aki kona n roko ikanne Tabaou ibon irouna. E tii kona n roko ikanne ngkana iai kaain te kaawa ae e buokia. I rarikina, ngkana arona bwa e roko n te reirei, e a manga aki kona n rin bwa a ririeta umwanreirei ao akea te raembwa. Kabaneana, e aki kukurei te tia reirei ni butimwaaia ataei ake iai toaraan rabwataia. E rawa ni kakataetaea Tabaou.

Titiraki ibukiia kaain Kurubu 1:

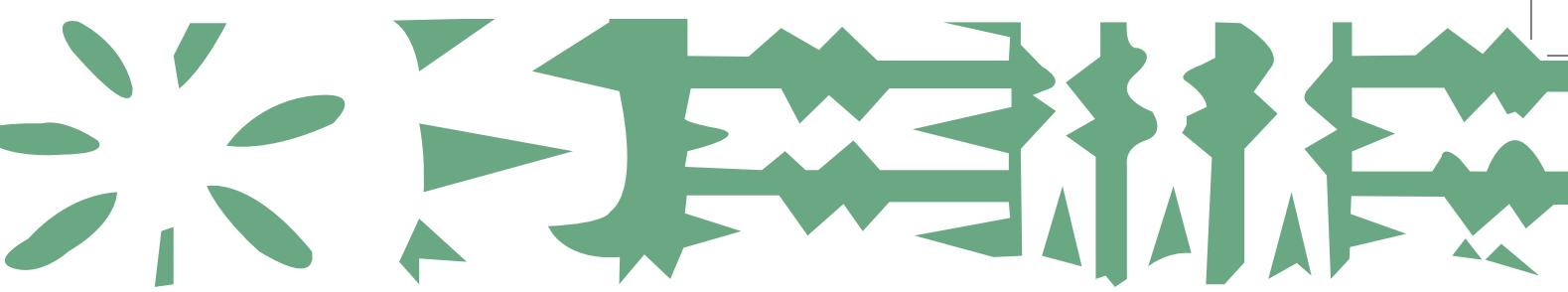
1. Teraa ae e totokoia rokon Tabaou n te reirei?
2. Teraa ae e totokoia man te reirei ao reiakinan rabakau aika a boou ngkana e a roko n te reirei?

Karaki ni kairi iango - Banna 2: Tiina

Tiina bon te aine ae e matakii man te utuu ae e kainnano. E kan iriiri ni boowiin ana kaawa. N te bong teuana e roko raaraona temanna ni mweengana ni inaia bwa a na kaea te boowii ni kaawa. E kakaeti taekana Tiina irouia ana karo ma a rawa. E a manga oki raaraona n te bong are i mwiina bwa e na anaia ma akea ana karo. Ngke a rianna nakon te boowii n te tabo ae e raroa, a kaangai aomata, "Ko matakii. Ko na aera? Ko riai n tiku ni mweengam." Ngke a roko n te boowii, e maroorooakinaki taekan te tauraoi i mwaain te kabuanibwai. E rio ana iango ae e raoiroi Tiina. E kan tibwaia ma kaain te kaawa ma e rawa te tia kaira te boowii ao kaain te kaawa ngkana e taetae Tiina. A tuangnga bwa akea ana taneiai n te katauraoi i mwaain kabuanibwai tii ibukina bwa e matakii.

Titiraki ibukiia kaain Kurubu 2:

1. Teraa ana kaangaanga Tiina ni uarokoia n te boowii?
2. Teraa ae e totokoia man tibwaan ana iango?



Karaki ni kairiango 3 - Riikawa

Kaain te kaawa ae e uareere Riikawa. E bonotaninga. E a tibwa iein ma a tuai tauraoi ni kariki ngkai a bon kainnano. E roko n te kiriniki ae e uakaan Riikawa bwa e na karekea bwain totokoan te kariki. Akea ae e kona n reitaki ma ngaia n te kiriniki ngkai a bane ni kabi n taetae n te bai. Tokina, ai bon aakea ae e kona n oota irouna. E a motika nanona n tokin te tai bwa e nang oki n akea buokana.

Titiraki ibukiia kaain Kurubu 3:

1. Teraa ana kaangaanga Riikawa ni kakaaean buokana man te kiriniki?
2. Iai karineaia ake iai toaraan rabwataia ake a tangirii reken natiaa irouia aomata? Ke a kainnanoa totokoan te kariki?



Mwakoro C: Te marooroo n te kurubu ae e buubura (Taina: 20 te miniti)

1. Maroorooakinna bwa teraa ae e katokiia aine aika iai toaraan rabwataia man riniia n te waaki ke karekean buoka ake a kainnanoi.
2. Aan te kaantanninga ikai bon buokaia kaain te reirei n oota bwa te mwauku bon te toaraa n rabwata ni ikotaki ma totoko ao katinanikuaki ake a aitara ma ngaai.
Urina aei: TOARAA + TOTOKO = MWAKUKU.
3. Titirakinia kaain te reirei:
 - Teraa bitaki aika a kona ni karaoi n te karaki aei ni karaoiroa aei?
 - “Ngkana ti kona ni urubekei totoko aikai, e na kangaa tein te kaangaanga aei?”
4. Anganiia kaain kurubu nako aia tai ni marooroo ao manga ongora ngkanne aia reke bwa teraa bitaki aika a kona ni karaoi bwa a na karaoiroa aei ibukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. Aio tain maroorooakinan tauia aomata n te aro are a na oota iai kaain te kaawa aanne.
5. A kona ni buokiko titiraki aikai ibukin maroroakinan bitaki akanne.

Kurubu 1: Banna 1 – Tabaou

- Ko kona n tuangiira bitaki ake ko karaoi?
- A na kangaa bitaki aikai, n am iango, ni buoka Tabaou nakon te reirei?
- A riai ni konaa n reirei aine aika iai toaraan rabwataia?
- Ti kona ni karaoa aei n ara kaawa nako?

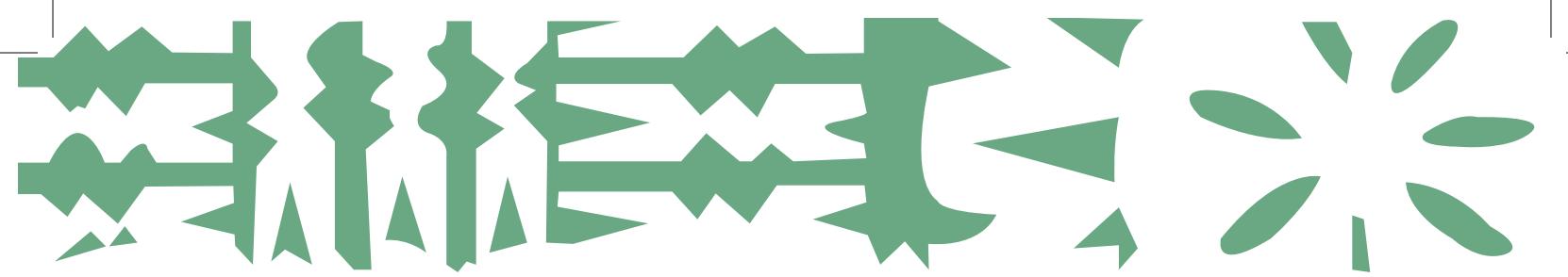
Kurubu 2: Banna 2 – Tiina

- Ko kona n tuangiira taian bitaki ake ko karaoi?
- A na kangaa bitaki aikai, n am iango, ni buoka Tiina ni ira te marooroo n tain te boowii?
- A kona aine aika iai toaraan rabwataia ni ibuobuoki n tain te katauraoi i mwaain te kaangaanga?
- A riai ni kariaiakaki ni ira buakon te tatauraoi i mwaain te kaangaangaa n aron te kaukinano ao te taetae ni kawai n anainano?

Kurubu 3: Banna 3 - Riikawa

- Ko kona n tuangiira taian bitaki ake ko karaoi?
- A na kangaa bitaki aikai, n am iango, ni buoka Riikawa ni karekea buokna n te kuakua?
- A kona aine aika iai toaraan rabwataia n nakon te kiriniki n ai aroia naba aine ake a toamau?
- E riai te Tautaeka ni kakoauaa bwa a kona naba n noora te taokita aine aika iai toaraan rabwataia?
- E kona te tautaeka n buokia aine aika iai toaraan rabwataia n tutuo iroun te taokita





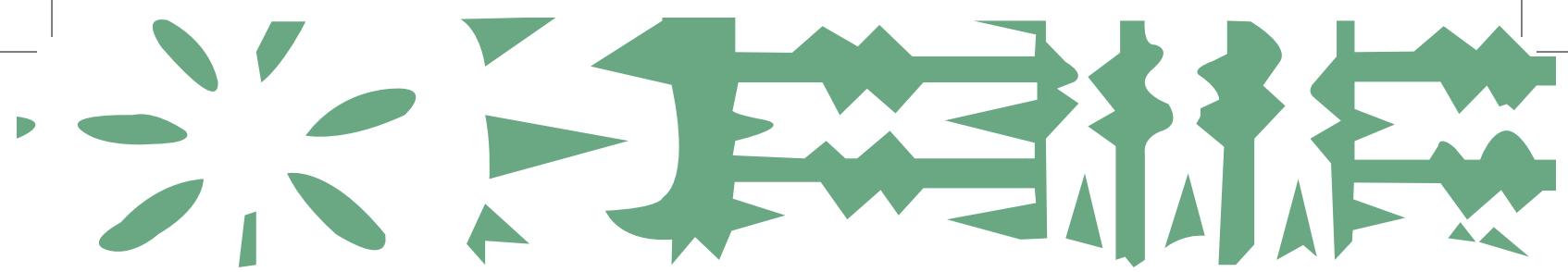
Mwakoro D: Kainakin te tetere (Tai: 10 te miniti)

- Bootii aia reke kaain te reirei ao rinei raraooia.
- Kaatiia riki ngkana arona bwa e aki baabaane raoi kanoan aia reke – man am wareware n rongorongo ibukin te tia reirei
- Ni kabanean te marooroo ao taekinna bwa a kangaa bwaai aikai n totokoia aine aika iai toaraan rabwataia man reken baikai irouia n aekaia aomata nako
- Kabwarabwarai nakoia aomata nako bwa:
 - N tabetain iai bwaai aika a rabwata aika a totokoa aroia aine ni mabiao man taau n aekaia aomata nako – Kt.: e konaa te kawai ae e buaakaka n totokoa te aine ae e mena n te wiiratieea man te mwaingging n aroia aomata ake a marurung waeia ni kauaai.
 - N tabetai, e riki aio bukina bwa a aki konaa n reitaki aomata ma ngaiia – a kabi n taetae ni baiia.
 - N tabetai bon nanoia ma aroia aomata aika a kammaraki nakoia aine ake iai kabwakan rabwataia – tao te neeti ae e taku bwa a riai n aki kariki aine aika a matakii ngaia are e rawa ni buokia ni katei utuu; te karo ae e taku bwa te kabane mwane/tai kanakoan natia te aine ae e bonotaninga nakon te reirei; ke tao baatuan te kaawa ae e maamaakuia aine ake a aoraki aia kaantaninga ngaia are e totokoia mani boowiin te kaawa.
 - Tii ibukina bwa iai toaraan rabwatan temanna, tiaki nanona bwa a na aki irii waakin te kaawa. Bon tabeia ni kabane kaain te kaawa bwa a na karinaki ni waaki nako aomata aika ai aroia Tabaou, Tiina ao Riikawa.
 - A kamanoaki aomata ake iai kabwakan rabwataia n taian tua ake a taku bwa a riai n reirei, n reke kanaia, n noora te taokita, n rinerine, atr., kanga aekaia aomata nako.



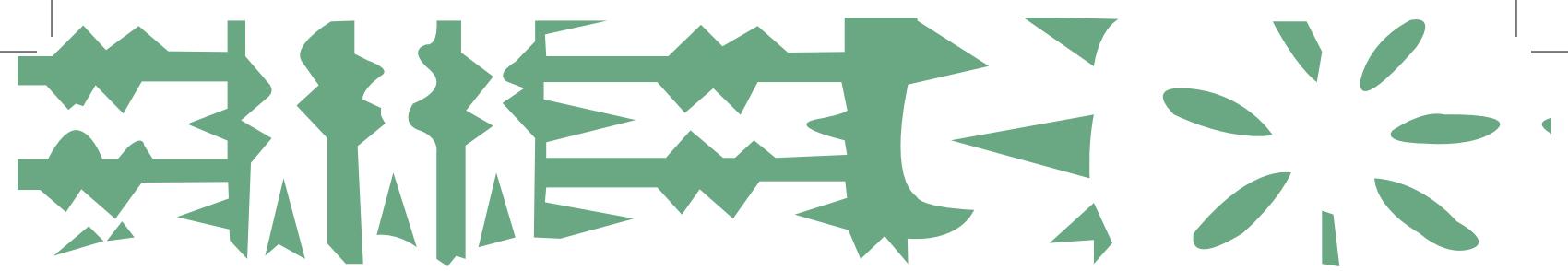
KAINAN TE MAROOROO:

- Te tia reirei ngkoe, ko riai n ataia bwa e korakora aanangan te batia aio ni kaukei naano ma namakin aika a kaman rurumwarooaki ngaia are tauraoi ni motika te marooroo n nooran riaina ao ni katauraoa te tia buoka te kabebete.
- Katurutuurua bwa a reke aroia aomata ni mmwaine man te kaawa; tiaki te bwai ae a anganaki mairoun te Atua. A kona n reiakinaki anua aikai.
- N tokin te batia aio, a riai aomata n ataa te kaokoro i marenan arora ni mmwaine ao rikira ni mmwaine.



BATIA 4:

Te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia



BATIA 4: TE IOAAWAA NAKOIA AINE AO ATAEINNAINE AKE IAI KABWAKAN RABWATAIA



TOKON TE REIREI

Ni banen te batia aio, a na riai kaain te reirei n:

1. Atai kanoton ao aekan taian mwaaka.
2. Atai rekerekene te mwaaka, te anganaki ni karineaki ao te roko n taian tau.
3. Oota ao ni konaa n atai karinan n ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine.
4. Oota n atamaumaun mwiin nako te ioaawaa.



TARARIAOANA

Batia 4, Bong 1

| Tetere | Kanoana | Katautauan taina |
|-------------|---|------------------|
| Tetere 4.1 | Kabwaranakoan te ioaawaa 1: mwaaka ao te anganaki ni karineaki | 1 te aoa |
| | Motirawa | |
| Tetere 4.2 | Kabwaranakoan te ioaawaa 2: Karinanin ioaawaa, Mwiin te ioaawaa | 2 te aoa |
| | Motirawa | |
| Teetere 4.3 | Te kariaia | 1 te aoa |

Batia 4, Bong 2

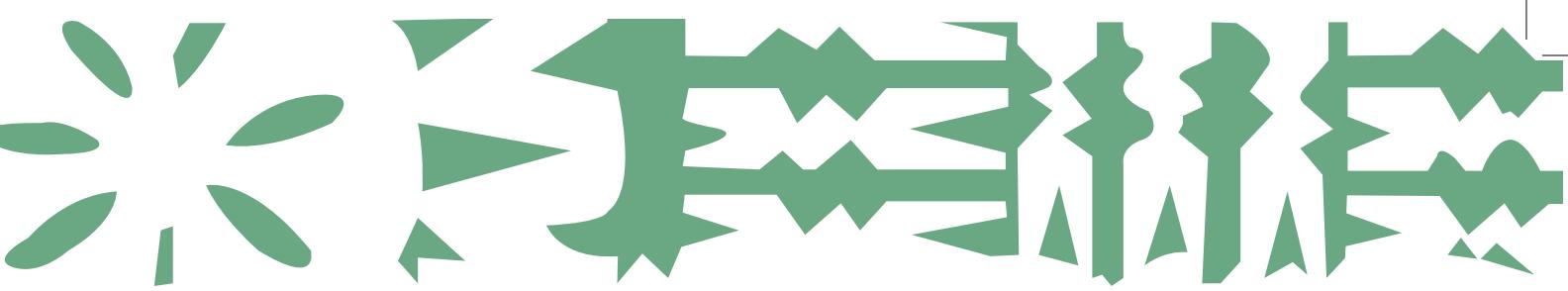
| Tetere | Kanoana | Katautauan taina |
|------------|---|------------------|
| Tetere 4.4 | Te ioaawaa n te mweenga | 1 te aoa |
| | Motirawa | |
| Tetere 4.5 | Boton reken te ioaawaa nakoia aine | 1½ te aoa |
| | Motirawa | |
| Tetere 4.6 | Te ioaawaa ao aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia | 1 te aoa |
| | Motirawa | |
| Tetere 4.7 | Totokoan te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia | 1 te aoa |



RONGORONGO IBUKIN TE TIA REIREI

Te ioaawaa nakoia aine bon teuana mai buakon uruakin tauia aomata aika a baarongaaki raoi ao a kabuta. E boboto i aon tein arora ni mmwaine n aron ara taneiai ma tiaki anuan temanna ma temanna. A karoaki n rooro nako, e rootii karinan n reirei, ao e rootii naba taabo nako. Te totoko ae e bubura nakon katokan te aki booraoi irouwia mmwaine ao te katinanikuaki (ana maungatabu te UN, 2006).²⁰ E kabwaranakoa “ioaawaa nakoia aine” te UN bwa:

²⁰ United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2010). Defining Violence against Women and Girls. Retrieved from: <http://www.endvawnow.org/en/articles/295-defining-violence-against-women-and-girls.html>



Te mmmwakuri are e boboto i aon arora ni mmwaine are e riki maiai, ke e aananga n riki maiai, te kumeaki n te rabwata, te tangakoaki, kammarakan te iango nakoia aine, ni iikotaki ma kakamaaku n aron karaoan mmmwakuri aikai, te kairoroaki ke anaakin taau, n aki warekanaki bwa e riki i mataia te bootannaomata ke e karabaaki (Motin te Maungatabu 48/104 Kaotan Kamaunaan te loaawaa nakoia Aine, 1993).²¹



Rongorongo riki tabeua:

Annex 1 Articles of Human Rights Conventions related to Disability page ...

Pacific Sisters with Disabilities: at the Intersection of Discrimination, Daniel Stubbs and Sainimili Tawake April 2009.

Website <http://www.undppc.org>

A Deeper Silence: The Unheard Experiences of Women with Disabilities – Sexual and Reproductive Health and Violence against Women in Kiribati, Solomon Islands and Tonga, March 2013.

Website: <http://pacific.unfpa.org>

Fiji Women's Crisis Centre National Research: Somebody's Life, Everybody's Business.

Website: <http://www.fijiwomen.com>



TETERE 4.1: KABWARANAKOAN IOAAWAA 1 - KARINANIN MWAAKA

TOKON TE REIREI

N tokin te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. N atai kanoton ao karinanin mwaaka
2. N ataa te irekereke i marenan te mwaaka, te anganaki ni karineaki ao te rokoroko n taian tau.



Tai: 1 te aoa

Katauraoi: Kataneiako ma wareware i aon Batia 4 akana i bukin te boki aei.

Kawaina: te marooroo n te kurubu ae e buubura, te kaaiuomman.

Botona: Restless Development, Gender-based Violence Training Manual.²²



ARONA

Mwakoro 1: Aia Iango (Tai: 10 miniti)

1. Tuangia kaain te reirei bwa a na iangoa te taeka ae "Mwaaka" ao teraa nanona irouia.
2. I mwiin iangoana teuana te miniti, titirakinia kaain te reirei baikai bwa buokaia bwa tera ootaia ao aia taratara n te mwaaka:
 - Teraa te mwaaka?
 - Antai ae e mena te mwaaka irouna?
 - Iai aekan mwaaka aika a kakaokoro? Aekakira?
 - E na kanga ni kamanenaaki te mwaaka?
 - E kanga am namakin ngkana iai te mwaaka irom? Ngkana akea te mwaaka irouum?

21 United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2010). Defining Violence against Women and Girls. Retrieved from: <http://www.endvawnow.org/en/articles/295-defining-violence-against-women-and-girls.html>

22 Restless Development Sierra Leone. (2013). Gender-Based Violence Training Manual. Retrieved from <http://restlessdevelopment.org/file/restless-sl-gbv-training-manual-2103-14-pdf>

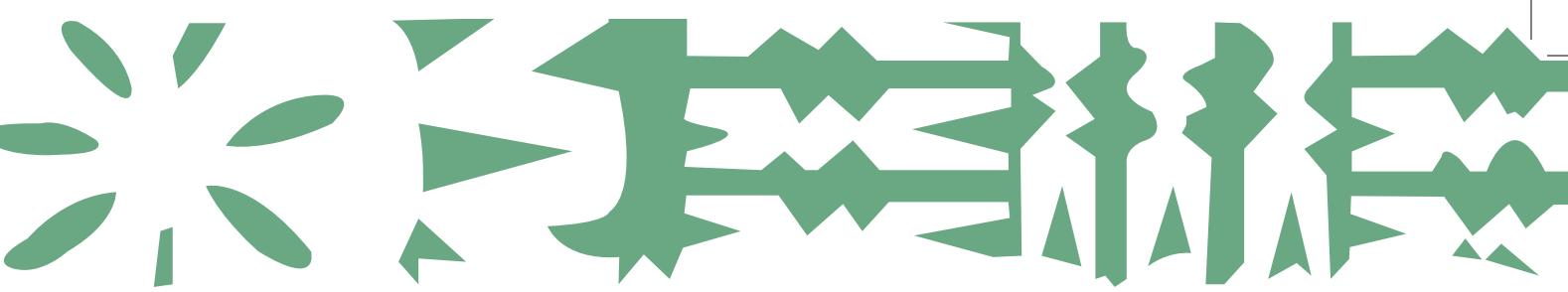


Mwakoro B: Te Marooroo (20 te miniti)

1. Tuangiia kaain te reirei bwa a na uringa te tai are a namakinna bwa iai te mwaaka irouia ao ai uana naba ma te tai are akea irouia. Anganiia uoua te miniti.
2. Karekeiia uoman taan anganano bwa a na karakina te tai are iai te mwaaka irouia ao are akea naba. Kamanenaa aio ni moana te marooroo ao ni kaukeea te mmwakuri ni bootaki. Aikai titiraki aika a na kona ni ibuobuoki:
 - Aekakira mwaaka ngkana akea irouum?
 - Tera te namakin irouum n reken te mwaaka irouum ke akeana irouum?
 - A kangaa tabem ni mmwaine ma kaantaninga ibukim ni kaineti ma arom ni mmwaine n roota te mwaaka aanne?
 - Teraa rekereken ikawaim/ataeim ma te mwaaka ane irouum?
 - E na kangaa te mwaaka n rebetokoa reken ke rokon tenaan tau irouum?
 - Ko na kangaa ni kamanenaa te mwaaka ni karekei bitaki aika a raraoi?

Mwakoro C: Te takaakaro ao te marooroo ae te toka/toro (10 te miniti)

1. Tuangiia kaain te reirei bwa a na karekeiia toaia.
2. Kabwarabwaraa ae ti nang takaakaro n te “toka/toro”. A na baaireia bwa antai #1 ao #2. I mwiin reken aia nambwa, tuangiia ae #1 bon te toka ao #2 bon te toro. E konaa #1 ni kamanenai matana, bwanaana ke te Kiritiaain n anga ana oota nakon #2. E na riai te toro n ongo ana kaetieti te toka ao ni karaoi nanoia.
3. Tuangiia bwa a na kaaibibiti i mwwin tabeua te miniti. Nanona, e na manga riki #1 bwa #2 ao #2 e na riki bwa #1.
4. I mwiina, kaira te marooroo ao kamanenai titiraki aikai:
 - Teraa am namakin n nakoa ngke ko toka/toro?
 - Iai te okoro i marenan te toka ao te toro?
 - Antai ae iai te mwaaka irouna? Antai ae akea te mwaaka irouna? Ko na kangaa n ataaia?
 - Teraa te namakin ngkana iai te mwaaka irouum? Ngkana akea te mwaaka?
 - Teraa rekereken te takaakaro aei ma arora ni mmwaine?
 - E kanga, n am iango, n rekereke te mwaaka ma te ioaawaa?
5. Kamota te marooroo ma iango aikai:
 - E rekereke te mwaaka ma are ko rineia/baaireia. Korakoran mwaakan temanna, ai bon korakoran naba are e rineia/baaireia.
 - E rekereke te ioaawaa ma kamanenaabuakaan te mwaaka. Tiaki nanona bwa aomata ni kabane are iai te mwaaka irouia a rineia bwa a na ioaawaa.
 - Ti kona ni kamanenai mwaaka ake iai iroura ni karaoi bitaki aika a raraoi ibukiia ara bootannaomata.



TETERE 4.2: KABWARABWARAAN TE IOAAWA 2 KARINANIN IOAAWA-MWIIN IOAAWAA

TOKON TE REIREI

1. Kaoti karinanin ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine.
2. Kinai kakaokoron ao reeanau mwiin ioaawaa.



Tai: 2 te aoa
Katauraoi: Kamateikunai wareware ibukin Batia 4 i bukin te boki aei.
Bwaina: Beebwa, kainikoroboki aika a buubura.
Karaoana: Mmwakuri n te kurubu, mmwakuri n te bwanin.
Botona: Training Manual Facilitator's Guide: Multisectoral and Interagency Prevention and Response to Gender-based Violence in Populations Affected by Armed Conflict.²³



ARONA

1. Tuangiia kaain te reirei bwa a na taekin katootoo n ioaawaa ake a kaakaraoki nakoia aine ao ataeinnaine. Katoka te marooroo ngkana a reke 5-8 katootoo, ni iktaki ma kaka 1 man karinan ni ioaawaa ake a taekinaki n Mwaneka 2.

A kona n reke aikai man aia kaeka kaain kurubu:

- Te tautau
- Te ioaawaa n te mweenga
- Te oro
- Baawarean temanna

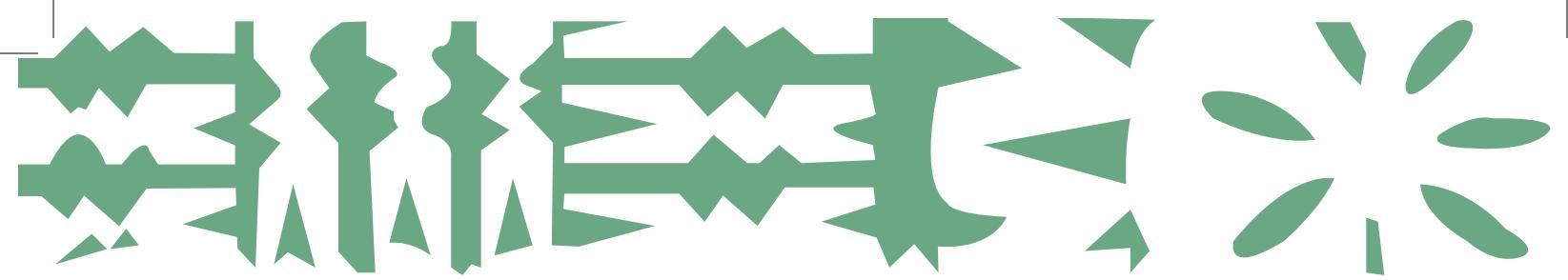
2. Koroi karinanin ioaawaa aikai mai etan beebwa ake abaa:

- Ioaawaa nakon te rabwata
- Te bwaitingako
- Te ioaawaa n te aroaro ke te iokinibwai
- Te ioaawaa n te iango

Kabwarabwaraa are ti kona n tibwatibwai katootoon ioaawaa ake ti noori nakoia aine ao ataeinnaine nakon karinan aika aua aikai.

3. Tibwatibwaiia kaain te reirei nakon aua te kurubu ni katoai aua karinan ni ioaawaa aikai.
4. Kaotia are a na anganaki aia tai 10 te miniti ni iangoi riki ioaawaa n aia karinan are n aia kurubu. E riai ni mwaingiing te tia reirei ni buokiia akana iai aia kaangaanga.
5. A riai ni katekei aia beebwa kaain kurubu nako ngkana e boo te tai. E riai n tiku temanna i rarikin aia beebwa ibukin kaekaan titiraki.
6. A raaunia te ruu kaain te reirei ni wareki katootoon te ioaawaa ake a koroi naake tabeman ao ni maroroakini titiraki ma taan tei man kurubu.
7. I mwiin 5-10 te miniti, tuangiia kaain te reirei bwa a na okiri aia kaintekateka. Kaira te marooroo ni kamanenai titiraki aikai ke tabeua riki:
 - Iai katootoo aika ko aki kukurei iai?
 - Iai kaeka aika ko tounako iai?
 - Iai katootoon te GBV aika a okioki n aia kaeka kurubu nako?

²³ Vann, B. (2004). Training Manual Facilitator's Guide: Multisectoral and Interagency Prevention and Response to Gender-based Violence in Populations Affected by Armed Conflict. Global GBV Technical Support Project JSI Research & Training Institute RHRC Consortium. Retrieved from <http://www.endvawnnow.org/uploads/browser/files/Interagency%20Multisector%20Response%20to%20GBV.pdf>



8. Kabwarabwaraa bwa iai mwin ioaawaa nako, irouia nake a boo iai, aia utuu ao te bootannaomata. Katekei kaka tebaana beebwa i rarikin ake a oti iai karinanin ioaawaa ao atunii ni "Mwiin te loaawaa".

9. Tuangiia kaain te reirei bwa a na okiri aia kurubu ao ni koroi mwiin ioaawaa.

10. Manga raunia riki te ruu ni wareware.

11. Kaokiia kaain te reirei ibukin te marooroo. Titiraki:

- Teraa ae ko nooria ni mwiin ioaawaa?
- Iai te bwai ae ko tounako iai?

Katuruturua bwa:

- E raababanako mwiin te ioaawaa n rekereke ma te wenenibure.
- A teimatoa ao a bubuaka mwiin ioaawaa n te iango e ngae ngke aongko a boni kaangai naba ke a aki karuanikai. (Noori wareware n Batia 4 ibukin mwiin nako ioawa.)
- Kanganga aika a riki man mwakuri n ioawawa nakoia aine a kona n rotaki iai marurungia aine n te aro are a kona n aoraki, mwaku ke n bon mate imwiin mwakuri n bakabure ao banga-aomata nakoia, man aikai ake ea kona n kauarerekea maiua aine.

12. Tuangiia kaain te reirei bwa a na tarataranako n noori aekan ao mwiin ioaawaa nako ao ni kananoa aia iango Tera nanon aio irouia? Teraa aia namakin?

13. Kamota te marooroo ni katuruturuua bwa te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine bon urubekean taun te aomata. E riki man aki booraoi te mwaaka irouia mmwaane ao aine ao e kateimatoaa tabaiteran tibwatibwaan te mwaaka.

RONGORONGO IBUKIN TE TIA REIREI



E urubekeaki tauia naake a rootaki n te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine. E kateimatoaa aki kaboraoakiia mmwaane ao aine ao e tiku maerana n rabwataia ao aia iango aine ao n tabetai e reke te mate maiai.

E ngae ngke a taku aomata bwa e tii kaineti te ioaawa nakon te rabwata, iai riki aekan ioaawaa tabeua ake a kareke aki booraoi tibwatibwaan te mwaaka. E konaa n rekereke te ioaawaa ma te iango, te rabwata, te bwaitingako ke te aroaro. Iai te kairoro iai, te kakamaaku ao te kairaraang. E aki bae ni bakarere te ioaawaa. E kona ni korakora mwiin te kakamaaku nakon maiua aomata ao babaaire ake a karaoi.

Angiin te tai, a nuumwaroaki rongorongan ioaawa nakoia aomata, a kabeebeteaki taekinaia ke a boni karabaaki. A taku aomata tabemwaang bwa e tiranako te ioaawaa ibukia mmwaane aika a buaakaka. N te aro aei, a katinanikuiia maiai ni ikotaki ma katein te bootannaomata. Tabeman, a bukinia aine ke a bukina anuaia taan ioaawaaeaki. A kakamaaku iango aikai ao a kametababaoua buaakakan te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine.

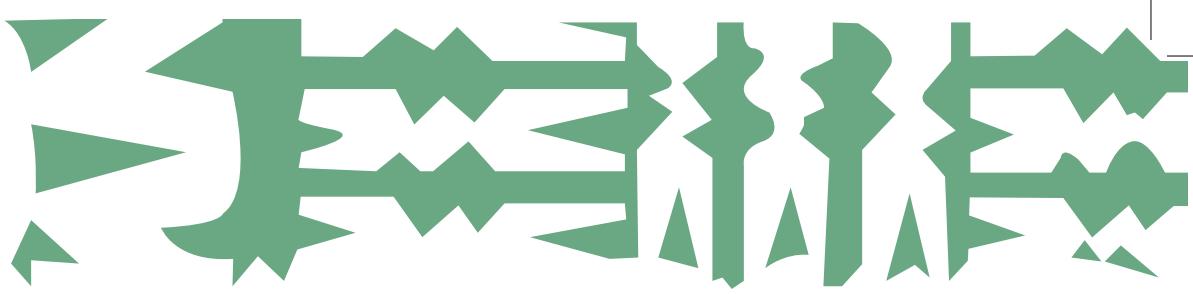
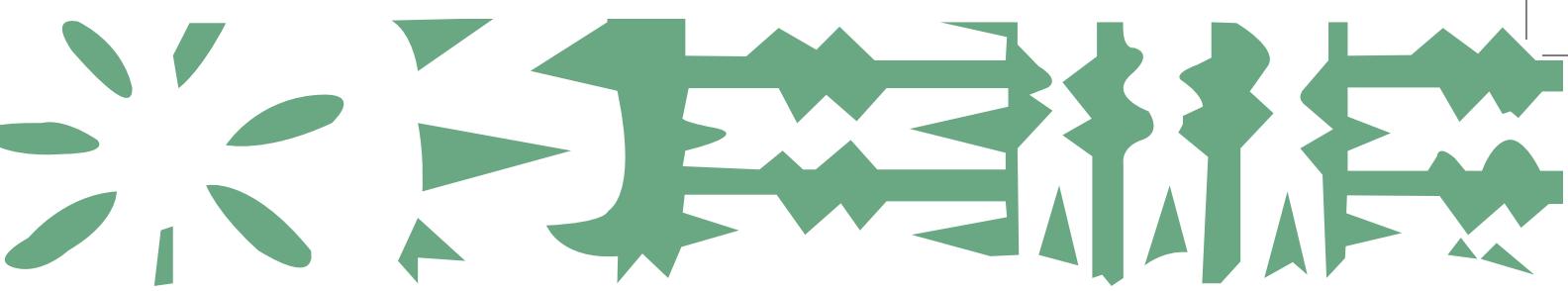
TETERE 4.3: TE KARIAIA



TOKON TE REIREI

- Kinaakin baika a riai ibukin te kariaia
- Te maataata bwa akean te ikakorakora e aki booraoi ma te kariaia





Tai: 1 te aoa

Bwaina: Beebwa aika a buubura

Botona: Training Manual Facilitator's Guide: Multisectoral and Interagency Prevention and Response to Gender-based Violence in Populations Affected by Armed Conflict.²⁴

ARONA

1. Korea te taeka ae "Kariaia" i aon te beebwa. Kakibea iangoana ma kaain te reirei bwa tera nanon kariaia? Tera ae e kainnanoaki ibukin kariaia? Kakoaua bwa a rinanoaki iango aikai:
 - E riai n anganano te aba iai.
 - E riai ni booraoi te mwaaka i marenaia aomata ake iai rekerekeia n te baenne.
 - N aron teina n te aonnaaba, e riai te aomata are e anga te kariaia n tia ni koro 18 ana ririki.
 - E riai te aomata are e anga te kariaia n ataa te baere e kariaia ibukina.
 - Karekea te ibuobuki ao te mwannano ae e tau ibukiia ake iai toaraan rabwaaia bwa a aonga ni karaoi babaaire aika a riai.
2. Wareki katootoo aikai nakoia kaain te reirei ao kaira te marooroo ae e boboto i aon titiraki aikai.

Banna ni Katautau 1

E tuangaki te teinnaine ae 19 ana ririki iroun tamana bwa e a tia ni baairea ieinna ma te mmwaane temanna. E aki batni kinaaki teuuae iroun neiei ao e a rangi ni ikawai nakon neiei. E kariaia te iein.

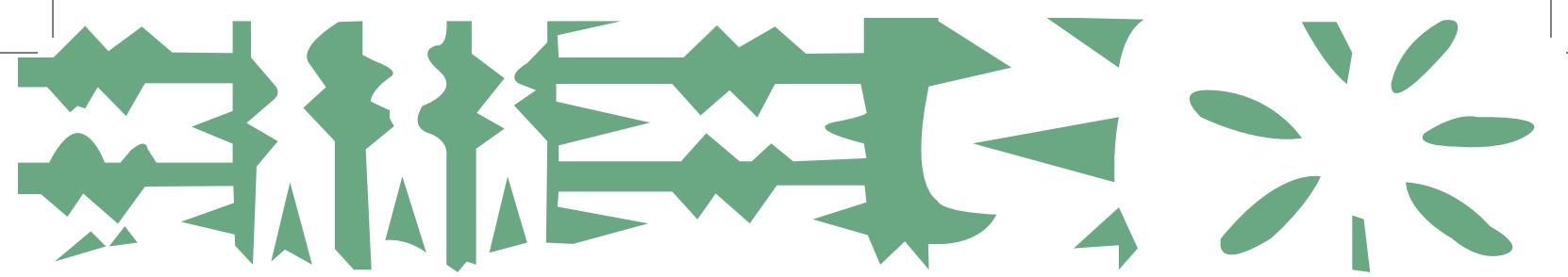
- E kona n riki te aekaki aei?
- E anga te kariaia ma te atatai te natia?
- Iai te kairoro ikai?
- Antai ae e mwaaka riki n te karaki aei, te tama ke te natia te aine?
- Te aeka ni mwaaka raa ae iroun te tama?
- Te aeka ni mwaaka raa ae iroun te natia te aine?
- Tera rekerekene te mwaaka ma motikan te nano n te katootoo aei?
- E na kangaa aron te tama ni waakina aei n te aro bwa e boni kariaia raoi ma te atatai natina?

Banna ni Katautau 2

Mwatirita bon te tina ae e ataei ae e keekeiaki ni mweengana. Ngaia ma buuna ae Tooma bon taani mmwakuri aika a aki matoa aika a uareereke booia ao a aki tau ibukin aia kabanemwane. E buubutii Mwatirita ana taarau n ana tabo ni mmwakuri ibukin kabooan kanaia kaain ana utuu. E rawa ana manatia. E tuangng a naba bwa e kona n anganna te mwane ibukin kanaia ngkana e wenenibure ma ngaia. E kariaia Mwatirita.

- E kona n riki te mwaan aei?
- E anga ana kariaia ma te atatai?
- Iai te kairoro ikai?
- Antai ae e mwaaka riki n te karaki aei – te manatia ke Mwatirita?
- Te aeka ni mwaaka raa ae iroun te manatia?
- Te aeka ni mwaaka raa ae iroun Mwatirita?
- Tera rekerekene te mwaaka ma inaaomatan te motika n nano ikai?

²⁴ Vann, B. (2004). Training Manual Facilitator's Guide: Multisectoral and Interagency Prevention and Response to Gender-based Violence in Populations Affected by Armed Conflict. Global GBV Technical Support Project JSI Research & Training Institute RHRC Consortium. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/uploads/browser/files/Interagency%20Multisector%20Response%20to%20GBV.pdf>



TETERE 4.4: MRONRONIN TE IOAAWAA



TOKON TE REIREI

1. Kinaakin kanoan mronronin te ioawaa.
2. Ataakin bukin tikuia aine n tiku i buakon te ioawaaeaki.



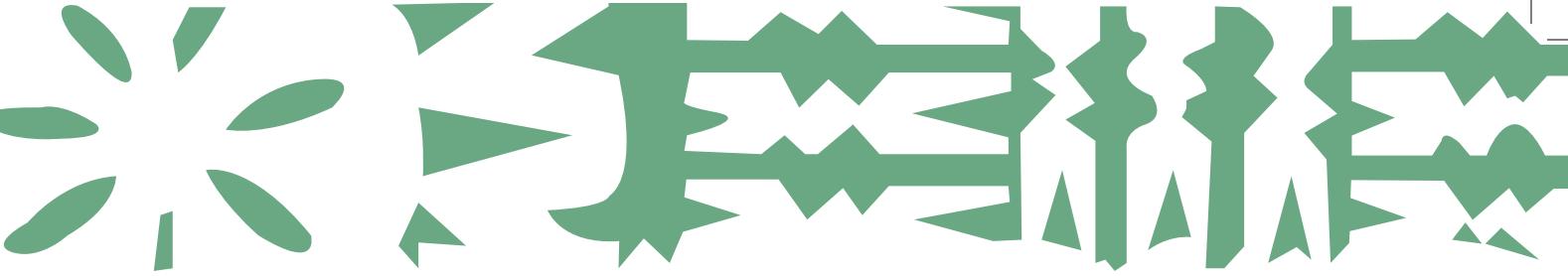
- Tai:** 1 te aoa
Bwaina: Taamnein kanoan te bong - riringa, uananginang ma ni buaka; beeawan mronronin te ioawaa.
Karoana: Marooroo n tabwanin.
Botona: International Rescue Committee Thailand, Gender-Based Violence Core Concepts.²⁵



ARONA

1. Kauringii kaain te reirei karinanin te ioawaaake ake a noorii n te tetere ae e nako. Titirakinia bwa karinan ni ioawaa raa aika iai n ioawaa n te mweenga.
 - Rekena: a kona ni bane ni kamanenaaki aekan ioawa (n te rabwata ke te mmwakuri, te wenenibure ae e kairoro, te iango, te aroaro ke te iokinibwai). Nanona, a tiraua baika a aki riai aika a kona n riki man te ioawaa n te mweenga.
2. Tuangiia kaain te reirei bwa ti na maroorooakina mronronin te ioawaa.
3. Titirakinia taikan kanoan te bong. E uara te bong aei – e riringa, e aakarau, ke e uananginang? Tii te arona kanoan te bong n taai nako? E kona ni waekoa ni bitaki man te riringa nakon te uananginang nakon te kakarau n akea te katauraoi.
4. Kaoti tamnein te bong ae e riringa, e uananginang, e kakarau.
5. Titiraki bwa teraa rekerekene kanoan te bong ma aron aia reitaki n taanga te mmwaane ao te aine.
6. Kabwarabwaraa mronronin te ioawaa n aron aikai
 - E moa moa man te nakobuaka. I mwiin te reimaurua, iai tain te raoi ike a taku iai temanna ke uoman man te taanga bwa a na rikirake n raoiroi bwaai. (E kona ni kabootauaki aei ma kanoan te bong ae e raoi ao e riringa ma ni itiaki).
 - N tain te raoi, e kona te aomata are e moana te itabaraaraa ni kabwarabure, ke e kabooi bwaintangira, ke e kataia ni karekea kaokan te aro n tangira ao n raoi n te utuu.
 - Ni waakin te tai, e kona ni manga rikirake naba te ikaakaiwii, ao riki kaain ana utuu a raraoma bwa e nangi manga riki naba te ioawaa. N te tai aei, a kataia aine n raoiakina te tia ioawaa ao ni kateimatoaa te rau n te mweenga. (E kona ni kabootauaki aei ma te bong ae e uananginang).
 - N tokin te tai, e rebwetaua te ikaakaiwii n te ioawaa. E a bon okioki naba te waaki aei ni karokoa katokana. (E kona ni kabootauaki tain te ioawaa aei ma te buaka).
 - N te iraorao ae e teimatoa iai te ioawaa, a waekoa n riki baikai n te aro are a kona te taanga ni buti n te mronron aei n tii te bongina.
7. Tuangiia kaain te reirei bwa a na kitekitera bukina bwa a aera aine tabeman a kukurei n tiku n te maiu ike e tuumoa iai te ioawaa. Kataia karebenakoi bukina aikai:
 - Te raraoma bwa e na ioawaa riki te tia ioawaa ngkana e nako.
 - Raraoma ibukin mauriia natina.
 - Raraoma ibukin buan reereken ana mwane ke akean mweengana.
 - Te maamaa ibukin kaotan ae e ioawaaeaki.
 - Akean kaubwaina.
 - Akean te boutoka mairouia ana utuu ao raaraona.

²⁵ IRC Thailand. (2014). GBV Core Concepts. Unpublished.



8. Titiraki bwa: e kangaa ngkana iai toaraan rabwatan te aine? E kangaa n roota ana babaaire ibukin nakona? A kona ni kaangai rekena:
 - Tao e na aki kona n nako.
 - Tao e aki kona n reitaki ma ana utuu ke raaraona ibukin te bwainikiriinaki ke te ioaawaa.
 - E kona ni uaatao ana kaangaanga ibukin te karekemwane.
9. Motika te marooroo ni kabwarabwaraa bwa e rangi n aroaro te ioaawaa n te mweenga ao n riki i nanon te tai ae e maan. A tikimaurekaki aine i marenan baaireana bwa te nako ke te tiku. E ngae n aanne ao n aron ae ti nooria mai mwaaina ao a korakora buaakakan te maeka ma te ioaawaa. Ngkana a kan nako aine man te mweenga ike e korakora iai te ioaawaa, a riai ni boutokaaki.

TETERE 4.5: KITON REKEN TE IOAAWWAANAKOIIA AINE AO ATAEINNAINE



TOKON TE REIREI

1. Te oota ni kiton reken te ioaawaa.
2. Te konaa n noorii irekereke i marenan te mwaaka ao rinean kamanenaan te ioaawaa.



Tai: 1 te aoa ao 30 te miniti

Bwaina: Beebwa aika a buubura, kainikoroboki aika a buubura

Kawaina: Te mmwakuri n te kurubu, te kaotioti, te marooroo

Botona: Mobilising Communities to Prevent Domestic Violence, Lori Michan ao Dipak Naker, Raising Voices, 2003.

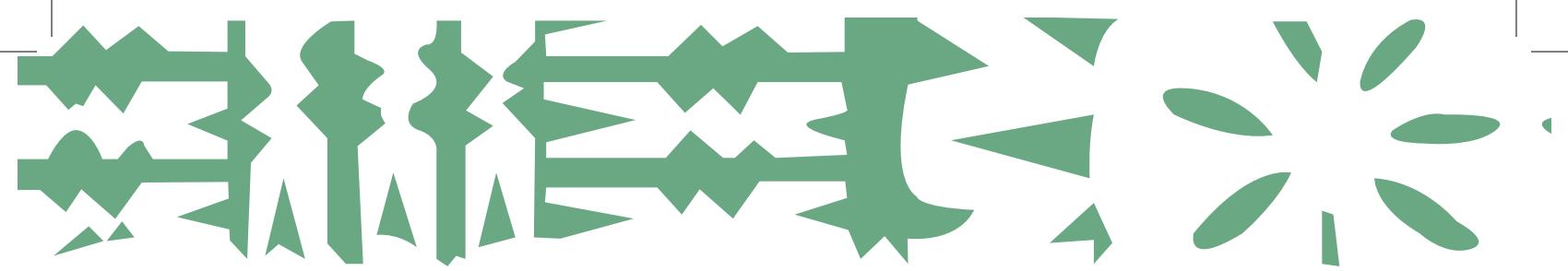
ARONA



Mwakoro A: Katauraoi i mwaain te kaotioti (Tai: 30 te miniti)

1. Bwenuaiia kaain te reirei nakon uabaronga. Tuangia kaain baronga akanne bwa a na karioa aia kaotioti ibukin te aine are aongkoa e booboo ma te ioaawaawaaeaki ioun raona.
2. Tuangia kaain te moan baronga bwa a na karoa te kaotioti man ana taratara te aine, ni kabotoa i aon titiraki aikai:
 - Teraa aron maiuna mai mwaaina?
 - Teraa ae a taekinna ana karo ibukin te bwainikiriinaki?
 - Teraa ae a taku aomata nakoina ngke e rinanon te bwainikiriinaki?
 - E kangaa arona ni butimwaaea te bwainikiriinaki?
3. Tuangia kaain te baronga are teuana bwa a na karoa aia kaotioti man ana taratara te mmwaane, ni kabotoa i aon titiraki aikai:
 - Teraa ae e kaukeea ioaawaana?
 - Tera ae a taekinna ana karo ibukin te ioaawaa?
 - E kangaa arona nakoia aomata ake tabeman?
 - Teraa ana namakin ngke e karoa te ioaawaa?
 - Teraa aron maiuna i rarikin ao i tinanikun te ioaawaa?



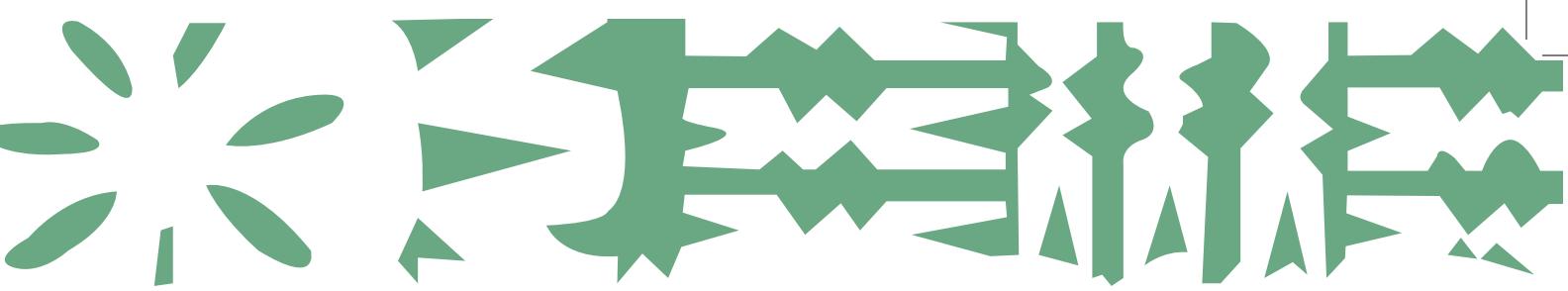
- 
4. E kakaawaki katurutuuruan te kaokoro i marenan aia taratara baronga akeki. Tungiia kaain baronga akanne bwa a na karaua ni iangoia are a boni mena i nanon te baere a kaotia n aia kaotioti. Te katootoo, naake a taratara man ana itera te mmwaane, a na tarai raoi baike e iangoi teuaanne – tiaki bwaai ake e riai ni karaoi.
 5. Kaungaiia baronga akanne bwa a na iangoia aomata ake a boni kinaiia ke a tia n nooriia ni kaakaraoa aei. E ngae n aanne, kauringia are a riai ni karinea inaaomataia naakanne n aki kaotii aaro ake a na kinaaki maiai. Anganiia baronga aia tai ae e tau ibukin maroorooakinan, katauraoan ao reiakinan aia kaotioti i mwaain ae a manga ikotaki.

Mwakoro B: Karaaoan kaotioti (Tai: 30 te miniti)

1. Tuangiia kaain te moan baronga, are e taratara mairoun te aine, bwa e na kaotioti.
2. Tuangiia ake a matakua bwa a na kakaai ao ni kaoti aanga ake a karekei karuanikai man ioaawaan raona. A kona ni kaoti baikai mairouia taan matakua:
 - Akea te bae a taekinna kaain ana kaawa te aine
 - A taku ana karo bwa bon te bae e kaantningaaki
 - E katan iroun buuna ibukin reken ana mwane
3. Katurutuurua are, n tokin te tai, e aananga n reke te ioaawaa nakoina bukina bwa e kamangoraki kakannatona n aomata irouia ana bootannaomata. Katurutuurua naba bwa bon akea bukinan te aine ibukin reken te ioaawaa nakoina.
4. Tuangiia kaain te kauoua ni baronga, ake a taratara man ana itera te mmwaane, bwa a na karaoa aia kaotioti.
5. Tuangiia taani matakua bwa a na kotoi bwaai ake a karika ioaawaan te mmwaane.. A kona n rio kaeka aikai:
 - E taku bwa e inaaomata ni karaoa are e taku nakon neienne
 - E kani kaota mwaakana n taabo ke irouia akana e kona
 - E un ao e katinakoa iroun neienne
 - Akea ae e katokia
 - E manging
6. Kabwarabwaraa are e tangiria ni kani iai te mwaaka irouna ao e kataia ni kakoroa nanon aei iroun temanna are e mamaara riki nakoina. Katurutuurua are i tinanikun baike a kaukea te ioaawaa irouna, n tokin te tai boni ngaia ae e moan karaoi anua akanne. Katurutuurua bwa mmwaane, n aekaia aine, a bon rinea aroia ni kaekai aaro nako. Bon akea naba riain ao nnen te ioaawaa n aaro aikai. Akea temanna ae e kona ni karekea te ioaawaa iroun temanna.

Mwakoro C: Kainana ao kamotana (Tai: 30 te miniti)

- Manga kauareereke n rinanon kanoan te waaki ma te marooroo ma kaain te reirei ni kabane. Titirakinia kaain te reirei bwa e aera, n aia iango, a karaoa te ioaawaa tabeman nakoia tabeman. Kataia karebenakoi kaeka aikai:
- E riki te ioaawaa n te mweenga bukina bwa a taku mmwaane bwa a ‘bwainia’ aine ao bukina bwa a taku aomata bwa a kakaawaki riki mmwaane nakoia aine.
 - A kaikawaaki mmwaane bwa aongko a riai ni bweena aroia aine ao a taku bwa e riai kaotan mwaakaia i aoia aine rinanon te ioaawaa
 - Te kaokoro n aroia mmwaane ao aine bon kiton reken te ioaawaa n te mweenga
 - E reke te ioaawaa man te kainnano, te manging ao te aki mmmwakuri ma te kaokoro n aroia mmwaane ao aine bon oin reken te ioaawaa n te mweenga



TETERE 4.6: AINE AO ATAEINNAINE AKE IAI TOARAAN RABWATAIA- BEEBETEN AANANGAN REKEN TE IOAAWAA

TOKON TE REIREI

Ni banen te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona ni:

1. Kinai aanangan kakai reken ioawaa nako nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.
2. Katebenakoi karaki ni kewe ma koaua ibukin te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.



Tai: 1 te aoa

Bwaina: Beebwa aika a buubura, kainikoroboki aika a buubura

Karaoana: Mmwakuri, marooroo n te kurubu

Botona: Canadian Association of Independent Living Centres (CAILC) (1998) Violence Against Women with Disabilities: Guidelines for Service Providers. Produced by Kingston Independent Living Centre. CAILC, Ottawa.²⁶



ARONA

Mwakoro A: Katebenakoi karaki ni kewe ma koaua ibukin te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia (Tai: 30 te miniti)

1. Kabwarabwaraa nakoia kaain te reirei bwa a tirua aia koaua aomata ibukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. A kona ni koaua aikai ma a kona ni kaairua tabeua.
2. Katekei beebwa ma "Koaua", "Kaairua" ao "Nanououa" i nanon te ruu ni kataneiai. Tuangiia kaain te reirei ae ko na wareki taeka tabeua ao a riai ni mwaing nakon te beebwa are e booraoi ma aia koaua. Ngkana a waeremwe ni mwaing aomata, bita tein te waaki. Katoaiia kaain te reirei ma beebwa ake a mwakoro i aoia Koaua, Kaairua ao Nanououa. A kona kaain te reirei ni kaotii beebwa ake a booraoi ma aia iango.
3. Wareka te moan kibuntaeka ao anganiia kaain te reirei tabeua te miniti aia tai ni iango. Katurumataa tarakia ngkana a maroorooakinna bwa te beebwa raa ae a na mwaing nako iai ke ni kateia.
4. Tuangiia kaain te reirei bwa a na kabwarabwarai aia reke ao kueka te kaakarabakau. (A bane ni kaairua, otooto, reeve). Kakoauaa bwa ko kaoti koaua i imwiin kaairu.

Taeka ibukin te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia

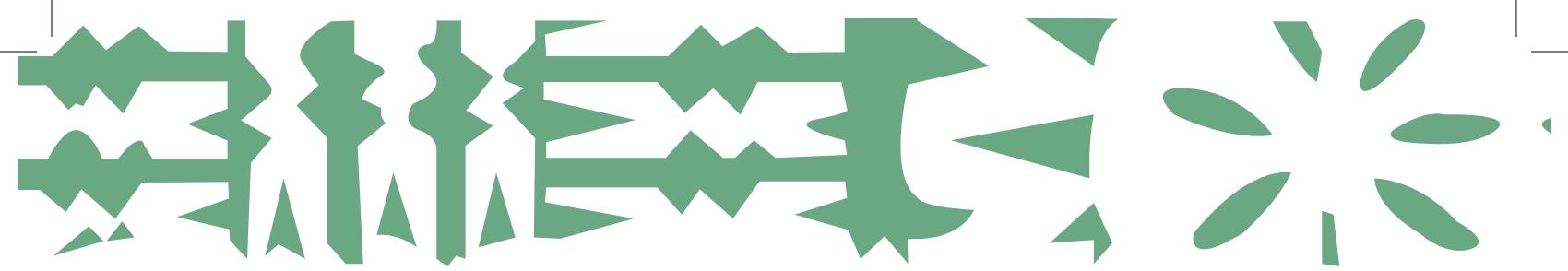
1. A aki kaiangobuaka aine ake iai toaraan rabwataia nakoia mmwaane ngaia are a aki batin taatauaki.

Koaua: A konaa n tauaki, ni baitabareaki ke ni bwainikiriinaki aine ake iai toaraan rabwataia. Te tautau, n aekan ioawaa ma kawai ni bwainikiriinaki ake tabeua, bon taekan eenakin ke kakamaakan te aomata. Akea rekerekena ma te botonnaine ke te kaiangobuaka.

2. A bwanga ni kewe aine ake iai toaraan rabwataia ibukin tauakia ke baitabareakiia bukina bwa a atuumaroaa ao a kakaaea kumeakiai.

Koaua: A riai aine ni kabane n aki mwannanoi maamaaia ke maakuia ke uataekabuakaia ao n tuangiia tabeman tangako nakoia aikai. A rawata riki totoko aika a na boo ma ngaaia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. A riai ni kakoauaaaki aine ake a kaoti tangako aikai.

26 http://wwda.org.au/wp-content/uploads/2013/12/Forgotten_Sisters_large_print.pdf

- 
- A rangi ni kuukumeaki riki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia irouia I-Anena. E kaangaanga irouia ake a kabanea aia tai n tararuaiia aine aikai te manga tanrikaaki ni kumeiia.

Koaua: Angiia aine ake iai toaraan rabwataia a kumeaki irouia ake a boni kinaiia, riki naake iai te mwaaka ao te mwiokoaki irouia ao a onimakinia, n aekan te tia tararuaiia.

- A kakai riibootinii ioaawaa aine ake iai toaraan rabwataia bukina bwa a aananga n rekereke ma kawai ni ibuobuoki ao a taneiai ni buokaki irouia tabeman.

Koaua: A aki kakai riibootinii ioaawaa aine ake iai toaraan rabwataia bukina bwa a kona toaraan rabwataia n tuukiia man te kona ni kaota raoi te bwai are e riki. E kona naba ni ngoorake te kanaokoroaki ibukin toaraaia.

- A tauraoi n taainako bureitiman ni buokiia aine ake a baitabareaki, riki ngkai te aine ae iai toaraan rabwatana.

Koaua: A aranaki aine ake iai toaraan rabwataia riki bonotaninga bwa ‘tiaki taani kakoaua aika a na onimakinaki’ bukina bwa a aki kona n anga kakoaua ibukiia bureitiman ke n tain te kaboowii, riki ngkana iai aia kaangaanga n te taetaenikawai ke a kainnanoa buokaia ibukin aei. Ngkana a riibootina te bwainikiriinaki, angiin te tai a aki kakoauaaki.

ANA RONGORONGO RIKI TE TIA REIREI

Ni kaineti ma aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia:

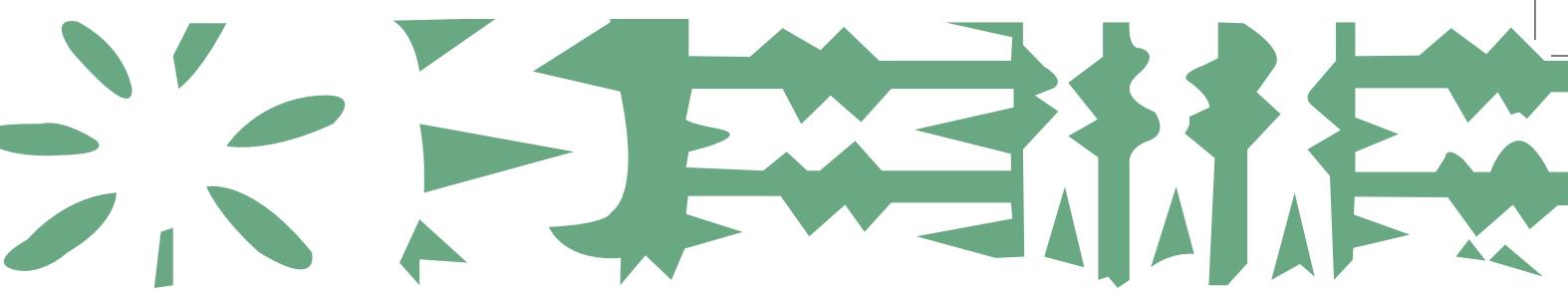
- A rikirake aanangan reken ioaawaa aika a batu nakoia ibukin mwaitikurikurin te katinanikuaki nakoia.
- A kakai reke nakoia te ioaawaa ibukin buren iango, tikuia i bon irouia ao katinanikuakiia man ana waaki te bootannaomata.
- A uareereke riki aia reirei aine ake iai toaraan rabwataia, a metabaou riki aia karekemwane, kaainakin nakoa aika a buubura ao eken aroia ni kabootauaki ma aine ake a toamau ao mmwaane ake iai toaraan rabwataia.
- A tuai mani mwannanoaki kaawaia aine ake iai toaraan rabwataia bukina bwa a rangi ni katinanikuaki.
- Ibukin aio, a riai riki ni katurumataaki taraan kainnanoia ngkana a tirobaaeaki bwainikiriinaki ao ioaawaa n te bootannaomata.
- A korakora bwainikiriinakiia aine ake iai toaraan rabwataia ao a maeka n taabo n aron te Meeria, te karabuuti ao oonaoraki.
- A korakora riki bwainikiriinakiia aine ake iai toaraan rabwataia (te taratara, te kakaauongo, aroia n reitaki ma aomata ke a mamaara aia iango) nakoia aine ake a toamau.
- A moanimataaki n te tautau aine ake iai toaraan rabwataia bukina bwa a aki konaa ni birinako.
- A kakai kumeaki riki aine ake a ikawai/aine ake iai toaraan rabwataia.
- A ioaawaa riki te aba nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bukina a karoko mwaitia ao a rawata toaraaia.

Mwakoro B: Te Aiaora ao Totoko (Tai: 30 te miniti)

- Kaira te marooroo n te kurubu. Titiraki, ‘lai aekan ioaawaa ake ti a tia ni maroorooakini n tetere aika a nako ake a aki aitara ma ngaii aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia?’
 - A aitara ma ioaawaa nako aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataa.
- Titiraki, ‘lai riki aekan ioaawaa aika a aitara ma aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia?

Ni bon arona, tiiteboo aekan ioaawaa ake a aitara ma ngaii aine ake a toamau ao aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. E ngae n aanne:

- A aiaora n te ioaawaa;
- A kaaitara ma rikiraken mwaitin totoko nakon kaotan ioaawaa;
- A kaaitara ma bwainikiriinaki aika a onoti aroia – kt. Kumeaia irouia taan tararua, ni mweengaia ke n taabo ni kaawakinaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.

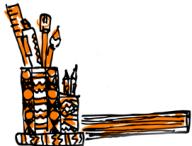


3. Mwaing nakon teniuia te kurubu. Aanga tebaana te beebwa nakoia kurubu akanne. Katoaiia n kaka teuana te titiraki:
 1. E aera ngkai a aiaora aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia?
 2. Baikara totoko aika a aitara ma ngaaia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ngkana a kataia n riibootini ioawaa ke ni birinako man taian bwainikiriinaki?
 3. Teraa aron bwainikiriinakiia mairouia taan tararua? (langoiia aine ake n oonaoraki, karabuuti....)
 - Kabwarabwaraa bwa oin reken te ioawaa/bwainikiriinaki bon te mwaaka ao te tabaitera. E rangi ni korakora te mwaaka irouia taan tararua n oonaoraki, karabuuti, atr. i aia aine ao ataeinnaine ake n aia tararua.
 4. E riai n taraa te waaki ao ni ibuobuoki te tia reirei n tain te marooroo.
 5. Tuangii kaain kurubu nako bwa a na riibooti nakoia naake tabeman ao ni maroorooakin reeke.
 6. Botoniango ake a riai n rin:
 - E karako te mwaaka irouum ke bon akea ngkana te aine ngkoe ao manga iai toaraan rabwatam.
 - Te katinanikuaki.
 - Te kanaokoro.
 - Te katukaki.
 - Akea aia anga n rikirake aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia:
 - Te reirei
 - Te mmwakuri
 - Te mwanenibuoka ibukin te maiu man te iookinibwai
 - A bane baikai ni kangoorakea te aiaora
 - Aia iango/koaua aomata ni ikotaki ma:
 - Aia iango kaain te utuu;
 - Aia iango kaain te kaawa;
 - Aia iango taan mmwakuri
 - A tiku n okoro ao n aki ao a aki reke aia tai ni irii ana waaki te kaawa
 - A aki kubaraki aia iango ao a katinanikuaki man taian babaaire
 - A babaaire utuu ibukiia
 - A tinanikuaki aia iango
 - Te kakamaaku bwa a na kanakoaki nakon taabo ni kainiin ike e na teimatoa bwainikiriinakiia ao te kanaokoroaki
 - A boni kinaa te tia ioawaa
 - Te maaku
 - Te onimakinaki
 - Nuumarooan rongorongo
 - Tionakon te tabo
 - Akean te kona n roko ni baa ni mwamwananga
 - Akean te mwane ni buoka

Karinanin ioawaa irouia taan tararua n taabo ni kainiin ke mweenga

- Te wenenenibure ae e kairoroaki ma taan mmwakuri, taan tararua, ke naake a kainaki naba
- Te oreaki, karetabaaki ke te kammarakaki
- Kairoroan korean te tabo ni kariki ke kabwakaan te nati
- Te kainaki n tii ngaia n te ruu
- Te tebokaki n te mwaitoro
- Te bwainnaoraki ae e kairoro, riki te bwatin ni kamatuu
- Te kabwariri i mataia aomata tabeman
- Matakuakinakiia aomata aika a bwainikiriinaki ke a kammarakaki
- Te kabaeaki





ANA RONGORONGO TE TIA REIREI – KAINAKIN TE TETERE

Kabwarabwaraa nakoia kaain te reirei bwa –

- E riai katurumataakin te bae te ioaawaa nakoia aine, riki ngkai e kona n taobaraaeaki bwanaaia n aroia ni kanaokoroaki ao n tein toaraaia
- A tiraua riki baika a na karaoaki ibukin te oota ao kamanoakiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia man ioaawaa ao te tabareaki.
- A riai aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia ni maeka ma te rau ni kaawa ike a tararuaki ao ni karineaki iai.
- E tangiria te CRPD bwa a na kamanoaki aomata ake iai toaraan rabwataia n tain kabuanibwai (Mk. 11) ao a riai naba ni irii ao n rin ni buoka man te aonnaaba (Mk. 32). E kinaaki naba n taeka ni uaroko bwa “a aananga ni aiaora aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia ni kabuanibwai ni mweengaia ao tinanikuna n te ioaawaa, te ikoaki ke te bwainikiriinaki” ao e kaantaningaia aaba bwa a na “karekea te kamanomano ae e muutinakina te roro, arora ni mmwaine ao toaraa” (Mk. 6).

TETERE 4.7: TOTOKOAN TE IOAAWAA NAKOIA AINE AO ATAEINNAINE AKE IAI TOARAAN RABATAIA



TOKON TE REIREI

1. Kinai totoko ake a aitara ma ngaai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni karekean waaki ni ibuobuoki.
2. Kiteran kawai ni mmakuri ake a kona kaain kaawa ni karaoi ibukin kamanoakiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.

Tai: 1 te aoa

Karaki: Ni kairiango

Karaoana: Te marooro ni kurubu, te marooroo ni bwanin

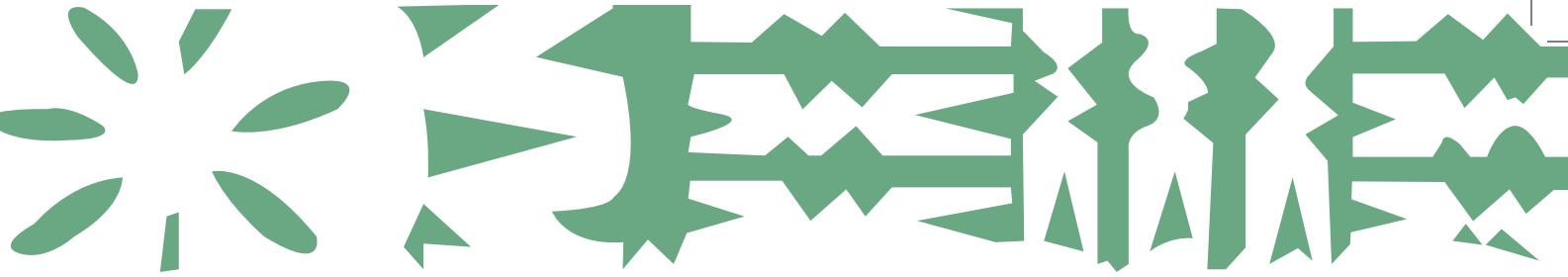
Botona: Pacific Disability Forum, Data Collection Survey, 2013.²⁷



ARONA

1. Tuangia kaain te reirei bwa a na bwenabwenaiia nakon kurubu aika kaka 4-6 kaaiia.
2. Tibwatibwai karaki ni kairiango nakon kurubu akanne. A kona ni mmwakuriia ae tiiteboo ngkana a rawata aomata.
3. Tuangia kaain kurubu bwa a na wareki aia karaki, marooroakinii ao ni kaekai titiraki. A riai n tauraoi ni kabwarabwaraa aia karaki nakoia ake tabeman.
4. E riai te tia reirei n tararuaa te waaki ao ni ibuobuoki ike ao ngke e kainnanoaki.
5. I mwiin 10 – 15 te miniti, bootia aomata.
6. Tuanga temanna te tia tei man kurubu nako bwa e na kabwarabwarai reken titiraki irouia. Karekea aia tai kaain kurubu ake tabeua n titiraki ao n reitii reeve.
7. Kaira te marooro ma kaain te reirei ni kabane:
 - E aera ngkai a kakaaitara ma te ioaawaa aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataa?
 - Tera taian kakaewenako ao totoko aika a aitara ma ngaai aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia?
 - Baikara bitaki aika a kona ni karaoaki bwa e aonga n toki te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia?
 - Baikara bitaki aika a kona ni karaoaki bwa e aonga n reke waaki ni ibuobuoki. nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia?

27 <http://www.pacificdisability.org/Resources/Research.aspx>



Kataia kaukei rongorongo aikai:

- E kona n reke te ioaawaa nakoia aine nako. E ngae n aanne, a kaaitara ma te katinanikuaki ao te aki kabooraoaki ni kaineti ma toaraan rabwataia ao aiaoraia n te bwainikiriinaki.
- A tirua riki totoko nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia ngkana a kataia ni karekea buokaia ke ni karekei waaki ni ibuobuoki. A riai taan mmwakuri n atai totoko aikai ao ni kauareerekei ke ni boni kaakeai.

Karaki ni Kairiango 1: Nei Aara

E kamaamaa aio nakoia au utuu ao e rangi ni urua au iango. Ngkana a roko ara koraki ni mweengara, e rangi ni kabononano irou bwa a aki kona n oota n au taetae. Ngkana e a bono nanou, e oreai tamau bwa e taku bwa I kateibuaka. N te taina, e butibooroai kaanga te booro. E kibarai tinau ni kataia ni kamanoai man te butiboroaki. A taku naba au karo bwa akea boongau n te utuu ao I aki kakaawaki.

1. *Baikara kaangaanga ao totoko ake e aitara ma nguai Nei Aara?*
2. *Teraa ae e kona ni bitaki bwa e aonga n toki te bwainikiriinaki are e boo mangaia Nei Aara?*

Karaki ni Kairiango 2: Tabiria

Arau Tabiria. Iai irou mamaaran te iango. I tauaki iroun te mmwaane temanna man ara kaawa. I tangitang nakoia bureitiman ma bukina bwa e aki tau te kakoaua, a taku bureitiman bwa a raraoma irou ngkai a taku bwa tiaki te bawai n onimakinaki ngngai. A taku bureitiman bwa I aki kona ni kaotioti raoi n te kabooyii. E a tia ni kakamaakai teuare e tauai ngkoa ao e taku bwa “ngkana I a manga riibooti riki, e na tiringai.” I kataia ni kakaiia aomata aika a na buokai ma ibukin toaraau, a rawa ni kakoauaa au karaki.

1. *Baikara kaangaanga ao totoko ake e aitara ma nguai Tabiria ngke e ribooti nakoia bureitiman?*
2. *Baikara aika ti kona ni karaoi bwa e aonga ni kakai reke buokan Tabiria?*

Karaki ni Kairiango 3: Taamoia

Arau bon Taamoia ao I bonotaninga. Ai onoua au ririki ni iein ao I maeka ma buu n ana kaawa. E bonotaninga naba buu. E mmwakuri bwa te tia unuuniki n te oonnaroka ao te tia tararuaa te kaawa n reirei. Uoman natira – temanna te mmwaane ao temanna te aine. A kaii n reirei. A tia ni mate au karo.

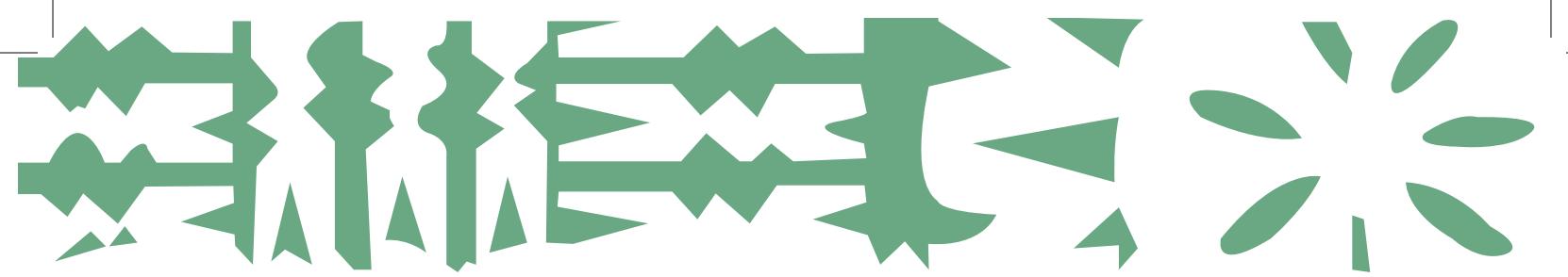
Bukina bwa a rangi ni kainnano kaain au utuu, I aki reirei. Ti bobooraoi ni iango ma buu ao ti bon oota n arora ni karokoa I bikoukoua ara kauoman. E a moana ngkanne ororeakiu iroun buu ao ni kakautaeka ma ngngai. E taku bwa akea boongau bwa I aki mmwakuri.

I nanokaawaki ao I korakai ni kainnano. Ngkana e oreai buu, I biibiria nakoia kaain rarikiu ni kamanoai ma a rawa ni buokai bukina bwa e a tia buu ni kakamaakuia ao n taku bwa ngkana a buokai, e na tiringia. Ngala are akea ae e kani buokai.

I kataia ni butia bureitiman ma a kabi te taetae n te bai ao ngagai I kabi ni koroboki.

1. *Baikara totoko ao kaangaanga ake e boo ma nguai Taamoia?*
2. *Baikara aika ti kona ni karaoi bwa e aonga ni kakai reke buokan Taamoia?*





Reeke ake e kona ni kaekai titiraki man Karaki ni Kairiiango 1: Nei Aara

1. Baikara kaangaanga ao totoko ake e aitara ma ngai Nei Aara?
 - A rawata toaraan rabwatana.
 - E katinanikuaki irouia ana utuu.
 - E aki boongana n ana utuu.
 - Te bwai ni kamaamaa nakoia ana utuu.
 - E riki te bwainikiriinaki ni mweengana ao akea ana anga ni ni kamanoa boni ngaia.
 - Kaangaanga te reitaki ma ana utuu.
2. Teraa ae e kona ni bitaki bwa e aonga n toki te bwainikiriinaki are e boo ma ngai Tabiria?
 - Karekea angan rokon Tabiria n tenaan ibuobuoki.
 - Marooroo ma ana utuu ao buokiia n oota n toaraana ao tauna n aki bwainikiriinaki ke ni ioaawaeaki.
 - Te kaukinano n te kaawa ibukin te oota n aorakin te ango.
 - Iai tauaia aomata ake a mamaara aia iango ao a riai ni kairaki n ana waaki te kaawa.

Reeke ake e kona ni kaekai titiraki man Karaki ni Kairiiango 2: Tabiria

1. Baikara kaangaanga ao totoko ake e aitara ma ngai Tabiria ngke e ribooti nakoia bureitiman?
 - Aroia bureitiman
 - Akean te buoka mairouia tabeman ibukin karokoan te tangitang.
 - Te aki onimakinaki bwa te tia kokoaua.
2. Baikara aika ti kona ni karaoi bwa e aonga ni kakai reke buokan Tabiria?
 - Te kaukinano n te kaawa bwa e aonga ni kona roko n taabo ni ibuobuoki Tabiria.
 - Te kaukinano n te kaawa bwa iai tauna n ribooti ao n ongoraeaki/kakoauaaki.
 - Kataneiaakiia bureitiman ibukin tauia aomata ake a mamaara aia iango, ao aanga ni boutokaiia aine n aron Tabiria ni kaboowii.

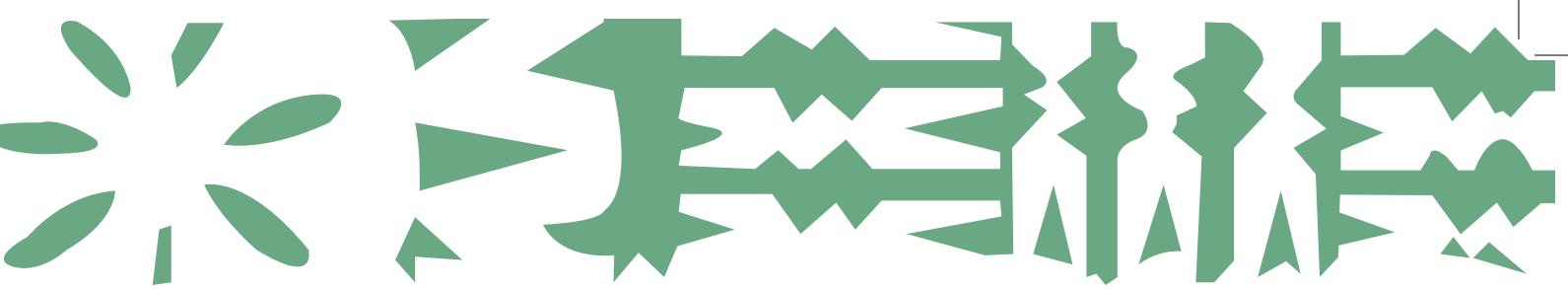
Reeke ake e kona ni kaekai titiraki man Karaki ni Kairiiango 3: Taamoa

1. Baikara totoko ao kaangaanga ake e boo ma ngai Taamoa?
 - E kakamaakaki iroun buuna.
 - Akean ana reirei.
 - A kabi n taetae n te bai bureitiman.
 - E kabi ni wareware ao ni koroboki.
 - Katinanikuaki.
2. Baikara aika ti kona ni karaoi bwa e aonga ni kakai reke buokan Taamoa?
 - Te kaukinano n te kaawa bwa iai tauna n roko n te kaboowii.
 - Te kaukinano n te kaawa ao te reirei ibukiia naake a bonotaninga.
 - Te ibuobuoki nakon Taamoa ibukin karokoana irouia taan taetae n te bai ao ni karokoan tangitangina.

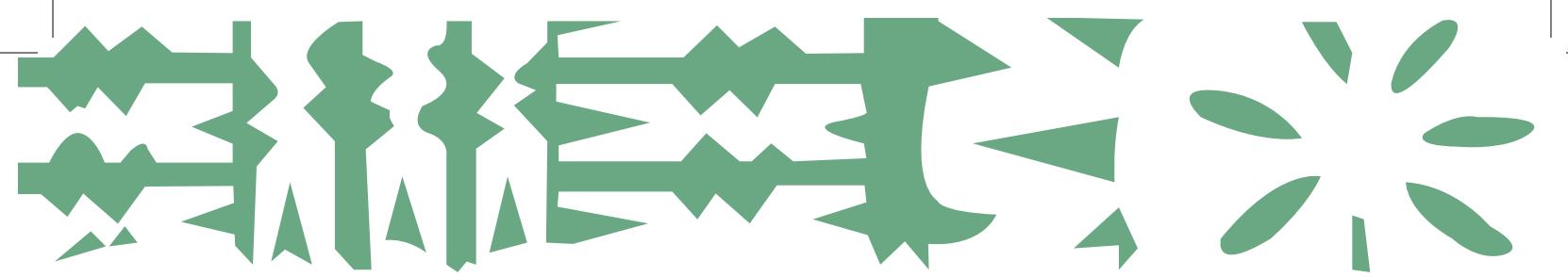


KAINIIN

- E boboto te ioawaa i aon aroia aomata n noora tibwangaia mmwaane ao aine ao n te anganaki ma te karineaki.
- Tiaki te bwai n numwaroaki te ioawaa nakoia aine.
- A kakai rootaki riki n te ioawa aine ake iai toaraan rabwataia nakoia aine ake a toamau.
- A tuutuukaki aine ma ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia man te roko n taabo ao kawai ni ibuobuoki.



Batia 5: Karokoam n taabo ni ibuobuoki



BATIA 5: KAROKOAM N TAABO NI IBUOBUOKI



TOKON TE REIREI

N tokin te batia aio, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. Kabwarabwaraa nanon te karooroko n taabo ni ibuobuoki.
2. Ataakin taabo ni ibuobuoki aika kakaokoro ae e kona n tauraoi i Kiribati
3. Ataakina bwa antai ao iaa te tabo ae na kona ni ibuobuoki ni katokan te te ioawaa, te bwainikiriinaki ao te aonikai.
4. Oota n te Kawai ni Kamanomano (SafeNet Referral Pathway)
5. Kabwarabwaraa ana mwakuri te SafeNet ao tibwangan Te Toa Matoa n te SafeNet



TARARIAOANA

| Tetere | Kanoana | Katautuan Taina |
|-------------|---|-----------------|
| Tetere 5.1. | Tera te karooroko n taabo ni ibuobuoki ao ataakin taabo ni ibuobuoki aika tauraoi iaon Kiribati | 1 te aoa |
| | Motirawa | |
| Tetere 5.2. | Te Kawai ni Kamanomano | 2 te aoa |



RONGORONGO NI KAINETI NAKON TE TIA REIREI

Te batia aio e riai n kanakoaki n airi ma temanna te membwa man te botaki ae te Kawai ni Kamanomano. Ko riai ni weteia tabeman membwa bwa am iruwa man anga aia marooroo naba.

Taiaoka kataia kina raoi te botaki ae te Kiribati SafeNet Referral Pathway n kona n kabwarabwaraa raoi nakoia kain te reirei. Karekei taian kaati aika makoro iai rongorongan taabo ni ibuobuoki iaona. Aio are e kona n reke man ana rabwata te Tautaeka ae te MYWSA, ao tibwatibwai am kaati akanne nakoia kaain te reirei.

TETERE 5.1: TERA TE KAROOROKO N TAABO NI IBUOBUOKI



TOKON TE REIREI

Ni banen tetetere aei, a riai kaain te reirei ni kona:

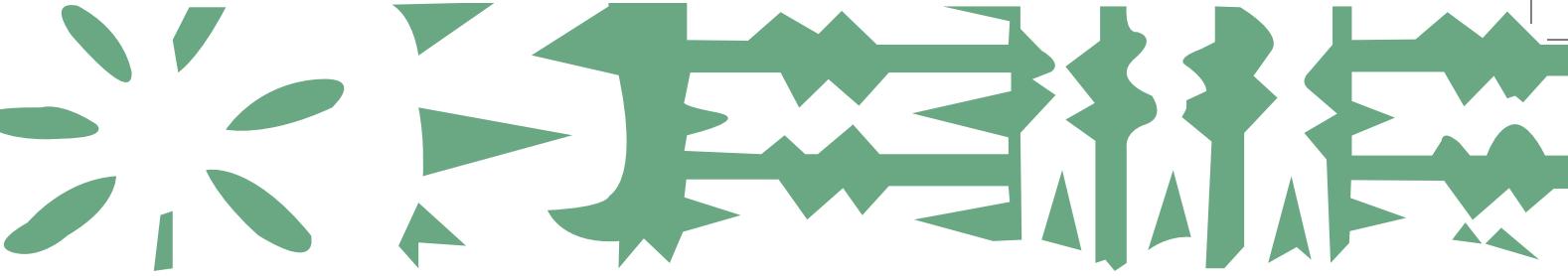
- 1. Ni kabwarabwaraa te kibu ae te "karooroko n taabo ni ibuobuoki"
- 2. Ataakin taabo ni ibuobuoki aika kakaokoro ae e kona n tauraoi i Kiribati

Tai:

Katauraoi & bwaina: Beebwa aika a buubura, kanim, kainikoroboki aika a buubura, beebwa aika a uarereke aika a nimnim.

Karoana: Kakibeango





ARONA

1. Korea te kibu ae “te karooroko n taabo ni ibuobuoki “mai eta iaon am beebwa ae bubura ao kabwarabwaraa raoi nakoia kaain te reirei.
2. Titirakinia kaain te reirei bwa tera ootaa n te kibu anne.
3. Anganiia 2 te miniti ni iangoia ao imwina titirakinia bwa teraa te moan taeka ae e na roko n aia iango ngkana a ongo te kibu anne.
4. Koroi aia reke n te beebwa aarei.
5. Katebenakoi boto n taeka man aia reke kaain te reirei ake a na buoka bwaranakoan te kibu anne ngkana ko ikoikotii.
6. Kanakoi taiaan reke ake a aki botau ma nanon te kibu ae “te karooroko n taabo ni ibuobuoki” ao reitaanako am kabwarabwara n karaokin aio.
7. Te tia reirei e na kabwarabwaraa aio bwa te waaki ni karooroko nakon taabo ni ibuobuoki a katauraoaki bwa ana kona n tomaaia ma aine, ataei ao koraki ake a reke n kanganga n kona n reke irouwia te ibuobuoki are e totokoa te ioawaa ma te kakeru. A maiti taabo ni ibuobuoki aika kakaokoro ae a kona n buoka te aine n kainanona n aron te onnaoraki, te tua, te botaki n auti ao te rabwata are a marooroo ibukin kanganga.
8. Te tia reirei e na kabwarabwaraa te taibora aio:

| Taraaruuan te Rabwata ni ibuobuoki ao Karooroko iaon Kiribati | |
|---|---|
| | MYWSSA e taraaruaa te ibuobuoki nakoia mwane ao aine ake rotaki n te ioawaa. |
| | <p>Aanga ni ibuobuoki aika mwakuriaki inanon 7 makorona:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Botoniiango ni kairiiri ao Uarokooaiaa nakon te kainibaire 2. 8 kainibaire aika uarereke, 3. Te Kamanomano 4. Kawai ni karooroko nakon taabo ni ibuobuoki, 5. Te boowi ni katoaa kuuata n te ririki. 6. Te boowi n rinaanoakin taian mmwakuri n ioawaa aika riki 7. Mwane n Tania ibukia koraki akee a rotaki n te kanganga. (Victim Support Fund -VSF) |
| | <p>Te Kawai ni Kamanomano e katauraoi angaa ni ibuobuoki ibukia mwane ao aine ake a rotaki n te ioawaa nakon taabo ni ibuobuoki aika kakaokoro ike a kona ni karooroko iai koraki aikai.</p> |
| | <p>Te Kawai ni Kamanomano e irekereke ma 6 mwakuri ake a tauraoi n angaa man taabo ni ibuobuoki n aron aikai.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kakaean am tabo ae mano man tan. 2. Katauraoan ibuobuoki ibukin marooroo ma koraki ake a rotaki. 3. Reitaki n te tai ae waekoa ibukin mwakuri ni kuakua ma bainaoraki. 4. Anakin rongorongo tii man anaakin te kariaia. 5. Rinanoakin taaian kanganga 6. Katauraoan mmwakuri ni ibuobuoki. |
| | <p>7 mwakuri ni ibuobuoki aika a tauraoi n kaitarai kainanoia koraki ake a rotaki n te kanganga.n aron aikai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ibuobuoki ibukin te kuakua ao bwainaoraki. 2. Auti ni Katantan. (Our Lady of the Sacred Heart Crisis Centre), 3. Marooroo ma reirei ibukia mwane ao aine ake a rotaki n te ioawaa. (Kiribati Women and Children's Support Centre), 4. Kamanoakia ataei aika uarereke. (Social Welfare Office), 5. Rabwatan te Tua (Office of the People's Lawyer), 6. Mwakuri ni Katantan.(Police), 7. Ibuobuoki nakon te Kabowi ao Kaetii Tua. (Office of Attorney General) |

TETERE 5.2: TE KAWAI NI KAMANOMANO

TOKON TE REIREI



Ni banen tetetere aei, a riai kaain te reirei ni kona:

1. Ataakina bwa antai ao iaa ae e kona ni ibuobuoki ni katokan te te ioaawaa, te bwainikiriinaki ao te aonikai.
2. Oota n te Kawai ni Kamanomano.
3. Kabwarabwaraa ana mwakuri te SafeNet ao tibwangan Te Toa Matoa n te SafeNet



Tai: 2 te aoa

Katauraoi ao bwaina: Karekea temanna man te SafeNet bwa e na marooroo iaon te makoro aio. Beebwa aika bubura, kainikoroboki aika bubura, beebwa aika a uarereke aika nimnim,

Karoana: Te tia Marooroo - te SafeNet



ARONA:

1. Te kamaatata iaon te Te Kawai ni Kamanomano n te iteranibaa are imwina, e na warekaki man kabwarabwaraki raoi nakoia kaain te reirei. Kamaatata ake imwina a kona n kanakoaki n kaotakin taian tamnei bwa ana oota raoi kaain te reirei.

2. Temanna man te SafeNet e na kabwarabwaraa oin taben ao ana mwakuri te SafeNet.



Te Kamaatata iaon te Kawai ni Kamanomano - Kiribati: Te Kawai ni Kamanomano e katauraoi anga ni ibuobuoki ibukin makuri ni ioaawa, bwainikirinaki ao aonikaiakai. Ikai e kantaningaki bwa a na ribootinaki makuri aikai nako taabo ni ibuobuoki ao man karekeaki buoakaia iai.

Taiaoka kabwarabwaraa bwa taabo ni ibuobuoki a bane n tauraoi n tainaako ibukin te ibuobuoki.

3. Te tia Reirei e na ibuobuoki n kamaatataia kaain te reirei iaon te makoro aio

4. Te Kawai ni Kamanomano e riai n kabwarabwaraki raoi ao e tangiraki te tai ae uarereke naba ibukin te kamaatata iaona.

a. Te membwa man te SafeNet e na karekea te tai ni kabwarabwaraa iaon tibwangan te Toa Matoa n te Te Kawai ni Kamanomano.

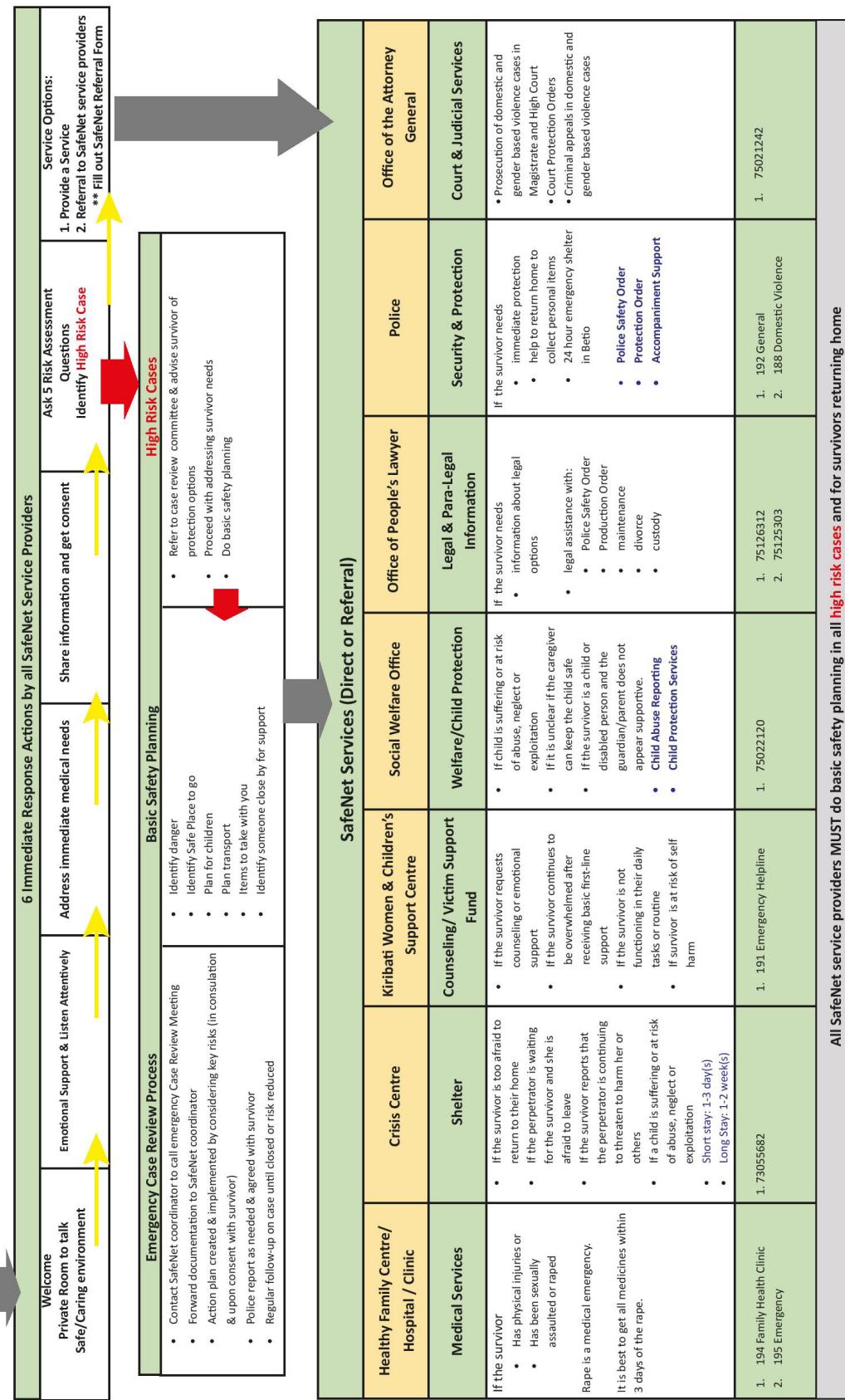
Rinanoakin booto ni iango:

Membwa man te botaki ni Kamanomano a riai n boboti rongorongo man kanoakin taian booma nakoia koraki ake a rotaki n te kanganga, aio e na kona n buoka te botaki ae MWYSSA WDD n rikooi ana rongorongo n kaineti ma 6 booto ni iango::

1. te ririki.
 2. Rekerekene te aomata anne ma te tia ioaawaa
 3. Te mane ke te aine (te tia ioaawaa ao te aomata are e reke n te kanganga)
 4. Te tabo are e riki iai te kanganga
 5. Bwaninin rongorongan te mwakuri ni ioaawaa
 6. Tera karinanin te ioaawaa are e karoaki
5. Kabwarabwaraa 4 mwaneka bwa karoakin te karoorko nakon taabo ni ibuobuoki.
N te tetere aio ao titirakinia kain te reirei:
- Tera taian mwaneka ni karoan te karoorko n taabo ni ibuobuoki?
 - Kabwarabwaraa, rianaanoni taaian mwaneka aika 4 mai inano aikai.
 - Karaua raoi kabwarabwaraa te kiibu ae Kawai ni Kamanomano (mwakuri ma te tamnei are n te iteranibaa are imwina)

| Survivor Seeks Help from one of the SafeNet Providers: | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Crisis Centre Kiribati Police Women's Development Division | <ul style="list-style-type: none"> Social Welfare Office (SWO) Kiribati Women's and Children's Support Centre (KWSC) Ministry of Health & Medical Services (MHMS) |

KAWAI NI KAMANOMANO SafeNet Referral Pathway



Aaua (4) Mwaneka ibukin kaorooko nakon taabo ni ibuobuoki



Rongorongo ibukin kabwaranakoana

1. Anaa te kariaia ibukin karaoakin te ibuobuoki mairoun am aomata are e rotaki n te kanganga

Imwain ae kona karoroko nakon taabo ni ibuobuoki ao karekeea moa ana kariaia am aomata are ko buokia.

- Anganna bwanin rongorongo iaon taabo ni ibuobuoki ae kona n reke irouna bwa e na kona n rinea nanona.
- Baireeia bwa tera rongorongo aika ana tibwauuaaki ao man kawakinaki.
- Titirakina am aomata ngkana e tangiria ni kan karokoaki nakon taabo ni ibuobuoki.

2. Katauraoi am kawai ni ibuobuoki ae e na botau ma nanon am aomata

- Aomata aika rotaki n te kanganga n tabetai ao a kainanoa temaana raonakia nakon taabo ni ibuobuoki
- Marooroo raoi ma am aomata.
- Karaoaakin kawai aika raraoi e na kona n katana rongorongan te aomata inanon ana tai n buokaki.
- Kakaeakin te aomata ae e na kona n raona te aomata ae rotaki n te kanganga e nang kakawaki

3. Tauii mwin rongorongo iaon am mwakuri n taain booma

- Ngkana e roko te aomata n mataroan taabo ni ibuobuoki ao man tia naba n rinanoni kawai ake 6 ibukin te Kawai ni Kamanomano, te tia mwakuri e riai n taua mwin rongorongona n taiaan booma ngkaana arona bwa e kukurei ao ea tiaiina naba.
- Taraia bwa a na tiaaiinaki booma n kariaia ibukin karokoakiia nakon taabo ni ibuobuoki.

4. Rimwin nako am mwakuri ni ibuobuoki n te taai ae waekoa

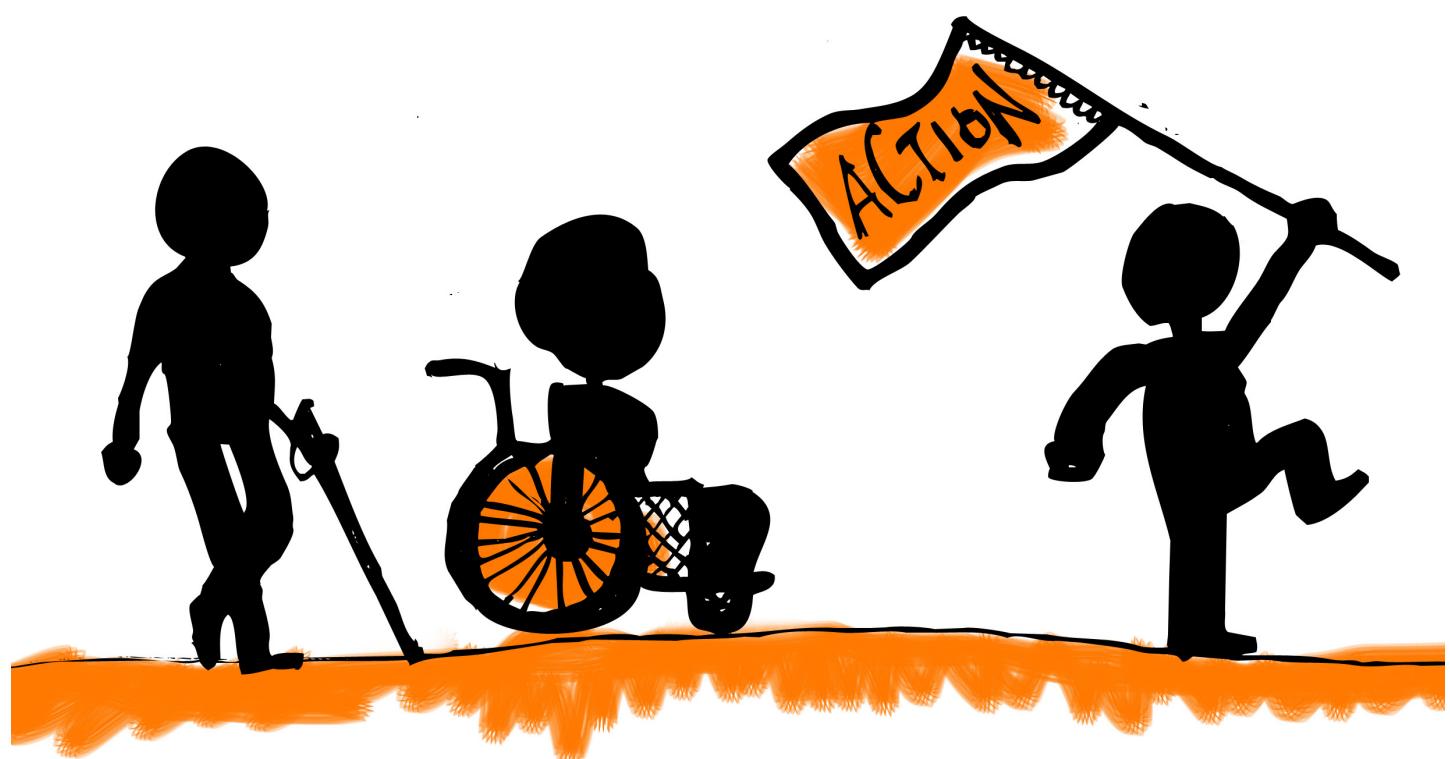
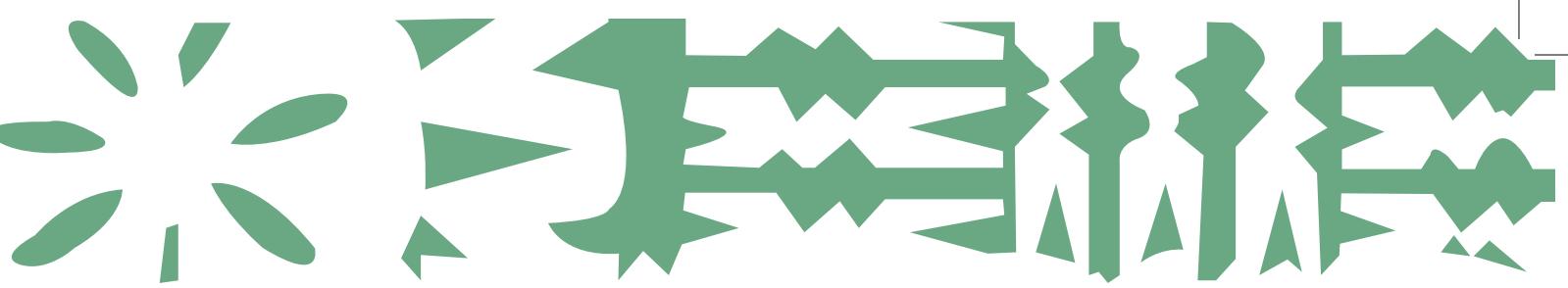
- Karekeean te tai ni kaitiboo ma te aomata are e reke n te kanganga bwa ko na riananoni ana kanganga bwa a tia n reke buokana iai ke tuai



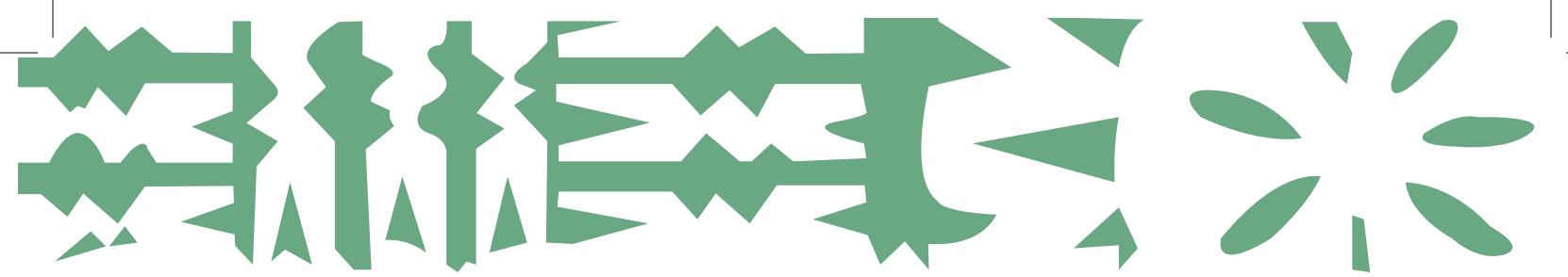
KAINIIN:

Kaina te Tetere aio ma te marooroo n te kurubu n aron aio:

- Kabonganai rabakau ake a reke man te tetere aio, bwa ko na anga am boutoka nakon te rabwata ni ibuobuoki nakoia aomata ake a rotaki n te kanganga ao karikirake tamaroan ana mwakuri n tararuaa te botaki are tabe ma karoroko nakon taabo ni ibuobuoki iaon Kiribati.



Batia 6: Baaronga ibukin te Karinrin



BATIA 6: BAARONGA IBUKIN TE KARINRIN

TOKON TE REIREI

N tokin te batia aei, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. Kakoauaa bwa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, n aki warekanaki toaraaia, aroia ni mmwaine, aia ririki, a karinaki angia bwa a na irii waakin te kaawa n te aro ni kabooraoaki, babaaire, ao baaronga nako.
2. Kakoauaa bwa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, n aki warekanaki toaraaia, aroia ni mmwaine, aia ririki, a tei te aba ibukiia ni karinanin nako te kaebwa/kaawa, ao ni mwanekan nako te babaaire ni buroukuraem, karoana ao taubeakinana.
3. Atai totoko nako ake a boo ma ngai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ngkana a kan riibootina te ioaawaa.
4. Atai totoko ake a boo ma ngai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ngkana a kan roko ni ibuobuoki ibukiia aine ake a tia n tabareaki.
5. Atai kawai ni karooroko ake a kona ni kamanenaaki ibukin kabeebeten reken rongorongo irouia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.
6. Karioi mmwakuri ake a kona ni karinaki iai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n aia bootaki ke ni kaawa.



TARARIAOANA

| Tetere | Kanoana | Katautuan taina |
|-------------|--|-----------------|
| Tetere 6.1 | Totoko ao waaki ni karinrin | 1½ te aoa |
| | Motirawa | |
| Tetere 6.2. | Baarongaan mmwakuri ibukin te karinrin | 1 te aoa |
| | Motirawa | |
| Tetere 6.3 | Mwabenakin bwaai ni mmwakuri ake a kona n reke n te aba ao te aono aei | 1 te aoa |

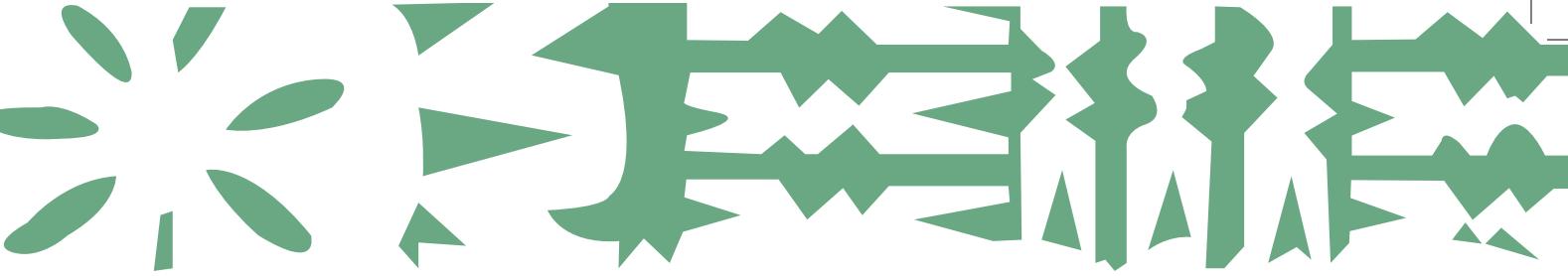


RONGORONGO IBUKIN TE TIA REIREI

Te tetere aei boni ibukiia kaawa ao bootaki ake a kareerekei rongorongo ibukiin waaki ni ibuobuoki n aia kaawa. Naakai bon taan kairiiri ni kaawa, aia bootaki aine, taan reirei ao baatuan Aaro.

Kaawa ma bootaki ake a kaakarekei waaki ni ibuobuoki ibukiia aine ao ataeinnaine n aia kaawa a warekaki iai taan reirei, bureitiman, Aaro, taani ibuobuoki ma te bootannaomata, taani kuakua, taani mmwakuri n te tua ao aia bootaki aine.

A kakoauaaki bwa a kakaaeaki ao a taobaraaki totoko nakon te karokoroko ni waakin te kaawa ao te eti ao te riai ni Karooroko aika a Rakai Baaia. A warekaki ikai totoko aika a rabwata, iango ao kainibaire.



TETERE 6.1: TOTOKO AO KAWAI NI KARINRIN

TOKON TE REIREI

Ni banen te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. Kabwarabwaraa bwa tera totoko
2. Kabwarabwaraa bwa baikara kawai ni karinrin
3. Kinai aekaki ni mmwakuri ke aanga ake a kona ni kamanenai ibukin kakoauaana bwa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia a kona ni mabiao n ana waaki te kaawa



Tai: 1 te aoa

Katauraoi ao bwaina: Beebwa ibukin te anganako, kainikorobkoi aika a buubura, kanim, karinanin bwaai ibukin te karinrin

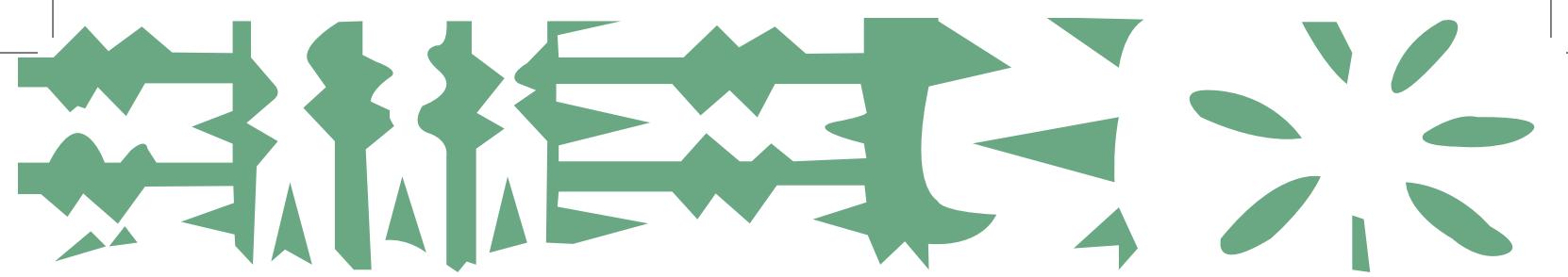
Kawaina: Kakibeiendo



ARONA

1. Tuangia kaain te reirei bwa a na iangoa aia kaawa ao a na kanga nikarekei kawai ni kaukinano ibukin waaki ni ibuobuoki n aron te kuakua, taeka ni ibuobuoki ao karoan babaire.
2. Tibwatibwaiia kaain te reirei nakon kurubu aika a uarereke ao katoaiia kurubu n te beebwa ni mmwakuri.
3. A riai ni katoaki ni beebwan karinanin bwaai ibukin te karinrin ngkana a kainnanoi katootoo tabeua (Bukinibaa 1).
4. Rinea teuana te iango are ko kan kaukinano iai ao iangoi totoko tabeua. E kona ni buokiko karinanin taeka aikai. Ko kona naba ni katurumataa te itera are akea n te karinan aei.
 - Ataakin tauia aine ake iai toaraan rabwataia.
 - Rokom irouia ke nakom man taabo ni ibuobuoki.
 - Te kakaae.
 - Te kaukinano.
 - Tera aron kinakin te botaki ni mwauku inanon te kaawa
5. Ngkana a tia aia mmwakuri, tuangia kaain kurubu bwa a na maroorooakinii, teuana te kurubu i mwiin teuana, totoko ao kawai/aanga ake a kona ni iangoi bwa kamaunaan totoko aikai.
6. Tuangia kaain te reirei bwa a na maroorooakinii:
 - Kawai ake a aki toki n tataekinaki irouia kurubu nako, "kawai raa aika kam bane n taekini? Iai nakon ikotan kawai aikai"?
 - Kawai aika a kakaokoro aika a kunei kurubu ake a kona ...
 - Kamaunai totoko ao ni kauekea irakin waaki
 - Mwaitira ataakin kabwaka n rabwata irouia kaain te kaawa?
 - Totoko ake a boobo ma ngai aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia n te kaawa?
 - Mwiina irouia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia.
 - Riniia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia ni waaki nako n te kaawa n aron tebaaronga, karoan bwaai, ruamwiiian bwaai ao te uakora.
 - Mmwakuri ake a kona ni karikirakei aia konabwai aine ao ataeinnaine ake iai





kabwakan rabwataia. Mmwakuriana bwa a kangaa kainibaaire ao burokuraem ni kabeebetea te ioawa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia ao ni konaa riki ni kariniia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia.

- Marooroakini kawai aika a kakokoro ake a reke irouia kurubu ake a kona ni kamaunai totoko ao ni kauekea irakin waaki.
- Kaukinano ibukin te toaraa ao mwiin te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia.
- Ataakin tauia aine ao ataeinnaine ake iai kabwakan rabwataia, ataakin totoko ake a boo ma ngaii aine ake iai toaraan rabwataia.
- A kakoauaaki bwa a kakaaeaki ao a taobaraaki totoko nakon te karokoroko ni waakin te kaawa ao te eti ao te riai ni Karooroko aika a Rakai Baaia. A warekaki ikai totoko aika a rabwata, reitaki, iango ao kainibaaire.
- Mmwakuri ake a karikirakei aia konabwai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.
- Karinakin kainibaaire i buakon waaki ake a na totokoa te ioawa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.

TETERE 6.2: BARONGAAN MMWAKURI IBUKIN TE KARINRIN

TOKON TE REIREI



Ni banen te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n:

1. Kabwarabwaraa boonganan te baaronga ibukin te karinrin.
2. Kabwarabwaraa boonganan karinakiia naake iai toaraan rabwataia n ana waaki nako te kaawa n aron te reirei, te kuakua ao te kammwakuri ibukin kakoauaana bwa a kona n roko ni baikai ni kabane n aroia aomata nako.
3. Katea te baaire ni mmwakuri n te kaawa ibukin kaakeaan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.



Tai:

1 te aoa

Katauraoi ao bwaina: Beebwa ibukin te anganako, beebwa aika a buubura, kanim, kainikoroboki aika a buubura, beebwa nimmwakuri

Karoana:

Mmwakuri n te kurubu



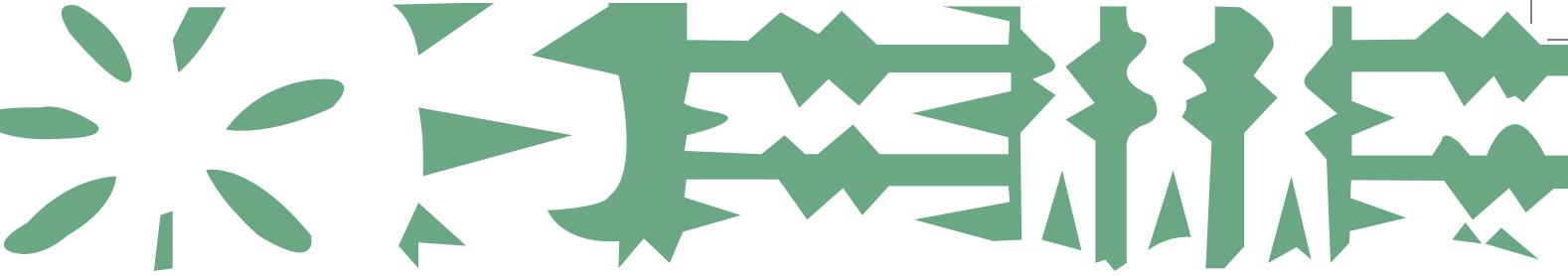
ARONA

- Kabwarabwaraa te tetere
 - Kabwarabwaraa te mmwakuri
1. Tuangia kaain te reirei bwa a na iangoi mmwakuri tabeua ake a kona ni karaoi ngkana a okiri aia kaawa. E na buokiia naba ni iangoi kakaewenako tabeua ake a aki aaua ni boo ma ngaii ao ni iangoi tokin kaangaanga aikai ni kamanenai baika a kona n reke irouia.

| Tooko | Mmwakuri/Kawai |
|-------|----------------|
| | |
| | |
| | |

2. Tuangia kaain te reirei bwa a na iangoi tooko tabeua ake a kan karekei n aia kaawa. Kt.:
 - Kariniia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kaukinano n te kaawa.
 - Katamaaroaa rokoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n taabo ni ibuobuoki.





3. Tibwatibwaiia kaain te reirei nakon kurubu aika a uarereke ao tuangiia bwa a na maroorooakinii tooko aikai ao ni koroi aroia ni uaiakinii reken tooko aikai. Karioi kawai ibukin m mwakuri ake a kainnanoaki ma karaoakiin tooko aikai. Aikai am kawai.

Ngke ko a tia ni karinanii tooko ao m mwakuri aikai, ko na kanoai bwaoki aika i nano aikai

| Kawai | Iroun antai? | Ningai? |
|-------|--------------|---------|
| 1. | | |
| 2. | | |
| 3. | | |
| 4. | | |

4. Tuangiia kaain te reirei bwa a na taekinii taekan:
- Kaangaanga ke totoko raa aika kam na kaa titiboo ma ngaii ngkana kam karaoi ami kawai aikai?
 - Boutoka raa aika kam na kainnanoi ibukin kaangaanga ma totoko aikai, ao antai ae ko na butiia bwa e na buokiko ao ni boutokaiko?

TETERE 6.3: MWABENAKIN BUOKA MA BWAAI BAIKARA AKE A KONA N REKE NANOAA AO N TE AONO AEI



TOKON TE REIREI

N tokin te tetere aei, a riai kaain te reirei ni kona n:

- Mwabenii buoka ma bwaa ak a kona n reke n te kaawa ao te aono aei ibukin buokaia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia



Tai: 1 te aoa

Kataurai ao bwaina: Beebwa, kanim, kainikoroboki aika a buubura

Karaoana: Marooroo ni kurubu, kaotibwai



ARONA

- Kabwarabwaraa nakoia kaain te reirei:

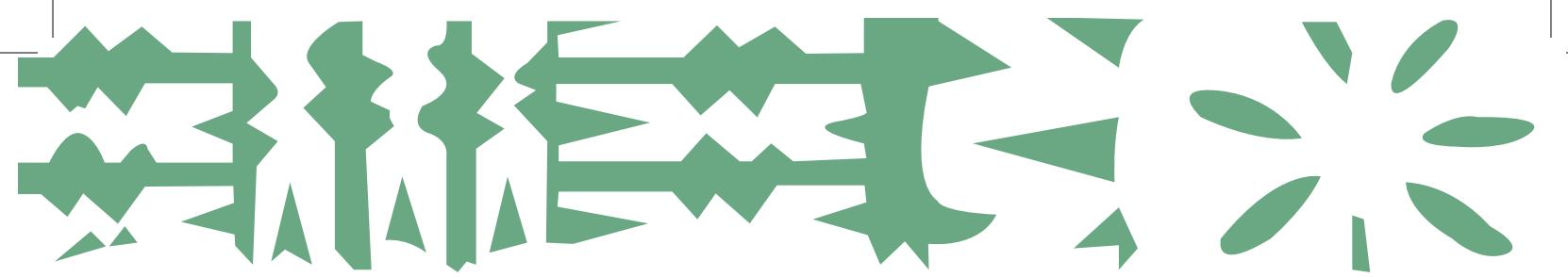
- E kona n reke buokam man mwabenakin bwaa ak a kona n reke mai nanoaa ibukin nooran bwaa ak iai ikai ibukin karinaia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni waakin n am kaawa
- Karaoan aei n te kurubu e kona ni buokiko n noorii bwaa ak a kaman kamanenai aomata ake ko aki atai mai mwaaina

Aikai aekan bwaa ak a kona n reke:

- Bootaki kt. KIPHA, Bootaki ibukiia Aine ake a reke n te Kaangaanga, Aaro, KIT, TTM
 - Tiennaareau kt. AMAK, SafeNet
 - Booki ni kairiiri, booki ni m mwakuri, beebwa n reirei
- Tibwatibwaiia kaain te reirei nakon kurubu ao tuangiia bwa a na maroorooakini ao n taui mwiin titiraki aikai (e kona ni karaoaki n te bwanin, e bon nakon mwaitia aomata)

Baikara bootaki n am tabo ake a kona ni karaoa te waaki ni ibuobuoki ni buokiko?





| Bootaki | Teraa ae a kona ni buokiko iai? | Kawai n reitaki |
|---------|---------------------------------|-----------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Tiennaareau raa aika a mena n am tabo ao a kona ni buokiko?

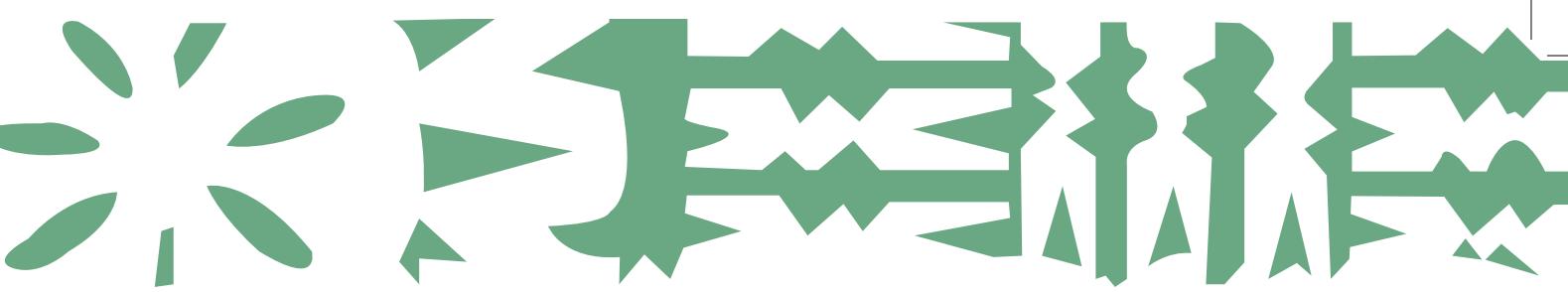
| Tiennaareau | A na kanga ni ibuobuoki kaain te tiennaareau? | Kawai n reitaki |
|-------------|---|-----------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Baikara bwaai (booki ni m mwakuri, bakete ni kataneiai ...) aika a kona ni bukiko?

| Bootaki | A na kanga ni buokiko? | Kawai n reitaki |
|---------|------------------------|-----------------|
| | | |
| | | |
| | | |

3. Ngkana a tia aia mmwakuri, tuangia kaain te reirei bwa a na taekinna bwa bwaai ra aika a karekereke ma bootaki ake a buubura.





TETERE 6.4: KAWAI NI KAUKNANO



TOKON TE REIREI

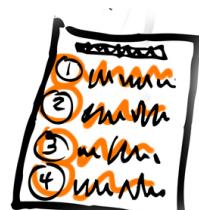


Tai: 2 te aoa



ARONA

1. Kamanenai rongorongo ake a reke ni Batia 1-4 ibukinkawai n kaotango.
 2. Manga kaokii rogorongo aika a boongana riki n te kaotioti ke te anene.
 3. Kakoauaa bwa a karokoaki oin rongorongo irouia aomata ake rekerekeia n te kaotioti ke te anene.
- Tai: 2 te aoa
1. Tibwatibwaiia kaain te reirei nakon kurubu aika a uarereke
 2. A riai ni karekei araia kurubu akanne
 3. A riai kurubu n tatabeua n rinea te kawai are a na kamanenaa, tao te kaotioti ke te anene ke e rengarenga (karekeia tain te marooroo)
 4. Aanga kabwarabwaraan te karaki
 5. Tuangjia kaain kurubu nako bwa a na iangoi aia kaotioti ao/ke kunaia, a na katauraoi ao ni kaotii nakoia ake tabeman
 6. A riai ni bane ni karaoi aia kaotioti ke n anenei kunaia kaain kurubu nako
 7. Karaoa te maroro ae e buubura ibukin kanoan ao tein baike a kan karokoi n aia anene/ kaotioti. Kam konaa ni kaira ami marooroo ma iango aikai:
 - Rinea aika a na mataku/ongoraa iroumi
 - Teraa am boto n rongorongo?
 - E aera ngkai ko rinea te rongorongo aanne?



RONGORONGO IBUKIN TE TIA REIREI

A kona ni kateaki kurubu ni moani bongin te reirei – n anganiia aia tai kaain te reirei ni kaaitibo ao n reiakinii aia kanoa n te wiiki aanne.

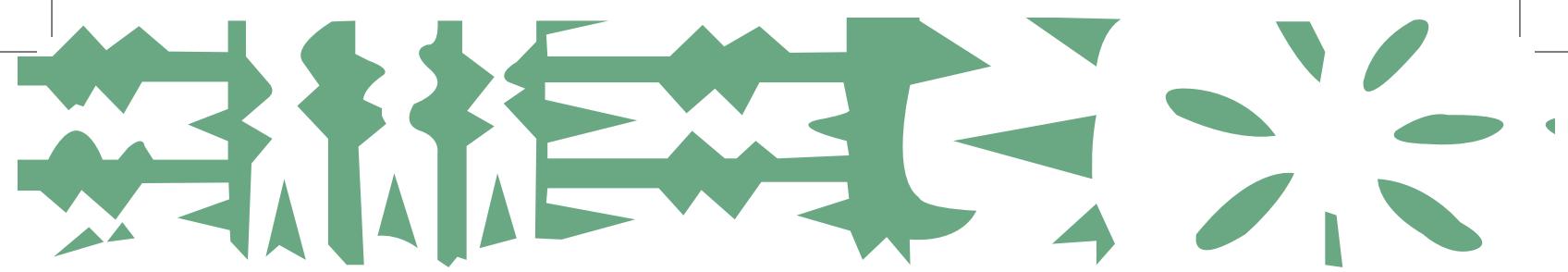
Ti kaka 5 te miniti ke e kee riki tain teuana te kamataku.

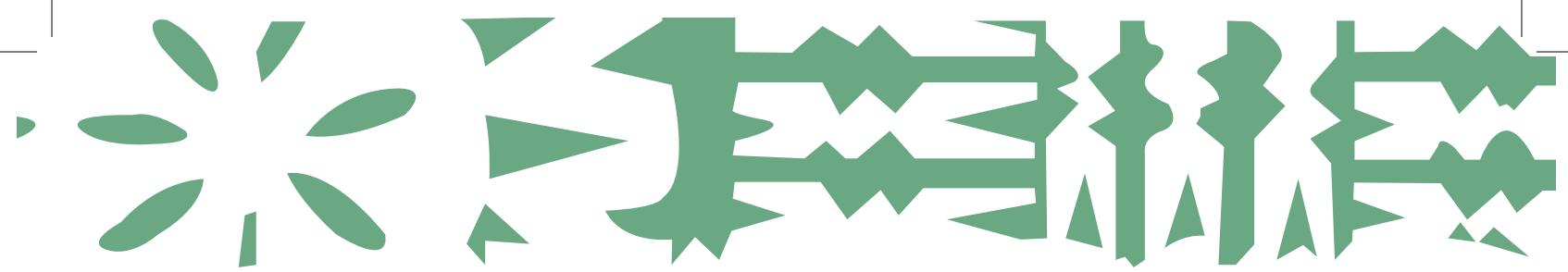
E kaineti kanoana ma te baere a karaoia ao te kawai e rekereke ma ootan te baere a karaoia. Kakoauaa bwa ko oota ni boto n rongorongo ao ko kona ni kabwarabwaraa nanon aei nakoia kaain te reirei.



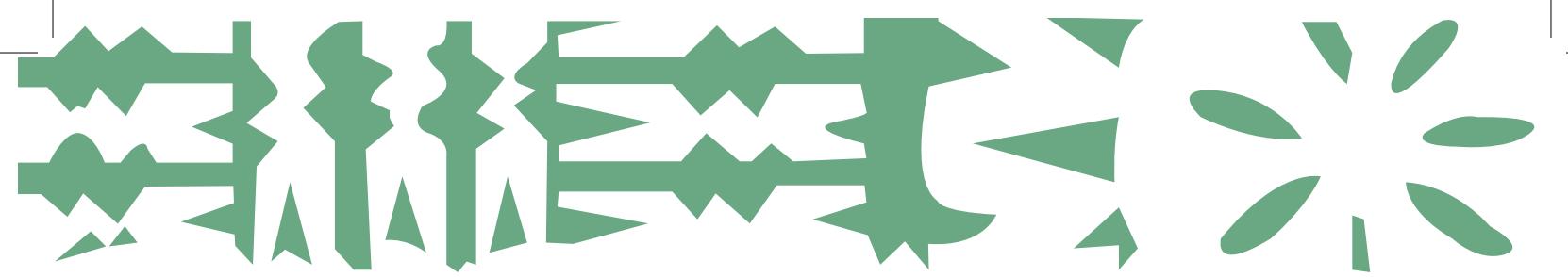
BANNA NI KAIRIIRI

E a tia ni butiaki am kurubu bwa e na karaoa te kaotioti ae 5 te miniti maanna ibukin katokan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n am kaawa. N am kurubu, katurumataa karaoan tekorana te raetara ke teuana te kaotioti ma teuana ke uoua boton te rongorongo iai. Ko riai ni karaoa te maroro ae e uareereke i mwiin kunam ke am kaotioti ni kabwarabwaraa bwa ko kanga n rinei am rongorongo aika a kakaawaki.





BEEBWA IBUKIN TE ANGANAKO



BEEBWA IBUKIN TE ANGANAKO

BATIA 1: TUIA AOMATA

Beebwa n anganako ibukin UNCRPD

Rongorongo ni kabuta:

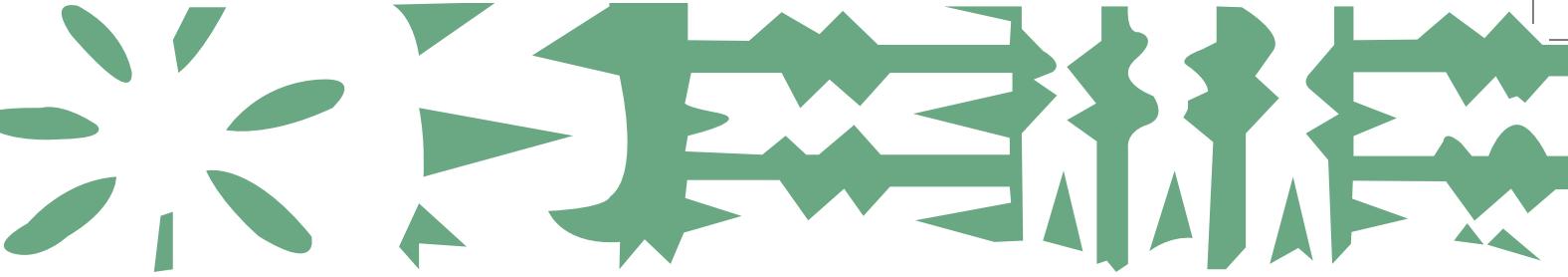
| | |
|------------|----------------------------|
| Mwakoro 1: | Bukina |
| Mwakoro 2: | Nanon taeka: |
| Mwakoro 3: | Taabangaki |
| Mwakoro 4: | Tibwanga aika a taabangaki |

Mwakoro aika a tieuataake

| | |
|------------|-----------------------------------|
| Mwakoro 5: | Te kabooraoi ao te aki katinaniku |
| Mwakoro 6: | Aine aika iai toaraan rabwataia |
| Mwakoro 7: | Ataei aika iai toaraan rabwataia |
| Mwakoro 8: | Te kaukinano |
| Mwakoro 9: | Te Karooroko |

Mwakoro aika a Onoti

| | |
|------------------|---|
| Mwakoro 10 | Taau nakon te maiu |
| Mwakoro 11: | Karuanikai ao Kabuanibwai aika a Karina |
| Mwakoro 12: | Katitabooan te Taratara i Matan te Tua |
| Mwakoro 13 & 14: | Te Karooroko n te Eti ao te Riai |
| Mwakoro 14: | Inaaomatan ao manon te aomata |
| Mwakoro 15: | Te inaaomata man te bwainikiriinaki, ke katuuua aika a ioaawaa, a kabuua arom n aomata ke katuuua aika a kamangori. |
| Mwakoro 16: | Kainaaomataaki man te ioaawaa ao te bwainikiriinaki |
| Mwakoro 17: | Kamanoan te aomata |
| Mwakoro 18: | Taau ni mwaingiing ao ni kaaina te aba |
| Mwakoro 19 | Te maiu ni inaaomata |
| Mwakoro 20: | Mwaingiingin te aomata |
| Mwakoro 21: | Te karooroko n rongorongo ao kawai ni kaotinano |
| Mwakoro 22: | Karinean te kan onoti |
| Mwakoro 23: | Karinean te mweenga ao te utuu |
| Mwakoro 24: | Te reirei |
| Mwakoro 25 & 26: | Kuakua ao te kaokiaro |
| Mwakoro 27: | Te mmwakuri |
| Mwakoro 28: | Te kamanomano n ana waaki te bootannaomata |
| Mwakoro 29: | Te rin ni waaki n Tautaeka ao ni maiun te bootannaomata |
| Mwakoro 30: | Te rin ni waakin te katei, kaakibotu ao takaakaro |



BATIA 2: TOARAA N RABWATA

TOARAA

- A kona toaraa (rabwata, taratara, iango, namakin) n tiatiana aron te aomata i bon irouna ke ma te bootannaomata ni kabootauaki ma aomata ake akea irouia aanne.
- A kona n riki toaraa bwa kaangaanga n te rabwata ke mmwakurina n aekan akean te bai ke te wae ke te kanoannano, ke aki mmwakurin bwain te rabwata n aron are e kaantningaaki.
- A kona n tii teutana ke ni maan ke ni bon teimatoa tain toaraa aikai.

Iai aika a rawata mwakuia. Aikai tabeua i buakon toaraa:

- Rabwata: roota kakammwakurin rabwatan te aomata ao/ke taraana (te kaatikitiki, buan te bai/wae)
- Namakin: e roota ana namakin te aomata (kt.: te taratara, te kakaauongo, taetae, aroboi, nookangkang, ao te namakin).
- Mmwakurin te kaburoro: e roota ian te aomata n namakin, taetae, kakammwakurina, taratara, uruuring, mwatireti, kareken te rabakau.
- Te iango: e roota kareaken te rabakau, tikun te iango ni maan n te bwai teuana, te aroaro.
- Aorakin te iango: e roota ana iango te aomata, tikun te iango ni maan n te bwai teuana, rekereken temanna ma aomata, tiction nanona.

REKEN TOARAA

- Bungiaki n arona aanne
- Ikoaki ke aoraki i mwaain te bungiaki
- Ikoaki ke aoraki i mwiin te bungiaki

TOTOKO

Rabwata ke man te ootabwanin:

- Kateitei aika akea bwaai ni karooroko iai (kt.: raembwa)
- Reirei aika a aki konaa n roko naake a toaraa iai
- Kiriniki ke onnaoraki aika a aki kona n roko iai aomata ake iai toaraan rabwataia
- Burooa aika a rietaata
- Kaintamwarake
- Kawai/mataroa aika a irariki
- Burooa aika a maranran
- Bwaam n ran aika a aki kona n roko iai aomata ake iai toaraan rabwataia
- Bao ni mwamwananga aika a aki kona n roko iai aomata ake iai toaraan rabwataia
- Kawai ao kateitei aika a aki kona n roko iai aomata ake iai toaraan rabwataia

Totoko nakon bwaai n reitaki: ake a koreaki ao a taekinaki:

- Kaarongo (kareke/kanako rongorongo)
- Beebwa aika a uareereke
- Intanete
- Boowii ni kaawa

Tuua, kainibaaire ao Kaboowii ni ikotaki ma:

- Tuua
- Kawai/aanga ao mmwakuri ake a katinanikuia aomata ake iai toaraan rabwataia.
- Akean tuua
- Kawai/aanga ao mmwakuri ake a kona n totokoa rokon te aomata ae iai toaraan rabwatana nakon waaki ni ibuobuoki ke ni irii waaki n te aro ni katitebooaki.

Iango ao totoko n aron te bootannaomata ni ikotaki ma:

- Kateibanna aika a aki raraoi nakoia aomata ake iai toaraan rabwataia
- Taekabuaka ke rinanin katinaniku aika a ootara
- Aroaro aika a aki raraoi mairouia kaain te utuu, kaawa ke taani mmwakuri
- Kationakoaki
- Nanoangaaki
- Riaon te kamaamano nakon te aomata ae iai toaraan rabwatana, ni ikotaki ma kaain ana utuu.

BATIA 3: ARORA NI MMWAINÉ



E reirei te teinimmwaane ao e tiku teteinnaine n te mweenga.



E nako n reirei te mmwaane ao e tiku te aine.



E bwainikiriinaki te aine iroun te mmwaane.



Tangakoakin te teinnaine ae e uareereke.



E aki karauaki te aine n te tabo ni mmwakuri.



E kumeaki te mmwaane irouia bureitiman



E takaaruuaeaki te toaraa irouia kaain ana utuu.



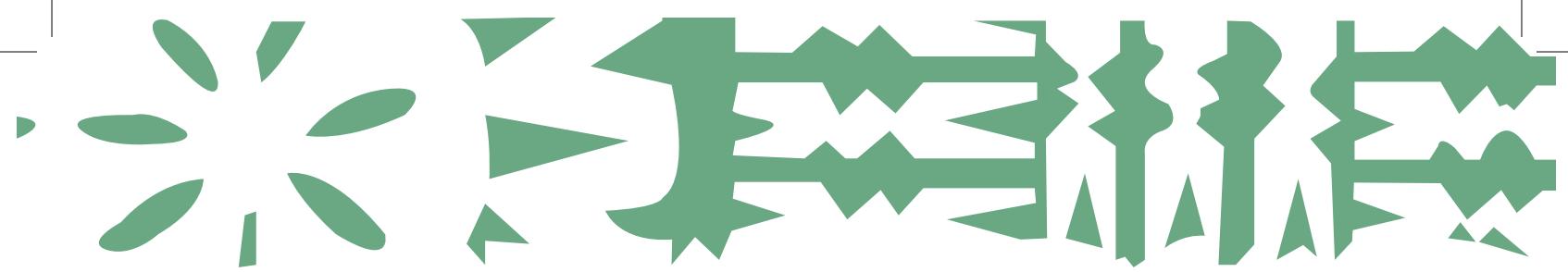
E nako n reirei te mmwaane ao e tiku te aine.



A mooi nangkona mmwaane ao e tobwa te aine.



E mangingbuaka te mmwaane n te bwaa.



TAEKA TABEUA

Rikira ni mmwaine ao arora ni mmwaine²⁸

E kabwarabwaraaki n te taeka ae sex kaokoron rikin rabwatara i marenaia mmwaane ao aine.

A bungiaki aine ao mmwaane ma bwain aia kariki aika a kakaokoro. Tii aine aika a kona ni bung ao ni kammamma. Tii mmwaane aika a kona ni kabikoukouia aine.

N te taeka ae *gender* e kabwarabwaraaki tabera ni mmwane/aine aika a kakaokoro – teraa ae a karoia mmwaane ao aine, teraa tabeia, teraa ae a kaantningaaki bwa a na karoia, teraa ae a kariaiakaki bwa a na karoia, ao teraa aroaro aika a eti ao a aki.

A kakaokoro arora ni mmwaine. E bon nakon te katei teuana ma teuana, te Aro teuana ma teuana, te tai teuana ma teuana, ao tein ara karekemwane:

- * **E kateaki** ao e baarongaaki te *gender* man te katei, te Aro, te roro, atr. Atongana teuana bwa a **reiakinaki** anua n te *gender*.
- * Angiin kakaokoro ake a kariaiakaki n tibwanga, taabe ao anua i marenaia mmwaane ao aine bon tiaki baika a bon riki, tiaki irian rabwatara ao ti aki anganaki mairoun te Atua. Iango ake aongko a mangori riki aine nakoia mmwaane tiaki baika a riki man te karikibwai (*natural*) – boni mwii kateibanna ao iango ni kateibanna n riibuaka man Aaro ao katei. A kuanikai iango akanne nakoia aine ao a kamwiinibaaia aine n aanga tabeua.
- * **A aki teimatoa** ke n **rootei** iangoaia ioura bwa teraa aika a kona ni karoai mmwaane ao aine, ao e na kangaa aroaroia (anua ni mmwaane ao aine). A bitaki i nanon te tai, ao a **okookoro i nanoan ao i marenan katei**.
- * waai tabeua ake a kaukei bitaki n anuara ni mmwaine ao tibwangara bon: anuara ni kakarekemwane (a kainnanoa ngkai te karekemwane aine ibukin maiuia kaain aia utuu); kiriween Tautaeka (n aron te itabaraaraa ma te buaka); te reirei (are e konaa ni kaurei mataia mmwaane ao aine nakon katairake aika a boou); ao rikiraken ataakin tauia aomata irouia aomata nako.
- * **E bon nakoia mmwaane ao aine ni ikotaki karoan bitaki aikai ni katamaaroaa aia reitaki**, n te aro are a mauto ni koaua ao a ebiebi mmwaane, ataeinimmwaane, aine ao ataeinnaine n tauia n aomata.
- * A konaa kaaro ni karekea te kabooraoaki irouia nattia mmwaane ao aine man aroia ni kaikawaiia, n nabenabeakinia, aia reirei, kaungaakiia ni katairake ao ni karikirakei aia taarena nako.

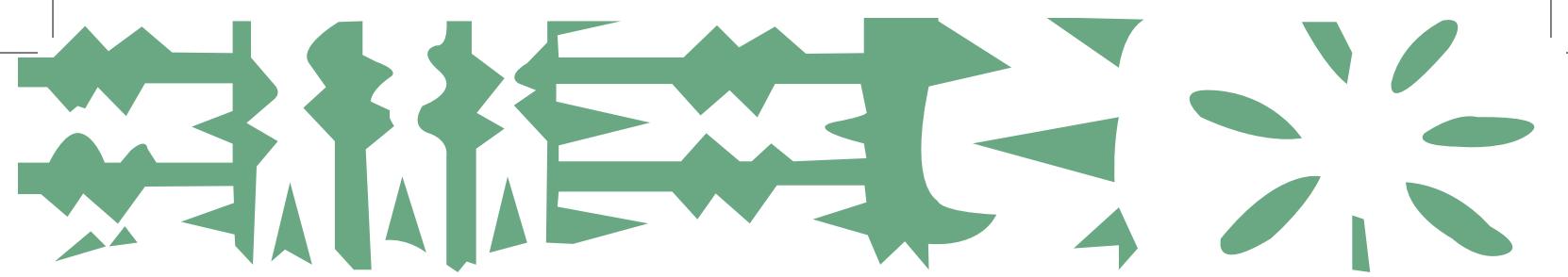
KANGANGA AIKA A RIKI NAKOIA AINE IMWIIN MWAKURI N IOAWAAWA NAKOIA

Anua- mwakuri aika a rang n rereke imwiin mwakuri n ioawaawa bon aikai:

- Iango n bakabure ke n kaikuaki
 - Karoan te wenenibure ae eaki mano
 - Kamanenaan te manging ke te bwauta(drug) n aki akaka
 - Aki tararuan raoi kanam
 - Te rarawa n nakon te taokita ke kawaran te taokita ae akea riaina.
- Rotakin marurungin te rabwata- tabeua ikoaki ke rotakin te marurungin te aomata aika a reke man te mwakuri n ioawaawa bon aikai
- Rikiraken te kanganga iaon te aoraki man te wenenibure (STIs), te HIV, are a kona n karekea te mamaraki n ana kai te aine ao rikiraken te kaentia n te ririniman irouia aine.
 - Te bikoukou ae eaki kakukurei ao ea nang okioki arona.

28 Fiji Women's Crisis Centre. (2006). Gender Relations, Women's Human Rights and Violence Against Women Trainer's Manual, pg. 67.





- Te kabwaka nati ao bon kanganga riki n aia tabo n kariki aine.
Nakon te rara man ainen te aine ke te mamaraki n ana kai te aine
- Baika a riki nakon rabwatan te aine n aron, te bwata iaon rabwatan te aine, te ikoaki, te mwaoto, ao ai bon te ikoaki inanon rabwatan te aine.
- Maraki n nuuka, ke maraki n roroa.
- Mamarakin te rabwata ae e okioki n aron, te maraki n atuu ae e okioki, marakin te nuuka ao marakin te toma n rii ao a mwaiti riki.
- Te aki matuu raoi ao te mii-buaka
- Te maraki n bwabwa ao te rietata n rara
- Te Borii
- Kakai rotaki n te aoraki ke kakai un
- Rotaki nakon ian te rabwata are e kona n karekei aoraki aikai, te maraki n atuu, ao bon marakin toman rii n te rabwata.
- Te kaikeike ao te bono ni ike
- Kanganga n ana tabo n amarake te aomata, ke te maraki n biroto(ulcers) , te kakanimumuta (nimarawarawa)

Ibukin karikirake ke kareke mwane(economics)- kanganga n aron te karekemwane ake a irekereke ma mwakuri n ioawaawa.

- Aki roroko n mwakuri ke te tia mwakuri ae eaki kona n kabwaka boom ke am mwane
- Boon bai n aoraki
- Taian roo
- Kabane mwane ibukin te auti n maeka riki n taint e mwainging.
- Rakan te kariki aomata n te aro are ea kainanoa am boutoka ae mwaiti.

Te taeka ae ‘sex’ e kabwarabwaraa okoron rikira ni mmwaane ao n aine.²⁹

- A bungiaki ma aia bwai ni kariki aika a kakaooro mmwaane ao aine.
- Tii aine aika a kona ni bung ao ni kammamma.
- Tii mmwaane aika a kona ni kabikoukouia aine.

Kabwarabwaraa nakoia kaain kurubu ke te reirei bwa:

- Teraa aika a kaakaraoi mmwaane ao aine
- Teraa tabeia
- Teraa aroaro aika a kaantaningaki bwa a na karaoi
- Baikara aika a kariaiakaki ni karaoi
- Teraa ae e taraaki bwa te anua ae e eti?

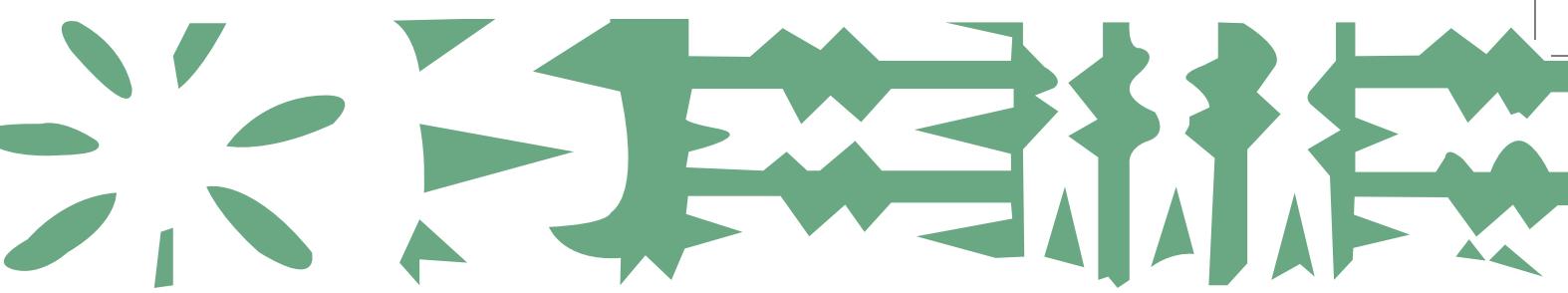
Kaantninga ake a rio man bwaai ake ti kaantningai man anuara ni mmwaine a kamwiinibaiia aine ake iai toaraan rabwataia ni kaineti ma mautooia n tauia n aomata n aron:

- Tauia ni mmmwakuri ao ni iinaaki bwa ikawai aika bane aroia
- Riniia ni koaua ni iookinibwai, waaki ni bootannaomata ao karikirake n Tautaeka ao
- Ni karoai babaire ni kaineti ma aroia ao anuia
- Arora ni mmwaine bon teuana mai buakon baika a rangi ni kakaawaki i buakon karinanin babairean te bootannaomata. E ngae n aanne ao a taraaki aomata ake iai toaraan rabwataia bwa akea rikiia ke aroia ni mmwaine ao tiaki toro n aomata.

E ngae n aanne, a kakaokoro baike a kaantningai mmwaane ake iai toaraan rabwataia ao aine ake iai toaraan rabwataia bukin:

- Aron rikiaia man tein rabwataia, aia iango, kaubwaiia, waaki n Tautaeka ao katei ake a rekereke ma aroia ngkai mmwaane ao aine ngaiia
- A rekereke tein kaangabuaka ma okoron nneia mmwaane ao aine i buakon te bootannaomata
- A kaaitara aine ake iai toaraan rabwataia ma katinanikuaki tabeua ao a kaangabuakaaki riki nakoia mmwaane ake iai toaraan rabwataia

29 Fiji Women’s Crisis Centre. (2006). Gender Relations, Women’s Human Rights and Violence Against Women Trainer’s Manual, pg. 67.



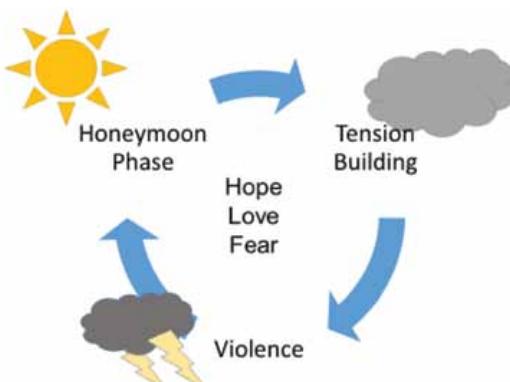
- A aki anganganaki te mautoo man tauia n aomata ae ti te arona aine aika iai toaraan rabwataia. E rio aei man kauareerekean kakannatoia are a anganaki man te katei ao te taneiai ke boni man te katinanikuaki ae e raba.
- A boo ma kaangabuaka aika a onoti aine aika a toaraa rabwataia n te reirei, te mmwakuri, te utuu, te kariki, te kuakua, te ioawaa ao te bwanikiriinaki.

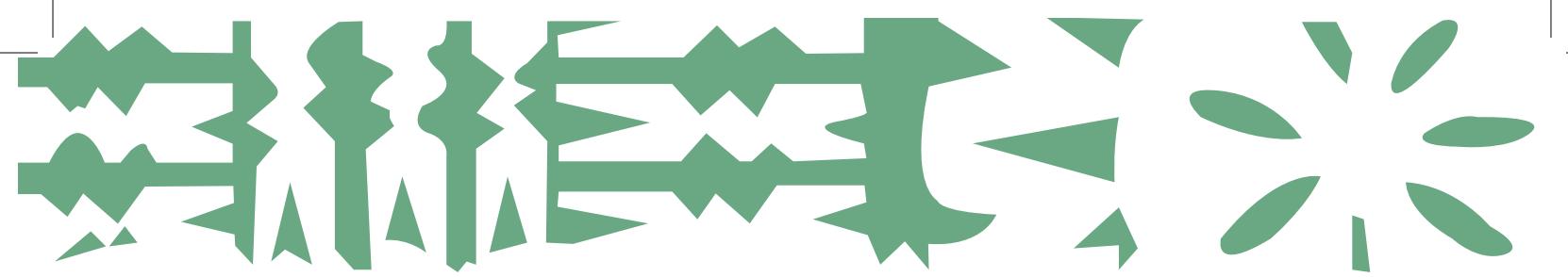
Aikai tabeua katootoo:

- A boo ma te ioawaa aine aika iai toaraan rabwataia, riki mairouia aia utuu ao man taabo ni kainiin – ni kabootauaki ma mmwaane ake iai kabwakan rabwataia
- Te ioawaa nakoia aine, ni ikotaki ma ake n te mweenga/utuu, te tautau bon ngaia naba reken mwaukuia aine
- A kakai reke riki n te ioawaa, te ikoaki, te bwainikiriinaki, te bakaineaki, te aki kubaraki ke te aonikaiaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia nakoia mmwaane ake aekakiia, i nanon ao i tinanikun te mweenga
- A aiaora ni buure mairouia I-Anena ao aomata ake a kinaaiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. E ngae n aanne, a aki rangi n riiribootinaki mmwakuri ni ioawaa akanne nakoia bureitiman
- A rawata riki aine nakoia mmwaane aika a riibootinaki bwa iai toaraan rabwataia, riki i buakoia ikawai ao nanona angia riki bon aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia
- A kaangaanga riki reken buoka nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kabootauaki ma mmwaane ake aekakiia
- A aananga ni maeka ni kainnano aomata ake iai toaraan rabwataia ma a kainnano riki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia
- A kakaokoro aia anga ni karekemwane aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao mmwaane ake aekakiia, ma e kaangaanga riki reken aia mmwakuri aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. A uareereke naba booia nakoia mmwaane ake aekakiia.
- Angiin te tai boni kaaro n toaraa n akea buuia aine ake iai toaraan rabwataia, a maeka i bon irouia ke ma aia utuu ni kabotauaki ma mmwaane ake iai toaraan rabwataia
- A aiaora riki aine ake iai toaraan rabwataia bukina bwa e karoko aia mwane ao angiin te tai, a maeka n auti ake a aki tau aroia ke a kakai kanakoaki maiai
- A aiaora riki aine ake iai toaraan rabwataia ma natia ni karekean auti ake a boobete bwa ai te kuriaki naba auti aikai, ibukin te maranga ae e korakora n aron aia karekemwane ao te ioawa nakoia. E reke man aei te aiaora n akean auti ao akean mweengaiia
- A kakai kaakaki riki aine ake a reke toaraan rabwataia i mwiin ieiniia ni kabootauaki ma mmwaane ake aekakiia, ao e kuri kaangaanga riki tikuia natia irouia
- E kaangaanga reken te kuakua nakoia aine ake iai toaraan rabwataia ake iai natia ke a kan reke natia ibukiia boni ngaiia ke natia
- Tiiteboo angan reken te HIV irouia aomata ake iai toaraan rabwataia ni kabootauaki ma aomata nako ma e kaangaanga kareken totokoan te aoraki irouia ao bwainaorakiana.

BATIA 4: TE IOAAWAA NAKOIA AINE AO ATAEINNAINE AKE IAI TOARAAN RABWATAIA

Tetere 4.4. Mronronin te loawaa





Te mmwakuri aei e na karekea te oota n te mwaaka ao te anganaki ni karineaki. E kakaawaki bwa i mwaain te ekitiaaiti aei e na nimtenetene ootamii n taeka aika uoua aikai ao a kangaa n oti rekerekeia ma arora ni mmwaine.

TE MWAAKA

Reken te mwaaka iroum bon am konaa n roko n ao n taubeakinii kaubwai ao babaaireaia. Ngkana iai te mwaaka iroura, ti namakinna bwa ti konaa n taubeanii kaubwai ma babaaire ao ti rangi ni kakatia ma ni kukurei.

Te mwaaka i aon

Ngkana e reke ‘te mwaaka i aon’ ngkanne ko kona n taubeakii kaubwai, babaire, ao n kairoroi aikai i aoia tabeman. Angiin te tai e kamanenaaki te mwaaka n te aro ae e aki riai ao e reke iai tekekenu (biitere), te katinanikuaki ao te bwainikirininaki. Ngkana e kamanenaaki buaka te mwaaka, nanona e anaaki mairoun temanna bwa ko aonga n orotoka ao n taobaraia. N tabetai, e konaa ni kamanenaaki raoi te mwaaka.

Mwaaka n

“Mwaaka n” bon te mwaaka ni konaa ni bweena oin maium ni iain/reken te rabakau, mwaatai, mwane ke bon tii te rabakau iroum ni iangoa te bwai teuana. Iai iroura ni kabane ‘te mwaaka n’, ma n tabetai ti babanga ni kaotia. Katootoo: iai te teeinnaine man te utuu ae e kainnano ae iai irouna te konaa n rawei rabakau aika a boou ma ana tai, ana tabo ke ana anga ni karokoa n te reirei. E ngae n aanne, e boni konaa naba ni kakoauai bwaai ke ni ukeaaba ibukin katairake ibukin karekean rabakau. Aio are ti kan uaiakinna n ara mmwakuri.

Mwaaka ma

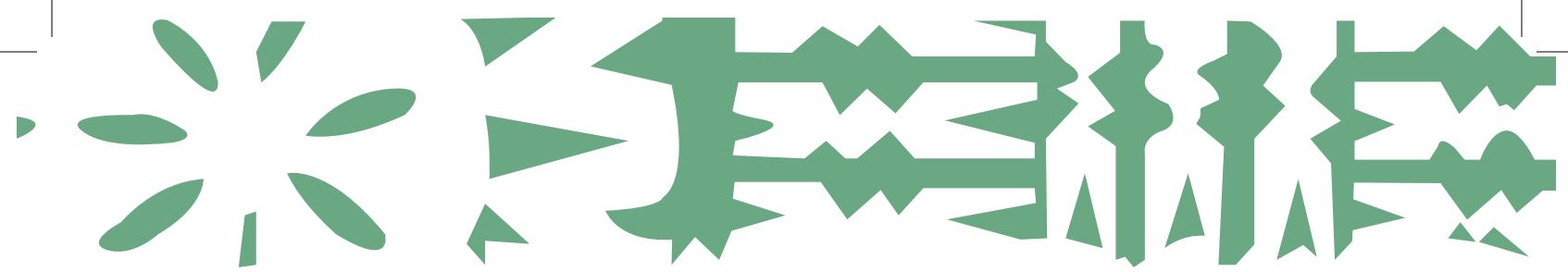
“Mwaaka ma” bon te mwaaka ae iai iroura ni bootaki ni bwarikoriko kt.: . mwaakaia kaain te roronrikirake ngkana a bootaki n aki tiku n takaareeree temanna ma temanna. A konaa ni ikarekebai ni karaoi babaaire ke mmwakuri ake a tieuataake kainnanoakiia irouwia, ibukiia, ibukin kabwaiia. E kamanenai ao e ikotii taarena, rabakau ao korakora mairouia aomata nako te aeka ni mwaaka aei.

N tain te ioaawaa ke kabuanibwai, a kona taan karaoi waaki ni ibuobuoki n tuangiia naake a rootaki baike a riai ni karaoi (mwaaka i aon) ke, n teuana angina, a kamanenaa te mwaaka ni boutokaiia naake a rootaki ni karaoi ao ni katiai oin aia babaaire ao ni karekei aia toko (mwaaka ma).

Tetere 4.2 Karinanin loaawaa – katootoo

Tangako

- Tautau/tautau n te iein
- Kataakin te tautau
- Bwainikiriinaki n tangakoaki
- Tangakoakia ataei
- Te koeka/kabwaroua
- Kairoroan te aine n karaoan te wenenibure n akea ana kariaia
- Te kurabenaki ae e kairoroaki
- Tangako n aonikai
- Kairoroan te wenenibure ae e kabooaki
- Te bikoukou ae e kairoroaki
- Iango n tangako aika a aki butimwaaeaki
- Kairoroan kaekaan te kani wenenibure
- Kaotan taamnein bwaitingako
- Taekinan rabwatan te aomata
- Te kabwarariri ae e kairoroaki
- Kairoroan temanna bwa e na karaoi bwaitingako ibukin matakauakinana
- Kairoroan te kariki
- Kamangoran temanna ni bwaitingakoaki
- Riangan mwaain temanna



Tabarean te iango

- Te kamaamaaeaki
- Te kamangoraki ni uotakirikaaki
- Taetae n aki akaaka
- Taekinana ni kakamaaku bwa ko na kammarakia ke n tiringnga
- Taekinana ni kakamaakua bwa ko na kammarakiia ke n tiringiia natina ke naake e tabeakinia
- Kanaokoroa mairouia ana utuu ao raaraona
- Tuangana bwa te tina ae e buaakaka
- Kamangorana i mataia tabeman
- Takuana
- Takaruuaaki
- Kainana
- Aki kariaiakaki bwa e na kiihana te auti
- Tuangana bwa akea boonganana

Ioaawaa nakon te rabwata

- Tiribooaki
- Imitaki
- Karettaamwakaaki/butibooroaki
- Tenaaki
- Karetabaaki
- Buritaki irana
- Oreaki n te bwai ni kamaamate
- Kaboonakoana n te tabo teuana
- Koreaki n te biti
- Katiaki
- Kabuokaki (n te ai ke te ran ae e kuotaanako te iriko (acid)
- Te oreaki n te kai, taurekereke

Ioaawa nakon Arom ma Aomata

- Katinanikuaki
- Kanakoana man te bootannaomata
- Aki anganakina kaubwai
- Katukana man te reirei
- Tuukana man kuakua
- Tuukana man waaki ni ibuobuoki ao man buokaia aomata
- Taubeakinan ana mwane, tuukana mai iai
- Tuukana man te karekemwane
- Aki boutokaana ke natina ibukin te buubutii te mwane
- Keen boon te aine ibukin te mmwakuri ae tiiteboo ma ake a karaoi mmwaane
- Rawam ni kateirakea ke ni karikirakea te aine

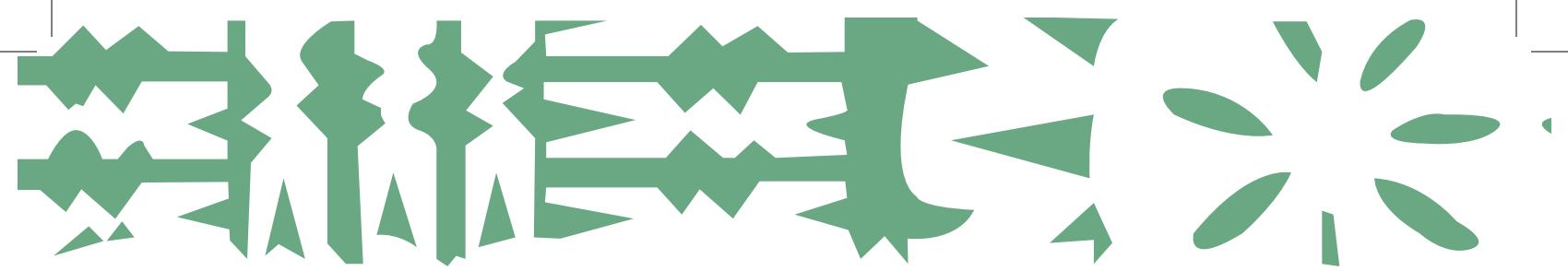
Tetere 4.3 Mwiin Ioaawaa

Anaaki ao ni kaangaraoaki man: <http://www.cdc.gov/violenceprevention/sexualviolence/consequences.html>

Aikai tabeua mwiin te ioawaa aika a tiku ni maan:

- Bikoukou aika a aki tangiraki/kaantningaaki
- Te maraki ae e teimaan
- Urubekean te biroto
- Kaangaangan aorakiia aine
- Maraki n eta
- Aorakin te wenenibure
- Mkan te riiriiniman
- Ikoakin bwaai ni kariki





Iai mwiin ioaawaa ni kabane aika a tiku ni maan ibukiia taan ioaawaaeaki, ni ikotaki ma:

- Te kubanrou
- Maaku
- Buaniango
- Tabeaianga
- Buubai
- Maamaa
- Nakonnano
- Bakanibaba
- Uruakin te matuu
- Okin uruuring
- Uringakin te ioaawaa
- Bwarannano
- Kataan ke kakoroan bukin te bakabure
- Aki onimakinaia aomata
- Mwiin te tabeaianga ae e korakora
- Keerikakin ke tokin te kani wenenibure
- Nooram iroum bwa ko mangori
- Tionakon am iango
- Kaangaangan reitakim ma am utuu, raraom, atr.
- Keerikaakin am reitaki ma raaraom ao am utuu
- Keerikakin boutokaam mairouia am utuu, raaraom, atr.
- Tikum n takaareeree mairouia am utuu, raaraom, am koraki ke man am kaawa
- Rekerekem ma anua aika a karuanikai

BATIA 5: KARO KOAM N TAABO NI IBUO BUOKI

1. TABEIA KAAIN SAFENET I KIRIBATI

1.1 Bootaki ni Kuakua

Waaki ni ibuobuoki: Uoua mwakoron te bootaki aanne ae e tabe ma te MOU. A koreaki tabeia i nano:

1.1.1 Te onnaoraki are i Nawerewere, ao ake i aonnaba

- a. Karaaoan ikoaki ao mwiin te bwainikiriinaki (te bikoukou ke aorakin te wenenibure) ni karekean rongorongo ke karokoroko ni bwain totokoan te bikoukou.
- b. Kabwaninan rongorongo ni kakoaua ao karaaoan beebwaia ake a kariaiakaki man te boowii.
- c. Rongorongan aoraki n rekereke ma ioaawaa ake GBV.

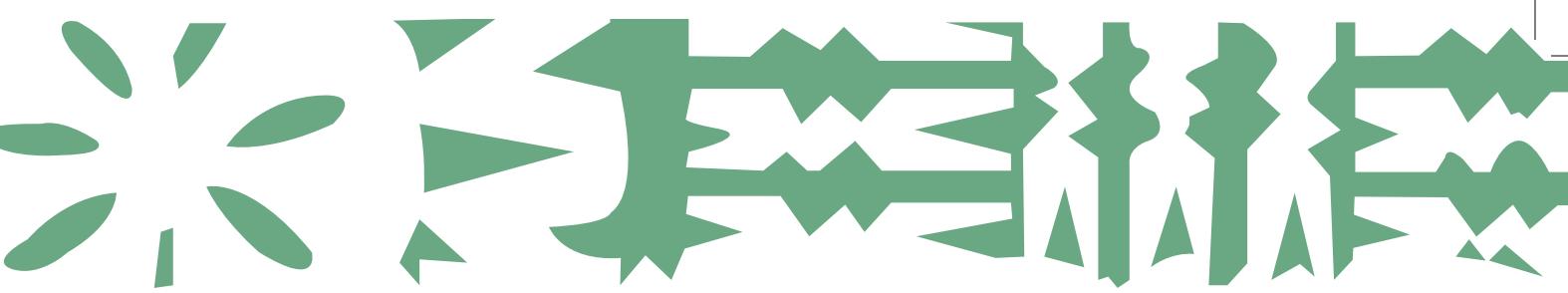
1.1.2 Te Meeria

- a. Karekean te ibuobuoki rinanon tiim n marurungin te iango (ke te tia ibuobuoki ngkana e aki tauraoi tiim n marurungin te iango)
- b. Ribooti ibukin GBV n aekan are e taneiai ni kaakaraoaki
- c. Karokaia taan ioaawaaeaki irouia kaain SafeNet n aron kainnanoia
- d. Tataekinan katokan GBV ao boutokaan karaaoan kawai n totoko
- e. Kateimatoaan kaawakinaan mwiia naake a buokaki nakon te tia koroboki n SafeNet ni kaineti ma mwaitin ao tein buobuoki akanne.

1.2 MIA

I nanon te MIA a katabeaki Mwaangana ibukin Karikirakeaia Aine ao Mweengaraoia Aomata ibukin:

- a. Kamanoakiia ataei ngkana arona bwa iai te teinnaine ke te teeinimwaane ae kumeaki n GBV – riki ana ibuobuoki te Aobitia ibukin Kamanoakiia Ataei



- b. Karokoakiia taan ioaawaaeaki ni ibuobuoki man ana aobiti te AG
- c. Karaokin kawai ake a tia ni baarongaaki man SafeNet ibukin taorimwiian kabuanibwai (noori bukinibaa).
- d. Karokoia taan ioaawaaeaki n ana waaki ni ibuobuoki nako SafeNet n aron kainnanoia.
- e. Irakia taan ioaawaaeaki nakon ana waaki ni ibuobuoki nako SafeNet n aron kainnanoia.
- f. Tataekinan katokan GBV ao boutokaan karikirakean kawai n totoko.
- g. Kateimotoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki nakon SafeNet n aron anuaia ao mwaitia.

E katabeaki naba mwaangana are ibukin karikirakean aroia aine bwa ngaia kiton nako keiti ake a riibootinaki nakon SafeNet.

1.3 Ana Waaki ni Buoka te Icotaki ni Bureitiman i Kiribati

E katabeaki te Icotaki ni Bureitiman bwa, ni kakoroan mwiin karoan mwiin te ioaawaa n te mweenga, ibukin karekean waaki ni ibuobuoki nakoia naake a ioaawaaeaki n aron aikai:

- a. Karekea kamanoakiia man te kumeaki
- b. Kakaai taekan riibooti ibukin te ioaawaa.
- c. Kabureiia taan ioaawaa.
- d. Kateiia taan ioaawaa n te kaboowi n aron tuan Kiribati.
- e. Kamatoai oota ni kamanomano.
- f. Karaoi ana waaki SafeNet n aron are e a tia ni baarongaaki n tain te kabuanibwai (noori bukinibaa).
- g. Karokoia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoan SafeNet n aron kainnanoia.
- h. Iriia taan ioaawaaeaki nakon taabo ke taan ibuobuoki i nanoan SafeNet n aron kainnanoia.
- i. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- j. Kateimotoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet).

1.4 Te Tabo ni Kamanomano

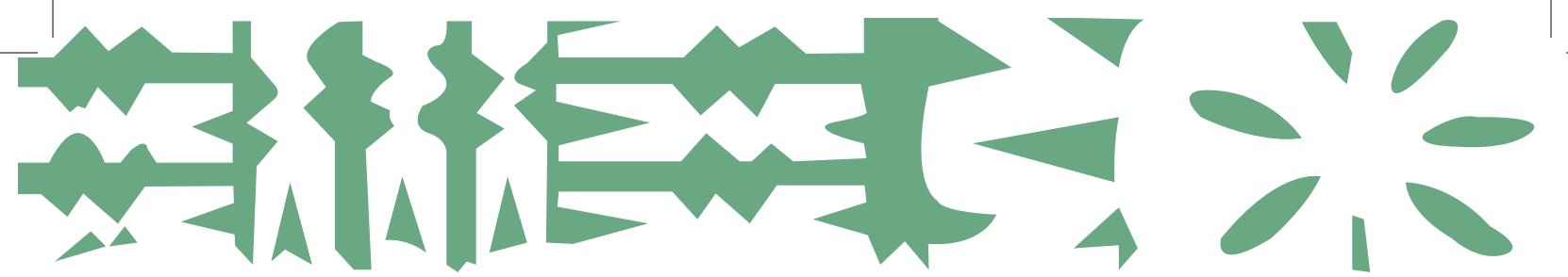
- a. Karekean nneia ni kamanoaki ni maanna ae e riai tiina ao ataei ake a ioaawaaeaki.
- b. Buokaia n te marooro naake a ioaawaaeaki, n aron kainnanoana.
- c. Karaoi ana waaki SafeNet n aron are e a tia ni baarongaaki n tain te kabuanibwai (noori bukinibaa).
- d. Karokoia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoan SafeNet n aron kainnanoia.
- e. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- f. Kaongoakiia bureitiman riain teiakinan te tabo ni kamanomano ngkana a kamanoia ikanne taan ioaawaaeaki.
- g. Baaireia ma bureitiman aron nikirakiia ae e mano taan ioaawaaeaki n te onnaoraki ibukin karekean waekoan buokaia ngkana e riai.
- h. Karekean baoia te kaa ni bureitiman ao raonakiia nakon te tabo are a kani kamanoia iai.
- i. Kateimotoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet).

1.5 Ana Rabwata Kiribati ibukin Marooroo ni Ibuobuoki

E katabeaki ana Rabwata Kiribati ibukin Marooroo ni Ibuobuoki bwa:

- a. Karekean marooroo ni ibuobuoki nakoia taan ioaawaaeaki n aron n tain kainnanoana.
- b. Rimwiian keiti ake a kabaeaki n aobitin te kaboowii ibukiia taan ioaawaaeaki.
- c. Karaoi ana waaki SafeNet n aron are e a tia ni baarongaaki n tain te kabuanibwai (noori bukinibaa).
- d. Karokoia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoan SafeNet n aron kainnanoia.
- e. Kakoauaana bwa a iraki taan ioaawaaeaki irouia bureitiman nakoia taan ao taabo ni ibuobuoki i nanoan SafeNet n aron kainnanoia.
- f. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.





- g. Kateimatoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitiia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet).

1.6 Aaro

E katabeaki taian Aro are a tiaainaa te MOU (booraraoi) aei bwa:

- a. A na kauekea te namakin ae e raoiroi irouia aia taan kairiiri ao taani mmwakuri nako n taekan te GBV ao mwiina nako.
- b. Karaoi ana waaki SafeNet n aron are e a tia nibaarongaaki n tain te kabuanibwai (noori bukinibaa).
- c. Karokoiia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- d. Kakoauaana bwa a iraki taan ioaawaeaki irouia bureitiman nakoia taan ao taabo ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia (n aki taningaia bureitiman ma tabeman man te Aro a iria naba).
- e. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- f. Kateimatoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitiia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet).

1.7 K-WAN

E katabeaki K-WAN ibukin:

- a. Karekean taeka ni ibuobuoki nakoia taan ioaawaaeaki i mwaain rokoia irouia rooia.
- b. Rimwiiian keiti ake a kabaeaki taekaia n aobitin kaboowii ibukiia taan ioaawaaeaki.
- c. Karaoakin kawai ake a tia nibaarongaaki man SafeNet ibukin taorimwiiian kabuanibwai (noori bukinibaa).
- d. Karokoia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- e. Kakoauaana bwa a iraki taan ioaawaeaki irouia bureitiman nakoia taan ao taabo ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- f. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- g. Kateimatoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitiia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongot).

1.8 AAFR

E katabeaki AAFR bwa e na:

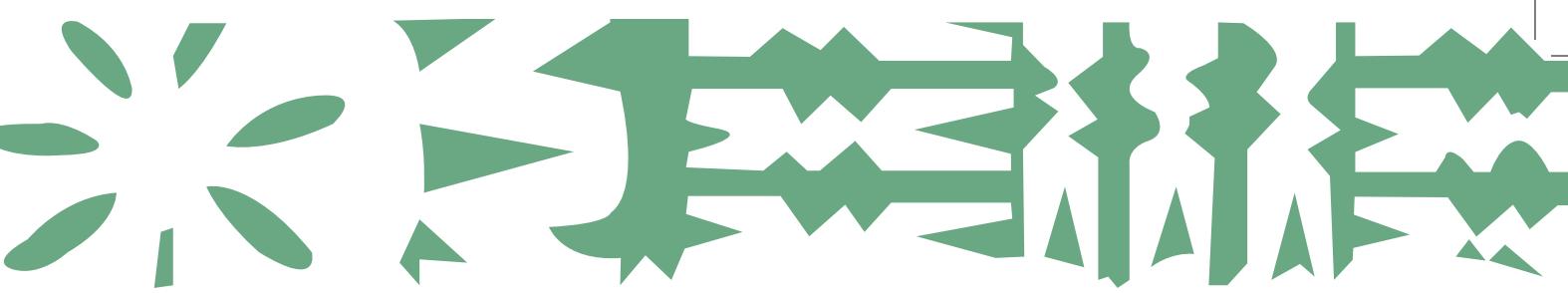
- a. Anga taeka ni ibuobuoki nakoia kaain utuu ake a rootakibuaka n te ioaawaa ibukin kamanenaan buaka kamanging.
- b. Karaoi kawai ake a tia nibaarongaaki man SafeNet ibukin taorimwiiian kabuanibwai (noori bukinibaa).
- c. Karokoia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- d. Irakiia taan ioaawaaeaki ngkana e konaa nakon waaki ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoana.
- e. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- f. Kateimatoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitiia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet).

1.9 Kaibangaki Uaura

E katabeaki te Kaibangaki Uaura bwa e na:

- a. Karaoi kawai ake a tia nibaarongaaki man SafeNet ibukin taorimwiiian kabuanibwai (noori bukinibaa).
- b. Karokoiia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia
- c. Iriia taan ioaawaaeaki nakon taabo ao taan ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- d. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- e. Kateimatoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitiia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet).





1.10 AMAK

E katabeaki AMAK bwa e na:

- a. Anga taeka ni ibuobuoki nakoia taan ioaawaaeaki ao taan ioaawaa n te GBV ngkana a roko ni kakaaea buokaia man AMAK.
- b. Karaoi kawai ake a tia ni baarongaaki man SafeNet ibukin taorimwian kabuanibwai (noori bukinibaa).
- c. Karokoia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- d. Iriia taan ioaawaaeaki nakon taabo ao taan ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- e. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- f. Kateimotoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet).

1.11 Te Toa Matoa

E katabeaki TTM bwa e na:

- a. Ririmwiin ana waaki SafeNet n aron are e boonnanoaki ibukin mmwakuri ni ibuobuoki aika a karina (noori bukinibaa).
- b. Karokoia taan ioaawaaeaki n waaki ni ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- c. Iriia taan ioaawaaeaki nakon taabo ao taan ibuobuoki i nanoaan SafeNet n aron kainnanoia.
- d. Tataekina katokan GBV ao boutokaa karikirakean kawai n totoko.
- e. Kateimotoaan tauan mwiin keiti ake a nooraki n te namwakaina koraki ao riibootinakina nakon te tia koroboki n SafeNet n aron anuaia ao mwaitia ni kamanenaa te SafeNet Data Intake Form (ana beebwa ni kawakin rongorongo te SafeNet)

BATIA 6: BAARONGA IBUKIN TE KARINRIN WAAKI NI KARINRIN

TETERE 6.2

Karikirakean kawai n Tataekin Rongorongo

E kakaawaki kamanenaan tamaaroan ana kawai TTM n tataekinii ao ni kaatamaumaua tauia aine ao ataeinnaine ake a toaraa rabwataia. A ikotaki ikai korakoran TTM n otoi kuuna ao ni baarongai kaotioti. I mwaain te ienikuri ni karioi ara kawai ke aanga, e rangi ni kakaawaki bwa TTM e na karioa ana kawai n kakoroa bukin aio ni iangoi baikai:

1. Koteia moa am taani mataku/ongoraa

E kakaawaki bwa ko na iangoia raoi bwa antai ae ko kani waimataia n te rongorongo aei ao bukin teraa.

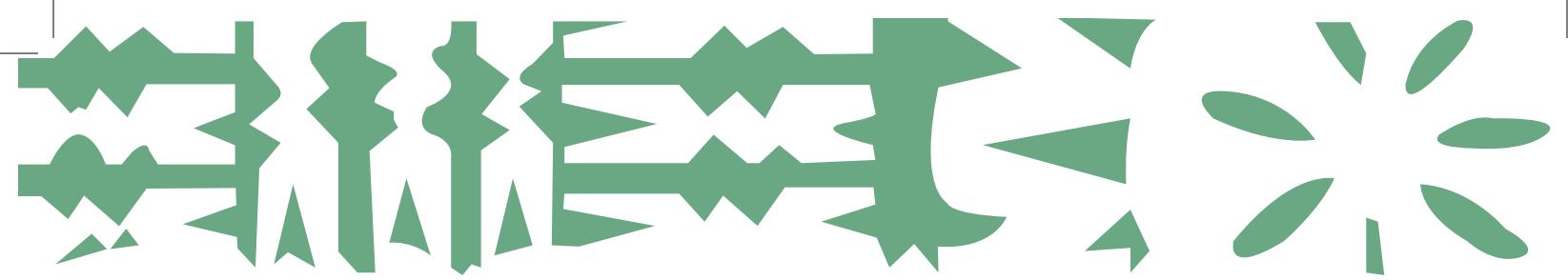
2. Ataia bwa a kangaa n reitaki am taani mataku

E kakaawaki bwa ko na oota bwa a kangaa n reitaki am taani mataku. A karaoa aio rinanon iimeeri, koroboki ke kawai riki n reitaki tabeua? Ataakin aei e na buoka aron karoan am kawai ni kaukinano.

3. Iangoa tein am rongorongo

N te kawai n tataekini rongorongo ae e nakoraoi, iai boton te rongorongo. Arom n anga te rongorongo, iai uaana ni butanakon te rongorongo. A riai boton rongorongo n oti iai 3 kawai ibukin kakannongoraana: e riai ni kauunganano ao n reireiniia te bootannaomata. A tibwatibwai ao n tataekina te bwai are e kakukureiia aomata. E kaungaa ao ni kaukeea nanoia bwa a na reirei riki. Ko kona ni kakorakoraa te rongorongo are ko kan kabutinakoa n:

- Katebenakoan mwakoron te CRPD are e na riki bwa kiton te rongorongo
- Karekean rongorongo ni boutoka n aron karakiia aomata ke waare man ukenano ibukiia aine ao ataeinnaine ake a tia ni boo ma te ioaawaa.



4. Kaeakea nanoia am aomata bwa a na kakammwakuri

E kakaawaki bwa ko na ataia bwa teraa ae ko tangiriia am taani matakua/ongoraa bwa a na karaoia – ao kokoauua bwa a ataia naba aomata akanne. E kakaawaki aei bukina bwa ko na kan uakoraa bitakin te anua ma te aroaro i mwiiin am ua rongorongo. Ngaia are e e rangi n riai kaungaakiia am taani matakua/ongoraa. Rokoia n am marooroo, boutokaan am rongorongo bon kawai tabeua are e oti iai ongoraaia/matakua ao ootaia.

5. Kamwaingia aomata nakon te karekerekeaki ma mmwakuri³⁰

E kaangaanga rairan nanoia aomata ma aanne oin te kaantanginga n te anainano ibukin kaakeaan te ioaawaa nakoia aine ao ataeinnaine i Kiribati. Teuana te kawai ae e raoiroi bon aganakiia aomata a eke kinaakiia i Kiribati bwa a na riki bwa tiambion n te waaki aei.

Aio tein te kawai ibukin te anainano:

| Antai ae ko na bakarereiia? | Ti na karaoa te waaki aei iaa? | Ti na karaoa te waaki aei nningai? | Ti na kangaa ni karaoia? | Iai riki? |
|-----------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------|-----------|
| | | | | |

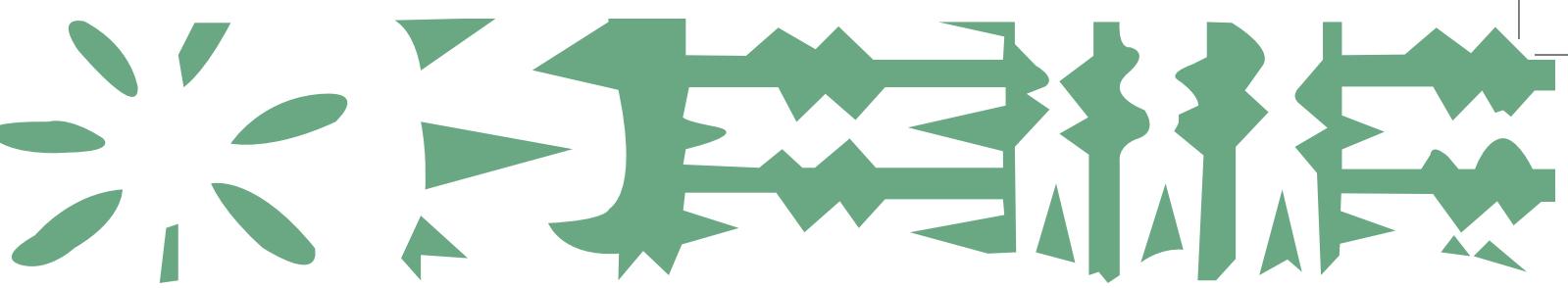
E na okoro aron karaoana ma are e koreaki n te boki aei. E na baaireaki aei iroun TTM ngkana e karaoa ana waaki n anainano, riki ngkana e iangoi waaki ake a na angaraoi ma naake a taaketenaki. Aikai kawai tabeua ibukin karaoana:

- Itaramata: kawarakia aomata. A riai ni karaoaki boontaeka ma booto ake ana kawarakia n aia aobiti, mweengaia ke taabo riki tabeua. Ko konaa ni karioi arom aika a nakoraoi ngkana ko karaoa aei bukina bwa a kona n taraaki bwa a kabotu aekan boowii aikai ao e kona ni uunga te nano man am waaki aikai.
- Kaotioti ao anene: a boongana raoi kamanenaan ara katei ao ara anene ao n renganii ni waimataiia am aomata bwa a aonga ni boongana ao ni iai mwiiia. E boongana riki aio ibukin rokon te rongorongo irouia aomata aika a rawata ao te kaukinano nakoia.
- Reerio: E riai n aei kabaeen am tai n rinnako i marenan kaongoraa ma te BPA ao n tataekina tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ma EVAW rinanon kaongoraa ni marooroo, rongorongan abara, atr.
- Karaoan rongorongo ibukin *kaongoraa* ake a na kataabangakaki n reerio ma nutiibeebwa.

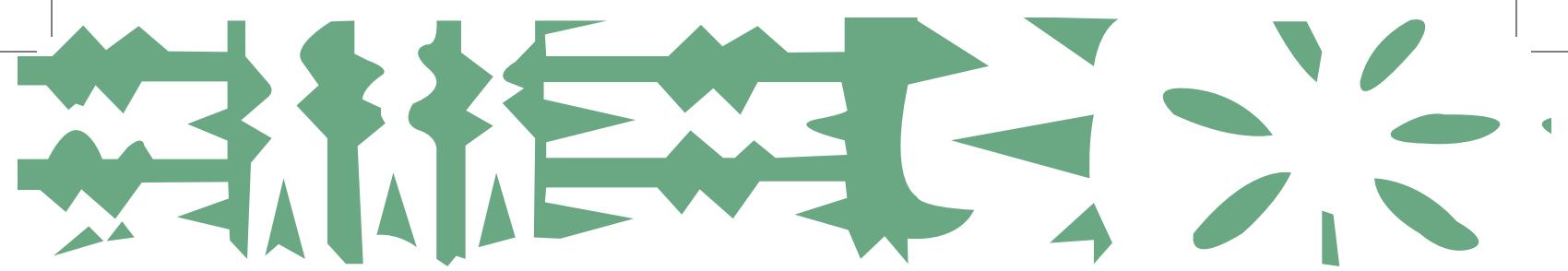
Aikai tabeua buokam ni karaoa am anainano:

- Kamanenaan rongorongo, reitaki ao reirei (rrr) ake a na buoka am waaki ibukin tataekinan am rongorongo.
- Kamanenaan rongorongoia aomata bon teuana te kawai ae e mwaakaroiroi ibukin karokoan rongorongo irouia naake ko taaketenia. A konaa ni karinaki ni kawai n anainano tabeua n aron karaki ibukin nuutibeebwa ma reerio, a kona ni kamanenaaki ni kaakarabakau ke ni marooroo n tain kawarakia aomata, a koreaki i aon beebwa, atr.
- E kona te mmwakuri ni ikarekebai ma naake iai rekerekeia ma waaki aikai ni karaababaa butinakon te rongorongo i Kiribati. Naakai ake a na mwanenii kawai n anainano aikai.

³⁰ United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2012). Key Elements of an Effective Campaign Strategy in Virtual Knowledge Centre to End Violence Against Women and Girls. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/en/articles/1197-key-elements-of-an-effective-campaign-strategy.html>



WAREWARE



WAREWARE

Rongorongan te aba

Kiribati bon teuana mai buakon aaba ake a rangi ni kaangaanga tein abaia ibukin rikiraken mwaitin ana bootannaomata, rinanona, rikiraken rietan taari, bibilitakin kanoan boong ao kaangaanga n rekereke ma aki taun te ran ae e mam. 811 te tikuea kiromita buuburan aban Kiribati. Ibukin waakin te Tautaeka, e tibwaaki Kiribati nakon teniuia mwakoro: Gilbert Islands, Te Aono n Raina ao Rawaki. Ni kabane, a aranaki bwa Kiribati. A ataaki kaain Kiribati n araia ae 'I-Kiribati'. Boni kaain te mwakoro ae Mwaikoronitia aia bakatibu ao e teimatoa aia katei. E raka i aon 90% kaaina ake a maeka n te Gilbert Islands ni ikotaki ma Tarawa.

Angiin taabo ake a ibetuutuu a tena ma mataniwiin te aba bukina bwa e karako te aba ae e maiu ao e karako mwaitin te aba ae e kona ni maekanaki. E aiaora marawan Kiribati n te kabuninmaange ma te buringati ao a karako aanga ibukin kaawakinan te maange. A maeka angii taan uarurung mai aonnaba n taabo ni maeka aika a aki tau. Betio bon teuana mai buakon aaba ake a taua moan te ibetuutuu n te aonnaaba. A tiraua kaaina aika a maeka n taabo aika tiaki abaia, n auti aika a aki tau aroia, a ribwanono, e aki raoiroi rokon te ran irouia ao akea te kainnakotaari.

E motinnanoia te Tautaeka bwa e kakaawaki tauia aomata nako, ni ikotaki ma aine, ataei ao te roronrikirake ake ngaaia aika a aiaora. E teretere nanon Kiribati aanne ni mwaitin booraraoi n te aonnaaba ake e a tia n tiaainai, ni ikotaki ma CDAW (1995), CRC (1993), ao CRPD (1993). E a tia naba te motinnano bwa e na boutokaa SRHR ibukiia I-Kiribati, riki rinanon karikirakean booraoi arora ni mmwaine. E oti aei n boutokaan te International Conference on Population and Development (ICPD) Plan.³¹

Tein te bootannaomata i Kiribati

Oin taabo ni babaaire bon te kaawa, abamwakoro ao te Tautaeka. E mena mwaakan abamwakoro irouia unimmwaane ao te mwaneaba ao mwaakan te aba ni babaaire iroun te Tautaeka ao mwaangana nako. N te abamwakoro, a karoaki babaaire iroun te Kaauntira n Abamwakoro, unimmwaane ni kabane, Aaro, ke bootaki riki tabeua n aron aia bootaki aine ke roronrikirake. I aon angiin abamwakoro, a taraaki kaawa (community) ao te Kaauntira bwa rabwata aika a okoro. A kaaina 'kaauntiran te abamwakoro' unimmwaane ao angiin te tai e mmwakuri ni iangaaku ma te Kaauntira are e rineaki ni mmwakuri n aekan baarongan karikirake ke karekemwane.

A rangi ni bekutata naba aine ao roronrikirake i aon abamwakoro ma a aki bat i noonoraki irouia taan taubeakina te mwaaka aikai. Ibukin aanne, e ngae ngke aomata a boutokai ana waaki te Kaauntira, n aron ae a riai ni karoia, a aki noria bwa 'oin aia bwai' ke ni kaantaningaa reken kabwaiaia maiai. N te kaawa, a karoaki babaaire ibukin te bootannaomata irouia unimmwaane.

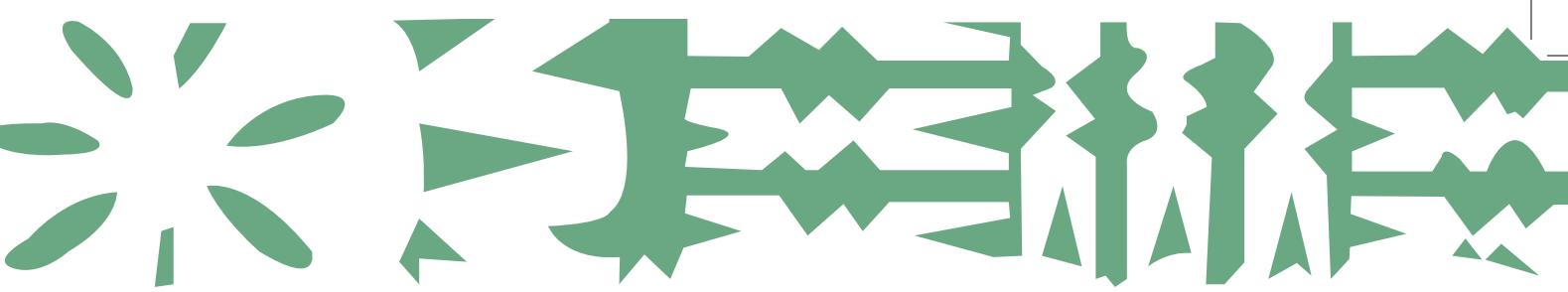
A kaingaki tabekan baika a boou (kt.: mwanibwan te kaawa) irouia unimmwaane ma a motikaki raoi ao ni kakoroaki bukia irouia bouanikaua ke rorobuaka ke iontabonibaa ke taani katio. N ririki aika a nako, e kateaki te Village Welfare Group (kurubu ae e tararu maiuraoi te kaawa) bwa te rabwata ni babaaire n te kaawa ma a burenibwai korakoran komete aikai. Mwakoro, ake a wai ao a boboto man Aaro nako, bon rabwata naba ni kaawa. Ni bon arona, a riki bwarikorikon mweenga nako bwa te kaawa ao e korakora te nano n tauaninne.³²

Irantaangaan kakannatoia ao tauia aine ao ataeinnaine i Kiribati

Tauia aomata bon boton tauia, inaaomata ao kamanomo ake bon ara bwai, rikiara n aki warekanaki reeti, mmwaine, ara ririki, ieinnra ke bwaai riki tabeua. Te ioaawaa nakoia aine bon teuana te anga ni bwainikiriina te aomata ae e kabuta. E kaania 15% man ikotaia aine n te aonnaaba ake bon aine ao ataeinnaine ake iai

31 Pacific Regional Sexual Reproductive Health Programme, United Nations Population Fund (UNFPA), and the Government of New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade. (2015, April). Kiribati: Sexual and Reproductive Health Needs Assessment. Retrieved from <https://pacific.unfpa.org/sites/default/files/pub-pdf/5.KiribatiSexualandReproductiveHealthRightsNeedsAssessmentReportLRv1.pdf>

32 Government of Kiribati with the assistance of UNICEF. (2005). Kiribati: A Situation Analysis of Children, Women & Youth. https://www.unicef.org/pacificislands/Kiribati_Sitan.pdf



toaraan rabwataia. E katereaki n te uaroko are e boboto i aon tauia aomata bwa iai naba tauia aine ma ataeinnaine n aekaia aomata nako. E taraaki ikai bwa te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bon urubokean tauia aomata.

E taekinaki tauia aine ake iai toaraan rabwataia ni booraraoi n te aonnaaba ake a karoaki man te UN ni ikitaki ma te:

- Universal Declaration of Human Rights (UDHR) Articles 5, 12
- Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (CERD)
- International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR) Articles 2, 7, 20, 24, 26
- International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (ICESCR)
- Convention on Elimination and Discrimination against Women (CEDAW) General Recommendation 18 (WWD), General Recommendation 19 (EVAW)
- Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CAT)
- Convention on the Rights of the Child (CRC) Articles 19, 23 Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families (CMW)
- Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearances (CED)
- Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD) Articles: 2, 4, 5, 6, 9, 12, 13, 15, 16, 21³³

ANA KAINIBAAIRE EVAW AO RIMWANA MA TUUA N TE ABA, TE AONO AO N TE AONNAABA

Ngkai te Aba ni Boutoka nakon te CRPD, e kabaeaki Kiribati bwa e na karoai tuua, kainibaaire ma katei ake a aki katinanikuia aomata ake iai kabwakan rabwataia. Nanon aio bwa e na riai bitakin tuua bwa a na kaangaraoaki ma karikirakean, kamanoan ao kakoroan nanon tauia aomata ake iai toaraan rabwataia ni kaineti ma CRPD – ke a na karoaki tuua aika a boou. A na mmwakuri MWYSA, TTM ao te Kaauntira ni Karao Tua, i aan ana kairiri KNCPWD, n tirinanoi tuua ni karekei rimwaiia ma CRPD ao ni karekei katamaaroa ibukin bitaki ke karioan tuua aika a boou n aron kainnanoaia. E na mmwakuri i aon katamaaroa aikai te Tautaeka n aron are e boonnanoaki n te Mwaneaba ni Maungatabu.³⁴

E a tia n tiaainai booraraoi aika a mwaiti n te aonnaaba Kiribati ao kainibaaire ao tuua i abana. A kinaaki n aikai booraoiaa mmwaane ao aine ao a boutokaaki aanga ake a na kaakeaa te ioawaa ao ni buokiia naake a boo n te ioawaa.

Aikai booraraoi tabeua:

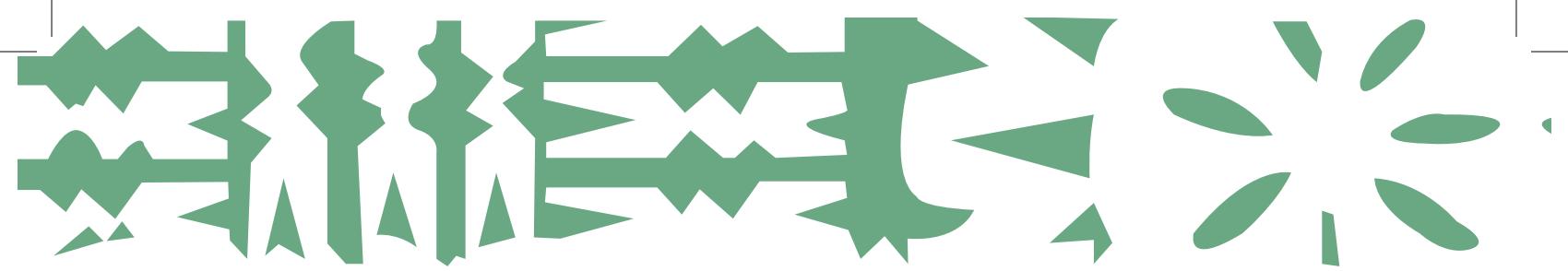
- CRPD
- CDAW
- CRPD

Aikai ana kainibaaire Kiribati tabeua:

- Kainibaaire ao Baarongaan Mmwakuri ibukin Kamaunaan Bwaitingako ao GBV, 2011-2021
- Baarongaan te Kammwakuri ao Karaobwai 2015 (MLHRD)
- Kainibaaire ibukin Marurungin te lang (Te Meeria, MHMS)
- Aron te Mmwakuri: Taobaraan Untabaia Ataei ma te Tua KPS)
- Reirei ae e Tieuataake 2014 (MOE)
- Kabwarabwaraan ana Kainibaaire te Tautaeka 2012-2015
- Kainibaaire ibukiia Ataei, Rororrikirake ao Utuu
- Kainibaaire ibukin karokoroko ibukin Arora ni Mmwaine ao te Kabooraaoaki ao Aron Karaoana 2013-2016 (e karoaki man MLHRD ao e tuai n tia arona.)
- Te tua ibukin Nneia ni Boutokaaki Aine ao Ataei Nobembwa 2016
- Te Kainibaaire ibukin te Tautaeka-ae-e-Bwanin ibukiia Kabooraaoan Arora ni Mmwaine ao Karikirakean Aroia Aine (e tuai n tia)

³³ Government of Australia Department of Foreign Affairs and Trade. (2014, March). Kiribati Program Poverty Assessment. Retrieved from <http://kiribati.embassy.gov.au/files/twaa/140313%20Poverty%20Assessment%20.pdf>

³⁴ Government of Kiribati Ministry of Women, Youth, Sports and Social Affairs. (2015). The Kiribati Disability Policy 2016 – 2020.



Aikai tuua:

- Tuua ni Kaburebure (Cap. 67) 1965³⁵
- Tuan te Kateitei 2015 (MISE)
- Tuan te Kammakuri 2015 (MLHRD)
- Te Tua ibukiia Ataei, Aine ao Maiuraoin Utuu 2013³⁶
- Te Rau n te Mweenga Act are n 2014³⁷
- Te Tua ibukiia Ataei

E anga te boutoka te bootaki ae te UN Women nakon te Tautaeka ao bootaki nako ibukin karoan Barongaan Karaoan Mmwakuri ibukin Katokan te Tangako ao te GBV. N te babaaire aei, ni ikotaki ma mwaitin te kakaae i aon te EVAW, e a tia n angaraoi ana waaki ni ibuobuoki te UN Women. E a tia ni ikarekebai te UN Women ma mwaangan te UN aikai: ILO, UNDO, UNFPA, UNICEF ao WHO ni katea te burokuraem n te Tautaeka ibukin karoan Baarongaan te Mmwakuri ni ikotaki ma bootaki nako n te aro ae tii tetikina. Rinanon te mmwakuri aei, e a tia te UN Women ni boutokaa te Tautaeka ibukin karikirakean kawai ni karoan Baarongaan te Mmwakuri. E rangi ni kakanoa ni katoa ririki.

N te aonnaaba, e a tia n riki Kiribati bwa te tia tiaainaa CEDAW ao CRC. Mani booraraoi uoua aikai, a na reke kairan waaki ake a na buokiia aaba n aron Kiribati ni karaoi mmmwakuri ma tuua i abaia ni kaaitarai kaangaanga n rekereke ma GBV.

TARARIAOAN TE IOAAWAAN NAKOIA AINE MA ATAEINNAINE AKE IAI TOARAAN RABWATAIA I KIRIBATI

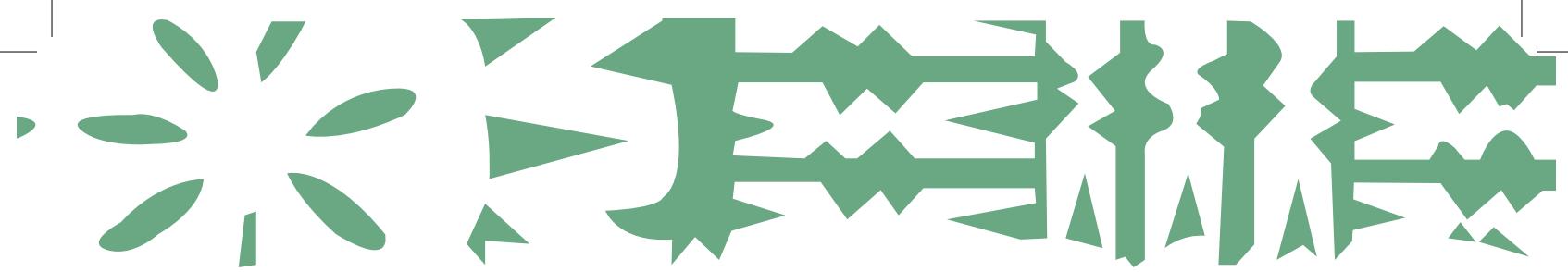
I nanon ririki aika a mwaiti, e karako te kakoaua ibukin mwaitin ao buaakakan te ioawaa nakoia aine ao ataei i Kiribati bukina bwa e karako te ware. E kuaekea nanon te Tautaeka ni Kiribati, rinanon te Bootaki n Tautaeka i Nanoaa (MISA) n reitaki ma Aobitin Waare, bwa a na karaoa ao ni katiaa teuana te ukenano i aonnaba i aon aroia aine ao ataei i Kiribati. Aran aio te Kiribati Family Health and Support Survey ke te Ukenano ibukin Marurungiia ao Boutokaia Utuu (KFHSS) n 2008. E kataia te KFHSS ni kitera aroia aine ao ni kakaaea mwaitin te ioawaa nakoia aine ao ataei. E kataia naba ni kakaae kiton kaangaanga aikai ao aron totokoakiia. Aio te moan tai n oti n te ukenano aei bwa mwaitira te ioawaa ma kaangaanga. E kuneaki n te kamatebwai aei bwa 68% mai buakoia aine (2 man 3) i marenan ririki ae 15 nakon 19 are e a tia n iraorao ke ni iein ae e a tia ni boo ma te ioawaaeaki n te rabwata ke n te wenenenbure ke ni kauoua iroun toaia. Aio te kabanea n rietaata n te aonnaaba ao bon te bwai ni katabeaianga ae e korakora. N arona, e korakora riki te ioawaa i Tarawa Teinainano nakon aonnaba. E kona n rekereke aei ma ma kakai reken te manging, ao iain kaangaanga n aron akean te mmwakuri, te ibetuutuu ao boobuakan te maiu. A konaa kaangaanga aikai ni karekeea aiaoraia aine n te ioawaa i Tarawa Teinainano. Mwaitin reken te ikoaki irouia aine bon 51% i Tarawa Teinainano ao 55% i aonnaba. Angiia aine ake a ioawaaeaki, 78%, a taekinna bwa a aki roko n te kakaaea buokaia mairouia taan ibuobuoki (bureitiman, NGOs, Aaro, onnaoraki atr.).

I mwiin otinakon te KFHSS ao e kairaki nanon te Tautaeka bwa e na kaaoi waaki aika a kakai ibukin katokan te ioawaa nakoia aine ao ataei ni ikotaki ma karoan te tua ae te Rau n te Mweengaa n 2012. E marannako moan warekan te biira aio n 2013 n te Mwaneaba ni Maungatabu ao kauouan warekana rimwii riki n 2014. Ngke e bwaati, e a riki ngkai bwa te bure te ioawaa n te mweenga ni ikotaki ma tamaaroan riki te kamanomano ao irakin aia oota bureitiman. E karekei naba kawai ibukin kaukinano, totokoan ioawaa ao kawai ibukin taomwaaian kaangaanga. E na kateaki naba te Kaauntira ibukin tararuaan te tua ao ibukin karekean mwaane ni buoka ibukin kamanoakiia taan ioawaaeaki, te kataneiai ao te kaukinano.

35 The law provides limited protection to women and girls experiencing sexual assault. Sexual assault is narrowly defined and does not reflect the scope of sexual assault violations perpetrated against women and girls, nor does it provide adequate or consistent protection for women and girls experiencing it. Despite the passing of the TRNTM, family violence may be heard as common assault or assault causing bodily harm. These provisions do not reflect the complexity of domestic violence or provide effective protection or accountability.

36 Enacted in April 2013 with the intention to provide full protection to children and young people experiencing sexual and gender-based violence.

37 Assented on 10 Dec 2014, a bill for an act or the protection of victims of domestic violence the prevention and elimination of the crime of violence within domestic relationship and related purposes. As found in Frohmader, C., Dowse, L., Didi, A. (2015, Jan.). Preventing Violence against Women and Girls with Disabilities: Integrating A Human Rights Perspective. Women with Disabilities Australia. Retrieved from http://wwda.org.au/wp-content/uploads/2015/04/Think-Piece_WWD.pdf and Kiribati Government Ministry of Women, Youth, Sports and Social Affairs. (2015). The Kiribati Disability Policy 2016 – 2020.



Aekan ioaawaa nakoia aine

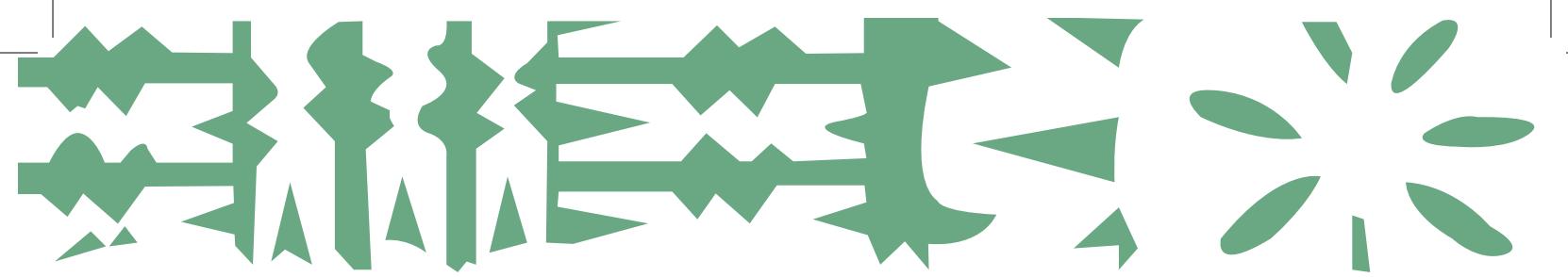
A aaiaora (tokarengerenge) aine ao ataei i tabon te kai ni kakai reke n te ioaawaeaki n roroia nako – mai mwaain bungiakiia ni karokoa maten buuia ke karaia. A kona n rootaki aine nako n te tangakoaki ma bukina bwa e a bitaki rekerekeia aine/ataeinnaiae (ma aia utuu, raoraoia, naake iai te mwaaka irouia, atr) ao ootabwanin aika a biritaki (mweenga, reirei, taabo ni mmwakuri, kaawa, atr) ike a meemena iai, a tangaina aine ao ataeinnaine n nakon kawai ni ioaawaa tabeua.³⁸

Taibora 1: Aekan ioaawaa nakoia aine ao ataei

| | |
|-----------------------------|---|
| Te ioaawaa nakon te rabwata | <p>A kona n rin aikai ni ioaawa nakon te rabwata:</p> <ul style="list-style-type: none">• Baaware• Kaakaari• Tena• Buriburiti• Ioio• Kekeebutu• Tautau• Karekare• Minominoti/unounori• Karetaba• Timoi• Koonroroa• Kabuehue• Kamanenaan bwaai ni kaikoaki/kamaamate <p>E kona ni ikoaki ke n aki ikoaki te aba man te ioaawaa nakon te rabwata.</p> |
| Te tangako | <ul style="list-style-type: none">• E konaa n rawata aron aei n riki n taabo/aanga nako.• E kona n tangakoaki temanna iroun temanna ke aika a mwaiti. (te kakorokua); e kona ni karaoaki n aki ataaki ke e baarongaaki raoi.• E ngae ngke e riiriki angin tangako ni mweengan te tia ioaawaaeaki (ke ni mweengan te tia ioaawaa), e boni kona naba n riki n taabo nako n aron te reirei, n te karabuuti, te kawai, buakonikai ke n taabo aika a tangaina (marae, onnaroka).• Te aomata are e tangako e kona n ae bon te rao ni boontaeka, ko kinaa, raaraom, kaain am utuu, raom ke raom ngkoa, te I-Anena, ma te bwai ae e kakaawaki bwa e boni kinaaki iroun te tia ioaawaaeaki. |

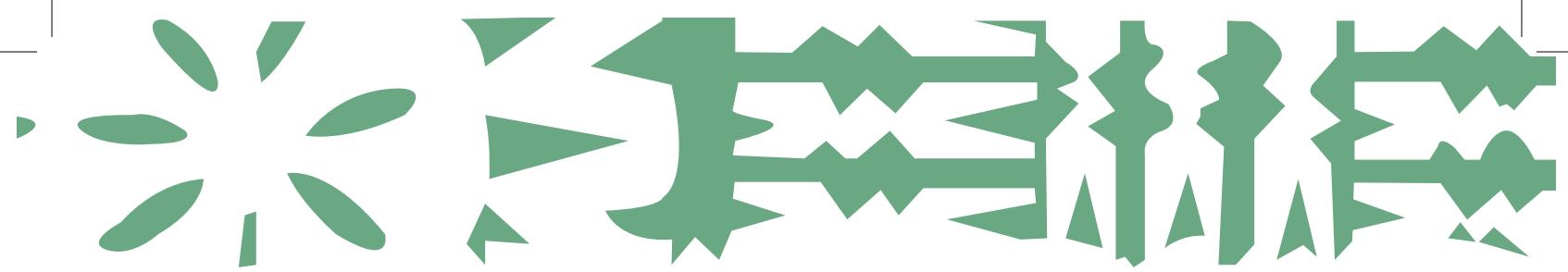
³⁸ United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2013). Ending Violence against Women and Girls Programming Essentials. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/uploads/modules/pdf/1372349234.pdf>





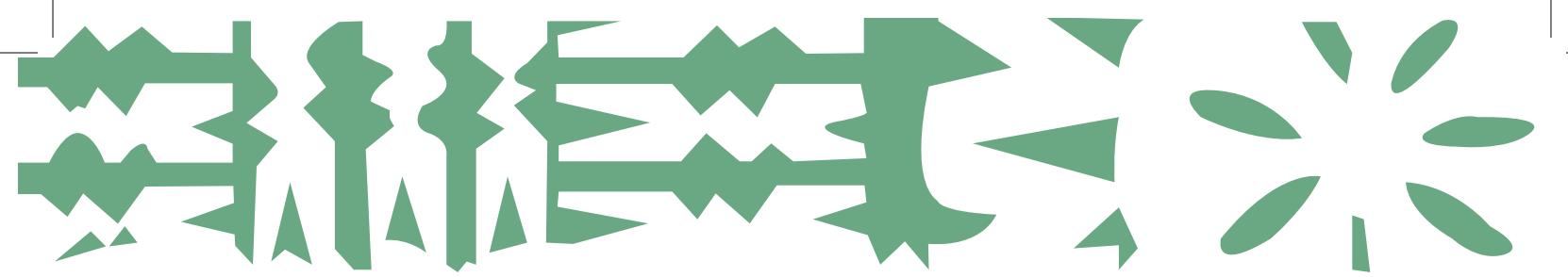
| | |
|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Akea kateibannaan te tia ioaawaa. Naake a iangobuaka a kaoti man anua nako, kt.: kaubwai ke kainnano, reirei ke a aki reirei, kaaina te Aro ke a aki. • Aomate aika a rang onimakinaki a kona n raki bwa taan karaaoa te mwakuri n iowaawa n aekaia (taokita, taan reirei, taan kaneweaba, mitinare, bureitiman) ibukina bwa akea kantaningana ae ana kona n karaaoa te mwakuri aei • E kabuta te tangako n tain te buaka ke te itabaraara. • A rangi ni kaakamanenaaki te tautau ao te tangako ni bwainikiriinaki bwa kawai ni kakamaaka ao ni kabwaraa nanon am kairiribai; n tabetai a kairoroaki aine bwa a na iein ma tautia ake aiam. • A konaa n taatauaki aine ake a kabureaki irouia taani kaawakiniia ke aobitia. • Kawai riki tabeua n tangako bon aikai, ma tiaki tii ngaiia: <ul style="list-style-type: none"> • Imanono ni kan tangako • Kaburebure ibukin te wenenibure • Te kamwaingaki nako kiiraroa ibukin te wenenibure (ma ‘kaniwangana’ are te karikirakeaki n te mmwakuri, anganakim am bwii ae e buubura riki) • Kaotakin (kairoro) taamnein te tangako • Kabikoukou ae e kairoroaki • Korean te tabo ni kariki ae e kairoroaki • Te kabwakanati ae e kairoroaki • Te iein ae e kairoroaki • Korean te kiko • Tuoam bwa te ataeinnaine ngkoe ke te nikiranroro • Te koeka/kabwaroua <p><i>Source: WHO Guidelines for Medico-legal Care of Victims of Sexual Violence.³⁹</i></p> |
| Te ioaawaa n te iango/ loaawa ni Kanibwaraa | <p>Kakamaaku ibukin te ioaawaa ao/ke te kaikoaki</p> <p>E konaa ni bakarere ana kakamaaku te tia ioaawaa nakon te tia ioaawaaeaki ke tabeman. E kona naba n aki rangi ni kakamaaku ke e kona n taekina te tiritiri.</p> <p>N tabetai, aikai kanoan te kakamaaku:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tiringan te tia ioaawaaeaki ke tabeman ao ngkanne te bakabure. • E karaoki te kakamaaku n te taeka (kt.: “N nang tiringko!”, “Akea ae e na bwainiko/raoniko,” E na maraki man aei tinam,” “I aki kona ni maiu n akea ngkoe.”) ke ma mmwakuri (kt.: ririmwiiam, kaotan bwaai ni kaikoaki/kamaamate, kataakin bakabure, kaburebure). <p>loaawa ni kanibwaraa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Te loaawa ni kanibwaraa bon kawain taubeakinan aroia aomata n aaro aika a mwaiti ao kamangorakiia, ni ikotaki ma taetaennakiakaakaan te tia ioaawaaeaki ma inana n aomata ke arona ni karokaro, n iraorao, ni mmwakurin ke ni kaaina te kaawa. |

³⁹ World Health Organization. (2003). WHO Guidelines for Medico-legal Care of Victims of Sexual Violence. Retrieved from <https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/42788/924154628X.pdf?sequence=1>



| | |
|----------------------|--|
| | <p>Kanaokoroaki</p> <ul style="list-style-type: none"> • A aki toki taan ioaawaa ni kataia n tiatiana aia tai, aia mmwakuri ao reitakiia taan ioaawaaeaki. • A karaoa aio rinanon ikotan te kanaokoroaki ao kaminoan rongorongo. A kona n rikirake n ootara buaakakan kawai aikai n te tai ae e maan. • N rikiraken te kanaokoroaki, e rikirake naba taubeakinan maiuia taan ioaawaaeaki iroun te tia ioaawaa n te aro are a eena maiuia. • E tuurabuaki buaakakan kamanenaan bitakin rongorongo iroun te tia ioaawaa, karioan rongorongo aika a kaairua ao a kakauntaba, n kairoroan te kanaokoroaki. N te katootoo, a kona ni kewe taan ioaawaa nakoia taan ioaawaaeaki ibukin tauia n te tua ke mwiin taian tutuo. • E ngae ngke a kona ni kateimatoaa inaaomatan aia mmwakuri ma aia iango taan ioaawaaeaki, a kakoauaaki naake tabeman irouia aomata bukina bwa a kaokoroaki taan ioaawaaeaki man oin rongrongo. • E karaba te bwainikiriinaki te tia ioaawaa rinanon kaokoroan ao karabaan te tia ioaawaaeaki. N te aro aei, e aki konaa ni bukinaki iai. <p>Kamanenaaakiia ataei</p> <ul style="list-style-type: none"> • A karaoaki tabeua mmwakuri ni ioaawaa nakoia ataei bukina bwa a iangoaki taubeakinan aroia ikawai ke taan ioaawaaeaki (kumeakin rabwataia ataei, tangakoakiia ataei, kairoroakiia ataei bwa a na noora bwainikiriinakin te tia ioaawaaeaki, karekerekeakiia ataei ma bwainikiriakin te tia ioaawaaeaki.) • E kona ni kamanenaaki te ataei ibukin katuuanean te buu n aki kabooan maiuia ataei, kaantiningaakiia ataei iroun te tia ioaawaa bwa a na mamataukiroo, katukan temanna te ataei iroun te tia ioaawaa n taai nako, kakamaaku bwa a na anaaki ataei mairouna, karekerekeana ma kaboowii aika a reeanau ibukin tararuakiia ataei, ke anaakiia ni kainaki ataei bukin kairan aron te tia ioaawaaeaki bwa e na karaoa tebaere e tangiraki. • A karinaki naba ni kairoroaki ataei n te kaikoaki ao n tabetai a boni kaikoakaki tii ibukina bwa a mena ikekei (kt.: e tautaua te merimeri te tia ioaawaaeaki ngke e katurubakaaki naba ma te oo) ke bukina bwa e kataia ni katoka te un. |
| Te ioaawa ma kaubwai | <p>Te ioaawa ma kaubwai</p> <ul style="list-style-type: none"> • A taubeakinaki aroia taan ioaawaaeaki irouia taan ioaawaa man katokakiia man te roko ni kaubwain te utuu: te tai, te bao ni mwamwananga, te amwarake, kunikai/onea, te tabo ni katantan ke te auti ao te mwane. • E aki warekanaki bwa antai raoi te tia karekea te maiu; a kaai ni karaoa aei taanga. E kona ni bononnanoa reken te mwane iroun te tia ioaawaaeaki ao ni karaoa aei bwa te kawai n taubeakin neienne. |





| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">• N te itera are teuana, e kona n rawa ni mmwakuri ao ni imanono bwa neiere raona ae e na karekea te maiu. Tao e konaa ni kaanttingaia bwa e na taua mwiin te mwane are e na kaawakinii mwiin kabanemwane ni kabane, koroi tieke, ke e kona ni karabai mwiin te mwane ni kabane mairouna.• Ni kawai ni kabane, bon tii ngaia ae e karaoi babaaire ni kabane. A kairoroaki taan ioaawaaeaki bwa a na buubutii te kariaiakaki ni kamanenaa te mwane, ibukin kainnanon te utuu.• Ngkana a kiitana te ioaawaaeaki taan ioaawaaeaki, e konaa te ni kamanena te mwane te tia ioaawaa bwa ana anga n taubeakina aron raona: e rawa ni kabooi taarau, e karioi kaboowii aika a boobuaka ibukin te tia ioaawaaeaki, uruakin bwaai ake a kaai ni bwaibwai iai, uruakakin ana bwai..• A kona ni kamanenaaki kawai aikai n aki warekanaki aroia. |
|--|---|

A teimaan mwiin te ioaawaa ni maiun te aomata. A korakora mwiin ioaawaa n te aro are a kona ni kametabaoua nooran kakaawakin te aomata, karekea te maaku irouna n ana iango, kaakeaa ke ni boni katoka uungan nanon te aomata ni karikirakei ana taarena, keebutuu te aomata bwa e na numwarooia n te maninganinga ae e rootongitong ao n tabetai e karika bakabureana ngkana e a riao te kammaraki n te iango ao te rabwata ao e aki konaaki moana. E kona n reke te tabareaki irouia mmwaane ao aine ma bon aine riki aika a aiaora n te ioaawaaeaki n te GBV. E korakora riki mwiin te ioaawaeaki irouia aine ni kabootauaki ma mmwaane.

URUBEAKEAN KARAKI NI KEWE: KARENKOANO KEEWE AO TIBWAUAAN KOAUA

Angiia taan ioaawaa n te tangako a karoi keewe ibukiia naake a tabareiia ake a kamanenai ni buokii riibuaka aia waaki ao uruakan te tua irouia.

Te kewe ibukin kaakean te aro n aomata

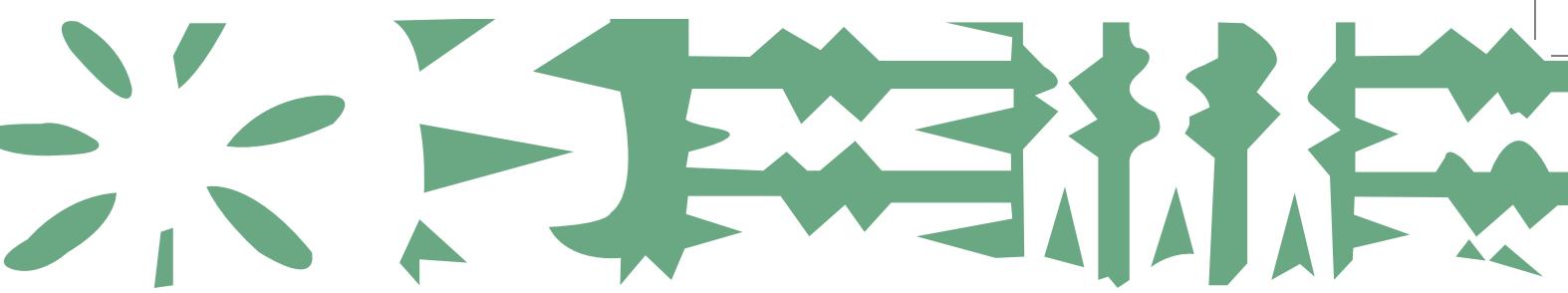
A bon teimatoa naba n aranaki aomata ake iai toaraan rabwataia bwa tiaki raoi kaain te bootannaomata bwa e mangori riki aroia. Mani banna aikai ao e anganiia taan ioaawaa aia tai ni karabarabai ao n rabunii aia kaairua bwa a taku bwa tiaki raoi te aomata te aomata are iai toaraan rabwatana aanne. Bukina bwa e nooria te tia ioaawaa bwa e bwanin riki arona n aomata, akea te kaairua ae e nooria ni kumean ke te ioaawaa nakon te aomata aanne ibukin katokan kainnanona.

Te kewe ibukin uruakin bwaai ni boobwai

E katuruturuaki n te kewe are uruakin te bwai ni boobwai bwa akea boongan maiun te aomata ae iai toaraan rabwatana, akea te bae e na bua mairouia n te mate. Ngkana e kamanenaa te ‘koaua’ aei te tia ioaawaa, e noora maiun te tia ioaawaaeaki bwa akea boongana. E karekea bukina ae aongkoa e riai bwa e na ioaawaa nakoia aomata ake iai toaraan rabwataia, rineakin konana, ao ai kamaunaan te iango are e bure n te baere e karaoia ngkana e aonikaiia ke e tabareiia naake iai toaraan rabwataia.

Te kewe ibukin akean namakinan te mmaraki

A rangi ni kakabwarabwaraaki aomata aika iai toaraan rabwataia bwa a aki kona n namakina te mmaraki ao te kainnano. A reke man aikai rabunan aia tabare taan ioaawaa n taku bwa e aki mmaraki te tia ioaawaaeaki n aia mmwakuri. E oti n taia ni kakaae bwa a namakini kainnano nako, kiriween te iango ao mwiin te ioaawaa naake a toaraa rabwataia n aekaia aomata nako (Stuart & Stuart, 1981; Sullivan, Vernon & Scanlon, 1987).



Te kewe ibukin aki konabwaiia

A aki buokaki ni kateibannaia aomata ake iai toaraan rabwataia bwa aongkoa a aiaora ke a aki kona ni buokaki ao e aananga ni karikirakei ioawaa nakoia. E ataaki iangoan te aiaora bwa e rekereke ma rineakin konaia taan tangako. Teuana te anga are e na buakana te kewe aei bon te reirei ni kakorakora ibukiia aomata ake iai toaraan rabwataia. Ti riai ni karaoi taekaia ao bannaia aika a eti ao a raraoi. Te kawai ae e maan karaoana boni kakorakoraia aomata ake iai toaraan rabwataia rinanon bitakirerein aia iango aomata ibukiia naake iai toaraan rabwataia. Ni buokaia ara bootannaomata bwa a na nooriia aomata ake iai toaraan rabwataia bwa bon aomata raoi aika a namakinaaba naba, kainanoia n aekan kainnanora ni iango, ao taarena, ti kona ni urubekea te kewe aei.

KATEI AIKA A KAANTANINGAAKI

E boboto te maiu ni utuu i Kiribati i aon kakannaton te mmwaane. Aio e karika aiaoraia aine n te bwainikiriinaki. E taku te katei bwa a riai n aantaeka ao n ongotaeka aine irouia buuia n taa nako. E karineaki ao e kariaiakaki rinea mmwaane, ni ikotaia ma kaantaningaana bwa aongkoa iai tauia n tiribooia buuia. E kariaiakaki te ioawaa nakon te rabwata nakoia ataei ibukin te kaetiaro ao te ongotaeka.

E kaakamanenaaki te ioawaa nakon te rabwata ibukin kaetan aroia aine ake a taraaki bwa a ritinakun tabeia ma tibwangaia n aroia ni mmwaine kt.: aki tian amwarake ke tibwanga n taiia ke te taetae ma mmwaane riki tabeman. Aikai bukin ioawaa n te mweenga ake a anga mmwaane: te kookoo, te manging, kariaiakana bwa kawain te kaetiaro ao aki booraoiin aroia mmwaane ao aine. Ngke a titirakinaki bwa e na kangaa ni katamaaroaa aei aine, a kaeka ma n taku bwa a riai aine n ongotaeka irouia.

E rangi ni korakora kariaikan te korotingai ni manging i Kiribati ao katei ni kaineti ma manging ao te ioawaa bwa kawain te kaotinano. E kuneaki mangingiia mmwaane bwa e rekereke ma kumeakiia buuia. Angiia aine a taraa te ioawaa bwa bon irian te maiu aei. Bukin aki kakaaean buokaia aine ake a ikoaki n te ioawaa anne ae te kabanea ni kabuta bon taaraan te ioawaa bwa e ‘kabuta ao e aki buaakaka.’

E kaangaanga irouia aine kitankin iein ake iai te ioawaa iai: 45% mai buakoia aine ake a tia ni ioawaaeaki aika a tuai man kiihana mweengaia ibukin aanne. A karoko aia anga aine ngkana e a uruaki aron teiraoi ieiniia. Akea inaaomatan te aine nakon aban ana utuu buuna ke mweengaia ao n angiin te tai, a tiku naba naati iroun te mmwaane.

A kaantaningaaki ataeinnaine bwa a na “tuai n nako aia kaainga” i mwaain ieiniia. N aron aio, a aki kona n ribooti nakoia bureitiman ataeinnaine ake a tauaki. E ngae ngke e rangi ni uareereke te aine ngke e tauaki, e bon aranaki naba bwa e a kaman tia arona ao e boo ma te kamaamaeaki. Angiin reirei a aki kariaia riinia ataeinnaine ngkana a kabae, a iein ke a bikoukou. A karababaa te kamaamaeaki aaro aikai riki nakoia ataeinnaine ake a tauaki ke a bikoukou n aki kaantaningia.⁴⁰

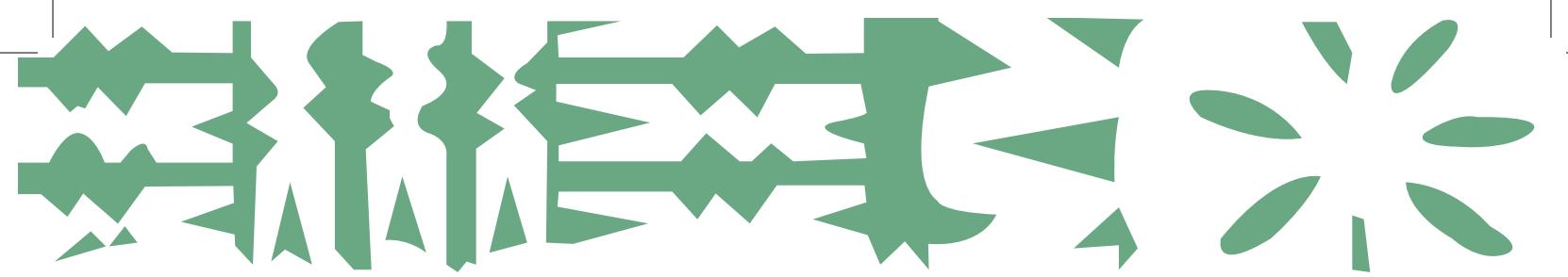
Bon te bwai ae e buubura te kamaamaa are e iriira te toaraa n rabwata i Kiribati.^{41 42} Iai tabeman kaaro aika a ribaa iriia natia n ana waaki te kaawa, bukina bwa raraoma bwa a na katurumataaki taraan natia ao a na ngareakinaki. Ibukiia utuu tabeua, a kabwainrang aomata ake iai toaraan rabwataia. Iai ikawai riki mai buakon kurubu ake a marooroo te aba ma ngaiia i Tarawa Teinaieta aika a kukurei riki ngkana a tiku naake a toaraa ibukin kaangaangan reken baoia ao taraakiaa. A karekereka naba te toaraa n rabwata ma te taningaroti n tabetai. A kakaouaa bwa a rangi n tina n toto aomata ake iai toaraan rabwataia n te aro are a “mate naba waeia”. Iai te kamatebwai man UNFPA ae e kunea bwa a riai aomata ake a toaraa bwain rabwataia n iein ma tii aomata ake iai naba toaraan rabwataia. Iai naaba te iango are a riai n aki iein – ma e aki katoka te iein irouia angiia aine ake e marooroo te aba ma ngaiia.

⁴⁰ United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) part of the United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2010, Aug.). Ending Violence Against Women & Girls. Retrieved from <https://www.unicef.org/pacificislands/evaw.pdf>

⁴¹ United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) part of the United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2010, Aug.). Ending Violence Against Women & Girls. Retrieved from <https://www.unicef.org/pacificislands/evaw.pdf>

⁴² Frohmader, C., Dowse, L., and Didi, A. (2015, Jan.). Preventing Violence against Women and Girls with Disabilities: Integrating A Human Rights Perspective. Women with Disabilities Australia. Retrieved from http://wwda.org.au/wp-content/uploads/2015/04/Think-Piece_WWD.pdf





A rangi ni boongana kaain te utuu ni kaan ibukin tararuakiia aomata ake iai toaraan rabwataia ma aio naba are a konaa ni aiaora iai aomata ake iai toaraan rabwataia n te bwainikiriinaki. Katootoo: a kakai rootaki riki n te ioawaa aine ake iai toaraan rabwataia. Ni mweengaia. Iai naba kakoauuaana bwa a moanimataaki aine ake iai toaraan rabwataia irouia mmwaane ibukin toaraaia. E korkora ana kairoro te botannaomata bwa a na tiku irouia buuia aine ake a tia ni ioawaaeaki, n aki warekanaki kabwakaia. E keerikaaki te tararua mairouia aia koraki aomata ake iai toaraan rabwataia ngkana a mate aia karo.⁴³

E kaweneaki n te Kainibaire ibukiia Aomata ake iai Toaraan Rabwaia ao Baarongaan Mmwakuri 2014 – 2018 iango ni kairiiri ibukin karaoan kanoan te CRPD. E kaanaanaua ana taratara nakon.

Te bootannaomata ae e karinrin ike a kakorakoraaki iai aomata ake iai toaraan rabwataia ao a nooraki, ike iai aia katairake aika tiiteboo, a irii waaki ao a mautoo n tauia n aomata.⁴⁴

E karaoa te motinnano ae moan te raoiroi nakoia kaain Kiribati te Tauataeka ngke e tiainaa te CRPD n 27 September 2013. Ngke e karaoa aio, e bita te kaantninga ao te taratara ake aomata ake iai toaraan rabwataia bon raa naba ni mmwakuri ma taau n aekaia aomata nako man are aongko bwaai n nanoangaaki. A kaweneaki te waannanti ao aanga ibukin buokaia naake iai rekerekeia n te Kainibaire ibukiia Aomata ake iai Toaraan Rabwaia ao Baarongaan Mmwakuri 2014 – 2018 ngkana a karaoa kanoan te CRPD ao a karikirakea, kamanoa ao ni kakoroa bukin tauia aomata ake iai toaraan rabwataia.

Ni kakoauuaana bwa a karokoaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n ana burokuraem EVAW, a riai n taraaki baikai:

“Akea motikan taekara n akea ngngaira.” Ni kaangaanga ni kabane n rekereke ma aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, e kakaawaki bwa a na irii waaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ke aia taan tei bwa a na kakoauai kinaakiia, kamanoakiia, karikirakeakiia ao te mabiao n tauia ma kiton inaaomataia. N te boki aei, nanon aei bwa ni bwaai nako ake a rekereke ma kaangaanga ibukin te katinanikuaki nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, a riai ni kairaki naakai ni babaire bwa a aonga ni iri raoi waaki. E kakaawaki naba bwa a na karineaki ao ni kinaaki aroia ibon irouia, kakannatoia ao inaaomtaia n rinea nanoia.

“Te karooroko n”. Tiaki nanon aei bwa e tau ae e tii mena ikekei ma nanona ni koaua bwa a karaoaki waaki ni ibuobuoki ibukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n aron:

Iai – a karekeaki waaki ni ibuobuoki, rongorongo, aaro n reitaki ao bwaai riki tabeua ni kaawa nako ake n taaun ao i aonnaba.

Konaa n roko iai – Nanon aei bwa a konaa n roko ibon irouia n taabo nako, ni baa ni mwamwananga, rongorongo, bwaai n reitaki ao bwaai riki tabeua aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n ai aroia naake a toamau.

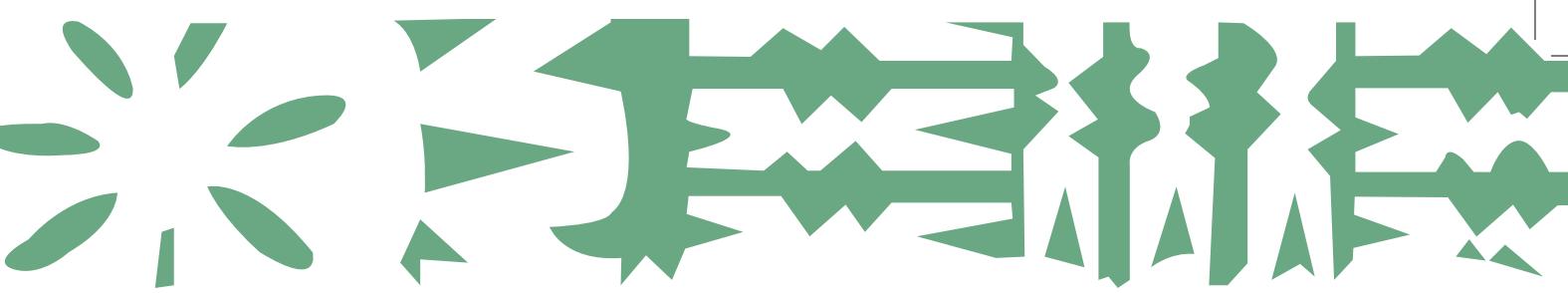
Konaa ni kabooaki – Nanon aei bwa a raroai boon bwaai ma waaki ni ibuobuoki ao a kona ni kabooi aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.

Raoiroi – Nanon aei bwa a mabiao mani bwaai ao waaki ni ibuobuoki aika a tikiraoi aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n aekaia naake tabeman.

“Karinean ao kinaakin mwaitikurikurin aroia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia”. E kakaawaki kinaakin ao mwannanoan ke tobwaan kainnanoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ngkana a karaoaki waaki ni ibuobuoki ibukiia. E na buoka kakoauaan rokoia n taabo nako ao karinakiia n waaki ni ibuobuoki ake a karekeaki. A na kamaunaaki totoko ake a boo ma ngaii aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni karekean te mwamwannano ae e tau ao karokoakiia n waaki ni ibuobuoki.

43 Government of Australia Department of Foreign Affairs and Trade. (2014, March). Kiribati Program Poverty Assessment. Retrieved from <http://kiribati.embassy.gov.au/files/twaa/140313%20Poverty%20Assessment%20.pdf>

44 Government of Kiribati Ministry of Women, Youth, Sports and Social Affairs. (2015). The Kiribati Disability Policy 2016 – 2020.



TE REIREI AO KAUKNANO

Boni kawai n rin ni koaua n ana waaki te kaawa ao te aba te reirei ao te kaukinano. A kauki mataroa ibukin te boo i buako ao te maiu ma te mwane. E kinaaki man te Tautaka ni Kiribati bwa te reirei e boni waaki ni uaa te mate (Kiribati Disability Policy). Ibukin TTM, e nooraki te reirei ao te kaukinano bwa kiton te waaki ibukin katokan te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia i Kiribati.

Ni karikirakean te reirei ao te kaukinano ibukin tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ake taan ioawaaeaki, e kakannangaki bwa a na mwannanoaki botoniango aikai irouia taani karaoi.

- **Inaaomata**
 - Reken te tau teuana e boboto i aon, ni bwanin ke n uamwakorokoaki, n reken tabeua taau. Te tau ibukin te maiu n akea te ioawaa, ngkanne, e boboto i aon reken taau n aomata tabeua.
- **Te kabooraoaki ao akean te katinanikuaki**
 - A booraoi n tii te arona aroia aine ao ataeinnaine ni kabane ake iai toaraan rabwataia ma toamau n aroia n aomata ao man kakannatoia n tatabemanii. A muimui n tauia n aomata n akea te kakaokoroaki n arona nako. E riai te Tautaeka ni karaoi ana waaki aika a bakarere ibukin kakoauaan te kabooraoaki i aan te tua.
- **Irakin waaki ao te karinrin**
 - A bane ni iai tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n irii waaki ao n roko n rongorongo ake a rekereke ma babaaire ake a rootii maiua ao marurungia. A warekaki ikai katean kawai, ni karinanin nako te babaaire, ake a na kamaunai totoko ake a aitara ma ngai aine n te aro bwa a na rin raoi ni babaaire.
- **Konaa ni kabwabwarai baike ko mwiiokoaki bwa ko na karaoi**
 - E tikobi mwiiokoaki te Tautaeka man booraraoi n te aonnaaba bwa e na karinei, karikirakei ao e na kamanoi taau n aomata. N te kabaeaki bwa a karinei, e nanonaki ikai bwa te Tautaeka e na aki kumetooi ke n tiatianii mabiao man taau n aomata aikai. E kabaeaki te Tautaeka n te mwiiokoaki bwa e na kamanoi taau bwa e na kamanoi aomata man te bwainikiriinaki ao te akiakonaki. Ibukin karikirakean taau aikai, e kabaeaki te Tautaeka bwa e na karaoi mmwakuri ibukin te mabiao man taau aikai. Iai naba totooana ae e raba bwa e na tiku man urubekean taau tabena aikai.
- **Kiraati**
 - Nanon aei bwa e na katangainai rongorongo nako ibukin te waaki ni babaaire n rekereke ma taau n aomata. A riai aine n ataa ao n oota ni babaaire ake a rooti taau ao a kangaa ni kabutaki taabo ni mmwakuri ake a rekereke ma taau.
- **Kamatoaakia ao Katokan kaangaanga**
 - A riai aine ao ataeinnaine ni kabane ake iai toaraan rabwataia ni konaa ni kamatoai tauia n aban Kiribati ao te aonnaaba ao a riai ni karekeaki buokia n taobrai kaangaanga n rekereke ma urubekean taau aikai.⁴⁵

Karokoia n te eti ao te riai

Aomata ma bootaki ake a taaketenaki bon:

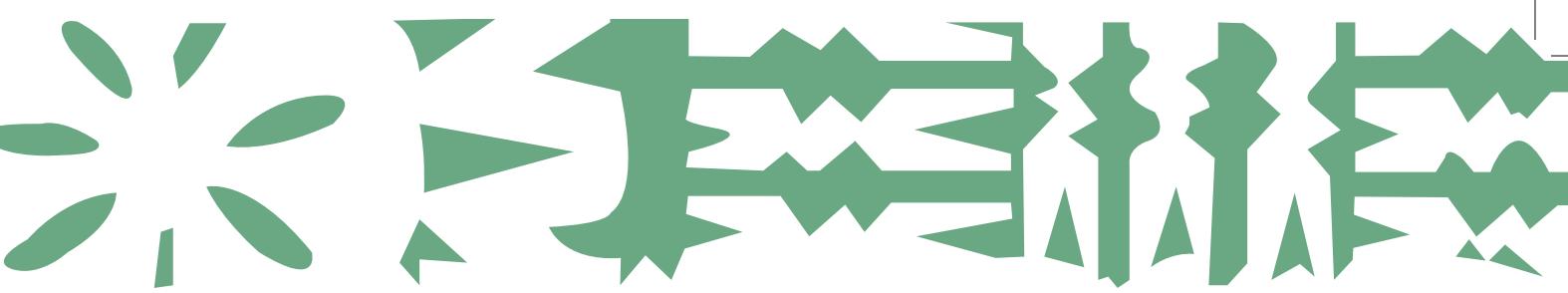
- Taani moti ni Kaboowii mai Nano, Bureitimana ma taani kaburebure, Bootaki ni Mmwakuri ibukin te Eti ao te Riai, Karabuuti.

⁴⁵ Frohmader, C., Dowse, L., Didi, A. (2015, Jan.). Preventing Violence against Women and Girls with Disabilities: Integrating A Human Rights Perspective. Women with Disabilities Australia. Retrieved from http://wwda.org.au/wp-content/uploads/2015/04/Think-Piece_WWD.pdf

Kiton rongorongo

A roko aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n taabo ibukin te eti ao te riai?

| Aomata ake a taaketenaki | Totoko | Kiton rongorongo ake a rimwa ma CRPD | Kawai n ua rongorongo |
|--|--|---|---------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • Taani moti • Bureitiman • Booktaki ni Mwakuri ibukin te Eti ao te Riai | <p>Kakaewenako n te iango</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iango ni kakaokoroaki irouia taani moti, bureitiman ao taani mmwakuri. <p>Kaangaanga man taabo ni kaboowii/kaburebure</p> <ul style="list-style-type: none"> • Te karooroko nakon rongorongo ake mairovia aomata ake a taaketenaki. • Akean rairan te taetae n te bai ni kaboowii, karabuuti ao te Bootaki ni Mmwakuri. • Te karooroko – tinanikunao nanon auti ni kaboowii, aobitina, raebwa/kai n tautauu, n taabo ni bureitiman. <p>Kainibaaire ao tuua</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iai tuua ma kainibaaire aika a rangi n tangaina koreakiia n te aro are a konaa n bure rairakiia ke kabwaranakoakiia ke te oota maiai. • Tabeua Tuua ao kainibaaire a rang n aki turuturu raoi n te aro are bureitiman ao kauntira, SafeNet Kurubu, kain te kuakua, ao bon man taabo riki n makuri n tautaeka tabeua a mwanuokini ke n katukui ao n aki tabe iai. • Mwakuri n totoko ke n kamanomano a karoaki man kurubu aika a kakaokoro n aron ae bon mai irouia aine ao roro n rikirake inanon kaawa ao bon man n ta | <p>Kakoauaa bwa a kona n roko aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n taabo ibukin kiteran te eti ao te riai n aekaia toamau n te aro ni kabooraoaki, ni ikotaki ma kareakan baairean waaki, nneia ni maeka ae e bootau ma roroia, n te aro are e buokaki tabeia ake a kaineti ke a aki n riki bwa taan kakoaua, ni waakin te boowii ni kabane.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kakoauaa bwa aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia a, ni kaboraaoaki ma toamau: • Mabiao man tauia ao kamanoaia n aomata; • A aki anaaki n aki akaaka tauia n aomata, ao e rinanon te tua anaakin tauia, ao e na ako kona n anaaki te tau ke taau tii ibukin ae e toaraa rabwatan temanna. <p>A na kakoauaa Aaba ni Boutoka bwa ngkana a anaaki i aan te tua tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, a kabooraoaki ma naake tabeman, a karekeaki baike a booraraoiakinaki n tuan te aonnaaba ni kaineti ma tauia aomata ao a karoaki bwaai ni kabane ni kaineti ma te CRPD, ni ikotaki ma te mwamwannano ae e tau.</p> | <p>Te roko (itaramata n anainano)</p> |



IKATOATOA MA RAON TE EVAW NI MMWAKURI

Naake a taaketenaki:

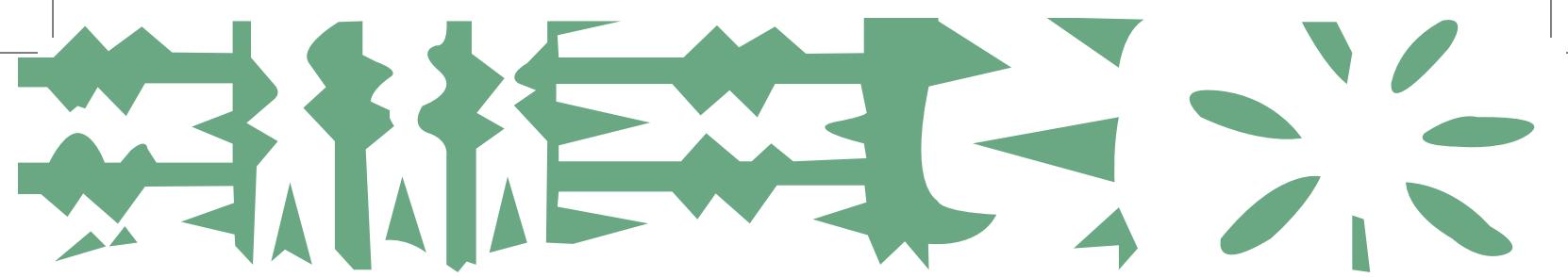
- MWYSA
- MHMS
- KFHA
- MIA

Kiton Rongorongo

A karinrin am waaki ni ibuobuoki nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia?

| Aomata ake a taaketenaki | Totoko | Kiton rongorongo ake a rimwa ma CRPD | Kawai n ua rongorongo |
|--------------------------|---|--|--|
| MWYSA | <ul style="list-style-type: none"> • Karako ataakin CRPD • A uaia taani mmwakuri n tangira te kakaokoroaki. • Karooroko n te aobiti – tinanikuna ao nanona. • Akean te raitaeka ibukin te taetae n te bai • E kaangaanga te reitaki ma te aobiti. <p>Karooroko n waaki ni ibuobuoki n Aaro ibukin</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kametabaouan iango ma aaro ni katinaniku • Te aki kona n rook n taabo • Te aki kona n roko n reitaki – akean te taetae n te bai • Nuumwarooan rongorongoia taan tabareaki. | <ul style="list-style-type: none"> • Karinean kakannatoia, tauia aomata n tatabemaniai ni ikotaki ma tauia ni karoai oin aia babaaire. • Aki kakaokoroaki. • Te karinrin ao te rin n ana waaki te bootannaomata. • Karinean okoroia ao butimwaaeakia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bwa kaain botakiia aomata ma okoroia nako. • Booraoin aia katairake. • Te karooroko. • Booraoia mmwaane ao aine. • Rinanoan tuua ao kamaunaan ake a katinanikuia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. • Rinanoan tuua ao karoan tuua aika a boou ake a na karekea karoan kanoan te CRPD ao a na karikirakea te mabiao n tauia aine n aomata ao tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. • Kakoauaa ao karikirakea reken tauia aomata ni kabane ao inaaomataia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n akea te kakaokroaki ibukin toaraia. • E kinaki irouia Aaba ni Boutoka bwa iai tauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni mabiao n tauia ni karekea te marurung are e konaa n reke n akea te kakaokoroaki ibukin toaraan rabwataia. | Itaramata n anainano Itaramata n anainano |
| MHMS | <ul style="list-style-type: none"> • Reitaki ni itoman • Karikirakean te kaukinano • Kamarurung • Kamanoan kakannaton te aomata • Karinean te tiku n onoti | | Itaramata n anainano |
| KFHA | | | Itaramata n anainano |
| TE TABO NI KAMANOMANO | <ul style="list-style-type: none"> • Reitaki ni itoman • Karooroko • Kamarurung • Karinean te tiku n onoti | A na karoaaki irouia Aaba ni Boutoka kawai ake a riai rinanon te ikatoatoa ma Aaro. | Itaramata n anainano |





| | | | |
|------------------------|--|--|------------------------|
| MIA | <ul style="list-style-type: none"> • Reitaki n te itoman • Karooroko • Aki ataakin te CRPD • Rin ni waaki ni katei | | |
| Taani Kairiri Aaro | | <ul style="list-style-type: none"> • Karinean kakannatoia, tauia aomata n tatabemaniia ni ikotaki ma tauia ni karaoi oin aia babaaire. • Aki kakaokoroaki. • Te karinrin ao te rin n ana waaki te bootannaomata. • Karinean okoroia ao butimwaaeakia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bwa kaain botakiia aomata ma okoroia nako. • Booraoi aia katairake. • Te karooroko. • Booraoiia mmwaane ao aine. | Ita ra mata n anainano |
| Aine – kurubun Aaro | <p>Te karokoroko irouia aine n aia kurubu ibukin:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kametabaouan iango ma aaro ni katinaniku • Te aki kona n roko n taabo • Te aki kona n roko n reitaki – akean te taetae n te bai • Nuumwarooan rongorongoia taan tabareaki. | <ul style="list-style-type: none"> • Karinean okoroia ao butimwaaeakia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bwa kaain botakiia aomata ma okoroia nako. • Booraoi aia katairake. • Te karooroko. • Booraoiia mmwaane ao aine. | Itaramata n anainano |
| Roronrikirake n te Aro | <ul style="list-style-type: none"> • Kamanoan kakannaton te aomata • Kauareerekean aia iango ni katinaniku aomata • Nuumwarooan rongorongo | | Itaramata n anainano |

Naake a taaketenaki:

- Minita
- Aia kurubu aine n Aaro
- Aia kurubu roronrikirake n Aaro

IKATOATOA MA TAABO NI KAREKE/KANAKO RONGORONGO (KAARONGO)

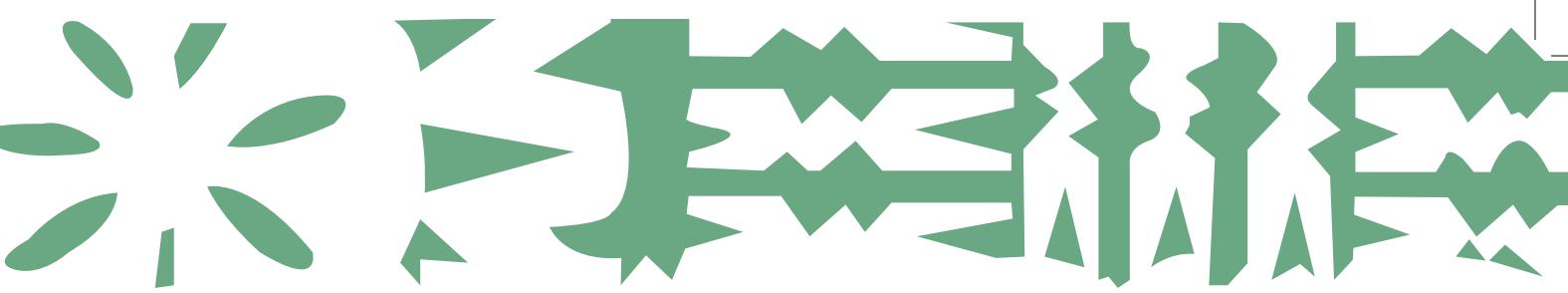
Bootaki ake a taaketenaki bon:

- Nuutibeebwa – Newstar, Uekera, Kiribati Voice, Kiribati Independent
- Reerio - BPA, FM, Santo Paulo (Catholic studio)

Kairan iango ibukin te mmwakuri ma kaarongo

Teraa ae e kainnanoaki bitakina? Ni kaekaan te titiraki aei, e tangira:

- **Bukina** are e na kaumaka te waaki aei
- **Kitekiteran (ukeukeren) te bwai aei ao te kaangaanga** aei ake a na karekeaki nikoia n te waaki aei
- **Te kanoa ni mii** are e na kakoroaki bukina n taai aika a na roko n te waaki aei



E na kangaa te waaki aei ni buoka aron te bitaki? E kainnanoaki n te waaki:

- Iango ibukin te bitaki ae e kabwarabwaraa bwa e kangaa te waaki aei ni boutokaa te bitaki
- Kawai nakon te bitaki ake a karikirakeaki n te waaki aei kt.: bitaki ni kainibaaire, mmwakuri n taabo nako ni mmwakuri, aroaroia aomata ake a na kataaki n taaketenaki
- Aekan mmwakuri ake a na karaoaki, irouia antai, ni kangaa ao nningai

Antai ara aomata ake a rekereke ma ara waaki? E riai n oti n tiaian kawai bwa :

- Antai ara aomata ake ti taaketenii ke aomata ke bootaki ake ti na bweena te bitaki irouia/iai n te aro bwa e na teke ara toko ao e na kangaa n roko te aba irouia naakai ke ni bootaki aikai
- A aananga n reita te waaki raora ma naake a kan riki bwa raora ao a na iai boonganaia n te waaki

Teraa kawai n te waaki aika a kainnanoaki bwa ti aonga n roko n ara toko? N te waaki ae e nakoraoi, e tangiraki te kawai ibukin karaoon te waaki:

- Te **reitaki** are e kaotii oin rongorongo, kawaiia ao aroia kaain te waaki n reitaki ma aomata ake a taaketenii
- **Kamanenaan bwaai** are e kaoti baike iai iroura ao ake ti kainnanoi, ao aroia ni karekeaki
- Kawai ibukin **kabuuburaan te waaki** ngkana arona bwa e iangoaki kabirirakean bwaai nako
- Kawai n otinako are e baaireia bwa e na kanga katokan te waaki
- Ni waaki ake a ananau ao a teimaan, e raoiroi karekeean banna aika a kakaokoro ibukin taai aika a na roko⁴⁶

Kiton Rongorongo

A rin aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kaarongo?

| Naake a taaketenaki | Totoko | Mwakoron CRPD are e taekinaki | Kawain te uarongorongo |
|---------------------|---|--|---|
| Kaarongo nako | Lango ni katinaniku ao ni kamangori irouia taani kareke/kanako rongorongo | <ul style="list-style-type: none">• Karinean kakannatoia ao inaaomataia aomata ni ikotaki ma inaaomataia ni karaoi oin aia babaaire.• Te aki kakaokoroaki• Te karinrin ao te irii waakin nako te kaawa• Karinean kakaokoro ao butimwaaeakiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bwa raoia aomata ake a okoro aroia.• Tiiteboo te katairake• Te karooroko• Te katitebooaki i marenaia mmwaane ao aine. | Kawarakiia aomata (te itaramata n anainano) |

⁴⁶ United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2012). Key Elements of an Effective Campaign Strategy in Virtual Knowledge Centre to End Violence Against Women and Girls. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/en/articles/1197-key-elements-of-an-effective-campaign-strategy.html>

IKATOATOA MA KAAWA

A taaketenaki iai koraki aikai:

- Roronrikirake • Unimmwaane/unnaire
- Kaaro/taan tararua • Bootaki n aine ni kaawa
- Kaauntira/meia • Taan tei
- Botaki n Reirei

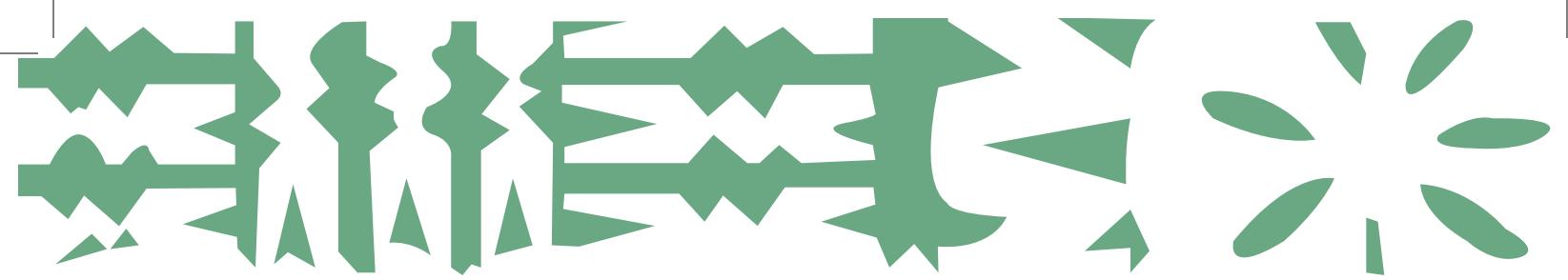
Kiton Rongorongo

A karinaki aine ni mweengara ao waaki ni kaawa?

| Naake a taaketenaki | Totoko | Mwakoron CRPD ake a taaketenaki | Kawain te uarongorongo |
|--|---|---|--|
| Roronrikirake | <p>Bitakin iango:</p> <ul style="list-style-type: none"> • langi ni katinanikuaki irouia kaain te kaawa ni ikotaki ma roronrikirake, ataei, aine, mmwaane, kaauntira/meia, Kaain SafeNet, taani mmwakuri ake a mena n te kaawa. <p>Kaangaangan te karoorko</p> <ul style="list-style-type: none"> • Te karoorko n taabo – <i>tinanikun ao nanon taabo ni kaboowii, aobiti, raembwa n aia aobiti bureitiman, tinanikun ao nanon kiriniki n te kaawa</i> • Karoorko n rongorongo ake a boou ake a tibwaaki mairouia kaain te kaawa • Akean te taetae n te bai ibukin rairan kanoan kaboowii, i nanon karabuuti ao waaki ni ibuobuoki ni kaawa kt.: SafeNet • A bwereetiaki tiaaina n ae e rangi ni uareereke ibukiia ake a aki bat n nooraaba. • Akean buokan te mwaingiing irouia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia <p>Kainibaaire ao tuua</p> <ul style="list-style-type: none"> • A aki karinrin kainibaaire ao tuua ni kaawa ibukiia aomata ake iai toaraan rabwataia | <ul style="list-style-type: none"> • Kakorakoraiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia i aon: • A kamanoaki tauia ao tabeia n ana tua Kiribati • A kamanoaki tauia i aan te CRPD, CEDAW, CRC ao booraraoi riki tabeua ibukin tauia aomata • Katairake ake a karekea aia karekemwane ao maiua are e reke maiai te konaa ni maiu ni inaaomata • Kawai ma aaro ake a kona ni karekea angaia n riibootinii keiti ni ioaawaa, bwainikiriinaki ke baabakanikawai • Kareka te anga/tabo are a konaa iai aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia n rin ao n irii waakin te kaawa, Aro, atr. • Kakoauua bwa iai bwaai n reirei, a kairoko te aba iai ao a kona ni kabooaki irouia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. • Kakoauua bwa a kukurei ao ni mabiao ni baikai ni booraoi ma toamau. E riai taekinan are baikai ma boutoka a riai ni karekea riniia, kakukureiaia ao rabakauia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ni kabooraoaki ma tol amau. | <ul style="list-style-type: none"> • Roko (itaramata n anai nano. • Kaotioti ao anene. |
| SafeNet, Aobitin te Tautaeka (kuakua, bureitiman, rirei atr) | | | |
| Unimmwaane/unnaine | | | |
| Tai tauteka n te kawa | | | |
| Ainen kaawa | | | |
| Kurubu n aine ni kaawa | | | |
| Kaaro/taan tararua | | | |



BUKINIBAA



BUKINIBAA

Bukinibaa 1: Beebwa n tutuuo ibukin te karinrin

Ko na kanga ni kamanenaa te beebwa aei:

E kona ao e riai ni kamanennaki te beebwa n tutuuo aei irouia ake a karaoa Batia 5: Baaronga ibukin te karinrin irouia naake iai toaraan rabwataia. E kona naba ni kamanenaaki bwa te moan mwaneka ibukin am baaronga n am kaawa ibukin karinakia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao waaki ni ibuobuoki ake e karaoi. E katoa beebwa n tutuo kaotakin kawai ni karinrin ake a rekereke ma totoko ake e kaaitara te aba ma ngai, ke e kaoti kawai ni karinrin ake a kona ni kamanenaaki n am bootaki. A aki onea mwiin ke n ruamwiin te mmwakuri ma aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ao taian DPO n am kaawa ni kakaai totoko ao te mmwakuri ni ikarekebai ni kakaai kawai ni karinrin ake a na buoka am bootaki ni karinrin nakoia aine ake iai toaraan rabwataia.

ATAAKIN (WAAKI NI IBUOBUOKI) AKE IAI N AM TABO:

A aki kona n roko n rongorongo ibukin waaki ni ibuobuoki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, e ngae ngke tao bon ibukiia ao a riai ni kawarii.

Tao a kainnanoi kawai aika a okoro ibukin karekean rongorongo aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. Kt.: te aomata are e aki batu n nooraaba tao e riai n tuangaki ke e na ongo te rongorongo; te aomata are e metabaou ana kakaauongo ke e mamaara kaburorona tao e tangiri nooran rongorongo n taamnei.

A boo ma kiriuaataon te katinanikuaki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. Angiin te tai a aki riibootini baikai bukina bwa a maaku ao kaangaangan te roko n taabo are e kametabaoua rokoia. E ngae ngke aikai ti uoua mai buakon oi n totoko, a aki roko n waaki ni ibuobuoki aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia bukina bwa e kabuaakakaa naba aio akean ataaikin waaki ni ibuobuoki aikai ao akean te mwamwannano ae e tau ibukin toaraaia ibukin te roko n waaki ni ibuobuoki akanne ngkana a kainnanoi. Ibukin aikai, e kakaawaki bwa a kakai reke ao n roko te aba n rongorongo ibukin waaki ni ibuobuoki n teilia aika a kakaokoro ake a kinaa okoron kainnanoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. E riai naba ni kakai roko te aba n taabo akanne. A kona n atai waaki ni ibuobuoki ake iai n aia tabo aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia ngkana a kamanenaaki kawai n reitaki aika a batu.

Kawai ni karinrin

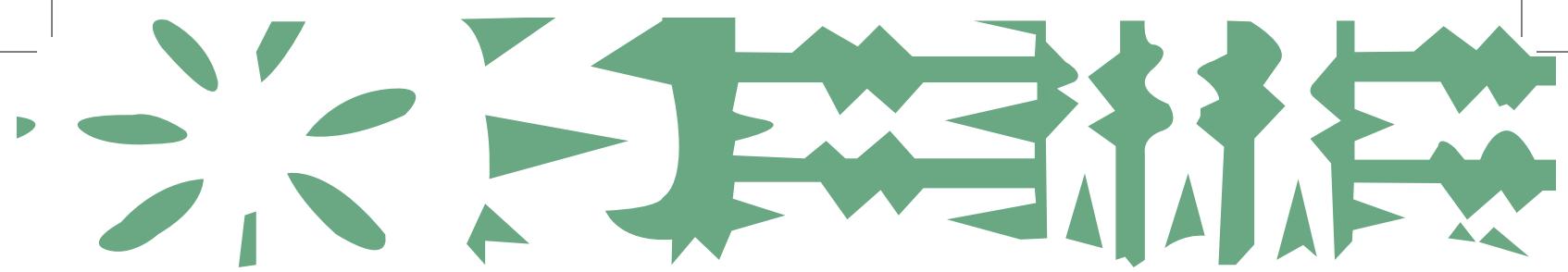
Kakoauaa bwa iai am kainibaaire ao am banna ni kairiiri are e kaotii bwa e na kanga am bootaki ni katanoataa nakoia taani kamanenaa te waaki ni ibuobuoki n ataia bwa aekakira waaki ni ibuobuoki ake a tauraoi ibukiia n am tabo aika a karoaaki man bootaki ibukiia mmwaine ao DPO.

Kakoauaa bwa a oti taamneia aomata ake iai toaraaia ni bwaai n anainano ibukin waaki ni ibuobuoki akanne ake a kamanenaaki irouia aomata.

Karinna ni bwaai n anainano man te bootaki are a butimwaaeaki kamanenaan waaki ni ibubuoki aikai ake a karekeaki man te bootaki ibukin te kaawa.

Kamanenaan kawai n reitaki aika a rawata ni ikotaki ma baike a bwereetiaki, baike a taekinaki n te reerio, ao katanoata n te kaawa ibukin kataabangakan taekan waaki ni ibuobuoki.

Kakoauaa bwa a teke rongorongo n taabo aika a kakaokoro ao rinanoia aomata aika a batu ibukin waaki ni ibuobuoki n am tabo. Kt.: n te reerio, n te tareboon, katanoataaki ni boowiin te kaawa, taamnei ni beebwa, kawaran mweenga, tiennaareaun te kaawa, taan reirei, kaara, atr.



A na reke buoka iaa

A konaa DPOs ni buokiko ni kakaai rongorongo ibukin te karooroko n kawain reitaki, bwaai ni ibuobuoki aika a uouotaki ao te karooroko n te beebwa n tutuuo.

TE ROKO WAAKI NI IBUOBUOKI

Boon (boobuakan) kantoka ao te aki kona n roko ke n toka ni bao ni mwamwananga bon tuutuuki ke totoko aika a buubura ibukin te roko n waaki ni ibuobuoki. A konaa ni katang aine ake iai toaraan rabwataia irouia kaain aia utuu ibukin baoia nakon waaki ni ibuobuoki ao e konaa aio ni karekea te ikekeebutu ke te imamaakin ibukin karekean te buoka, riki ngkana temanna man te utuu bon te tia ioaawaa ke e boutoka te katinanikuaki. E kona n riki te roko ni bao kawaiia aine ake iai toaraan rabwataia n roko n waaki ni ibuobuoki.

Kawai ni karinrin

- Karekea te aro ibukin kaakeaan boon te mwamwananga. Kakoauaa bwa e kaan am tabo n waaki ni ibuobuoki ma kawain bao ni mwamwananga.
- Karekea te bao aika a kona n toka iai naake a toaraa rabwataia.
- Karekei aia aanga aine ni kamanenai kawai aika a okoro ibukin karokoan waaki ni ibuobuoki.
- Karekeiia aomata man te kaawa ake a konaa ni iriia aine ake iai toaraan rabwataia nakon te waaki ni ibuobuoki.

KONAA NI KAREKEMWANE AO NI KABOONGANAI BWAAI AKE A TAURAOI

Angiin te tai a rangi ni kainnano aine ake iai toaraan rabwataia ao a maeka ma te kainnano i aonnaba. A totokoaki ni boon waaki ni ibuobuoki ao bao ngkana a kakaaea buokaia. A raka aia kabanemwane aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia, n aron boon buokaia n toaraaia. Angiia aeka n aine aikai, a katang i aaia tabeman ibukin maiuia.

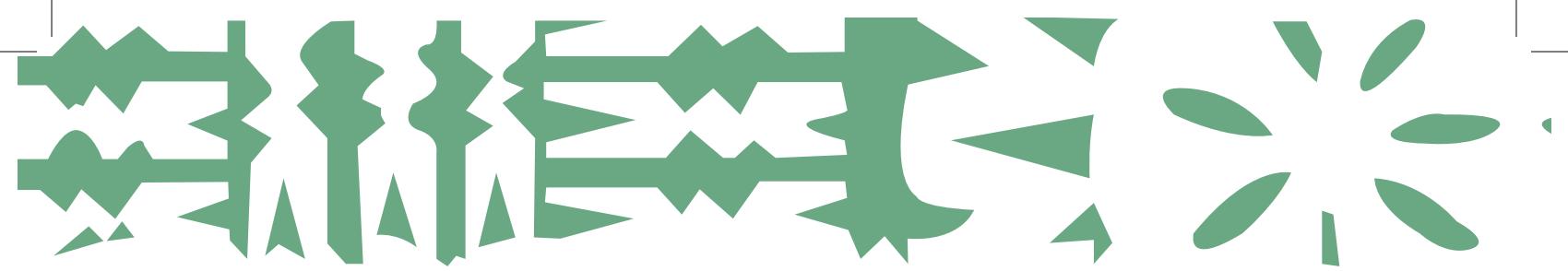
Kauareerekean ke kaakeaan boon kakaaean te buoka e boni kona ni karekea te bitaki ae e raoiroi ibukia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia.

Kawai ni karinrin

- Kauareerekei ke boni kaakeai kabanemwane n aron:
 - Booni kawaran te onnaoraki
 - Boon riibootin te onnaoraki
 - Kantoka
 - Boon te tku n tataningaa mwiin te tutuo
 - Booia taan raitaeka n te taetae n te bai
 - Bwainnaoraki
- Ataia bwa antai n te mweenga ae e babaairea aron te nako ke te aki nako ni kakaaea te buoka ao keiaki n eena aia babaaire.
- Kakoauaa bwa iai te kataumwane ao e tau ibukin waaki ni karinrin (kt.: mwanen kataneiaakiia taani mmwakuri, kataneiaakiia taan raitaeka n te bai, boon te mwamwananga, atr.)
- Mwannanoia naake a toaraa rabwataia ao kakirii boontaeka bwa e aonga ni uareereke te tataninga

A konaa totoko aika a rabwata n tuukiia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia man riniia ao kamanenaan waaki ni ibuobuoki. A warekaki i buakon totoko aika a rabwata kaintamwarake, mataroa aika a irariki, kaaunta aika a rietaata, aki mwaawan rooki, akean kai n tautau, ke akean kanikinaa.





A konaa totoko aika a rabwata ni karekea te iango ae te aki butimwaaeaki irouia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia. Angiia aine ake iai toaraan rabwataia a kukurei riki n aki titiraki buokaia ngkana a boo ma totoko aika a rabwata bukina bwa a taku bwa a na rawaaawata iai naake a titirakinii. Tabeman aine a aki kan nakon te tabo teuana ngkana a aki kona ni kamanena te roki, riki ngkana a roko man te tabo ae e raroa.

E aki tii boongana kawai ni karokoroko ibukiia aine ake iai toaraan rabwataia; e buokiia aomata nako ni ikotaki ma kaara, bikoukou, aomata aika a aki marurung. A taonakinako kabanemwane ibukin kawai ni karokoroko ni kabwaia nakoia aomata, utuu ao te aba.

Kawai ni karinrin

Rinanon te karokoroko n am waaki ni ibuobuoki:

- Buubutia temanna man te DPO bwa e na tuoi aron karokoroko n te auti aanne
- Kakoauua bwa iai kawai ao bwaai ni karokoroko n waaki ni ibuobuoki ma taabo ni ikotaki ma raembwa, mataroa aika a tau warebweia, rooki aika a mwaawaao tiaaina.
- Ngkana kam karaoi bitaki nakon auti, reitaki ma naake a kainnanoa kamanenaakina ibukin te karokoroko aika a mwaiti kakaoron toaraaia ao DPOs.
- Ngkana e kaakaeki te tabo ibukin reireiakia kaain te kaawa ke karaaoan waaki ni ibuobuoki, rinea te tabo ae e nuuka nakoia kaain te kaawa, riki naake iai toaraan rabwataia. E kona n ae te tabo ae ko rinea a kaman kaakamanena naake iai toaraan rabwataia. Kakoauua bwa te tabo aanne iai te raebwa iai, a kakai roko aomata n rooki, kai n tautau, atr.

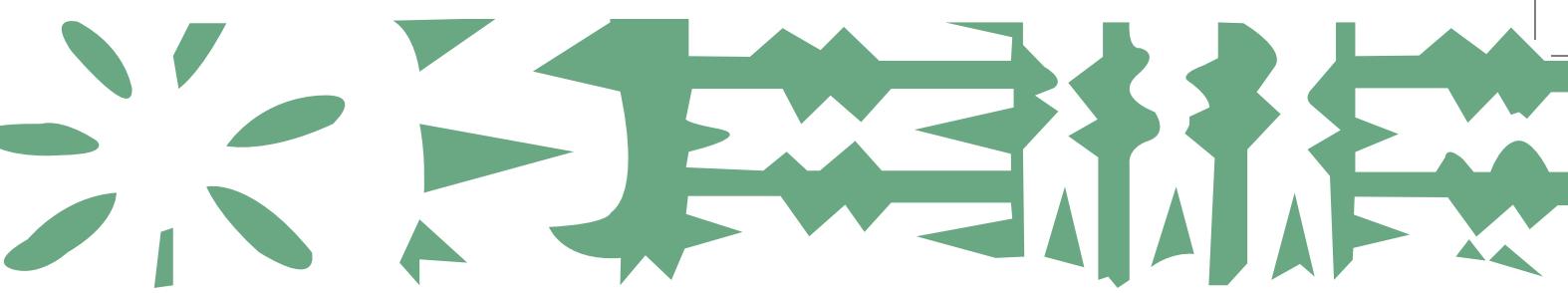
TE REITAKI N ITOMAN MA AINE AIKA IAI TOARAAN RABWATAIA

A kaaitara ma totoko aine aika iai toaraan rabwataia ngkana a kan reitaki ibukin karokoakiia n waaki ni ibuobuoki. Nanon aei bwa angin te tai a katinanikuaki aine man karekean ao reken rongorongo ngkana a kataia n karoko n waaki ni ibuobuoki.

E kakaawaki bwa ngkana ko reitaki ma aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia, a riai taani karaoi waaki ni ibuobuoki n reitaki ma te aomata are iai toaraana ao tiaki nakoia taan tararuiaia, taan raitaeka ke taani ibuobuoki. I rarikina, e kakaawaki bwa ko na karekea te tai ao te tabo ibukiia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia bwa a na reitaki ma taan karaao te waaki ni ibuobuoki. E riki man kamanenaan itoman aika a karinrin bwa te kawai are a kona iai ni kabane aomata ake iai toaraan rabwataia n n roko n waaki ni ibuobuoki ao rongorongo n te aro are a booraoi aroia ma toamau.

Kawai ni karinrin

- Kakaai kawai ni itoman ake a tangiri aine aika iai toaraan rabwataia. (Uringnga, a aki reireinaki ni kabane te mantibutibu aine ake a matakii ke a aki bane ni bwaati te taetae n te bai aine ake a kabi n taetae ao a bonokau.)
- E kona n rin n aei bon te taetae, kamanenaakiia taan raitaeka n te taetae n te bai, kamanenaan te itoman n te koroboki.
- Kakoauua bwa a kawai ni itoman riki tabeua aika a tauraoi ao a kabotoaki kawai ni itoman aikai ni kainnayoia naake a toaraa rabwataia.
- Kabooraoa rietam ma te aomata are n te wiiratieea ngkana kam taetae ni kauoman. Ngkana kam itaramata raoi, e angan te aomata aanne te namakin are e karineaki ao ko booraoi ma ngaia. E aki maraki naba roroan te aomata are n te wiiratieea.
- Tai rawa ni butiia te aomata are iai te kaangaanga n ana taetae bwa e na kaoka te baere e taekinna ngkana ko aki oota iai. E tikiraoi riki aei nakon are ko a katoutoua atuum ao aki oota n te bwai are e taekinaki. A taneiai ni kaokioka te bwai are a taekinna aomata ake e kaangaanga te taetae irouia.
- Ngkana ko marooroo ma te aomata ae e metabaou ana taratara, kakoauua bwa ko kaotiko ma aram n taainako. Kaongoa te aomata aanne ngkana ko nang nako.
- Kabwarabwaraa te bwai are ko taekinna n te taeka ao n te mmwakuri. Uringnga bwa te aomata are e metabaou ana taratara, n tabetai e aki noori kakammwakurin baim ao matam.
- Ngkana iai ana kaangaanga te aomata n reitaki, iangoa karekean aia buoka kaain te utuu ao taan tararua n reitaki ma ngaiia ngkana e riai ao e angaraoi ao e tangiraki iroun te aomata aanne (te aomata ae e mweengaraoi irouna te aine aika iai toaraan rabwataia.)
- Kakoauua bwa iai te kainibaaire ibukin te bootaki aanne ae e oti iai bwa e na kanga te bootaki ni buoka kainnayoia ni itoman taan kamanenaa te waaki ni ibuobuoki.



TIBWAAN AO KAREKEAN RONGORONGO IBUKIIA AINE AIKA IAI TOARAAN RABWATAIA

A aki reke rongorongo aika a kakaawaki irouia aine bukina bwa a aki karaoaki ao ni kanakoaki n te aro ae e beebeete ao e kakai oota te aba iai. Angiia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia a katinanikuaki man te reirei ao a kainnanoi rongorongo n aroia ake a bootau ma aia konaa ni wareware ao toaraaia. Kakoauua bwa a tauraoi buokan rongorongo akanne n aaro ake a angaraoi nakoia aine ao ataeinnaine aika iai toaraan rabwataia ao a aki boo baia iai.

Kawai ni karinrin

- Tauraoi ni karekei tein buokan rongorongo/beebwa n anganako n teiia aika a kakaokoro ni ikotaki ma: koroboki aika a buubura maniia, a kamanenai taamnei, taetae, ao taetae n te bai. A riaai ni bane ni boboto i aon kainnanoia naake iai toaraan rabwataia.
- Karekei beebwa ibukin te anganako ma korobokiia aika a buubura tiaiti 16, 1.5 marangana, beebwa aika a raneanea, koroboki aika a roroo i aon beebwa aika a mainaina, maan ni koroboki aika a oota n aron Arial ke Vendana.)
- Kabwabwarai kanoan beebwa ake a bwereetiaki.
- Karekei kabwarabwaraaia n te taetae kanoan baike a maroorooakinaki – tai kotoi ke ni kaotii bwaai n akea kabwarabwaraaia n te taetae.

KO NA KAKAAEA IAA RIKI BUOKAM

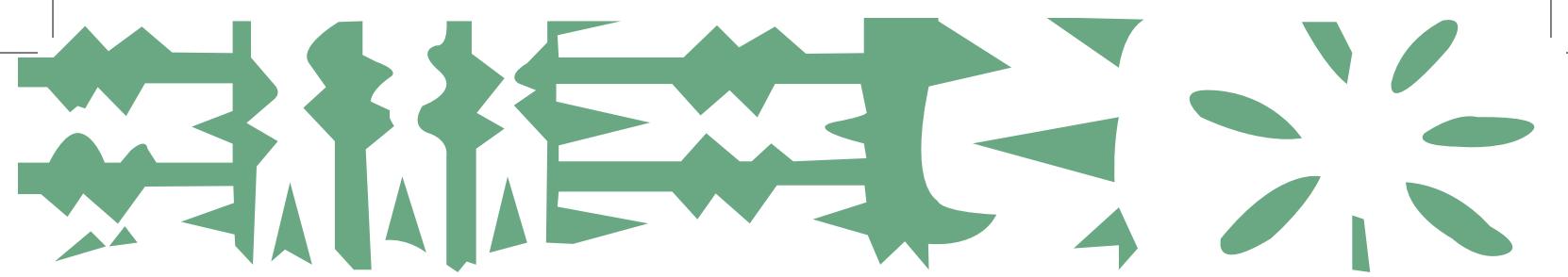
E kona nibaarongaaki aei rinanoia naake ti ikatoatoa ma ngaiia i Kiribati, kamarurung ake a boboto ni kaawa ao DPO. Karaoa te ikarebai ao te iraorao ma DPOs ao naake a irekereke ma naake iai toaraan rabwataia. Iai tauia naake iai toaraan rabwataia ni irii buakon babaaire ake a rootiia. A raraoi riki waaki ma buroukuraem ngkana a rekereke iai aomata ake iai toaraan rabwataia mai moana.

Ngkana ko rekereke ma DPOs, e kona n reke buokam n oota ni kaangaanga ake a kaaitara ma ngaai aomata ake iai toaraan rabwataia ni kaawa ake a mmwakuri iai, buokam n atai buoka ake a konaa n reke ibukiia aomata ake iai toaraan rabwataia ao ni kakoauua bwa a mabiao aomata ake iai toaraan rabwataia ni buroukuraem akanne.

Kawai ni karinrin

- Iraorao ma DPOs ibukin reken te ikarekebai ni mmwakuri ni baarongaan, karaoakiia, tutoaia ke uakoraan karikirake
- Kakoauua bwa a iri aine aika iai toaraan rabwataia ni babaaire ibukin baarongaan, karaoakin, tutuoia ke uakoraan karikirake
- Katea am tiim n tararua are e kaainaki irouia aine aika iai toaraan rabwataia
- Karekeia te reitaki ae e tamaaroa i marenan am waaki ni ibuobuoki ao naake a rekereke ma te toaraa n te kaawa ibukin te karokoroko
- Karekeia karokoakiia aomata ake iai toaraan rabwataia n taabo ni kuakua ao bwaai ni ibuobuoki
- Ataia bwa ko na kanakoiia nakea ibukin buokaia aomata ake iai toaraan rabwataia ibukin buokan kainnanoia aika a onoti, ao katauraoa te rongorongo aei n teina aika a kakaokoro.
- Karekei rongorongo ibukin waaki ni ibuobuoki ni karokoroko ao taabo ni katantan. Kakoauua bwa ko atai taabo ibukin waaki ni ibuobuoki ni karokoroko
- Mmwakuri ma toam ni kakoauua bwa a tauraoi taabo ni katantan





KO NA KAREKEI IAA RIKI BUOKAM

Kainibaaire ao Baaronga

Reken te kainibaaire ae e oota ibukin am bootaki bwa a na kangaa ni karinaki aine aika iai toaraan rabwataia – nanona bwa iai aron ma kawai ibukin kakoauaana bwa a kona ni mabiao aine aika iai toaraan rabwataia n rokoia ni burokuraem nako ni booraoi ma toamau.

Iai tauia aine aika iai toaraan rabwataia n rin ao ni irii karoan babaire ake a rootaki iai. Nanon aei bwa a riai aomata ake iai toaraan rabwataia ni irii baarongan, karoan ao uakoraan kainibaaire ma burokuraem ake a rootii maiuia. A tikiraoi riki kainibaaire ma burokuraem ngkana a irii karoaia mai moana aomata ake iai toaraan rabwataia.

Kawai ni karinrin

Kainibaaire

- Reken kainibaaire ake a oti iai bwa teraa aika a na karaoi bwa a na kangaa n reke rokoia aine aika iai toaraan rabwataia n waaki ni ibuobuoki ake a karoaiki.
- Kakoauaa bwa iai ni kainibaaire ke kawai ibukin tangitang bwa a aonga ni konaa ni uoti tangin nanoia aine aika iai toaraan rabwataia bwa a na rinanoaki man te bootaki.
- Kanakoi totoko ibukin te mwane ni kawenean angan mwanenakin toaraa ni kainibaaire.
- Mwannanoia toaraa n rabwata n waaki ni ibuobuoki nako (kt.: kauareerekea te tai n tataninga, kakirii boontaeka).

Baaronga

- Karekei iraorao ma DPO bwa e aonga n reke te rin ni baarongan, karoan, tuutuoan ao uakoraan burokuraem.
- Kakoauaa bwa a rekereke aine aika iai toaraan rabwataia ni baarongan, karoan, tuutuoan ao uakoraan burokuraem.
- Kakoauaa bwa a reitaki te koraki ma aomata aika iai toaraan rabwataia ibukin totoko nakon waaki ni ibuobuoki.
- Karekei tiennaareau ma am waaki ni ibuobuoki ao rekerekeia bootaki ibukiia naake iai toraaia ibukin waekoan te karokoroko.
- Kariniia aine aika iai toaraan rabwataia bwa taani mmwakuri, kaain te tiim, ao taan uakora ni burokuraem.
- Kakoauaa bwa a taaketenaki aine aika iai toaraan rabwataia n reirei n te kaawa.

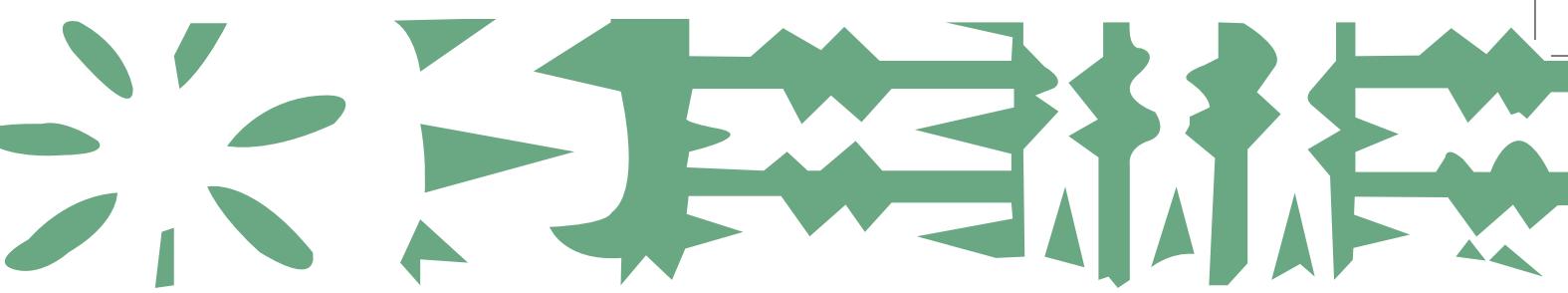
KO NA KAREKEI IAA BUOKAM

Aia iango taani mmwakuri ao aia konabwai n te toaraa

A aki rangi ni kakaai buokaia aine ake iai toaraan rabwataia ibukin te kamaamaeaki, iango aika a aki raraoi ao te katinanikuaki ake a boo ma ngai mairouia aomata ake a karekei waaki ni ibuobuoki.

Ngkana a aki kakaai buokaia aine ake iai toaraan rabwataia, a ataia bwa aroaro n aron ae a karoai babaire aomata ibukiia, a aki rokoroko n rongorongo ibukin tauia ao te marurung ibukin te kariki ke tii te buokaki ibukin toaraaia – are nanona bwa a aki reke waaki ni ibuobuoki ake a riai n reke irouia.

E kainnanoaki bitakin aia iango taani mmwakuri, baarongaana raoi ao kataumwaneana. E konaa karekerekeia aine ake iai toaraan rabwataia ni kataneiai ibukiia taani mmwakuri ni karekeia te bitaki ae e korakora nakon aia iango taani mmwakuri aikai, ao ni buukiia taani karoa te waaki ni ibuobuoki n oota ni kaangaanga ao totoko ake a boo ma ngai aine ake iai toaraan rabwataia. N te aro aei, a konaa taani karoai waaki ni ibuobuoki n karekei kainnanoia.



Kawai ni karinrin

- Bitii aia iango taani mmwakuri bwa a aonga n tamaaroa riniia aine ake iai toaraan rabwataia.
- Kamanenaia aine ake iai toaraan rabwataia ao DPO ibukin karikirakean konabwai ni kaineti ma iango, karokoroko ao taau
- Kateirakeia aine ake iai toaraan rabwataia bwa taani mmwakuri
- Kakoauaa bwa a kairaki nakon kateirake ni kairiiri aine ake iai toaraan rabwataia
- Karina te ‘kona n tabeakina aroia naake iai toaraan rabwataia’ bwa teuana te bwai ae e tangiraki n te kateirake ao n kainibaire ibukin mwakuri.
- Karina te reirei ibukin kainnanoia naake iai toaraan rabwataia i buakon kanoan te kataneiai ibukiia taani mmwakuri.
- Karekea aia konaa taan mmwakuri ni kona n reitaki ma aomata aika iai toaraan rabwataia.
- Karekea naba aia tai aine aika iai toaraan rabwataia ba ana kona n anga reirei ao n mmwakuri ma taan mwakuri n te tautaeka.
- Karekea aia tai taani mmwakuri n rin ke ni irii waaki ao kawarkin taabo ao ni kaaibibiti ma DPO, taabo ake a tabe ma arora ni mmwaine, bootaki ake a mwatai n tabeakinii kainnanoia naake a toaraa ao te karinrin
- Karikirakei aia konabwai taani mmwakuri n karaoi karooroko nakon taabo ma waaki ni ibuobuoki ake a kainnanoaki (waaki ni ibuobuoki man EVAW ake tabeua)
- Karinimwane ni kabooan bwaai ibukin kamanenaana irouia am taani mmwakuri

BAARONGAN RONGORONGO AO RABAKAU

Angiin te tai, a aki ataia taani karaoa te waaki ni ibuobuoki bwa e roko aia waaki ni ibuobuoki irouia aine ake iai toaraan rabwataia n te kaawa are a mmwakuri iai ke e aki.

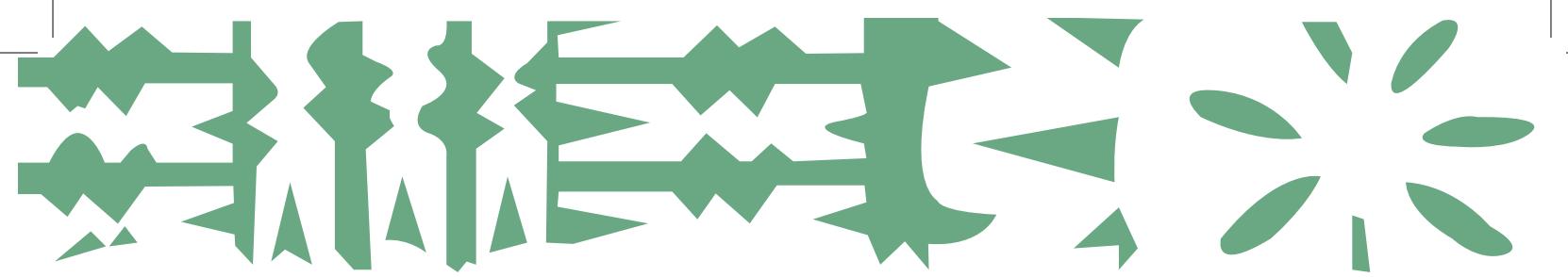
Tauan mwiina bwa iraman aine ake iai toaraan rabwataia aika a roko n am waaki ni ibuobuoki, ao n aei e konaa ni buokiko n ataia bwa e roko ke e aki am waaki ni ibuobuoki irouia.

Kawai ni karinrin

- Karekea mwaitia aomata aika iai toaraan rabwataia n te kaawa
- Kakoauaa bwa a kaokoroaki waare ake a reke nakon toaraa, mmwaine ao te ririki
- Kakaai rongorongona bwa teraa toaraa aomata akanne ao totoko ake a boo ma nguai ni karokoakiia n waaki ni ibuobuoki bwa buokam ni karaoi katamaaroa.

Taabo ake a kona n reke iai buokam

A konaa ni karekeaki rongorongo ibukin mwaitia aomata ake iai toaraan rabwataia n am kaawa man te onnaoraki ke rinanon am CBR burokuraem.



BUKINIBAA 2: BAARONGA IBUKIN TE MAURI

Te moan tabeaianga ngkana ko mmwakuri ma te utuu are e rootaki n te ioaawaa n te mweenga bon baarongaan te mauri.

Aram: Bongi ni bung: Am ririki:

Am tabo:

Kawai n reitaki

1. Karikirakean te mauri n te utuu

- a) Ngkana N na kiitana mweengau, I konaa n nako (karinii 3 taabo)
- b) I konaa n tuangiaa _____ (koroi araia uoman) ibukin te ioaawaa ao ni buubutia bwa a na kaongoia bureitiman ngkana a ongo te kakarongoaa n roko man au auti.
- c) I kona ni katika/katikui te mwane, kunnikai, kingin te kaa ao katootoon beebwa iroun _____ (korea aran temanna).
- d) Ngkana N na nako, N na kaira _____ (korea aran temanna).
- e) Ni karekea te mano ao te inaaomata I kona ni kaawakinii maibiibi ibukin te tareboon ma ngngai n taainako, kauka oin au boki ni mwane, kamatea kawaiu ni birinako man ara auti ao ni manga rinanon te iango aei.

2. Ibukin karikirakean te mano ngkana e a toki te iein:

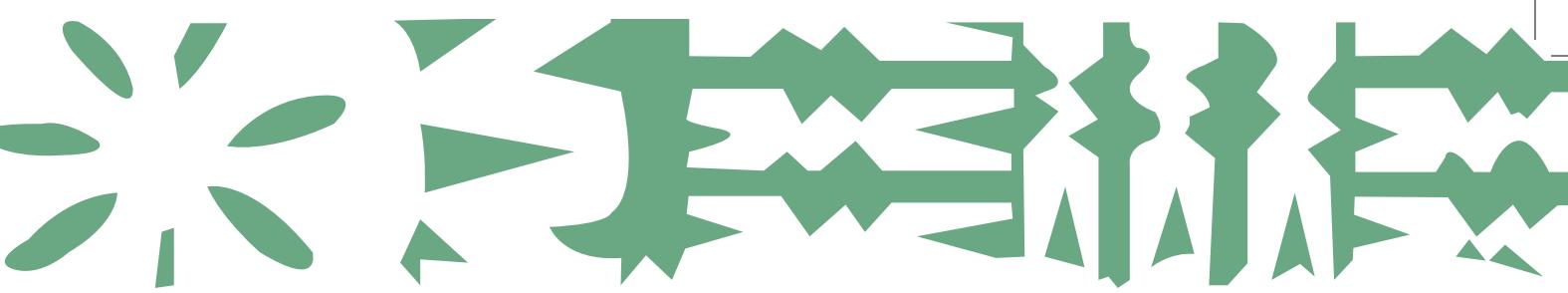
- a) I kona ni bita te roka, kanimwii rooka aika a tamaaroa riki i tinanikun mweengau, kanimwa te mataroa ae e tamaaroa riki.
- b) I kona ni kaongoiaa _____ (karinii araia uoman) bwa I a aki maeka ma buu/raou ao ni butia bwa a na reitaki ma _____ (ngngai, bureitiman, atr) ngkana e nooraki i rarikin au auti.
- c) N na tuangiaa naake a tararuaiia natiu araia aomata ake a kariaiakaki n anaiia. Aikai araia naakanne: _____

(koroi araia aomata)
- d) I konaa n tuangiaa _____ (kaotii araia uoman) n te tabo ni mmwakuri ibukin te bae e riki ao ni butia bwa a na raumeai au tareboon.
- e) I konaa ni karekea te oota ni kamanomano mairoun _____ ao ni kaawakinna irou n taainako. I kona naba ni katuka katootoona iroun _____ (kaota temanna).
- f) Ngkana I bwarannano ao I kan okira te tabo ike I aananga ni manga kumeaki iai I konaa n tareboonia _____ (kaota aran temanna) ibukin te boutoka ke ni irii kurubu ni karekea te boutoka ao ni kakorakoraa riki rekerekeu ma tabeman.

3. Tareboon aika a kakaawaki

4. Bwai ake I riai ni uotii





BUKINIBAA 3: KATOOTOOON TE BEEBWA NI UAKORA

Ibukin buokara ni katamaaroaa te kataneiai, ti na rangi ni karabwarabwa ngkana ko konaa ni karekea am tai ni kaekai titiraki aikai i mwaain nakom:

Taiaoka kanoai bwaoki ake a kaota raoi nanom ni boon titiraki aikai:

| | | E rangi ni buaakaka | E buaakaka | Booinuuka | Tikiraoi | Rangi n tikiraoi | Am rongorongo |
|---|---------------------------------------|---------------------|------------|-----------|----------|------------------|---------------|
| 1 | Maanin te kataneiai | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| 2 | Kamanenaan te tai n tain te kataneiai | | | | | | |
| 3 | Butin te kataneiai | | | | | | |
| 4 | Tein te kataneiai | | | | | | |
| 5 | Raoiroin te boki n reirei | | | | | | |
| 6 | Baerantin te iango ao te mmwakuri | | | | | | |
| 7 | Te tai ni karaoa kanoan te kataneiai | | | | | | |
| 8 | Boongan te kaoti iango | | | | | | |

9. E uara reken am toko ni irakin te kataneiai aei?

.....

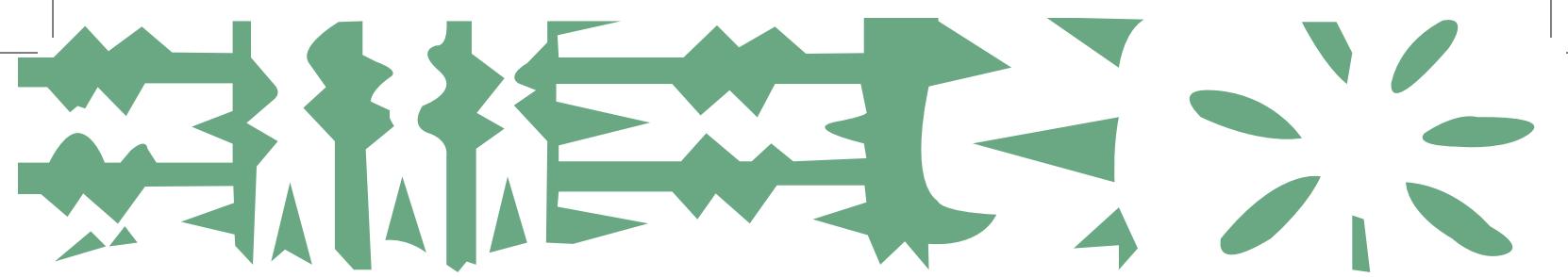
10. A boongana baike a maroorooakinaki bwa kanoan te reirei ni baike ko tangirii ao ibukin te ioawaa nakoia aine ao ataeinnaine ake iai toaraan rabwataia?

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|------------------|---|---|---|---|---|
| Aki boongana | | | | | |
| Boongana teutana | | | | | |
| Akea au iango | | | | | |
| Kaanga eng | | | | | |
| Eng | | | | | |

11. Teraa 3 atuun reirei aika a na buokiko ni katokii kaangaanga ibukin ioawaa n am kaawa?

.....





12. Tera ae ko tangira riki kaatiiana?

13. E na kangaa ni katamaaroaki riki te kataneiai?

14. Aikai tauan aia bui taan reirei:

| | Rangi ni buaakaka | Buaakaka | Booinuuka | Tikiraoi | Rangi n tikiraoi |
|--------------------------------|-------------------|----------|-----------|----------|------------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Ataakin kanoan te waaki | | | | | |
| Tein te kataneiai | | | | | |
| Uunga ao matennanoan te reirei | | | | | |

15. Mwaitira boonganan te reirei irouum:

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---------------|-------------|---------|-------|--------------------|
| Akea boongana | Tii teutana | Bon tau | E tau | Rangi ni kakaawaki |

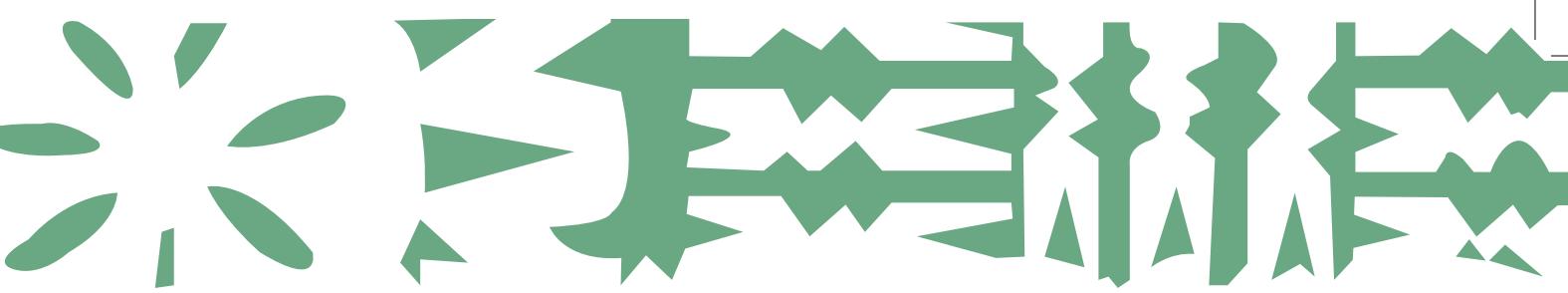
16. Ko rauaki n te kataneiai?

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|----------------------|---------------|--------|----------------|
| I rangi n aki rauaki | Akea au iango | Rauaki | Rangi n rauaki |

17. Iai riki am iango n katamaroa ibukin te reirei aei ae ko kan karinna?

18. Taiaoka kaota rikim m/a: Mmwaane _____ Aine _____





BUKINIBAA 4: UAKORAAN ARORA NI MMWAIN

KO NA KANGAA N TAU A BWIIN TE G TIKEERA.

Tauan bwii n tatabeua

- Mwaneka 1: Warekii mwaitin te Kariaia are e kaetaki. Kamwaitia rekena ma 1.
Mwaneka 2: Wareki mwaitin Kariaia Teutana ake a kaetaki. Kamwaitia rekena ma 2.
Mwaneka 3: Wareka mwaitin Aki Kariaia ake a kaetaki. Kamwaitia rekena ma 3.
Mwaneka 4: Ikoti reken Mwaneka 1, 2 ao 3. Ikotan akanne bon ana kabanea ni bwii te aomata. Tokin te bwii mai eta bon 57 (a aki kona n raka bwii nakon 57!).

Kakaaean te nuukaniware ibukin ana G Tikooa te aomata

Nuukaniware n tikooa ibukiia mmwaine: [Ikotan aia bwii mmwaane ni kabane] ÷ Mwaitia mmwaane ake a kanoaa te G Tikeera = Nuukaniware n te G Tikeera

- Mwaneka 1: Ikotii kabanea ni bwii mairouia mmwaane nako. Aei bon bootan aia kabanea ni bwii mmwaane nako.
Mwaneka 2: Warekii beebwa ake a kanoaaki irouia mmwaane. E otia n aei mwaitia mmwaane ake a kanoaa te G Tikeera.
Mwaneka 3: Ana ate ware man Mwaneka 1 ao karinna ma te ware are n Mwaneka 2.

Kakaaean te nuukaniware n aia bwii kaawa (mmwaane ao aine)

Nuukaniware n aia bwii kaawa

Kariaia 1 bwiina Kariaia Teutana 2 bwiina Aki Kariaia 3 bwiina Karaoana: [Ikotan kabanea ni bwii irouia mmwaane ao aine] ÷ Mwaitia mmwaane ao aine ake a kanoaa te G Tikeera = Nuukaniware n ana G Tikeera te kaawa

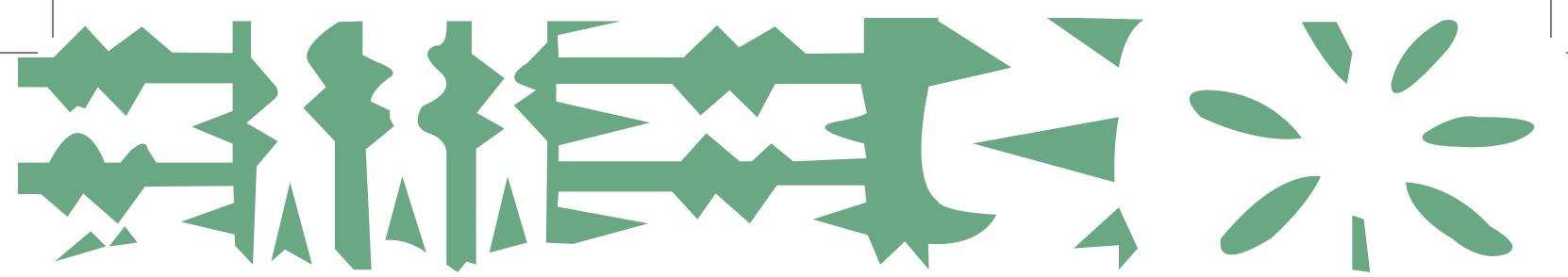
- Mwaneka 1: Ikotii ni kabane aia kabanea ni bwii aomata nako mairouia mmwaane ao aine.
Mwaneka 2: Warekii ikotan mwaitia mmwaane ao aine ake a kanoaa te GEM Tikeera.
Mwaneka 3: Ana te ikotaniware man Mwaneka 1 ao karinna ma te mwaiti man Mwaneka 2. E anganiko aio te nuukaniware ni bwii ibukin te kaawa.

Kakaaean te katebubua ni ware irouia naake a kaeka bwa a Kariaia, Kariaia Teutana ke a Aki Kariaia ni katoa titiraki irouia mmwaane ao aine.

- Mwaneka 1: Warekii mwaitia aine ake a kanoaa te G Tikeera.
Mwaneka 2: Ibukin beebwa ake a kanoaaki irouia tii mmwaane ke tii aine, warekii ikotan kaetieti (ticks) ibukin

Kaotioti 1 ni katoa kaeka: Kariaia, Kariaia Teutana ao Aki Kariaia. A na reke irouum teniua ikotanibwii aika a kakaokoro ibukin kaotioti nako. Karaoi baikai:

- Kaotioti 1 (Kariaia):
Karina ikotan mwaitin te kaetieti ibukin Kariaia ma mwaitia aine/mmwaane ake a kanoaa te G Tikeera. Kamwaitia ma 100.
- Kaototi 1 (Kariaia Teutana):
Karina ikotan mwaitin te kaetieti ibukin Kariaia Teutana ma ikotan mwaitia mmwaine ake a kanoaa te G Tikeera. Kamwaitia te ware aei ma 100.
- Kaotioti 1 (Aki Kariaia):
Karina ikotan mwaitin te kaetieti ibukin Aki Kariaia ma ikotan mwaitia aine/mmwaane ake a kanoaa te G Tikeera. Kamwaitia te ware aei ma 100.



Taraia: Ibukin manga tuoan kaua am mmwakuri, ikotii ka-100 (percentages) ni kabane ibukin Kaotioti 1 ao e riai ni booraoi ma 100%. Ngkana e aki, ko riai ni manga tuoan am mmwakuri man Mwaneka 1 ao 2a-c.

Mwaneka 3: Kaokii Mwaneka 1 nakon 2a-c ibukin kaotioti ibukiia mwaane/aine.

Kakaean te ka-100 (percent) ni mwaitia taan kaeka ake a kaangai Kariaia, Kariaia Teutana ke Aki Kariaia ibukin kaotioti ni kabana ibukin te kaawa.

Mwaneka 1: Warekii ikotan mwaitia aomata ake a kanoaa te G Tikeera, aine ao mmwaane.

Mwaneka 2: Ibukin kaotioti nako, warekii ikotan kaetieti (ticks) ibukin Kariaia, Kariaia Teutana ao Aki Kariaia.
A na kaoti teniua am ikotanibwii aika a kakaokoro ibukin kaotioti nako. Karaoi baikai:

a. Kaotioti 1 (Kariaia):

Karina ikotan mwaitin te kaetieti ibukin Kariaia ma ikotan mwaitia aomata ake a kanoaa te G Tikeera (aine ao mmwaane). Kamwaita te ware aei ma 100.

b. Kaotioti 1 (Kariaia Teutana):

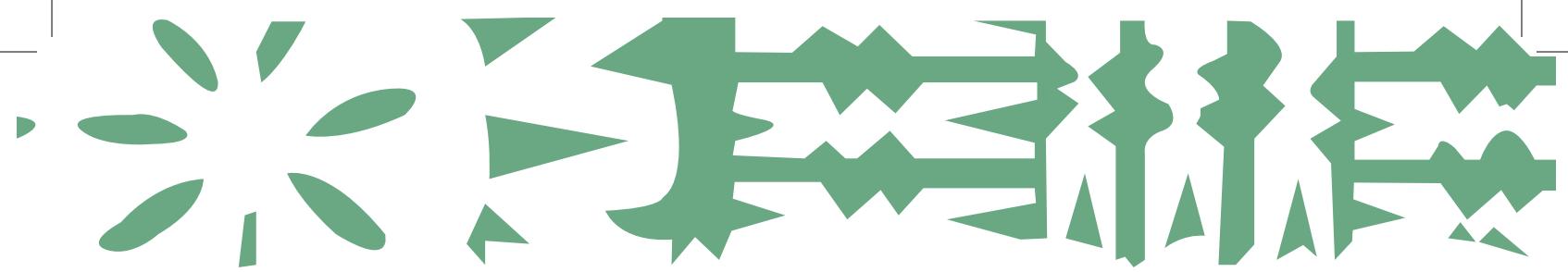
Karina ikotan mwaitin te kaetieti ibukin Kariaia Teutana ma ikotan mwaitia aomata ake a kanoaa te G Tikeera (aine ao mmwaane). Kamwaita ikotan mwaitin te ware aei ma 100.

c. Kaotioti 1 (Aki Kariaia):

Karina ikotan mwaitin te kaetieti ibukin Aki Kariaia ma ikotan mwaitia aomata ake a kanoaa te G Tikeera (aine ao mmwaane). Kamwaita te ware aei ma 100.

Taraia: Ibukin manga tuoan am mmwakuri, ikotii ka-100 (percentages) ni kabane ibukin Kaotioti 1 ao e na riai ni booraoi ma 100%. Ngkana e aki, ko riai n tuoan am mmwakuri ni Mwaneka 1 ao 2 a-c. 12 Mwaneka 4: Kaokii Mwaneka 1 ao 2a-c ibukin kaotioti n tatabeua.

Taraia: Tai tabe iai ngkana a kaokoro teutana kaotioti n aia booma mmwaane ao aine. Bon tiiteboo baikanne ma a tii kaokoro teutana katean taekaia ibukin kurubu akanne. Ngaia are tiiteboo reken kaotioti aikai.



TE GENDER TIKEERA (G-TIKEERA)

Bongin namwakaina: _____ Kaawa: _____ Aba: _____

(Kaeta tii teuana, taiaoka)

Mmwaane: _____ Aine: _____

Kam na warekii kaotioti nako ao ni kaeta tii teuana te reke ibukin kaotioti akanne: Kariaia, Kariaia Teutana ke Aki Kariaia.

MMWAANE

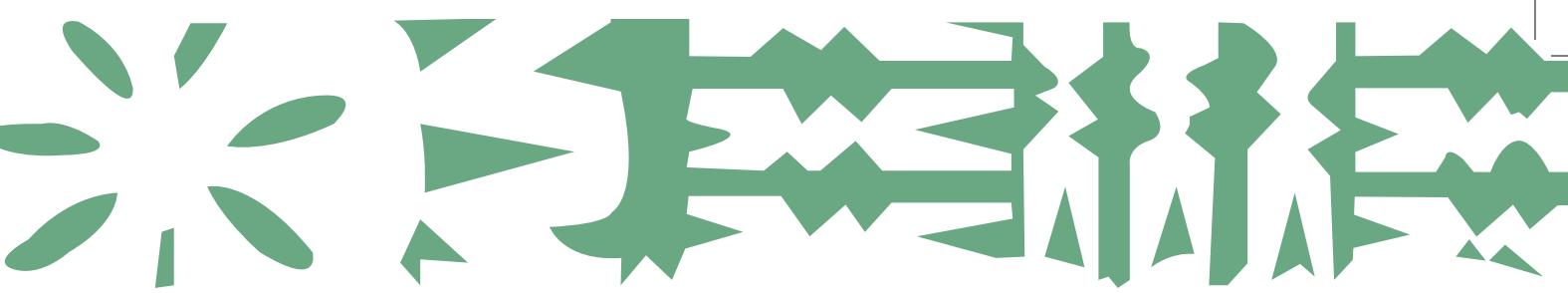
| Kaotioti | Kariaia | Kariaia Teutana | Aki Kariaia |
|--|---------|-----------------|-------------|
| 1. Bon te mmwaane are e baaireia bwa te aeka ni wenenibure raa ae tin a karoia | | | |
| 2. Taben te aine ae te kabanea ni kakaawaki bon tararuaan mweengana ao te kuuka ibukiia kaain ana utuu | | | |
| 3. A kainnanoa riki te wenenibure mmwaane nakoia aine | | | |
| 4. Ko aki tataekina te wenenibure; ko a boni karoia naba | | | |
| 5. A kameaka aine ake a uouotii kontom | | | |
| 6. Taben te aine oneakin bitaaki, tebokaia ataei, ao kaamwarakeaia ataei | | | |
| 7. Taben te aine kaawakinana bwa e na aki bikoukou | | | |
| 8. Te kabanea n taeka ana taeka te mmwaane ibukin mweengana | | | |
| 9. A tatauraoi naba mmwaane ni wenenibure | | | |
| 10. Iai tai ake e riai ni batibooaki iai te aine | | | |
| 11. E kainnanoia riki aine tabeman te mmwaane, e ngae ngkana a nakoraoi bwaai ni kabana ma buuna/raona | | | |
| 12. Ngkana iai ae e kabwainrangai, N na kamanoai ma te matoa ngkana e riai | | | |
| 13. E riai t aine ni butimwaaea te ioaawaaeaki ibukin boobootaia ana utuu | | | |
| 14. N na un ngkana e tuangai buu/raou bwa N na kamanenaa te kontom | | | |
| 15. E raoiroi ngkana e batibooa buuna te mmwaane ngkana e rawa ni wene ma ngaia | | | |
| 16. I aki kona ni karekea raou ae e binabinaaine | | | |
| 17. I maninga ngkana I noora te mmwaane ae e baabaka n aine | | | |
| 18. E kakaireke te aine ae e bwaini kunikai aika a mmanii | | | |
| 19. A buaakaka aine aika a nakon taian tabo ni mooi/takaakaro n tii ngaiia | | | |

A riai taani kaeka ni warekii kaotioti ni kabane ao ni kaeta tii teuana te reke: Kariaia, Kariaia Teutana, Aki Kariaia.



AINE

| # | Kaotioti | Kariaia | Kariaia Teutana | Aki Kariaia |
|-----|---|---------|-----------------|-------------|
| 1. | Bon te mmwaane ae e baaireia bwa te aeka ni wenenibure teraa ae tin a karaopia | | | |
| 2. | Taben te aine ae moan te kakaawaki bon tararuuaan mweengana ao te kuuka ibukii kaain ana utuu | | | |
| 3. | A kainnanoa riki te wenenibure aine nakoia mmwaane | | | |
| 4. | Ko aki tataekina te wenenibure; ko a boni karaopia naba | | | |
| 5. | A kakaireke aine aika a uouotii kontom | | | |
| 6. | Taben te tina oneakin aia bitaaki ataei, tebokaia ataei ao kaamwarakeaia | | | |
| 7. | Taben te aine tararuuaakina bwa e na aki bikoukou | | | |
| 8. | E riai te mmwaane n anga te kabanea n taeka ibukin mweengana | | | |
| 9. | A tatauraoi naba mmwaane ni wenenibure | | | |
| 10. | Iai taai aika e riai iai batibooan te aine | | | |
| 11. | E kainnanoiia riki aine tabeman te mmwaane, e ngae ngkana a nakoraoi bwaai ni kabane ma buuna/raona | | | |
| 12. | Ngkana iai ae e kabwainranga te mmwane, e raoiroi ngkana e irataangana ma te matoa ngkana e riai | | | |
| 13. | E riai te aine ni butimwaaea te ioaawaaeaki ibukin boobootaia kaain ana utuu | | | |
| 14. | E bure ioun te aine bwa e a tuanga buuna/raona bwa e na bwaina te kontom | | | |
| 15. | E raoi ibukin te mmwaane bwa e na batibooa buuna ngkana e rawa ni wenenibure ma ngaia | | | |
| 16. | I aki kona ni karekea raaraou ae e binabinammwaane ke e binabinaine | | | |
| 17. | I maninga ngkana I noora te mmwaane ae e baabaka n aine ke “a riai ni kakammwakuri mmwaane kanga mmwaane, tiaki kanga aine’ | | | |
| 18. | E kakaireke te aine are e bwaabwainii kunikai aika a mmanii | | | |
| 19. | Tiaki toronga n aine aine aika a naanakon te tabo ni mooi/takaakaro n tii ngaiia | | | |



BUKINIBAA 5: BOOTAKI AKE A KAREKEI WAAKI NI IBUOBUOKI I KIRIBATI

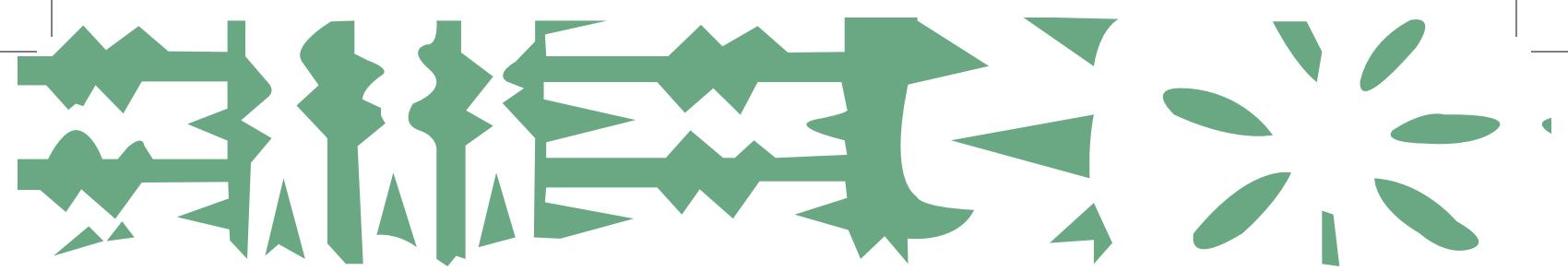
REPRESENTATIVE ORGANISATIONS

| No. | Organisation | Contact person | Contact details |
|-----|--------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| | Te Toa Matoa | Office Manager Tekamangu Bwauira | TTM Office Nanikai Phone: 75022679 |

ORGANISATION PROVIDING SERVICE IN KIRIBATI

| No. | Organisation | Services Offered | Contact details |
|-----|--|--|---|
| 1 | Kiribati Women and Children Support Centre | Gender based violence counseling or emotional support Practical support service for women and children | Emergency helpline—191 Phone: 75021000 |
| 2 | Social Welfare Division (MWYSSA) | Safety of women and children Report on child abuse and neglect Repatriation | Phone: 75022120/75021017 Address: MWYSSA Office Bairiki |
| 3 | Domestic Violence and Sexual Offence (KPS) | Safety of women and children Immediate protection Collect personal items from home | General—192 Emergency helpline—188 Address: Kiribati Police Service, Betio and your nearest Police Station |
| 4 | Office of the People's Lawyer | Legal Assistance on Police Safety Order, protection order | Phone: 75126312/75125303 |
| 5 | Office of the Attorney General | Prosecution of DV cases in Magistrate and High Court Criminal appeal in DV cases | Phone: 75021242 Address: AG's Office, Bairiki |
| 6 | Healthy Family Clinic (MHMS) | Medical care for physical injuries or sexual assault or rape cases *Rape is a medical emergency: It is best to get all medicines within 3 days of the rape. | Healthy Family Clinic—194 Emergency Line—195 Enquiries— 75028100 Address: Tungaru Hospital and your nearest Health Clinic |





BUKINIBAA 6: TAEKA IBUKIN TAUIA AOMATA

Affirmative Action: Mmwakuri ake a karoaki ioun te Tautaeka ke bootaki tabeua ibukin katamaaroaan katinaniku rimoa n te reirei, te mmwakuri ke te karikirake ae e boboto i aon arora ni mmwaine, reeti, Aaro, atr.

Civil and Political Rights: Tauia kaain te aba ni kaineti ma te kabooraoaki; a aranaki n tabetai bwa moan rinan n taau. A warekaki n 'civil rights' taau n taromauri, ni iango ao ni kaoti iango, n rinerine, te roko n rongorongo, atr.

Codification, Codify: Korean tuua ni katei n te koroboki.

Collective Rights: Tauia kurubu n kamanoi aia bwai ao anuaia.

Commission on Human Rights: Te rabwata are e kateaki man te Economic and Social Council (ECOSOC) n te UN ibukin tararuaan taau; teuana te moan bootaki ae e kakawaki ibukin taau n te aonnaaba.

Convention: Booraraoi ae e kabaebae i marenaia aaba. A matoa riki nakon 'Declarations' bukina bwa a kabaebae n te tua ibukiia Tautaeka ake a tia n tiaainai. Ngkana e kariaia te 'convention' te UN, e kawenei baika a na iraki n te aonnaaba. Ngkana e tia te 'convention' a kona n tiaaina aaba ao a berita bwa a na kateimatoa ao ni karaoi kanoana. E kona te UN ni katuuaia aaba ake a tia n tiaainaia ao a manga urua.

Covenant: Te booraraoi ae kabaebae i marenaia aaba. Kakamanenaaki ma 'Convention' ao 'Treaty'. Katootoo man te aonnaaba bon te ICCPR ao te ICESCR.

Customary International Law: Tuua ake a kabaebae nakoia aaba ma a aki koreaki ma e a ti taatane iai naba te aba ni kaakaraaoaki. Ngkana a tau mwaitia aaba ake a karoia bwa kaanga ai bon te tua, e a riki naba n tua rinanon kaakamanenaana. Aio aron reken tuan te aonnaaba (international law.)

Declaration: Booraraoi ake a aki kabaebae i aan te tua.

Economic and Social Council (ECOSOC): Te komete/kaauntira n te UN. 54 kaaina ake a tabe ma mwaitin te bootannaomata, biribirin te mwane ao te iookinibwai, karikirake, tauia aomata, atr.

Economic, Social, Cultural Rights: Ana rabwata te UN are e tabe ma taau ni kaineti ma karoan, karikirakean ao baarongaan aron bwaai ibukin baike a kainnanoaki ibukin te maiu. Katootoo bon amwarake, taabo ni katantan, kuakua.

Environmental, Cultural, and Developmental Rights: A aranaki n tabetai bwa katenroro n taau. A kinaaki ikai tauia aomata ni maeka n taabo aika a mano ao a aki kaaoraki ao bwariko n aomata tabeua iai tauia nakon te katei, Tautaeka ao karikirakean kaubwaiia.

Genocide: Tiringakiia aomata ae e baarongaaki ibukin aia reeti ke rikiia.

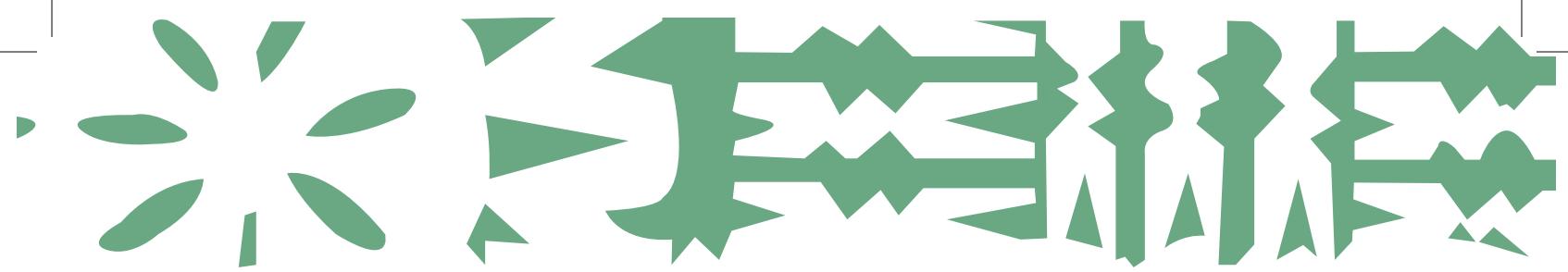
Human Rights: Taau ake a reke ao n riki irouia aomata tii ibukina bwa aomata ngaiia. A aki warekanaki abaia, aia reeti, rikiia, aia taetae, aroia ni mmwaine, atr.

Human Rights Community: Bootaki ake a boboto i aon tauia aomata, ike e kinaaki iai kakannaton te aomata ibukin waakin ao rikiraken te bootannaomata. A boutokaa te UDHR.

Inalienable: Kaineti ma taau ibukin te aomata ao a aki kona n anaaki mairouna.

Indigenous Peoples: Aomata ake a moan kaaina te aba.

Indivisible: Kaineti ma booraoi tuua ake ibukin tauia aomata. Akea ae e kona n anaa te tau aanne bukina bwa e taku temanna bwa e aki rangi ni kakaawaki.



Interdependent: A kaai ni inikaokao, ni irekereke.

Intergovernmental Organizations (IGOs): Bootaki ake a mwaneaki mairouia tabeua Tautaeka ibukin baarongan aia waaki (kt.: the Council of Europe, the Organization of African Unity, North Atlantic Treaty Organization, NATO, UNESCO, atr.).

International Bill of Human Rights: Ikotakiia te Universal Declaration of Human Rights (UDHR), te International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR), ao te International Covenant on Economic, Social, and Cultural Rights (ICESCR).

International Covenant on Economic, Social, and Cultural Rights (ICESCR): 1966. E kaotia te ICESCR bwa iai tauia aomata ni itera aika te iookinibwai, reitaki ma aomata ao te katei.

International Labor Organization (ILO): Kateaki n 1919 bwa e na karikirakea aroia aomata ni mmwakuri.

Legal Rights: Taau ake a kaweneaki man te tua ao a kona ni kauntaekaaki n te kaboowii.

Member States: Aaba ake kaain te UN.

Moral Rights: Taau ake a boboto i aon te raoiroi, te eti ao te riai. N tabetai a boboto i aon onimaki n Aaro ma tiaki n taai nako.

Natural Rights: Taau ake a reke irouia aomata tii ibukina bwa aomata ngaiia.

Nonbinding: Te bwai, n aekan te 'declaration', ae e aki kabaebaei aan te tua.

Nongovernmental Organizations (NGOs): Bootaki ake a kateaki irouia aomata i tinanikun te Tautaeka. A tararuai tauia aomata ake a bwaka i aan aia tararua. A buubura tabeua ao a uareereke tabeua. A rangi ni boongana NGOs n ana kainibaire te UN.

Political Rights: Tauia aomata n rin ke ni irii waakin ana tauetaka abaia ke aia abamwakoro ke kaawa. Kt.: te rinerine.

Protocol: Te booraraoi ae e bita teutana aron te booraraoi teuana. (kt.: additional protocols).

Ratification, Ratify: Kawai ke aanga ike te rabwata ni karao tua n te aba teuana e kamatoaa tiaainaakin te booraraoi teuana iroun ana Tautaeka.

Reservation: Mwakoron booraraoi ake a aki kariaia aaba. E aki bita nanon te booraraoi.

Self-Determination: Inaaomatan te mwakoro n aba teuana (territory) ni baairea oin arona n akea te kairoro man aban tinaniku teuana.

Signing, Sign: Tiaainaakin te booraraoi, te moan mwaneka ni kamatoaan (ratification) te booraraoi.

State: Te bwariko n aomata aika a teimatoa ni maeka n te tabo ae tii teuana ma oin aia tua ao aia Tautaeka ae e kinaaki ao e konaa n reitaki ma te aonnaaba.

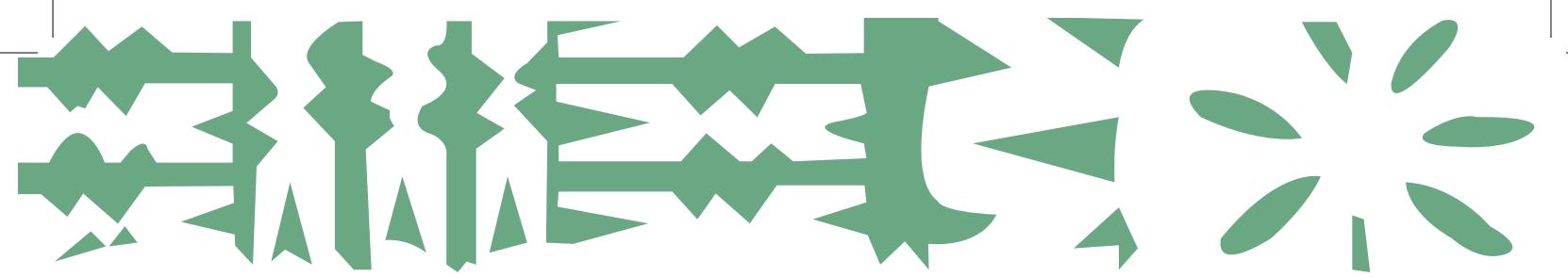
States Party(ies): Aaaba ake a tia n tiainaa ao ni kamatoaa te booraraoi ao ni kaoti nanoia bwa a na boutokaia.

Treaty: Booraraoi i marenaia aaba are e kaotii tabeia. A kabaebae i aan te tua.

United Nations Charter: Te tiaata are e moan katea te UN n 1945.

United Nations General Assembly: Ana maungatabu te UN. E kaainaki irouia angiin aaba n te aonnaaba.

Universal Declaration of Human Rights (UDHR): e tia n 1948. E katerei ana koaua te UN ibukin tauia aomata. A bane ni kariaia aban te UN bwa a na boutokaa te UDHR. E ngae ngke e aki kabaebae te UNDHR, e rangi ni korakora karineana n te aonnaaba ao e a riki ngkai bwa te 'Customary International Law.'



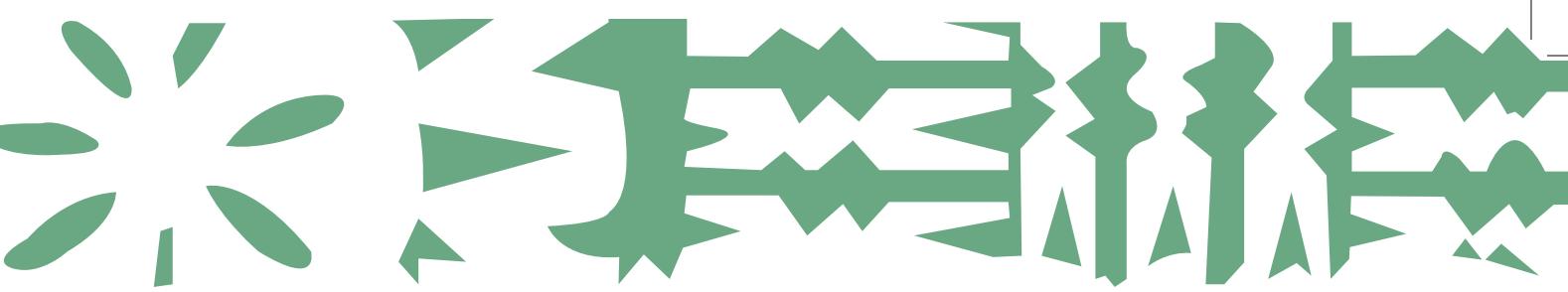
BUKINIBAA 7: TAEKA NI KIRIBAT/ I-MATANG

A oti ikai taeka ni Kiribati ake a kamanenaaki ma nanoia n aron kamanenaakiia ikai n taetae ni I-Matang.

| | |
|---------------|---|
| Baaronga: | Planning |
| Bakarere: | Focussed, direct |
| Batia: | Module |
| Bitakirerei: | Transformation, change for the better |
| Ilangaakuu: | Turn back to back, turn your back to. |
| Inaaomata: | Freedom |
| Kaatamaumaua: | Make it very wide |
| Aiaora: | Vulnerable |
| Kakaokoroaki: | Discrimination |
| Kanaokoro: | Isolation |
| Kanoanimii: | Vision |
| Kanoton: | Main source of |
| Karinrin: | Inclusive |
| Karokoroko: | Referral |
| Katietabo: | Spread to every place, every far corner |
| Katikinano: | Advocacy |
| Kaukinano: | Awareness |
| Kitekiteran: | Extremely thorough search |
| Kiton: | Core, main |
| Ngaobaurua: | Many, multiple |
| Nuumwarooaki: | Hidden from view |
| Ootabwanin: | Environment |
| Rimwa: | Extreme fit |
| Ruamwiian: | Monitoring, follow-up |
| Taeimamaakin: | Icebreaker |
| Tararioana: | Overview |
| Tau: | Right (plural: taau, rights; tauia: their rights) |
| Tetere: | Session |
| Tiennaareau: | Network |
| Tieuataake: | Unanimous, agreed all over, agreed by all |
| Uakora: | Evaluation |
| Ukenano: | Survey |
| Waannanti: | Framework |

A boou aikai bwa a tibwa karioaki ibukin kainnanoakiia n te boki aei.

| | |
|-----------|--|
| Kaarongo: | Media, journalists (kareke/kanako rongorongo; mythical insect) |
| Mmwaine: | Male/female, gender |
| Raembwa: | Ramp |



BOOKI

Canadian Association of Independent Living Centres (CAILC) (1998) Violence Against Women with Disabilities: Guidelines for Service Providers. Produced by Kingston Independent Living Centre. CAILC, Ottawa. Retrieved from: http://wwda.org.au/wpcontent/uploads/2013/12/Forgotten_Sisters_large_print.pdf

Fiji Women's Crisis Centre. (2006). Gender Relations, Women's Human Rights and Violence Against Women Trainer's Manual.

Frohmader, C., Dowse, L., and Didi, A. (2015, Jan.). Preventing Violence against Women and Girls with Disabilities: Integrating A Human Rights Perspective. Women with Disabilities Australia. Retrieved from http://wwda.org.au/wp-content/uploads/2015/04/Think-Piece_WWD.pdf

Government of Australia Department of Foreign Affairs and Trade. (2014, March). Kiribati Program Poverty Assessment. Retrieved from: <http://kiribati.embassy.gov.au/files/twaa/140313%20Poverty%20Assessment%20.pdf>

Government of Kiribati with the assistance of UNICEF. (2005). Kiribati: A Situation Analysis of Children, Women & Youth. Retrieved from https://www.unicef.org/pacificislands/Kiribati_Sitan.pdf

Government of Kiribati Ministry of Finance, National Statistics Office. (2016, Sept.). Kiribati Disability Monograph in the 2015 Population and Housing Census. Retrieved from http://www.mfed.gov.ki/statistics/documents/2015_Population_Census_Report_Volume_1final_211016.pdf

Government of Kiribati Ministry of Women, Youth, Sports and Social Affairs. (2015). The Kiribati Disability Policy 2016 – 2020.

Heng, C., Tep, D., Tith, H., Ton, D., Vallins, N., Walji F., Astbury, J. (2013). Challenging Discrimination Against Women with Disabilities: A Community Toolkit. Banteay Srei, Cambodian Disabled People's Organization, CBM Australia, International Women's Development Agency and Monash University. Retrieved from: <http://banteaysrei.info/wpcontent/uploads/2013/03/A-Community-Training-Toolkit-EN.pdf>

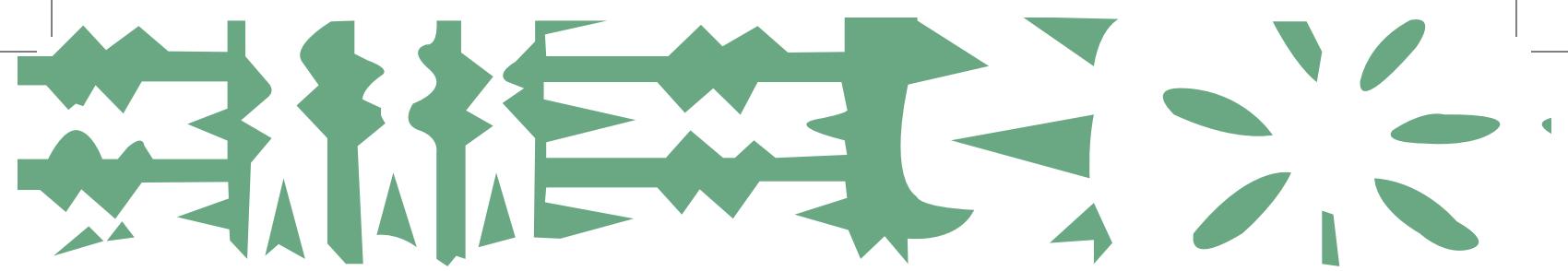
IRC Thailand. (2014). GBV Core Concepts. Unpublished.

Naker, D. and Michau, L. (2004). Rethinking Domestic Violence: A Training Process for Community' Activists. Raising Voices. Retrieved from https://preventioncollaborative.org/wp-content/uploads/2018/10/DV_Introduction.pdf

Pacific Regional Sexual Reproductive Health Programme, United Nations Population Fund (UNFPA), and the Government of New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade. (2015, April). Kiribati: Sexual and Reproductive Health Needs Assessment. Retrieved from <https://pacific.unfpa.org/sites/default/files/pubpdf/5.KiribatiSexualandReproductiveHealthRightsNeedsAssessmentReportLRv1.pdf>

Pacific Women Shaping Pacific Development. (2017). Kiribati. Retrieved from <http://pacificwomen.org/our-work/locations/kiribati>

Restless Development Sierra Leone. (2013). Gender-Based Violence Training Manual. Retrieved from <http://restlessdevelopment.org/file/restless-sl-gbv-training-manual-2103-14-pdf>



Secretariat of the Pacific Community. (2010). Kiribati Family Health and Support Study: A Study on Violence Against Women and Children. Retrieved from <https://catalogue.nla.gov.au/Record/5055453>

Secretariat of the Pacific Community and the Foundation of the Peoples of the South Pacific International. (2009). Stepping Stones: A Monitoring and Evaluation Toolkit for Community Based Programs in the Pacific. Retrieved from https://www.pacificclimatechange.net/sites/default/files/documents/SS_Pacific_Monitoring_Toolkit.pdf

Shiman, D. A. (1999). A Human Rights Perspective. Minnesota University, Amnesty International USA, Stanley Foundation. Retrieved from: <http://hrlibrary.umn.edu/edumat/hredusers/tb1b/Section3/hrglossary.html>

Stuart, C.K. & Stuart, V.W. (1981). Sexual Assault: Disabled Perspective. Sexuality and Disability 4(4):246-253.

Sullivan, Patricia & Vernon, McCay & Scanlan, John. (1987). Sexual Abuse of Deaf Youth. American Annals of the Deaf. Doi: 132. 256-62. 10.1353/aad.2012.0614.

The Victor Pineda Foundation and United Nations Children's Fund (UNICEF). (2009). It's About Ability: Learning Guide on the Convention on the Rights of Persons with Disabilities. Retrieved from https://www.unicef.org/publications/files/Its_AboutAbility_Learning_Guide_EN.pdf

United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) part of the United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2010, Aug.). Ending Violence Against Women & Girls. Retrieved from <https://www.unicef.org/pacificislands/evaw.pdf>

United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2010). Defining Violence against Women and Girls. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/en/articles/295-defining-violence-against-women-and-girls.html>

United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2012). Key Elements of an Effective Campaign Strategy in Virtual Knowledge Centre to End Violence Against Women and Girls. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/en/articles/1197-key-elements-of-an-effective-campaign-strategy.html>

United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women). (2013). Ending Violence against Women and Girls Programming Essentials. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/uploads/modules/pdf/1372349234.pdf>

Vann, B. (2004). Training Manual Facilitator's Guide: Multisectoral and Interagency Prevention and Response to Gender-based Violence in Populations Affected by Armed Conflict. Global GBV Technical Support Project JSI Research & Training Institute RHRC Consortium. Retrieved from <http://www.endvawnow.org/uploads/browser/files/Interagency%20Multisector%20Response%20to%20GBV.pdf>

World Health Organization. (2003). WHO Guidelines for Medico-legal Care of Victims of Sexual Violence. Retrieved from <https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/42788/924154628X.pdf?sequence=1>

World Health Organization. (2012). The 2010 Global Burden of Diseases, Injuries, and Risk Factors Study (GBD 2010).

